

Etymologie
des
SINGHALESISCHEN

von
Wilhelm Geiger.

VORBEMERKUNGEN.

Die zahlreichen im Singhalesischen vorkommenden Doppelformen würden häufige Verweisungen nötig machen. Ich habe dieselben, um Raum zu sparen, möglichst vermieden. Man beachte folgendes: Ableitungen mit *ā*, *i* findet man unter den Stammwörtern mit *a*, *u*, also *ākilenavā* z. B. unter *akulanavā*, *ipadenavā* unter *upadanavā*. Wo Parallelförmigkeiten, wie *sākilla*, *hākilla*, *ākilla* vorkommen, sind dieselben unter die jüngere Form gestellt. Man findet also *has* „Getreide“ unter *as*, *isireṇavā* „verschütten“ unter *ihireṇavā* u. s. w. Ebenfalls der Kürze wegen habe ich eine Reihe von Arbeiten, welche häufig erwähnt werden mussten, unter bestimmten Sigeln citiert. Es sind dies die folgenden:

1. A. mit folgender römischer Ziffer (Seitenzahl der „Introduction“) = J. d'ALWIS, Sidath Sangarawa, Grammar of the Singhalese Language, translated . . . 1852.
2. A. mit folgender Seitenzahl = J. d'ALWIS, On the Origin of the Singhalese Language II, JRAS. C. B. (Journal of the Royal Asiatic Society, Ceylon Branch), vol. V, No. 14, 1867—70, S. 1 ff.
3. Ch. mit folgender Seitenzahl = R. C. CHILDERS, Notes on the Singhalese Language, No. 2: Proof of the Sanskritic Origin of Singhalese, JRAS. N. S. (Journal of the Royal Asiatic Society, New Series), vol. VIII, 1876—77, S. 131 ff.
4. P. G. mit folgender Seitenzahl = PAUL GOLDSCHMIDT, Note on Ancient Singhalese Inscriptions, JRAS. C. B., vol. VI, No. 20, 1879, S. 1 ff. Vgl. von demselben Report upon Inscriptions . . . IA. (Indian Antiquary), vol. VI, 1876, S. 318 ff.
5. K. mit folgender Seitenzahl = ERNST KUHN, Ueber den ältesten arischen Bestandteil des singhalesischen Wortschatzes, Sitzungsber. d. k. Bayer. Akad. d. Wiss., phil.-hist. Cl. 1879, II., S. 199 ff.
6. M.¹ mit folgender Seitenzahl = E. MÜLLER, Text and Translation of the Inscription of Mahindo III. at Mihintalé, with Glossary. — JRAS. C. B., vol. VI, No. 21, 1880.
7. M.² mit folgender Seitenzahl = E. MÜLLER, Notes on Ancient Singhalese Inscriptions, JRAS. C. B., vol. VIII, No. 26, 1883, S. 18 ff.
8. M.³ mit folgender Seitenzahl = E. MÜLLER, Ancient Inscriptions in Ceylon, London 1883. Ich habe, wo es sich um Gleichungen handelt, die von E. M. herrühren, mit Vorliebe das seinem Inschriftenwerk beigegebene Glossar citiert. Die Inschriften selbst werden mit fortlaufender Nummer angeführt.
9. R. mit folgender Seitenzahl = W. RAṆASINHA, The Connection of the Singhalese with the Modern Aryan Vernaculars of India, JRAS. C. B., vol. VII, No. 25, 1882, S. 234 ff.
10. A. G. mit folgender Seitenzahl = A. MENDIS GUṆASEKARA, Comprehensive Grammar of the Singhalese Language, Colombo 1891.
11. Cl. = B. CLOUGH, Singhalese-English Dictionary, 2nd ed., Colombo 1892.
12. Jay. = HENDRIK JAYATILAKA, A Glossary of Singhalese Classical Words. Colombo 1895. Das Schriftchen ist eine Zusammenstellung des in den einheimischen Eḷu-Glossaren enthaltenen Materials, vor allem in *Nāmāvaliṃ* (cit. bei mir Nv. nach der Colomboer Ausg. von 1888), sowie *Ruvanmala* und *Piyummalā* (Colombo 1892).

Wo ich eine Etymologie von einem der genannten Autoren übernahm, folgt das Citat unmittelbar hinter dem ersten verglichenen Worte.

Von weiteren Abkürzungen bezieht sich Gr. 49 bzw. 50 mit Seitenzahl auf die Aufsätze GRIERSON's, On the Phonology of the Modern Indo-Aryan Vernaculars ZDMG (Zeitschr. der Deutschen Morgenländ. Gesellschaft) 49, S. 393 ff.; 50, S. 1 ff.). — H. auf HOERNLE's, Comparative Grammar of the Gaudian Languages. — B. auf BEAMES, Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India. — Hem. = Hemacandra (ed. PISCHEL). — SS. bed. *Sālatihipisandesā* (Ausz. von MACREADY); RR. = *Rājara-tnākaraya* ed. by Saddhananda, Colombo 1887; GK. = *Guttīla Kāvya* ed. by BATUVANTUDAYE, Colombo 1886; UJ. = *Ummaga Jātaka* ed. by S. DE SILVA, Colombo 1893; KJ. = *Kusa Jātaka* ed. by A. GUNASEKARA, Colombo 1897.

Verarbeitet habe ich vor allem das in den Eļu-Wörterbüchern niedergelegte und von Jayatilaka compilierte Material, dasselbe wurde aber, wie man leicht sieht, erweitert und ergänzt durch den bei CLOUGH gebotenen Stoff, sowie hin und wieder aus der Lektüre. Absolute Vollständigkeit kann bei dem Umfange des Gegenstandes auf den ersten Wurf, den ich hiemit wage, unmöglich erreicht werden. Die Vergleichen erstrecken sich vor allem auf Sanskrit (skr.) und Pali (p.), weiterhin dann, aber nicht mit gleicher Consequenz, auf Prakrit (pkr.), und gelegentlich auf die modernen indischen Sprachen (M. I. Spr.), wobei ich meist je ein Beispiel aus den östlichen und westlichen Dialecten heranzog. Immerhin glaube ich, dass auf diese Weise ein Ueberblick über die historische Entwicklung sich ergibt, und dass ich dadurch auch in den Fällen, wo ich frühere Etymologien übernehme, über meine Vorgänger hinausgegangen bin. Auch dürfte auf grund des von mir gebotenen Materials wohl klar werden, dass das Singhalesische bei der Vergleichung der modernen Sprachen Indiens weit mehr Berücksichtigung verdient, als es bisher gefunden hat.

A Ā

1. *a-*, *an-* Vorsatzsilbe = *un-*, in der Verkehrssprache durch *no-* verdrängt. — skr. p. *a-* *an-*, pkr. *a-* *aṇ-*. Vgl. sgh. *aruva*, *arū* „hässlich“ = skr. *a-rūpa*; *anis* „unbeständig“ = skr. *a-nitya*, p. *anicca*, pkr. *aṇicca*; *anis* „unentschlossen“ = *a* + skr. *nīścaya*, p. pkr. *nicchaya*; *aniṭu* „Unglück-, Sünde“ = *an* + skr. *iṣṭa*; *anaga* „unschätzbar“ = *an* + skr. *argha*, p. pkr. *aggha*; — *abā*, *abiya* N. des Nirvāṇa = skr. p. *abhaya-*; *amā* „Göttertrank, Ambrosia; Nirvāṇa“ = skr. *amṛta*, p. *amata*, pkr. *amaa*.
2. *ak* s. 1. Kennzeichen, Merkmal. — skr. p. pkr. *aṅka* K. — — 2. Auge. Vgl. *akdahara* „Thränen“ = Augenflut. — — skr. *akṣa*, p. *akkha* (dag. *āsa* = skr. *akṣi*), pkr. *akkhi*. — — 3. der als Gewicht verwendete Same eines Baumes (*Terminalia bellerica*), dann kleine Quantität, Teil. *akak* „ein wenig“ — skr. *akṣa* M.¹ 25 (BR. Bed. 12), p. *akkha*. — — 4. Würfel (beim Spiel). — Wie eben.
3. *akuṇa*, *-ṇu* s. Blitz. — p. *akkhaṇā*, was ein skr. **akṣaṇā* (scil. *vidyut*) voraussetzt. *akuṇu-haṇḍa* „Donner“ = Blitzgeräusch. Jay. gibt auch die Bed. *akṣaṇa*.
4. *akura* s. pl. *-ru* 1. Buchstabe. — skr. *akṣara* A. 33, p. pkr. *akkhara*. — — 2. Spross, Zweig, Schoss. — skr. p. *aṅkura*.
5. *akuva* s. Schlüsselbein. — p. *akkhaka*.
6. *akulanavā*, *sak°*, *hak°* v. prt. *ākuluvā* falten, wickeln, einrollen. *ākilenavā* prt. *ākulinā* „sich zusammenrollen, sich schliessen“. — skr. *√kṛt* + *sam saṃkṛatā*.
7. *akussa* s. pl. *-su* Treibstachel (für Elefanten). — skr. *aṅkuśa* M.³ 142, p. pkr. *aṅkusa*.

8. *akosa* s. Schmähung, Lästerung. — skr. *ākrośa* A. 33, p. *akkosa*, pkr. vgl. *akkosai*. Vgl. *āksun*.
9. *akman* s. das Herzugehen, das Betreten. — skr. *ākramaṇa* M.³ 142, p. pkr. *akka-maṇa*. Man vgl. sgh. *ālemenavā* „getreten, betreten, in Besitz genommen werden“.
10. *aga* 1. adj. der erste, höchste, beste, z. B. *agas* (neben *agasas*) „Erstlingsfrucht“; s. Ende, Spitze, Gipfel (im Comp. *ak*). *akmul* „Wipfel und Wurzel“, d. h. das ganze. — skr. *agra* A. 33, p. pkr. *agga* (*aggasassa*); hi. *āgē* „vor“ u. s. w. Gr. 50. 25. — — 2. s. Haus (bei Jay.). — p. *agga*. — — 3. Feuer Nv. 22; KJ. 97. — skr. *agni*, p. pkr. *aggi*; hi. m. u. s. w. *āg*. Sgh. *gina -ni* neben *aga* wie p. *gini* K. 429 neben *aggi*.
11. *agaṇṇā* (mit *ṇ* RR. 52. 28, S. 18) adj. wertvoll. — Zu *agaya*; p. *aggaṇaka*.
12. *agamas* (fehlt Cl.) Herz. — Aus *aga* 1. + *mas* „das beste Fleisch“ = skr. *agramāṃsa*.
13. *agaya*, *agē* s. Preis, Wert. — skr. *argha* A. 33, p. pkr. *aggha*. *āgi* „wertvoll“ = skr. *arghin*.
14. *agarā*, *aṅgarā* s. Salbe. — skr. *aṅga* + *rāga* A. 33.
15. *agula* s. Bolzen, Riegel. *agul-damanavā* oder *-lanavā* KJ. 487 „riegeln“. — skr. *argala* K. 431, p. *aggala*, *-lā*, pkr. *aggala*.
16. *aṅga* s. 1. pl. *aṇ* Horn. — skr. *śṛṅga* M.³ 142, K. 406, p. pkr. *siṅga*; hi. *sīṅg*, m. *śiṅg* u. s. w. Sgh. auch *sigu*, *siṅgu*, *suṅgu* (pl. *suṇ* in *kakulu-suṇ* Pflanzennamen = Krebshörner, Krebscheren). — — 2. Glied, Körper. — skr. p. pkr. *aṅga*. Sgh. *aṅgapasaṅga* „die sämtlichen Glieder“ = skr. *aṅgapratyaṅga* Jay., p. *aṅga-paccaṅga*.
17. *aṅgana*, *-unu* s. Hof, Hofraum. — skr. p. *aṅgana*, pkr. *aṅgaṇa*.
18. *aṅguṭa* s. Daumen. — skr. *aṅguṣṭha*, p. pkr. *aṅguttha*; MISpr. meist *aṅgūṭhā*, m. *āṅgṭhā* (Gr. 50. 27). Vgl. sgh. *aṅguṭu* „klein, kurz“, *aṅguṭu-miṭṭiyā* „Zwerg“.
19. *aṅguru* s. Kohle. — skr. p. *aṅgāra*, pkr. *iṅgāla*.
20. *aṅgula*, *haṅgulu* s. Doppelboot. Ueber die Bauart dieser Boote s. mein „Ceylon, Tagebuchblätter etc.“ S. 104. — Ich stelle d. W. zu skr. *Vghat* + *saṃ*, p. *saṅghāṭa* in *nāvās* „Floss“ Jāt. 2. 20. 6. LÜDERS, Nachr. d. Göttinger Gesellsch. d. W. 1897, 1. S. 32. Vgl. auch *dārusaṅghāṭa* „Floss“ ebenda. Sgh. auch *saṅgala* in der Bed. „Paar“, wie skr. *saṅghāṭikā*.
21. *aṭa* 1. s. Streit, Hader (Jay. = *kolāhala*). — Wohl = p. *aṭṭa* in der spec. Bed. „Rechtsfall, Rechtsstreit“. — — 2. num. acht. *dahaṭa*, *aṭarasa*, *aṭaḷasa* 18; *asūva* 80. — skr. *aṣṭa*, *aṣṭādaśa*, *aṣṭi*; p. *aṭṭha*, *aṭṭhādaśa* und *-rasa*; pkr. *aṭṭha*, *aṭṭhārasa*, *asī*. hi. *āṭh*, *aṭhāraha*-, *assī* u. s. w. R. 239.
22. *aṭuva* s. Kornvorrat. *aṭumāssa* „elevated wicker frame for keeping paddy“. — Zu skr. *aṭṭa*(ka), p. *aṭṭa*. Die Singhalesen pflegen den Reis, den sie aufbewahren, zu turmförmigen Haufen aufzuschichten. — Dem skr. *aṭṭāla* entspr. sgh. *aṭalu* „Wachturm“.
23. *aṭuvāva* s. Glossar, Commentar. — skr. *arthakathā*, p. *aṭṭhakathā*.
24. *aḍa* adj. halb. — skr. *ardha* A. 34, p. *addha* und *aḍḍha*, pkr. *aḍḍha*; hi. *ādhā*, pj. *addhā* u. s. w. Auch sgh. *aḍu* „fehlend, mangelnd, unvollständig“ stelle ich hieher. UJ. 22. 25 ist in der That *ardhava* in diesem Sinn gebraucht. Von Compos. vgl. *aḍateḷasa* bei Jay. „zwölf“ (dreizehn mangelnd) = p. *aḍḍhatelasa* 12¹/₂.

25. *aṇa* s. Befehl, Auftrag, Verkündigung. — skr. *ājñā*, p. *āṇā*; pkr. *ajjā* und *āṇā* Hem. 2. 83. Inschriftl. *aṇasak* 156 A, 22 = *ājñācakra* M.³ 142.
26. *aṇava* s. Ocean, Meer. — skr. *aṇava* Jay., p. *aṇava*.
27. *ata* s. 1. Geld, Reichtum; Sinn, Bedeutung. — skr. *artha* Jay., p. pkr. *attha*, (*aṭṭha* Hem. 2. 33). Vgl. Nr. 21. 1. — 2. Westen, Untergang. — skr. *asta*, p. pkr. *attha*. — 3. Hand; Rüssel (des Elefanten). — skr. *hasta* A. 21, 34, 44; p. pkr. *hattha*; hi. *hāth*, m. *hāt* u. s. w. In Compos. *atpā* „Hand und Fuss“, *atvatu* „account“ Inschriftl. 121 A, 56 = *hasta* + *vastu* M.¹ 25. *atpasa* ein best. Mass (Raum zwischen den Armen, wenn diese horizontal ausgestreckt werden bei angelegten Ellbogen) = p. *hatthapāsa*. Dav. *atpasa-gē* „Abort“! — Zu *ata* „Hand“ wird von K. 428, wohl mit Recht auch *atta* pl. *atu* „Zweig, Ast“ gestellt: *atta* (*atu*): *ata* = *potta* (*potu*): *pota*. — 4. Ende. — skr. p. pkr. *anta*.
28. *atauru*, *atavuru* s. Königspalast; Harem. — skr. *antakpura* Jay., p. *antepura*, pkr. *anteura*.
atara, -*rehi*, -*rē*; *atura* etc. zwischen s. *ātul*.
29. *atavāsi* s. Schüler — skr. *antevāsin* M.³ 142, p. *antevāsi*.
30. *atuna* s. pl. -*nu* Eingeweide. — skr. *antra* Jay., p. *anta*.
31. *aturāṇavā* v. prt. *atulā* (neb. *āturuvā*) ausbreiten, ausstreuen, hinbreiten. *atarāṇa* „Tuch zum Bedecken des Stuhles“. Intr. *ātireṇavā* „sich verbreiten“. — skr. *√str̥* + *ā*, vgl. M.³ 143; p. *attharati* (pp. *atthata*), pkr. abs. *atthariṇṇa*. — *atura* Bez. des Strickes, den die Toddyzapfer von einem Palmwipfel zum anderen ziehen, verm. = *āstāra* „Anspannung“, p. *atthāra*, kaum = *antara*.
32. *atū* adv. nahe, in der Nähe. — skr. *anta* Bed. 16 bei BR.; skr. p. *antika*, pkr. *antia*.
33. *ada* 1. adj. feucht, nass (fehlt bei Cl.), z. B. *pāhūn-ada* „feucht, triefend von Farbe“ Ss. 24. — skr. *ārdra*, p. pkr. *adda*; hi. *ādā*, g. *ādum* u. s. w. — 2. adv. heute. *adaṭa* „bis heute“, *adin* (Nbldg.) „von heute“. — skr. *adya* K. 434, p. pkr. *ajja*; hi. *āj* u. s. w. B. 1. 237.
34. *adas*, *adahas* s. Wunsch, Wille, Glaube. *adahanavā*, prt. *ādahuvā* „glauben, vertrauen“; dav. *ādahilla* „Glaube“. — p. *ajjhāsaya* (= skr. *āsaya* + *adhi* Jay.), *ajjhāseti*.
35. *adāraṇavā*, *had°* v. prt. (*h*)*ādāruvā* vortragen, recitieren. — skr. *√dhr̥* + *sam*, *samdhārayati* „behält im Gedächtnis“, p. *sandhāreti*. Vgl. *vadāraṇavā*. Das *ā* erklärt sich aus einer Grdf. *adahar°* mit Spaltung der Aspirata.
36. *adinavā* v. prt. *āddā* schleppen, ziehen; Ss. 56: hervorholen. — skr. *√aj* *ajati*, p. *ajati* „er geht“, pkr. *ajia* (Hem. 1. 24). Vgl. *padinavā*.
37. *adissi* adj. unsichtbar; unvorhergesehen, unerwartet, plötzlich. s. *adissiya* (mit unorg. *h*: *had°*) „unvorhergesehenes, plötzlich eintretendes Ereignis“. — skr. *adr̥śya*; p. *dissaka* + *a*, pkr. vgl. *adittha*. Das *d* erhält sich, weil die Bed. des *a* priv. gefühlt wird. Compositionsfrage!
38. *aṇḍa* adj. blind, dunkel. — skr. p. pkr. *andha* Jay.
39. *aṇḍuna* s. Collyrium, Augensalbe. — Auch in Compos. wie *aṇḍun-diviyā* „gefleckter Tiger“. Das V. *aṇḍinavā* „salben“ findet sich Ss. 72, sonst heisst es „anziehen, (ein Kleid) anlegen“ (wohl durch die vermittelnde Bed. „schmücken“). — skr. p. *aṇjana* K. 417, pkr. *aṇjaṇa*. Vgl. *āṇḍi*.

40. *añdunanavā*, *hañd°* v. prt. *añdinnā* bekannt sein mit . . ., kennen. Caus. *añdunvanavā* „bekannt machen mit“. Intr. *añdinenavā* = Grundw. — skr. *√jñā* + *sam*; p. *sañjānāti*. Vgl. unter *dannavā*.
41. *añdura* s. Dunkel, Finsternis; *añdiri* s. „Dunkel“; adj. „finster“. Inschriftl. 143. 4, 156 A. 15, 148 A. 13. — skr. *andhakāra* M.³ 143, K. 429, p. *andhakāra*, pkr. *andhaāra*; hi. *andhērā*, *andhiyārā* u. s. w. B. 1. 299; mald. *andiri*.
42. *an* 1. s. Speise, Nahrung. — skr. p. *anna*. — — 2. pron. pl. *anun* ein anderer. *anik*, *anikak*, *-kek* dass. Inschriftl. 137, 42. dav. *aniddā*, *anikdā* „übermorgen“, K. 434 (wtl. am anderen Tage). — skr. *anya* M.³ 143, p. *añña*, pkr. *anna*; alt-hi. *ani*.
43. *anu* 1. s. Kinnbacke. — skr. p. *hanu*, pkr. *hanu*. — — 2. s. wohl bewässerter Landstrich. — p. *anupa* Abh. 187. — — 3. Vorsatzsilbe = skr. p. *anu*, pkr. *aṇu* z. B. *anu-dananavā* v. „erlauben, gewähren“ = skr. *√jñā* + *anu*, p. *anu-jānāti*, *anunñā* „Erlaubnis“, pkr. vgl. *aṇunnāya* „ermächtigt“. *anumevenī* „Befriedigung, Dank“ = p. *anumodanā* Cl. u. a. m. Vgl. *nu* in *nurā* neben *anurā*, *nuru* neben *anuru*. S. dort.
44. *api*, *āp* pron. pers. wir acc. *apa*, g. *apa-gē*, d. *apa-ṭa*. — Geht auf skr. *ātman* zurück und entspr. der Pkr.-Form *appā* (neben *attā*, wie auch im P.); hi. *āp* u. s. w. (Gr. 50. 31). Das Pr. d. 2. pers. pl. *topi* „ihr“ ist Nbildg. aus dem Sg. *tō* nach Analogie von *api*.
45. *apis* s. Zufriedenheit, Wunschlosigkeit. — skr. *alpa* „klein, gering“ = p. pkr. *appa* + skr. p. pkr. *icchā* Cl.
46. *apullanavā* v. prt. *āpulluvā* schlagen gegen etw.; waschen (geschieht in der Weise, dass die feuchte Wäsche gegen Steine geschlagen wird). *apullannā* „Wäscher“. — skr. *√sphal* + *ā*, *āsphālayati* „anprallen lassen an, schlagen, patschen auf“, p. *apphāleti*, pkr. *apphālei*. Das *ll* ist aus *lv* entstanden.
47. *aba* s. Wolke. Vgl. *kalaba* „Regengewölk“ = schwarze Wolke. — skr. *abhra*, p. pkr. *abbha*; m. g. *ābh*, si. *abhu* (B. 2. 21).
48. *abatura*, *-ru* postp. zwischen, innerhalb. — skr. *abhyantara* P. G. 16, M.³ 144, p. pkr. *abbhantara*; hi. *bhītar*, m. *bhitar* u. s. w.
49. *abavas* s. freier Raum, offene und ebene Fläche. — skr. *abhyavakāśa*, p. *abbhokāśa*.
50. *abi* Vorsatzsilbe = skr. p. *abhi-*, pkr. *abhi-*, *ahi-*, in *abimuva* „hingewendet“ = skr. p. *abhimukha*, pkr. *abhimuva*; *abibāvīm*, *-vum* „das Unterwerfen, Unterjochen“ = skr. p. *abhibhavana*, pkr. s. *abhibhavai* u. a. m.
51. *añba* s. Mango (Baum und Frucht). — skr. *āmra*, p. pkr. *amba* (pkr. auch *ambira* nach Hem. 2. 56); hi. *ām*, m. *aṃbā* u. s. w. (B. 1. 342, 2. 21).
52. *añba*, *-bu* s. 1. Mutter, Weib, Gattin. — skr. p. pkr. *ambā*. — — 2. Wasser. — skr. p. pkr. *ambu*.
53. *añbavanavā* v. prt. *āñbevā* treiben, wegtreiben, jagen. — Caus. zu skr. *√amb* *ambati* „gehen“, p. *ambati*. Vgl. *piya-añbanavā* „fliegen“ KJ. 552.
54. *añburu* s. Himmel. — skr. p. pkr. *ambara*.
55. *amatanavā* v. prt. *āmatuvā* auf etw. warten; auffordern, einladen. — skr. *ā-mantrayati*, p. *āmanteti*; pkr. śaur. *mantida* Hem. 4. 260.

56. *amadinavā*, *ham°* v. prt. *āmāddā* abwischen, abfegen, kehren. — skr. *Vmṛj* + *sam*, *saṃmarjati*, p. *sammajjati*, pkr. *-majjai*.
57. *amu* adj. roh, ungekocht, unreif. — skr. p. pkr. *āma*.
58. *amu*, *hamu* adj. vor jem., in jem.'s Gegenwart oder Nähe befindlich. — skr. p. *sammukha* Jay., pkr. *sammukha*.
59. *amuṇu* s. ein bestimmtes Mass zum Messen des Getreides. Vgl. CLOUGH u. d. W. RR. 73. 11, S. 28. Inschriftl. 153. 14 ff. — p. *ammaṇa* P. G. 11, M.³ 144. Was aber CHILDERS (u. d. W.) über die Ableitung des Wortes von einem skr. **ambaṇa* sagt, ist gewiss unrichtig. Vielmehr ist *armaṇa* zu vergleichen, das im Śabdakalpadruma als Ausdruck für ein bestimmtes Hohlmass (= *droṇa*) angeführt wird.
60. *aya* s. 1. Taxe, Einkommen, Gewinn. *aya-karaṇavā* „Taxen erheben, eine Schuld eintreiben“. *aya-vāya* „Einnahmen und Ausgaben“. — skr. p. *āya*. — — 2. Person. KJ. 300. — skr. *ārya*, p. *ayya*, pkr. *ajja*. Die Bedeutung ist im Sgh. abgeschwächt. UJ. 17. 22 wird das Wort sogar von Tieren gebraucht.
61. *ayati*, *ayiti* adj. zugehörig, angehörig. Vgl. *ayiti-kārayā* „Besitzer, Eigentümer“. — skr. p. *āyatta* M.³ 144.
62. *ayadinavā* v. prt. *ayadduvā* oder *ayāddā* beten, flehen, bitten. s. verb. *ayaduma*, *ayadīma*. — skr. *Vyāc* + *ā* M.³ 144, p. *āyācati*.
63. *ayan* s. Weg, Strasse. — skr. p. *ayana*.
64. *ayama* s. Länge. — skr. p. *āyāma* Jay. Vgl. p. *āyāmena* „in length“ = sgh. *ayamin*.
65. *ayal* s. Aloe. — skr. *aguru* Jay., p. *agalu* und *agaru*, pkr. *agaru* und *aguru*.
66. *ayin* s. nicht Zugehöriges. — p. *adinna* „nicht gegeben“; z. B. *adinnādāna* = sgh. *ayinādāna* Nbildg.
67. *ayu* adj. vergangen, verflossen. — skr. p. *atīta* Jay., pkr. *āīa*.
68. *ayuru* s. Aehnlichkeit, Art und Weise. Comp. *-yura*, *-yuru* s. bes. — skr. p. *ākāra* M.³ 144, pkr. *āāra*.
69. *ara* pron. jener. A. G. 164. — Ich stelle d. W. zu St. *āra*, der in skr. *ārāt*, *āre*, p. *ārā* „ferne“ vorliegt.
70. *arak* s. Schutz, Hut. Inschriftl. 121 A, 32. *arakgannavā* „beschützen; bewohnen“. — *ārakṣā* M.¹ 26, p. pkr. *ārakkhā*.
71. *araba*, *āraṃba* postp. beginnend mit..., sich beziehend auf... — skr. *ārabbhya* M.² 25, p. pkr. *ārabbha*. Vgl. auch sgh. *araṃba* „Anfang“ = skr. p. *ārambha*.
72. *arama* s. Park, Kloster. — skr. p. pkr. *ārāma* Jay.
73. *aramuṇa* s. Gedanke, Idee. — p. *ārammaṇa* M.³ 145 = skr. *ālambana*.
74. *ariṇavā*, *har°* v. prt. (*h*)*āruvā* (Nbildg.), pprs. (*h*)*aran*, pppt. (*h*)*aḷa* wegnehmen, bei Seite lassen; fortschicken, entlassen; erlauben; (ein Thor) öffnen. *āreṇavā* prt. *āruṇā* „bei Seite gelassen werden“. Absol. (*h*)*āra* oder (*h*)*āra-t* bed. „ausserdem, überdies“. — skr. *Vhr* *harati*, *hṛta* Ch. 147, K.; p. *harati* *haṭa*; pkr. *harai*, *haa*.
75. *ariyana* s. das Bitten, Anflehen. — skr. p. *ārādhana* Jay., pkr. *ārāhaṇa*. Sgh. vgl. *ārayum*, *āriyum*, *āriyum*.

76. *ala* s. Haus; Verlangen, Wunsch. — skr. p. *ālaya*, pkr. *ālaa*.
77. *alan* s. Pfosten (zum Anbinden der Elefanten). — skr. p. *ālāna*, pkr. *ālāna*.
78. *alap* s. Wort, Rede, Anrede. — skr. p. *ālāpa*, pkr. *ālāva*. Setzt eine Grundf. **ālappa* voraus. Sgh. auch *ālarum* „Anrede, Aufforderung, Einladung“.
79. *alaya* s. Yam-Wurzel. — skr. *āluka*, pkr. *ālūa*; ö. hi. *ālū* (H. 42).
80. *ali* s. Scorpion. — skr. p. *ālī*.
81. *alu*, *eliya* s. Tagesanbruch, Helle, Licht. — skr. p. *ālōka* Ch. 144, K. 429.
82. *alut* adj. neu, frisch. — Die Gleichstellung mit *anukta* M.³ 145 halte ich für unrichtig. Vielmehr ist als Grdbd. „unversehrt, integer“ anzunehmen; daher *alut-karaṇavā* „ausbessern, wieder herstellen“. *a* priv. + *lut* = skr. *lupta*, p. *lutta*.
83. *alev* s. das Einreiben, Färben. — skr. *ālepa* Jay., pkr. *āleva*.
84. *alla* s. Handfläche. — Durch Assim. aus *atla* (= *at-tala*) entstanden. skr. *hasta* + *tala*, mald. *aitala*, vāddā *alla*.
85. *allanavā* v. prt. *ālluvā* fassen, ergreifen, festhalten. — Ich erkläre d. V. durch Assim. aus *at-lanavā* „Hand anlegen“.
86. *avaṭa* adv. rings, rund herum. — skr. *āvarta* M.³ 145, p. *āvattā*.
87. *avadan* s. Gedanke, Ueberlegung. — p. *āvajjana*.
88. *avan* s. 1. Markt. Auch *avunū*, z. B. inschriftl. 148 A, 20, und *āvinī*. — skr. p. *āpaṇa* M.² 28, pkr. *āvaṇa*. — — 2. das Trinken. *avansala* „Trinkhaus, Kneipe“. — skr. p. *āpāna*. — — 3. Gefahr, Unglück. — skr. p. *āpanna* (zur Bed. vgl. *āpad*), pkr. *āvanna*. Sgh. *avansat* „schwängere Frau“ aus p. *āpannasattā* (s. Cl.) wtl. „eine Frau in (besonderen) Umständen“.
89. *avanavā*, *hav°* v. prt. (*h*)*āvuvā* fluchen, verfluchen. Nom. verb. (*h*)*āvīma*; *sāv* „Fluch“ (bei Jay.) — skr. *śāp śapati* R. 249, *śāpa*; p. *sapati*, *sāpa*; pkr. *sāva*.
90. *avara* adj. hinten befindlich, westlich. — skr. p. *apara* Jay., pkr. *avara*.
91. *avala*, *avul* adj. voll, angefüllt; in Verwirrung. Dazu *niravul* „ungetrüb“ (nicht verwirrt). — skr. p. *ākula* Jay., pkr. *āula*.
92. *avas*, *avā* s. Haus, Wohnung. — skr. p. pkr. *āvāsa* Jay.
93. *avahas* s. das Verlachen. — skr. *apahāsa*. Genau entspricht den Lautgesetzen *vahas* „das Lachen; Verlachen, Verhöhnung“, wo vielleicht *apahāsa* und *vihāsa* zusammengefloßen sind.
94. *avā* s. 1. Hölle. — skr. p. *apāya* M.³ 145, pkr. *avāa*. — — 2. Hochzeit, Verheiratung. — skr. p. *āvāha* Jay.
95. *avi*, *aviya* s. Waffe. — skr. *āyudha* Jay., p. *āyudha*, *āv°*, pkr. *āuha*.
96. *avuraṇavā* v. prt. *āvuruvā* einschliessen, bedecken. *āvīrīli* „Mauer“. — skr. *Ṛ + ā* Jay., p. *āvurātī*, *āvuraṇa*.
97. *avurudda*, *hav°* s. pl. -du Jahr. — skr. *saṃvatsara* P. G. 35, K. 433, p. pkr. *saṃvacchara*. Metathese.
98. *avuva*, *avva* s. Sonnenschein, Sonnenhitze. — skr. *ātapa* K. 429, p. *ātāpa*.

99. *as* s. 1. Pferd. *askan* N. einer Pflanze, wtl. „Pferdeohr“; *assal* „Pferdestall“ (vgl. 2. *hal*). — skr. *aśva* A. 22, Ch. 144 (sgh. VSpr. *aśvayā*), p. *assa*, pkr. *assa*, *āsa*. — — 2. Schulter, Seite. *ekas* „auf einer Seite, über eine Schulter“. — skr. p. pkr. *aṃsa*. — — 3. Seite, Ecke. — skr. *aśra*, p. pkr. *assa*. — — 4. Teil, Hälfte; Halbmond. — skr. *aṃśa* Jay., p. pkr. *aṃsa*. — — 5. Bär. — skr. *ṛkṣa* Ch. 144, K. (vgl. auch sgh. *valahā* s. bes.), p. *accha*, pkr. *riccha* und *rikha*; hi. *ričh*, m. *riš*.
100. *as*, *sas*, *has* s. Getreide, Ernte. *asvan* „bepflanzt, angebaut“ (Ss. 37 Attr. zu *keta*); *haskara* „Ackersmann“. — skr. *sasya* M.³ 211, p. pkr. *sassa*.
101. *asan* adj. nahe. *asal* „Nähe“ (mit Wechsel von *n* und *l*). — skr. p. *āsanna* M.³ 145.
102. *asara* s. 1. Pfad, Weg. — skr. p. pkr. *saṃcāra*. — — 2. ein göttliches Weib. — skr. *apsaras*, p. pkr. *accharā*; hi. *acchar*.
103. *asal* s. 1. Nähe, s. *asan*. — — 2. Berg; Baum. — skr. p. *acala*, pkr. *aala*.
104. *asi* s. Strahl, Lichtglanz. — skr. *arci*, *arcis*, p. pkr. *acci*. Ueber *asi* „Schwert“ s. unter *sipat*.
105. *asi*, *asē* s. Freundin, Geliebte. — skr. *arcitā* „die Verehrte“, p. *accitā*.
106. *asiri* s. Erstaunen, Ueberraschung, Wunder. — skr. *āścarya* M.³ 145, p. *acchariya* und *acchera*, pkr. *accheraa*, *accharijja*.
107. *asun*, *sasun*, *hasun* s. Meldung, Botschaft. *asun-hāri* „Bote“. — skr. *śāsana* M.³ 206, p. *sāsana*, pkr. *sāsaṇa*.
asura, *ah°* s. Handvoll s. unter *ahuraṇavā*.
108. *asuru* s. Reiter. — skr. *aśvavāra*, pkr. *āsavāra*.
asuruvanavā v. zusammenbringen s. unter *ahuraṇavā*.
109. *asna*, *asuna* s. Sitz. — skr. p. *āsana* M.³ 146, pkr. *āsaṇa*.
110. *ahanavā*, *as°* v. prt. *āhuvā*, *ās°* hören, horchen auf..., fragen. — Zu skr. *√śru* + *ā*? Schwer zu erklären. p. vgl. *āsuṇāti*, -oti.
111. *ahara* s. Speise. — skr. p. pkr. *āhāra* Jay.
112. *ahasa*, *āsa* s. Himmel. — skr. *ākāśa* M.³ 146, K. 419, p. *ākāsa*, pkr. *āśa*.
113. *ahivisa*, *as°*, *āsivās* s. Schlange. — skr. *āśīviṣa* Jay., p. *āśīvisa*.
114. *ahuraṇavā* v. prt. *āhurvā* zusammenstellen, zusammenbringen; dav. a) anordnen, b) schliessen, zuschliessen. *asuruvanavā* prt. *āsirevā* zusammenkommen lassen, vereinigen, verbinden, schliessen. — skr. *√car* + *saṃ*, p. *sañcarati*. Ich möchte aber *ahuraṇavā* wegen seiner trans. Bed. auf ein **sañcāreti*, *asuruvanavā* auf ein **sañcarāpeti* zurückführen. Vgl. dazu *hāsireṇavā* (s. bes.) in intrans. Bed. „sich ergehen“. — Etymol. verwandt ist *asura*, *ahura* „Faust, Handvoll“ (eigtl. das Sichschliessen der Hand) = skr. *saṃcara* (dag. *saṃcāra* = sgh. *asara*). Im P. wird *sañcarati* von der sich schliessenden Vogelfalle gebraucht. Es scheint jedoch, als ob mit dem Deriv. von *saṃcara* das von p. *accharā* „Augenblick“ (s. CHILDERS u. d. W.) zusammengeflossen wäre; vgl. sgh. *ahurusānē* „Moment (Cl. so short a time as the snap of the fingers)“.

115. ā 1. s. Leben, Lebenszeit Ss. 102. *digā* Ss. 90 „langes Leben“. — skr. *āyus* (*dīrghāyus*), p. *āyu* (*dīrghāyu-ka*), pkr. *āu* (*dīrghāu*). — 2. gekommen, gegenwärtig s. unter *enavā*.
116. *āra* s. Mine, Edelsteingrube. — skr. p. *ākara*, pkr. *āgara*.
āsa s. Himmel s. unter *ahasa*.

J J

117. *ik* s. 1. Zuckerrohr s. unter *uk*. — 2. Blick, Anblick. — skr. *īkṣā*; p. vgl. *ikkhati*, *ikkhaṇa*, pkr. vgl. *paḍikkhai*.
118. *ikiliya* s. Topf, Gefäß, Kochgeschirr. — p. *ukkhali* „Topf zum Kochen von Reis“; ? pkr. *okkhala* (Hem. 2. 90).
119. *ikmaṇa* s. Schnelligkeit, Eile. *ikmaṇ-karaṇavā* „eilen“. *ikmeṇavā* prt. *ikmuṇā* „vergehen, verschwinden“. *ikut* „vergangen, dahingegangen, verstorben“, inschriftl. 121 A., 19. — skr. *√kram* + *ati* M.¹ 27; p. *atikkamati*, *atikkamaṇa*; pkr. *aikkammai*. *ikut* = skr. *atīkrānta*, p. *atikkanta*, pkr. *aikkanta*. Vgl. auch *akman*.
igaṇṇima s. das Lernen s. unter *ugannavā*.
120. *iṅgi* s. Zeichen, Gebärde. *iṅgi-karaṇavā* „Zeichen machen“. — skr. *iṅgita*; p. vgl. *iṅga*, pkr. *iṅgia*. Jay. hat auch *hiṅgi* (unorgan. *h*).
121. *iṅguru* s. Ingwer. — skr. *śrīṅgavera* M.³ 146, p. *siṅgivera*.
122. *iṅgul* s. Mennig, Zinnober. — skr. *hiṅgula*, p. *hiṅguli*, *-gulaka*.
123. *iṭanavā* v. fortbestehen; sich entschliessen, beschliessen. — skr. *√sthā* + *adhi*, p. *adhiṭṭhahati*, *adhiṭṭhāti*, pkr. vgl. *ahiṭṭhia*. Jay. hat *iṭan* = *adhiṣṭhāna*.
124. *iṭi* s. Wachs, Wachskerze. — An skr. *sikṭha*, p. *sitṭha* kann wegen des *ṭ* nicht gedacht werden. Vielmehr kommt d. W. von skr. *śiṣṭa* in *madhuśiṣṭa*. Vgl. M.³ 146, BR. u. d. W.
125. *iṭu* adj. erwünscht, begehrt. — skr. *iṣṭa* Jay., p. pkr. *iṭṭha*.
126. *iṇimaga*, *hiṇ°* s. pl. (*h*)*iṇiman* „Leiter“. — Von *iṇi* = skr. *śreṇī*, p. pkr. *seṇī* + *maga* „Weg“. Vgl. *nisīṇi*.
itiri adj. übrig bleibend. Unrichtig M.³ 146. S. vielmehr unter *uturavā*.
127. *idi* s. Werk, Vollendung in *idikaraṇavā* „formen, bauen, herstellen“. — skr. p. pkr. *siddhi*.
128. *idikaṭuvā*, *hi°* s. Nadel. — Von *idi*, entweder = skr. *chidra* Cl., p. pkr. *chidda*, oder = skr. p. *sūci* R. 16, pkr. *sūi* + *kaṭuva*, also „Lochdorn“ oder „Nadeldorn“. Vgl. aber *hiṇḍu*.
129. *idimenavā* v. prt. *idimunā* anschwellen. — skr. *√dhmā* + *ud*, Ch. 146, p. *uddhumāyati*, pkr. *uddhumāi* (Hem. 4. 8).
130. *idenavā* v. reifen. — skr. *√rdh* *rdhyate* „gedeiht“ Ch. 146, p. *ijjhati*, oder vielleicht besser zu skr. *√sidh* *sidhyati*, p. *sijjhati*, pkr. *sijjhai*; urspr. „fertig werden“.
131. *idolu* s. Schaukel (bei Jay.). — skr. *hindolā*.
132. *iṇḍinavā*, *hiṇḍ°* v. prt. *unnā* sitzen. *hun*, *sun* „sitzend“. Caus. (*h*)*iṇḍuvanavā*, prt. (*h*)*iṇḍevā* „setzen. — skr. *√sad* *sīdati* A. 27, p. *sīdati*, pkr. *sīai*; skr. p. pkr. *sanna*.

133. *iñdu*, *iñduru* = skr. *indra*, p. pkr. *inda*, z. B. *iñdugov* N. eines Insekts = skr. *indragopaka*; *iñdurudāli* „Gaukler“ = skr. *indrajālaka*, p. *indaj°*, pkr. *indaālī*. Sgh. auch *iduru* = Indra (in der Bed. „Sinn“ = skr. *indriya*).
134. *iñduvara* s. blaue Lotosblume. — skr. p. *iñdivara* Jay., Cl.
135. *ipillenavā* v. prt. *ipillunā* in die Höhe steigen (von kochendem Wasser); eitel, stolz werden. — Intr. zu *upulvanavā*; skr. *√plu + ud* M.³ 147; p. vgl. *pilava* = skr. *plava*, *piluvati* neben *plavati*. Weiterhin leitet sich davon m. E. sgh. *ilpenavā*, prt. *ilpunā* „fließen, steigen, stolz werden“ ab; Synkope des *i* und Metathese.
136. *iñbinavā*, *siñb°* v. prt. (*s*)*iñbā* riechen. — skr. *√cumb cumbati* A. 6, K. 415, M.³ 147; p. *cumbati*, pkr. *cumbai*.
137. *iñbul* s. Wollbaum (*Bombax heptaphyllum Roxburghii*). — skr. *śālmālī* M.³ 147, p. *simbatī*, -la, pkr. *simbatī*; hi. *semar*, -al, m. *śemvrī* (Gr. 43. 403).
138. *ima*, *hima*, *sim* s. Rand, Grenze. — skr. p. pkr. *simā* M.³ 147.
139. *iya*, *hiya*, *ī*, *īya* s. Pfeil. *hiyavura*, *iyora* „Köcher“ wtl. Pfeilhülse. *ītaṇa* N. einer best. Grasart wtl. Pfeilgras. — skr. *śita* „scharf, gespitzt“ (*sita* im Škdr. = „Pfeil“) M.³ 147.
140. *ira*, *hira* s. pl. (*h*)*iri* Linie, Reihe, Strich. — skr. *cīra* „Streifen, Strich“ (BR. Bed. 4), p. *cīra* „Fiber, Faser“.
141. *iru*, *hiru* s. Sonne. — skr. *sūrya* K. 428, M.² 30, p. *suriya*, pkr. *sujja* (Hem. 2. 64) und *sūria* (Hem. 2. 107).
142. *ivata* adv. ferne, abseits. *ivat-karaṇavā* „bei Seite setzen“. — skr. *√vrt + ati*, vgl. *ativṛtta* „weit entfernt“, p. *ativattati*, **ativutta*.
143. *il* adj. kalt in *il-masa* „November“ = kalter Monat. *hīla* (*sisila*, *sihila*) „Kälte“, hül dass., *āl* „kalt“. — skr. *śisira* P. GOLDSCHMIDT in Trübner's Record X. 22, M.³ 147, K. 411, p. pkr. *sisira*.
144. *ivasanavā* v. prt. *ivasuvā* ertragen, erdulden. — skr. *√vas + adhi* Ch. 146, p. *adhivāseti*.
isā s. 1. Bär s. *as* 5. — 2. Kopf s. *iha*.
145. *isi*, *isu*, *isā* s. 1. Neid, Missgunst. — skr. *īṣyā* Jay., p. *issā*, pkr. *īsā*. — 2. Wunsch, Wille. — skr. p. pkr. *icchā* Jay.
146. *isura* s. Ruhm, Ehre, Reichtum, Macht. *isuru* „Gebierter, Herr“ Ss. 103. — skr. *īśvara*, *aiśvarya* A. LIII; p. *issara*, *issariya* und *issera*; pkr. *īsara* und *iss°*.
147. *isbā* s. ein best. Längenmass = 140 Ellen. — p. *usabha* M.³ 147.
148. *issā* s. pl. *isi* kl. Krabbe, Garnele. — skr. *īncāka*.
149. *iha*, *isa*, *his*, *sis* s. Kopf, Haupt. — skr. *śīrṣa* A. 21, p. *sīsa*, pkr. *sissa* und *sisa*, *vāddā iya*; hi. *sīs*, m. *śīms*, *śīs* u. s. w. B. 1. 354. Dazu wohl *ihata* adv. „oben befindlich, vorhergehend“ aus *iha + ata* = *anta* „Ende“. S. unter *uḍu*. Vgl. auch sgh. *ihala* „oberhalb“ (Ggs. *pahala*).
150. *ihi* postp. mit, in Begleitung von . . *siyan-ihī* Ss. 1. — skr. p. *sahita*, pkr. *sahia*.
151. *ihinavā*, *is°* v. prt. *issā* ausgiessen, ausschütten. pass. *ihenavā*, *is°*; dav. leite ich *dīlisenavā* (s. unter *dula*) „leuchten“ ab, wtl. es ergiesst sich Licht. — skr. *√sic sīcati* Ch. 147, p. *sīcati*, pkr. *sīcai*.

152. *ihireṇavā*, *is°* v. prt. *ihirunā*, *is°* (zufällig) verschüttet, ausgegossen werden. — Unrichtig M.³ 147. Das V. geht zurück auf skr. $\sqrt{sr} + ud$, caus. *utsārayati*, p. vgl. *ussāraṇa*, pkr. *ussārei*. Hieraus zunächst **uhuraṇavā* (tr.), dav. Intr. *ihireṇavā*.
153. *ihil*, *lihil*, *līl* adj. lose, locker, dünn. — skr. *śithila* R. 250, p. *sithila*, pkr. *siḍhila* Hem. 1. 215; hi. m. *dhīl* u. s. w.
ī, *īya* s. Pfeil u. s. w. s. unter *īya*.
154. *īyē* adv. gestern. — skr. *hyas* Ch. 140, p. *hīyo*, *hīyyo*.
īri s. weibliches Schwein s. unter *ūrā*.

U Ū

155. *uk*, *ik*, *ugu*, *iṅgu* s. Zuckerrohr. *uk-pāni* „Saft des Zuckerrohres“. — skr. *ikṣu* M.³ 147, p. pkr. *ucchu* (Jaina-Pkr. auch *ikkhu*); hi. *ūkh*, *īkh*, m. *ūs* u. s. w.
156. *ukaṭa* s. 1. Missmut, Unzufriedenheit, Unwille. *ukaṭalī* s. dass. (Bldg. wie pkr. *īśāhuyā*). — skr. *utkaṇṭhā*, *utkaṇṭhati*, p. *ukkaṇṭhati*, pkr. *ukkaṇṭhā*. — 2. Erhöhung, Höhe. — skr. *utkrṣṭa*, p. *ukkattṭha*.
157. *ukanavā* v. 1. ausschaufeln, ausschöpfen; 2. aufheben, in die Höhe heben. — Das V. bietet Schwierigkeiten. Von $\sqrt{khan} + ud$ kann es nicht unmittelbar abgeleitet werden, da dies **ukaninavā* ergäbe; eher von $\sqrt{khā} + ud$. In der Bed. 2 scheint das V. für **ukahānavā* (bei Jay. das Absol. *ukahā*) zu stehen. Dies wiese auf skr. $\sqrt{krṣ} + ud$ hin und liesse im P. eine Nebenf. **ukkamsati* (zu belegen ist wenigstens das Caus.) neben *kaḍḍhati* voraussetzen.
158. *ukasa*, *-aha* s. Pfand. Inschriftl. 121 A. 46, B. 57 *ukas-tībanavā* „verpfänden“. — Wird M.³ 147 zu skr. *utkarṣa* = p. *ukkamsa* gestellt; doch vermag ich die Bedeutungen nicht zu vereinigen.
159. *ukunā* s. Laus, f. *ikinī*. — Die allgemein (Ch. 143, K. 426, M.³ 147) acceptierte Ableitung von skr. *yūka*, p. *ūka*, *ūkā* ist unhaltbar. Sie vermag die Herkunft des *n* nicht zu erklären. Vielmehr geht das Wort auf skr. *utkuna* „Wanze“ oder „Haarlaus“ zurück. S. BR. u. d. W. Es wird wieder die Existenz eines bisher nur bei den Lexicographen belegten Wortes bestätigt! Mald. *ukunu*.
160. *ukula* s. Hüfte. *pulul-ukulu* ... *puraṅgana* Ss. 12. — skr. *utkaṭa*, s. Gurupūjākaumudī S. 105, p. *ukkuṭika* (CHILDERS: sitting on the hams) M.³ 147.
161. *ukussā* s. eine Raubvogelart, Geier, Habicht. KJ. 550. — skr. *utkrōśa* K. 425, M.³ 147, p. *ukkusa*.
162. *ugannavā* v. prt. *ugattū* lernen. *igaṇīma* s. verb. „das Lernen“; pprt. *ugat* „einer, der gelernt hat“, *ugatū* „der Gelehrte“. — skr. $\sqrt{grh} + ud$ (Ch. 146), *udgrahaṇa*, p. *uggahaṇa*, *uggaṇhāti*.
163. *ugura* s. Kehle. *uguru-eṭaya* „Adamsapfel“, wtl. Kehlbein; *uguru-daṇḍa* „Luftröhre“, wtl. Kehlstock. — Nach K. 427 auf skr. $\sqrt{gr}$ mit *ava* „verschlingen“ zurückzuführen. Vgl. sgh. *giri* u. d. W.
164. *ugula* s. Falle, Schlinge. — Verw. mit dem folg. Vgl. skr. *ud-ghaṭ* „öffnen“, *udghāṭaka* „Schlüssel“. Die Falle ist also das, was sich öffnet und schliesst.

165. *ugulanavā* v. prt. *igilluvā* mit den Wurzeln ausreissen, ausrotten. — skr. *√ghat + ud*, *udghātayati*, p. *ugghāṭeti*, pkr. *ugghāḍei*. Die Bedeutungsvermittlung gibt das Intr. *igilenavā*, prt. *igulinā* an die Hand, wo bei CLOUGH noch die Uebers. „sich abschälen, sich ablösen (wie Rinde vom Baum)“ mitgeteilt ist. Grdbed. also „loslösen“.
166. *uḍanu* adj. hochbeinig, langbeinig (bei Jay.). — Aus *uḍ(u)danu*, s. d. folg. und *dana* = skr. *ūrdhvaḥjanu*.
167. *uḍu* adj. hoch. *uḍa*, *uḍin* adv. prp. „oben, oberhalb, über“; *uḍat* s. „das obere Ende“, adv. „oben“. — skr. *ūrdhva*, -am A LIV, 22, Ch, p. *uddha*, *ubbha*, -am; pkr. *uḍḍha* neben *uddha*, *ubbha* (Hem. 2, 59); m. *ubhā* (PISCHEL, Hem. II, S. 66).
168. *uṇu* adj. heiss. *uṇa* s. „Fieber“. — skr. *uṣṇa* K. 414, p. pkr. *uṇha*; m. *ūn*, g. *unhuṃ*. Auch *huṇu* mit unorgan. *h*.
169. *utum* adj. hervorragend, ausgezeichnet. *utumā* s. „hervorragende Person“. — skr. p. pkr. *uttuma* M.³ 147.
170. *uturāṇavā* v. prt. *utulā* und *itiruvā* überfliessen, übersprudeln, ausströmen. *itireṇavā* prt. *itirunā* dass., dazu *itiri* „Ueberrest, übrig bleibend“ eigtl. Ueberfluss, Ueberschuss. — skr. *√tr + ud*, *uttarati*, p. *uttarati*, pkr. *uttarai*. Vgl. skr. *uttarin* = p. *uttarī*, p. adv. *uttariṇ*.
171. *uturu* adj. nördlich. — skr. p. pkr. *uttara* M.³ 148.
172. *udalu*, *udālla* s. eine Art Haue. — skr. p. *kuddāla* R. 247; si. *kōdari* u. s. w.
173. *udu* adj. gerade, aufrecht. — skr. *ṛju* A. 5, p. *uju*, *ujju*, pkr. *ujjua*.
174. *uduna* s. Ofen. — skr. *uddhmāna*, *uddhāna*; p. *uddhana*.
175. *udurāṇavā* v. prt. *idiruvā* ausreissen, ausrotten. — skr. *√dhr + ud*, *uddharati*, p. *uddharati*.
176. *udul* adj. scheinend, glänzend, leuchtend; schön, gut, trefflich. — skr. *ujjvala*, p. *ujjala*.
177. *udesanavā* v. aussprechen, sagen, erklären. — skr. *√dis + ud*; p. *uddisati*, pkr. *uddisai*. Das V. geht entweder auf den Caus. St. zurück oder ist Denom. von *uddesa*. Vgl. sgh. *udesā* „wegen, für, um . . . willen“ mit p. pkr. *uddissa* Ch. 140.
178. *uṇḍuru* s. Ratte. — skr. p. *undura*.
179. *unu* s. Mangel. *unu-nova* „ohne Fehl, ohne Mangel“ Ss. 19; *unaṃbara* s. „nackt einhergehender Asket“ (von *una* + *aṃbara* „Kleid“). — skr. p. *ūna* M.¹ 26, mald. *ona-* in *onavihi* 19 (= skr. *ūnaviṃśati*), *onativis* 29 u. s. w.
180. *upadinavā* v. prt. *upannā*, *ipadunā* geboren werden, hervorgebracht werden, entstehen. — Intr. *ipadenavā* dass.; Caus. *upadavanavā*, prt. *ipādduvā* „hervorbringen, verursachen“. — *upan* adj. „geboren“; *upata* s. „Geburt, Ursprung“. — skr. *√pad + ud*, *utpadyate* A. 29, Ch. 146, *utpanna*, *utpatti*; p. *uppajjati*, *uppanna*, *uppatti*; pkr. *uppajjai*, *uppanna*.
181. *upurāṇavā* v. ausreissen, ausrotten, mit den Wurzeln entfernen. — Zu dem gleichen Verb. gehört als Causativbildung *upulvanavā* „emporheben, in die Höhe heben“. — skr. *√paṭ + ud-*, *utpātayati* M.³ 148; p. *uppāṭeti*, *uppāṭanaka*. Die Nebenf. *upūṭanavā* KJ. 550 u. a. muss auf ein **uppattī* zurückgehen.

182. *upula*, *ipula* s. blaue Lotosblume. — skr. *utpala*, p. pkr. *uppula*. E. KUHN stellt zu skr. *utpala* das sgh. *ipala* „Schoss, Trieb“.
183. *um̐ba* pron. 2. pers. pl. ihr. — Geht auf skr. *yusma-* zurück. Neben p. *tum̐he* dürfte eine Form **yum̐he* bestanden haben und neben dieser (wie im pkr. *tubbhe* neben *tum̐he*) ein **yumbhe* und ein **yubbhe* entstanden sein. Auf erstere Form geht *um̐ba* zurück, während ich von der letzteren sgh. *oba* ableite. Der Bedeutung nach werden die Doppelformen in der Weise differenziert, das *um̐ba* mehr in familiärem, *oba* in respektvollem Sinne gebraucht wird.
184. *umankaninavā*, *umank.*° v. (in ein Haus vermittle eines in die Mauer gemachten Loches) einbrechen. — Steht für *umag-kaninavā* „graben“; *umag* = skr. *unmārga*, p. pkr. *ummagga*.
185. *umatu* adj. rasend, toll. — skr. *ummatta*. p. pkr. *ummatta*.
186. *umā* s. Woge, Welle. — skr. *ūmi*, p. *ūmi*.
187. *umuva* adj. den Blick richtend auf..., wartend, erwartend. — skr. *ummukha* Jay., p. *ummukha*. Fehlt bei Cl.
188. *uyana* s. pl. *uyan* Garten, Park. — skr. *udyāna* Jay., p. *uyyāna*, pkr. *ujjāna*.
189. *uyanavā* v. prt. *ivvā* kochen (der Umgangssprache angehörig). *uyana-gē* s. „Küche“. — skr. *sūdate*, *sūda* „Koch“, *sūdana*, p. *sūda*, *sūdana*, pkr. *sūa*.
190. *uradā* s. leibhafter Sohn. — skr. *aurasa* + *jāta*, p. *orasa*.
191. *urā* s. Schlange. — skr. p. *uraga*.
192. *uriru*, *hur*° s. Blut. — Durch Umstellung aus **ruhira* zu erklären = skr. *rudhira* (M.³ 148), p. *rudhira*, pkr. *ruhira*. Jay. führt auch sgh. *rihira* auf.
193. *uru*, *ora* s. Schenkel. — skr. p. pkr. *ūru*. — Sgh. *uru*, *ora* „Brust“ = skr. *uras*.
194. *ula*, *hula*, *sul* s. pl. *ul* spitzer Stock, Pfahl. *ula-tīyanavā* v. „pfählen“. *ulkaṭuvā* „Schreibgriffel, Stylus“ (s. *kaṭuvā*). — skr. *śūla*, p. *sūla*, pkr. *sūlā*. Vgl. M.³ 209.
195. *ulara*, *ol*° adj. gross, hoch, erhaben. — skr. *udāra* M.³ 148, p. *ulāra*.
196. *ulela* s. Woge, Welle. — skr. p. *ullola*.
197. *ulāṅgi* s. Hirsch, Gazelle (Jay. = *muṣvā*). — Ich stelle d. W. zu skr. *√laṅgh* + *ud*, p. *ullaṅghati*.
198. *uva* Praef. = skr. p. *upa*, pkr. *uva*. *ucasara* „Hilfe, Beistand“ = skr. p. *upacāra*, pkr. *uvaāra*; *uvaṭān* „Erwartung“ = skr. *upasthāna* Jay., p. *upatthāna*; *uvama* „Vergleichung, Gleichnis“ = skr. p. *upamā*, pkr. *uvamā* M.³ 148; *uvataṁba* „Unterstützung“ = skr. *upastambha*, p. *upatthambha*; *uvāraṇa* „Mittel, Vorräte, Proviant“ = skr. p. *upakaraṇa* Jay.
199. *uvasu* s. Laienbruder, Laienpriester, f. *uvāsi* „Laienschwester“. — skr. p. *upāsaka* M.³ 148, *upāsikā*, pkr. *uvāsaa*, *uvāsiā*.
200. *us*, *usa*, *uha* adj. hoch, erhaben. *usasun* s. „Hochsitz, Thron“. *usa* s. „Höhe“. *uhā-gahanavā* v. „in die Höhe heben“. — skr. *ucca* M.³ 148, *uccā*, *uccāis*, p. *ucca*, -am, pkr. *uccā*; hi. *ūmcā*, m. *umc* u. s. w. (B. 2. 13; Gr. 49. 411).
201. *usaba* s. Ochse, Stier. *kāta-usab* inschr. als Titel 121 A. 1, 122. 2. — skr. *ṛṣabha* P. G. 37, p. pkr. *usabha*.

202. *usā* s. Anstrengung, Uebung. — skr. *utsāha* Jay., p. *ussāha*.
 203. *usun* adj. ausgerottet, vernichtet. — skr. p. pkr. *ucchinna* Jay.
 204. *usulanavā* v. prt. *isuluvā* tragen, unterhalten, ertragen. — skr. $\sqrt{cal} + ud$; caus. p. *uccāleti*.
 205. *usuvanavā*, *osav°* v. prt. *eservā* in die Höhe heben, emporheben. — Entspricht dem p. *ussāpeti* Ch. 152 = skr. *ucchrāpayati*, caus. zu $\sqrt{sri} + ud$.
 206. *uḷu* s. Stern. — skr. *uḷu* M.³ 148, p. *uḷu*, pkr. *uḷu*.
ū Pronominalst. s. unter *ō*.
 207. *ūrā* s. pl. *ūrō* Eber, Wildschwein. *īri* „die Bache“. — skr. *sūkara* Ch. 143, p. *sūkara*, pkr. *sūara*.

E E

e Pronominalst. s. unter *ē*.

208. *ek*, *eka* num. ein. *ekoḷaha* „elf“. Verwendet als unbest. Art. *minihek* „ein Mann“, *āsak* „ein Auge“, A. G. 153 (in älterer Sprache *-ek* für männl., *-ak* für weibl. lebende Wesen, *-ek* für unbelebtes). — In zahlreichen Zusammensetzungen: *ekat*, *ekas* „auf einer Seite“ (*eka* + *ata*, 4 + *as* 2), dav. *ekatu-kāraṇavā* (neben *ek-kāraṇavā*) „vereinigen, versammeln“. *ekva* „vereinigt, zusammen“ (*venavā*). *eksat* (*sat* = skr. *chattra*) „Alleinherrschaft, umfassende Herrschaft“. — Grdf. **ekka* wie im Pkr. Vgl. B. 2. 130 ff.
 209. *eta-* in *etaka* adv. bis dahin; *etakoṭa* „dann, darauf“. — Entspricht dem p. *ettha* neben *attha*, pkr. *ettha*, -am. Vgl. sgh. *etakin* adv. „so viel“ = p. *ettakena*, pkr. *ettia*.
 210. *enavā* v. prt. *āvā* kommen. — Der Praes. St. = skr. $\sqrt{i} + ā$, A. 27, p. *eti*, pkr. *ei*; pp. *ā* = skr. p. *āgata* Ch. 151. Absol. *āvit* (älter *avud* M.¹ 26) wohl = *āgatya*.
 211. *ensāl* s. Coriandersamen. Auch *elbiju*. — Aus *en* = skr. p. *elā* + *sāl* „Reis“.
 212. *ebenavā* v. prt. *ebunā* einen raschen, verstohlenen Blick auf etwas werfen. — Ich stelle d. V. zu skr. $\sqrt{bhā} + ā$ „aufleuchten“, p. *ābhā*. Vgl. sgh. *ebikan* „raschen Blick“ = skr. *ābhā* + *īksana*.
 213. *el*, *sel*, *hel* adj. weiss. — skr. *śveta*, p. *seta*, pkr. *sea* + -la.
eliya s. Licht; freier Raum s. unter *alu*.
 214. *eluva* s. N. der altsinghalesischen Sprache. Auch *helu-basa*. *Heḷa* alter N. der Insel Ceylon. — p. *sīhala* A. XXXII, K. 407.
 215. *eluvā* s. Ziege, Schaf. — skr. *eḍaka* Ch. 144, p. *elaka*, pkr. f. *elaū*.
 216. *ē* Pron. St. er, f. *ā* sie, n. *eya* es. Fortb. *ēkā*, *ēkī*, *ēka*. Cas. obl. *eyin*, *āya*, *eyin* u. s. w. A. G. 163, 166, 167. In Zusammensetzungen wie *ekala* „damals“, *etana* „dort“, *esē* „auf diese Weise“ u. v. a. — skr. p. *ay-am* u. s. w., hi. *ī*, *ē*, g. *ē* u. s. w. B. 2. 137. A. 44 wird *ā* auf skr. *sā* zurückgeführt. Ich halte es jedoch vielmehr wie n. *eya*, für Nbildg. aus dem Mascul. *ē* (*ay-*) durch **ayi*, **āyi*.
ē s. Brücke in *ēdaṇḍa* s. unter *heya*.

O Ō

217. *okañda* s. grosses Wasser, Hochflut. — Aus *o* (*ō*) = skr. *ogha*, pkr. *oha* + *kañda* „Menge“.
218. *oṭa* s. Lippe. — skr. *oṣṭha* Jay., p. *oṭṭha*, pkr. *oṭṭha* und *uṭṭha*, hi. m. *ōmṭh* u. s. w. (B. 2. 7).
219. *oṭunna* s. pl. *oṭunu* Krone, Turban. — skr. *veṣṭana*, p. *veṭhana*, pkr. *veḍhana* M.³ 202. Grdf. mit *-ṭṭh-*. S. *velānavā*.
220. *oṭuvā* s. pl. *oṭu* (*voṭu*) Kamel. — skr. *uṣṭra* A. 22, p. *oṭṭha*.
221. *ot*, *hot* adj. liegend, ruhend KJ. 331. — skr. *supta*, p. pkr. *sutta*; hi. *sūtā*, g. *sutō* u. s. w. (Gr. 50. 29).
222. *otap* s. Scheu vor Sünde, Scham. — p. *uttappa* = skr. **auttāpya* zu *uttāpa* „Hitze“. M.³ 149 verweist auf *ottāpi* im Mahāparinibbānasutta 7.
223. *oda* s. 1. Nektar. — skr. *ūrj*, *ūrjā*, p. *ojā* (vgl. *ojavant* „süss, wohlschmeckend“). — 2. Stolz, Kraft, Stärke. *oja-bīndīnavā* v. „jem. schwächen“ = seine Kraft brechen. — — skr. *ojas* M.³ 149, p. *oja*.
oba pron. 2. p. pl. ihr s. *uṃba*.
224. *obina*, *kobina* adj. passend, geeignet, würdig. *obīnavā*, *kob°*, *sob°* v. „passen, sich eignen“. — skr. *√śubh*, *śobhate*, *śobhana*, p. *sobhana*, pkr. *sohana*.
225. *oya*, *hoya*, *soya*, *sō* s. pl. *oyaval* Fluss, Bach. — skr. *srotas* M.³ 150, K., p. *sota*, pkr. *soa*. Die contrahierte Form finde ich in *ōkañda* „Flussufer“ (aus *ō* + *kañda* = skr. *skandha*, Bd. 8 bei BR) und in *ōkaḍa* „Wassertümpel nahe dem Meeresufer“ (s. *kaḍa*).
- ora* s. Schenkel; Herz s. unter *uru*.
226. *oruva* s. pl. *oru* Boot, Canoe. — skr. *uḍupa* M.³ 150, K. 432, p. *uḷumpa*, mald. *oḍi* Chr.
227. *olaṃbu* adj. hangend. — skr. *avalambita* Jay., pkr. *o-lamb-*; fehlt bei Cl. Auch sgh. *elaṃbenavā* „nahe herankommen“ gehört wohl zu *√lamb* + *ava*.
olaru adj. hoch s. unter *ulara*.
228. *ovanavā* v. eingiessen, füllen. — skr. *√sru*, *sravati*, p. *savati*. *o* Contr. aus *sava-*, *-v-* Causativzeichen.
229. *ovas-piyes* s. Hofraum. — skr. *avakāśa* „freier Raum“, p. *okāsa*, pkr. *avagāsa* + *pradeśa*.
230. *ovā* s. Rat. — skr. *avavāda* M.³ 150, p. *ovāda*.
231. *ovu* part. ja. — Bei Ch. 139 wird das Wort zu skr. *evam* gestellt, was mir nicht glaublich erscheint. Vielleicht ist das Wort durch **hahu*, **havu*, **hovu* auf skr. p. *sādhu*, pkr. *sāhu* zurückzuführen.
osavanavā v. emporheben s. *usuvanavā*.
232. *osu* s. Medicin. — skr. *auśadha* A. 6, M.³ 150, p. *osadha*, pkr. *osaha*.
233. *ō* dem Pron. St. (= lat. *iste*) *ū* er, *ō* sie, *oya* es; Cas. obl. *oyā* u. s. w. A. G. 163, 166, 168. Fortb. *ōkā*, *ōkī*, *ōka*. In Zusammensetzungen wie *otana* „dort“. — skr. St. *ava* in ved. *avós*; hi. *u*, *ō* u. s. w. B. 2. 318.

Ä Ä

234. *äka* s. Busen, Schoss. — skr. p. pkr. *aṅka* M.³ 150.
235. *äkilla*, *hāk°*, *sāk°* s. Kette (zum Fesseln von Elefanten). — skr. *śrīṅkhalā*, p. *saṅkhalā*, pkr. *sinkhala*; hi. *sīkar*, m. *sāṃkhaḥ* oder *sākhaḥ* u. s. w. (Gr. 50. 35).
236. *äksun* s. das Fluchen, Verdammen, Schmähnen. — skr. *ākrośana*, p. *akkosana*, pkr. vgl. *akkosai*.
237. *ängilla* s. pl. -*ili* Finger. — skr. p. *aṅgulī* M.³ 150, K. 427, pkr. *aṅguli*; hi. *uṅglī*, m. *aṅgulī* u. s. w.
238. *äṭa* s. Knochen, Bein; Kern, Same (einer Frucht). — skr. *asthi* K. 428, p. pkr. *aṭṭhi*; hi. *haḍḍī*, *hāḍ*, m. *hāḍ*. B. 1. 317. Sgh. *āṭamidaḥu* „Mark“ = p. *aṭṭhimiñjā*.
239. *ätā* s. pl. *ätta* Elefant, f. *ätini*. *ät-pal* „Elefantenwärter“ u. a. m. — skr. *hastin* Ch. 144, p. *hatthin*, pkr. *hatthi*; hi. *hāthī*, m. *hattī* u. s. w. B. 1. 313.
240. *äti*, *äta* v. es gibt, es ist. Das Wort, in dieser Form erstarrt, wird dann auch adjectivisch gebraucht für vorhanden, existierend, genügend; weiterhin besitzend a. E. Comp. z. B. *rasa-bas-äti* „liebliche Stimme besitzend“ Ss. 3. Davon abgeleitet *ättā* s. pl. *ättō*, f. *ättī* „Eigentümer, Eigentümerin“. Vgl. *ätta* s. „das Sein, Thatsache, Wirklichkeit, Wahrheit“. *ädda* fragend „ist? ist vorhanden? ist genug?“ aus *ät + da*; steht am Ende conditionaler Vordersätze: *yamek ädda* „si quis est“. — skr. *asti*. Die Ueberleitung zu dem im Sgh. beobachteten Gebrauche in Ableitungen, wie *āstika* „gläubig“, *astitva* „das Sein“; p. *aṭṭhi*, *aṭṭhika*, *aṭṭhitta* (dies unmittelbar = sgh. *ätta*); pkr. *aṭṭhi*. Vgl. *nāti*.
241. *ätul* adv. innen, drinnen, innerhalb. *ätul-nuvāra*, *ätul-pura* „Innenstadt, Citadelle“. Vgl. *atara*, -*rē*, -*rehi* „zwischen, unter“; sowie -*turu* „bis“ (*mama enaturu* „bis ich komme“). — skr. *antar*, -*rā* Ch. 140, p. pkr. *antarā*, -*re*, -*reṇa*.
242. *äda* adj. gebeugt, gekrümmt, gebogen. — skr. *Vāṇe*, *aṅcati*, *aṅcita*, p. *aṅcati*, pkr. *aṅcai*.
243. *ädili* s. das Händefalten. KJ. 233. — skr. p. pkr. *aṅjali* M.³ 150.
244. *ädurā* s. pl. -*rō* Lehrer. — skr. *ācārya* A. LIII, p. *ācāriya*, pkr. *āaria*.
245. *ändā* s. Bett. — skr. *śayyā*, p. *seyyā*, pkr. *sejjā*; hi. *sēj*, m. *šej* u. s. w. R. 247. Nicht ohne Bedenken.
246. *ändi* adj. bestrichen, beschmiert, bemalt, angezogen. KJ. 203, 368. — skr. p. *aṅjita*. Vgl. *aṅduna*.
ändiri s. adj. Finsternis, finster s. *aṅdura*.
247. *āna*, -*nē* s. Nagel, Stift. — skr. p. *āṇi*. Sollte also genauer *āṇa* geschrieben werden.
248. *ānavanavā* v. rufen. — skr. *√nī + ā* caus., p. *ānāpeti* „lässt holen, lässt bringen“, pkr. *āṇāvei*.
249. *āp* adj. wenig, gering (fehlt bei Cl.). — skr. *alpa*, p. pkr. *appa*.
250. *āmbul* 1. adj. sauer. — skr. *amla*, p. pkr. *ambila*. — — 2. s. Name eines Baumes, *Emblia officinalis*, Myrobalanenbaum. — skr. p. *āmalaka*.

251. *āma* s. pl. *ām* Köder, Lockspeise. *āminenavā* v. „durch eine Lockspeise gefangen werden“. — skr. *āmiṣa*, p. *āmisa*.
252. *āma*, *h°*, *s°* adj. all, jeder. *āmakala* „immer, allezeit“. — skr. p. pkr. *sama*.
253. *āmatuma* s. Einladung, Aufforderung. — nom. verb. zu skr. *āmantrayati*, p. *āmanteti*, pkr. *āmantei*. Vgl. skr. *āmantrāṇa*, p. pkr. *āmantaṇa*.
254. *āmiyāva* s. Krankheit (des Magens und Unterleibes), Indigestion. — skr. p. *āmaya* „schlechte Verdauung“. Vgl. auch skr. *āma* „Dysenterie“.
255. *āambarālla* s. N. eines Baumes, *Spondias mangifera*. — skr. *āmrātaka*, p. *ambātaka* M.³ 150.
ārayum, *āriyum*, -*vum* s. das Bitten, Wünschen s. unter *ariyana*.
256. *āl*, *hāl* s. Reis (wie er auf hügeligem Terrain wächst). *ālvi* dass.; *ālgoviyā* „Reisbauer“. — skr. *śālī* M.³ 151, p. pkr. *sālī*. Jünger sind *sāl*, *hāl*. Sogar *sāl-āl-vī*!
āl, *hāl* adj. kalt s. unter *il*.
257. *āla* s. Flusslauf, Bach, Canal. — skr. p. *ālī* „Linie, Damm“. Vgl. M.³ 151.
258. *ālatīma* s. das Durcheinandermengen, Mischen; Unruhe, Verwirrung. — Zu skr. *√luḍ* oder *lul* + *ā*; p. *āloṭeti* und *ālulati*.
ālavum s. Anrede, Einladung s. unter *alap*.
259. *āli*, *ālī* s. Maler. — skr. **ālekhaka* M.; vgl. p. *ālekha* „Bild“, pkr. *āleha*; sgh. *alik*.
260. *ālenavā* v. prt. *ālunā* anhängen, haften; lieben, begehren. — skr. *√lī* + *ā* *ālīyate*, *ālīna* (= sgh. *āluna*) Ch. 148; p. *alliyati*, *allīna*, pkr. *allīna*.
261. *āvītu* adj. verwirrt, wirr, besessen. — skr. *√viś* + *ā*, *āviṣṭa*. Vgl. skr. *āveśa*, p. *āvesana*. S. Jay. u. d. W.
262. *āvilenavā* v. an Rheumatismus leiden. *āvīlilla*, -*īma* „scharfer, stechender Schmerz“. — skr. *√pīḍ* + *ā*; p. vgl. *pīlā*, *pīleti*.
263. *āvāt* s. Schuld, Sünde. — skr. p. *āpatti* Jay.
264. *āvāma* s. das Abtreten, das Fortgehen, das Sterben, die Nachfolge; spez. *āvāmen* oder -*mehi* „nach oder bei dem Abgange von, in Succession von, auf, nach“ z. B. RR. 66. 17, S. 24: *Kuḍasirināgaya yana rajun āvāmehi rajavū . . . Vyava-hāratissa* „der nach König K. zur Regierung gekommene Vy.“ — Ich stelle d. W. zu skr. p. *apagama*.
265. *āsa* s. pl. *ās* 1. Auge. *āsvaha* „böser Blick“ wtl. Augengift; *āsbāma* „Augenbraue“. — skr. *akṣi* A. LIII, 21, 44; p. *acchi* (und *akkhi*), pkr. *acchi*; hi. *āṃkh*, kaśm. *ach* u. s. w. (B. 1. 309). — — 2. Thräne. — skr. *āśru* Cl., p. pkr. *assu*.
266. *āsatu*, *āhātu* s. N. einer best. Art Feigenbaum. — skr. *āsvattha*, p. *assattha*.
āsivās s. Schlange s. *ahivisa*.
267. *āhāla-masa*, *asaḷa-m°* s. Monatsname Juni-Juli. — skr. *āṣāḍha* A. 6, p. *āsaḷhā*; si. *ākhādu*.
268. *ā* = skr. p. *ādi* M.¹ 7, 27, pkr. *āi* und so weiter. KJ. 499, 595.

K

269. *k-* interrog. Pron.-St. = skr. p. pkr. *k-* (hi. *ko kaum*, m. *kon* u. s. w. B. 2. 323). Sgh. *kavda*, *kōkāda* „wer?“, *kimda* „was?“, *kis* „alles, etwas“, *kisi* „etliche, einige“ vgl. skr. *kimca*, *keci*; p. *kiñci*, *keci*; pkr. *kiñci* u. s. w.
270. *kakuluvā* s. Krebs, Krabbe. *kakulu-sun* s. N. einer Pflanze s. unter *aṅga*. — skr. *karkaṭa* M.³ 151, K. 426, p. *kakkāṭaka*.
271. *kagaya* s. Schwert. — skr. *khaḍga*, p. pkr. *khagga*; hi. *khāg* „Horn des Rhinoceros“. Dagegen stellt sich sgh. *kaḍuva* „Schwert“ zu m. *khaṇḍā*, *khāmḍā* u. a. m. der MISpr., die (nach Gr. 50. 25, 36) auf skr. *√khaṇḍ* zurückgehen (*khaṇḍaka* „zerteilend“).
272. *kaṭa* s. 1. Schlund, Kehle, Hals. — skr. p. pkr. *kaṇṭha*. — — 2. Brennholz. — skr. *kāṣṭha* M.¹ 27, p. pkr. *kaṭṭha*, hi. u. s. w. *kāṭh*. — — 3. Ein best. Zeitraum = 18 Augenblicke (fehlt bei Cl.). — skr. *kāṣṭhā* Jay.
273. *kaṭinavā* v. prt. *kāṭṭā* den Faden drehen, spinnen. — skr. *√kṛt kṛṇatti*, *kartana* „das Spinnen“, p. *kantati*. Grdf. des sgh. V. ist **kattati*.
274. *kaṭuva* s. pl. *kaṭu* Dorn, Stachel. *kaṭu-sāmitiya* „Geißel“ wtl. Dornpeitsche. — skr. p. *kaṇṭaka* M.¹ 27, pkr. *kaṇṭaa*; hi. m. *kāṇṭā* u. s. w. (B. 1, 297).
275. *kaḍa* s. Stück, Bruchstück; Stück Tuch, Lappen; Stengel, Pfeil. — In dem Wort sind skr. *kāṇḍa* und *khaṇḍa* (A. 27, Ch. 146) zusammengefloßen, p. pkr. *kaṇḍa*, *khaṇḍa*; m. u. s. w. *khāmḍ* „Teil“. *kaḍanavā* „zerbrechen“, prt. *kāḍuvā* = skr. *khaṇḍayati*, p. *khaṇḍeti*, pkr. *khaṇḍei*. Ueber *ōkaḍa* s. unter *oya*.
kaḍuva s. Schwert s. unter *kagaya*.
276. *kaṇa* 1. s. Ohr. *kanmul* „Wange“ = skr. *kaṇamūla*. — skr. *kaṇa* A. 21, p. pkr. *kaṇṇa*; hi. m. *kān* u. s. w. — — 2. adj. blind, einäugig. *kaṇā* s. „ein Blinder“; *kaṇakaraṇavā* „blenden“. — skr. p. *kāṇa* „einäugig“; hi. *kānā*, m. *kāṇā* u. s. w. (B. 2. 13). — — 3. s. Augenblick s. unter *sāṇa*.
277. *kata* s. 1. Licht, Glanz, Anmut. — skr. *kānti*, p. pkr. *kanti*. — — 2. Frau. — skr. *kāntā*, p. pkr. *kantā*; MISpr. *kānt*.
278. *katara* s. schlechter, wenig begangener Weg. — skr. *kāntāra* M.³ 153, p. pkr. *kantāra*.
279. *katura* s. pl. -ru Scheere. — skr. *kartarī*.
280. *katuruṇṇaṭi* s. Spazierstock, Stab. — p. *kattarayattḥi*.
281. *kada* s. pl. *kat* Last. *katlīya*, *katlālla* „gebogenes Holzstück, welches über die Schulter gelegt wird, und an dessen Enden die Lasten festgebunden sind, Pingo“. — skr. *kāca*, *kāja* (so Rām. 2. 55. 17 ed. SCHLEGEL) „der an den beiden Enden eines Joches herabhängende Strick mit einem Netz, in dem die Last liegt“ (BR.), p. *kāca*, *kāja*, pkr. *kāa*.
282. *kadam* s. Schlamm, Schmutz. — skr. *kardama* Jay., p. pkr. *kaddama*; hi. *kādō*, *kādā*, g. *kādav* u. s. w. (B. 1. 334, 2. 26).
283. *kaduru* s. wilde Dattelpalme, Phoenix silvestris. — skr. *kharjūra*, -ī Jay., p. *khaj-jūrī*; mald. *kaduru* „Dattel“ (GRAY 17); m. *khajurī*.

284. *kadō* s. (auch *kadō-kimi*, *kadō-pāni* RR. 27. 3, S. 9) Glühwurm. — skr. *khadyota*, *khajyotis* M.³ 152.
285. *kañda* s. Schulter; Baumstamm, Baumstrunk; Menge, Masse (so Jay., fehlt bei Cl.). — skr. *skandha* K. 427, p. pkr. *khandha*; hi. m. *khāṇḍā*, si. g. *khāṇḍhō*. (B. 2. 9). *ōkañda* „Ufer“ s. unter *oya*. — *Kaṇḍa* ist auch das Elu-Wort für skr. *Skanda* N. des Kriegsgottes.
286. *kañdayura*, -*avura*, -*avuru* s. Kriegslager; Befestigung ausserhalb der Stadt, Fort, Vorwerk. — skr. *skandhāvāra* M.³ 153; p. pkr. *khandhāvāra*.
287. *kañdulu* s. Thränen; *kañdulāli* s. „das Weinen, Jammern, Heulen“. — Bei K. 428 richtig zu skr. *√krand*, *krandati* „schreien, jammern“ gestellt; p. *kandati*, pkr. *kandai*.
288. *kanavā* v. prt. *kāvā* essen. — skr. *√khād*, *khādati* A. 27, Ch. 146, p. *khādati*, pkr. *khāi*, 3. pl. *khanti*; hi. *khānā*, m. *khāṇēṇ*, *khāvun* u. s. w. B. 1. 202. mald. *ma kanē* „ich esse“, *ma kēmē* „ich ass“.
289. *kaniṭu* adj. klein, niedrig, gering; s. der kleine Finger. — skr. *kaniṣṭha*, -*ā*, p. *kaniṭṭha*, -*ā*, pkr. *kaniṭṭha*, -*ā*. Jay. schreibt *kaniṭu*.
290. *kaninavā* v. prt. *kānnā* graben. — skr. *√khan*, *khanati*, p. *khanati*, pkr. *khanai*.
291. *kanuva* s. Pfeiler, Pfosten. — Nach K. 431 auf ein *khāmuka* zurückzuführen.
292. *kapanavā* v. prt. *kāpuvā* schneiden, hauen, abschneiden. Auch *kap* „Pfosten“ (= der zurecht gehauene) dürfte heranzuziehen sein. — skr. *√kṣp* *kalpati* A. 27, p. *kappeti*; m. *√kāp*. Die Bed. „ernten“ hat das Verb. häufig in der sgh. Uebers. des NT. z. B. *un vapurannē-vat kapannē-vat nāta* Math. 6. 26 „sie säen nicht und ernten“ nicht; vgl. griech. *καρπός*, ahd. *herbist* u. s. w. BRUGMANN, Grdr. 1². 570.
293. *kapaldara* s. Bettler. — Das Wort bedeutet „Lumpenträger“ von *kapala* = skr. *karpata*, p. *kappata*, pkr. *kappaḍa*; m. *kāpaḍ*, ö. hi. *kāparā* „Lappen, Lumpen“ + *dara* (skr. *√dhr*). Vgl. skr. *karpataḍhārīn* „Bettler“ im Śkdr. BR. unter *karpata*.
294. *kapu* s. Baumwollenbaum; Baumwolle. — skr. *karpāsa* (die Staude), *kārpāsu* (die Wolle) M.³ 152, K. 433, p. pkr. *kappāsa*; hi. *kapās*, m. g. *kāpūs* u. s. w. (B. 1. 318).
295. *kapuru* s. Campher. Ss. 21. — skr. *karpūra*, p. pkr. *kappūra*; hi. u. s. w. *kapūr*, m. *kāpūr*. (B. 1. 318).
296. *kapuvā* s. Barbier. — skr. *kalpaka*. Die nur im Śkdr. angegebene Bed. wird durch p. *kappaka* und durch das Sgh. bestätigt. In der Bed. „Teufelspriester“ ist *kapuvā* zu skr. *kalpa* „Ritus, Ceremonie“ zu stellen, also „der, welcher Ceremonien vollzieht“. Vgl. *kāpa*.
297. *kabara-goyā*, *kabarā* s. grosse gesprenkelte Eidechse (*Hydrosaurus salvator*). — *kabara* ist = skr. *karbura* R. 246 „bunt, gesprenkelt“ (*goyā* „Iguana“ s. bes.), hi. *kabarā*, *kābar*, g. *kābar*, m. *kabarā* (B. 1. 319) oder = *kambara* „bunt“ (im Śkdr.), (sgh. *kāmburu*). — Ich vergleiche auch sgh. *kabara* „scrophulöser Hautausschlag, eine Art Krätze“ und *kabari* „eine an dieser Krankheit leidende Frau“ mit skr. *karbura* bezw. *kambara*. Endlich gehört hieher *kabaraṅga* „Panter“ wtl. mit buntem Körper, oder = *kabar-raṅga* „scheckig“.

298. *kaḥala* s. 1. Schale (einer Schildkröte oder eines anderen Schalentieres). — Gehört zu skr. p. *kambu*? — — 2. Schädel. — skr. *kapāla* K. 426, Jay., p. *kapāla*, -*alla*, pkr. *kavāla*; die vermittelnde Form ist *kaṁbala*. — — 3. Scherben, zerfallene Reste von Thon u. s. w. Vgl. *kaḥalvenavā* „alt werden, zerfallen“ (spez. von Töpfen). — skr. *kapāla*, *kapālikā*, vgl. d. vor.
299. *kaṁbala* s. wollenes Kleid. — skr. p. pkr. *kambala* Jay.; hi. *kambal* und *kammal*, m. *kāmbḷā* u. s. w.
300. *kaṁburā* s. Schmied. — skr. *karmāra* M.¹ 27, p. *kammāra*.
301. *kaṁ* s. Lust, Begierde, Verlangen. — skr. *kāma*, p. pkr. ebenso. Vgl. *kāmati*.
302. *kama* s. pl. *kaṁ* Werk, That, Geschäft. *kaṁ-karuvā* s. „Diener“; *kaṁ-nāti*, *kaṁak-nāti* adj. „nutzlos, zwecklos“. *kāmi* s. „einer der macht, verrichtet, thut“. — skr. *karman* M.³ 152, *karmakāra*[ka], *karmin*, p. *kamma*, *kammakāraka*, *kammin*, pkr. *kamma*, *kammagara*; hi. m. u. s. w. *kām*, si. *kamu*. B. 1. 345.
303. *kaṁāva*, *saṁā* s. Verzeihung, Vergebung, Nachsicht. *kaṁāvenavā* v. „verzeihen, vergeben“. — skr. *kṣamā* R. 246, p. *khamā*, pkr. *chamā*; hi. *chimā*, g. *khamā*, m. vgl. *ṽkham*. B. 1. 310. Der Wörterreihe mit anl. *ch* entspricht im Sgh. die Nebf. *saṁā* „Verzeihung, Vergebung; Erde“.
304. *kaṁisa* s. Farbe (spez. wohl bunte, gemischte Farbe). — skr. *kalmāṣa* Cl., p. *kaṁmāsa*; pkr. *kammasa*.
305. *kara* s. 1. Hand (vgl. *karagāṇum* „Heirat“, wtl. Handergreifung, wie skr. *kara-graṇa*; *karasā* „Finger“, wtl. Zweig an der Hand = skr. *karaśākhā*; *karavat* „Säge“ = skr. *karapatra*; *karabu* „Schmuck“ = p. *karabhūṣā*); Arm; Elefantenrüssel; Abgabe u. s. w. — Das skr. p. pkr. *kara* ist mit allen seinen Bedeutungen, den Lautverhältnissen entsprechend unverändert in das Sgh. übergegangen. — — 2. Gefängnis. — skr. p. *kārā*.
306. *karāṇavā* v. prt. *kaḷā* 1. machen, thun. *kerāṇavā* intr. prt. *keruṇā* „gethan werden, geschehen“. — skr. *ṽkr karoti*, *kṛta*, p. *karoti*, *kata* und *kaṭa*, pkr. *kareṭi*, *kaa*; hi. *karṇā*, *kiyā*. — — 2. säen. Die Bed. fehlt bei Cl. Ich kann sie nachweisen in dem sgh. Sprichw. *amu-kaḷa kenek amu-geṇiyat*, *vī-kaḷa kenek vī-geṇiyat* „wer Amu sät, wird Amu ernten, wer Reis sät, wird Reis ernten“ (Atheta Wakya Deepanya, S. 4). — skr. *ṽkr kirati*. Das Praet. *kaḷā* kann nicht auffallen; es steht dem skr. *kīṛṇa* gegenüber, wie schon p. *atthata* dem skr. *āstīṛṇa* (sgh. *atūḷā*).
307. *karāya* s. Rasiermesser, Schermesser. — skr. *kṣura*, p. *khura*, vgl. *churikā*, pkr. *churiyā*; hi. si. vgl. *churī*, m. *surī*, o. b. *churi*. Es existiert wieder eine Nebf. *siriya* M.³ 207 in der spez. Bed. „Dolch, Messer“, welche auf *churikā* zurückgeht.
308. *karuṇa* s. pl. -*ṇu* Gegenstände, Dinge, Besitz, Vermögen; Ereignis, Umstand, Ursache. — skr. *kāraṇa* M.³ 153, Jay., p. pkr. ebenso; westl. MISpr. *kāraṇ*, östl. *kāran* Gr. 50. 7.
309. *karuvā* s. Künstler. — skr. p. *kāraka* und *kāruka*.
310. *kaḷ* adj. schön, lieblich. *kālaniya* N. des bei Colombo mündenden Flusses. — skr. *kalya*, vgl. *kalyāṇa* (= sgh. *kaḷaṇa* Jay.); p. *kalla*, *kaḷya*, *kallāṇa*, *kalyāṇa*, pkr. *kallāṇa*.

311. *kala* 1. s. Zeit. *kalkaraṇavā*, *kalyavanavā* „die Zeit verbringen“, *kalgiya* „alt“ = wtl. zu Zeit gekommen. *kalakiriya* und *kaluriya* „Tod“. — skr. p. pkr. *kāla* M.³ 153; m. *kāl* u. s. w. Vgl. skr. *kālakriyā*, p. *kālakiriya*. — — 2. Kleines Mass, Sechzehntel des Monddurchmessers. — skr. p. *kalā*. — — 3. Dreschtenne. — skr. p. *khala*. — — 4. adj. schwarz s. unter *kaḷu*.
312. *kalada* s. Eichhörnchen. — p. *kalanda* = skr. *kalandaka*, -*taka*.
313. *kalap*, -*aṃba* s. Menge, Bündel. — skr. p. *kalāpa* M.³ 153, pkr. *kalāva*.
314. *kalamba* s. junger Elefant. — skr. *kalabha*, p. *kaḷabha*.
315. *kavaḍiya* s. kleine Muschel, Cowrie. — skr. *kaparda* R. 249, pkr. *kavaḍḍa*; hi. *kaurī* u. s. w.
316. *kavaṇa* adj. elend, arm (fehlt bei Cl., Jay. = *dilīṇḍā*). — skr. *krpaṇa*, p. *kapaṇa*.
317. *kavaḍa*, -*sa* s. Panzer, Rüstung. KJ. 51, 92. — skr. p. *kavaca*, pkr. *kavaa*.
318. *kavuluva* s. Fenster. — skr. *kapāṭa*, *kavāṭa* „Thürflügel“ M.³ 153, Jay., p. *kavāṭa*, -*taka* „Thüre, Fenster“; pkr. *kavāḍa*; ö. hi. *kevār* (H. 44).
319. *kaś* s. 1. Peitsche. — skr. *kaśā*, *kaṣā*, p. *kaśā*. — — 2. Krätze, Hautkrankheit. — Zu skr. *√kaś kaśati* = sgh. *kasanavā*, prt. *kāsuwā* „kratzen, reiben“; oder zu skr. p. pkr. *kacchū* aber mit abweichendem Ausgange. — — 3. Probierstein. — skr. *kaśa*. — — 4. Metallstück, Bronzescheibe (als Gong verwendet). — skr. *kāmsya*, p. *kāṃsa*, pkr. *kāsa* und *kāṃsa*. Auch *kastala* = p. *kāṃsatāla*.
320. *kasa* s. Bauer, Landmann (fehlt bei Cl., Jay. = *goviyā*). — skr. *kaśaka*, p. *kassaka*.
321. *kasun* s. Gold. — skr. *kāncana*, p. *kañcana*, pkr. *kañcana*.
322. *kaha*, *kaśā* s. Gelbwurz, Safran. *kahavan* N. der Rattenschlange. — skr. *kaśāya* M.¹ 27, p. *kaśāya*, -*va*, pkr. *kaśāa*; p. *kāśāya* das gelbe Gewand des Bhikkhu.
323. *kahinavā* v. prt. *kāssā* husten; *kāssa* s. „Husten“. — skr. *√kās*, *kāsate*, *kāsa* K. 411, p. *kāsa*.
- kaḷa* pppt. gemacht, gethan = *kṛta* s. unter *karaṇavā*.
324. *kaḷu* adj. schwarz, *kaḷu-nayā* „schwarze Cobra“, *kaḷu-muvā* „Affe“ u. s. w. — skr. *kāla*, p. *kāḷa*, pkr. *kālaa*; hi. *kālā*, m. *kālā*, g. *kālō* u. s. w. B. 1. 243, 247. Vgl. auch *kalaba* „schwarzes Gewölke, Regengewölke“, *kalahasa* „Gans mit schwarzen Füßen, Schwan“ = skr. *kālahansa*, *kaḷukaṇḍa* „Ebenholzbaum“ = skr. *kāla-skandha*, p. *kāḷakikhandha* (wtl. Schwarzstamm), *kalakaṭ* N. des ind. Kuckuck wtl. Schwarzhals.
325. *kā* s. 1. Körper. — skr. p. *kāya*, pkr. *kāa*. — — 2. Krähe. — skr. p. *kāka*, pkr. *kāa*.
326. *kikaru*, *kikura* s. Diener. — skr. p. pkr. *kīṃkara*.
- kikilī* s. Henne s. *kukulā*.
327. *kiḍa* s. Spiel. *kiḍiya* „Tänzerin“. — Im P. steht *khiddā* neben *kīlā* = skr. *krīḍā*, im Pkr. *khedḍā* neben *kīḍā*. Sgh. *kīḷana*, *kīlā*, *kīḷita* sind LW. a. d. P.; *keli* „Spiel“, *kelinavā* „spielen“, prt. *keliyā* (bei Jay. *keli* u. s. w.) gehören zu skr. *keli*, *kheli*, *kelāyati*, *kh°* (A. 27, Ch. 147).

328. *kinu* (*kinu*) s. schwarz. *kinumas* N. eines Fisches von dunkler Farbe (*Ophiocephalus striatus*); *kinumaga* „Feuer“ wtl. dessen Wegspur schwarz ist, wie skr. *kr̥ṣṇavartman*. — skr. *kr̥ṣṇa* Jay., p. *kaṇha*, pkr. *kaṣiṇa*, *kaṇṇa*, *kaṇha*. Aequivalente in den MISpr. s. B. 1. 163.
329. *kit* s. Ruhm, Ruf, Ehre. — skr. *kīrti* Jay., p. pkr. *kitti*.
kitul s. N. einer Palmenart s. *hitul*.
330. *kiṇḍurā* s. Bez. best. mythischer Wesen, halb Mensch, halb Pferd. Ss. 75. — pkr. *kinnara* K. 417.
331. *kipenavā* v. prt. *kipunā* zürnen, zornig sein. A. G. S. 339. — skr. *√kup* *kupyati*, p. *kuppati*, pkr. *kuppai*.
kibidenavā v. erwachen s. unter *kubudinavā*.
332. *kiṁbisinavā*, *kiṁbihinavā* v. prt. *kiṁbissā* niesen. — Aus *kiṁb(a, -i)* + *isinavā* „ausgiessen“ s. Nr. 151. *kiṁb-* gehört zu p. *khipati* „er niest“, pkr. *khivai*.
333. *kiṁbul* s. rotbraune Farbe. — skr. *kapila* (*kabila*) Jay., p. *kapila*, pkr. *kavila*.
334. *kiṁbulā* s. Krokodil, Alligator. — skr. p. *kumbhīla* K. 426.
335. *kimi* s. Würmer, Insekten. — skr. *kṛmi*, p. pkr. *kimi*.
336. *kiyanavā* v. prt. *kivā* sagen; berichten, erzählen. Caus. *kiyavanavā* „sagen lassen, lesen, vorlesen“; *kiyādenavā* v. prt. *kiyādunnā* „mitteilen, benachrichtigen“. — *kiyu* s. „Sprache“. — skr. *kathā* (= sgh. *kiyu*), *kathayati* Ch. 147, K.; p. *kathā*, *katheti*, *kathāpeti* (schon in der Bed. „lernen“); pkr. *kahā*, *kahei*, hi. *kahnā* u. s. w. (B. 1. 267).
337. *kiyā* s. Buckel (des indischen Ochsen). — skr. *kakuda*, p. *kakudha*.
338. *kira* s. Papagei. — skr. p. *kīra* Jay.
339. *kira*, *kiri* s. Milch; auch adj. *kiri* weiss. *kiribbā* N. einer best. Art Süßwasserschilddrüse (*Emyda ceylonensis*); *kiripovanavā* v. „säugen“; *kirimav* s. „Amme“, wtl. Milchmutter; *kirivāl* N. einer kriechenden Pflanze, formell (und sachlich?) = skr. *kṣīravallī*; *kiraṇava* der (mythische) Milchsee = skr. *kṣīra* + *aṇava* u. a. m. — skr. *kṣīra* M.³ 154, K. 413, p. pkr. *khīra*; hi. *pj* u. s. w. *khīr*.
340. *kiri* s. Elefant. — skr. *karin*, p. *karin*, pkr. *kari*.
kirilla, -illi s. Vogel (weibl.) s. *kurullā*.
341. *kirivul* s. Körper. — skr. p. pkr. *kalevara*. Metathese!
342. *kiruḷa* s. Krone, Diadem. — skr. *kirīṭa* A. LIV, 6, p. *kirīṭa*.
343. *kili* (Jay. *kili*) s. 1. kleines Haus, Hütte. — skr. p. *kuṭī* K. 412. — —
 2. Secretion, unreiner Ausfluss, Menses (auch *killa*). Vgl. *kilipāla* „kind of small hut (*pāla*) connected with the residence of families, in which females are forced to reside during the flow of the menses“ (Cl.) — skr. *kitta*.
344. *kilil* s. Wipfeltrieb der Cocosnusspalme, welcher als Gemüse gegessen wird. — — skr. *karīra* „Rohrschössling“, p. *katīra* mit der gleichen Bed. wie im Sgh. M.³ 154.
345. *kilutu* adj. schmutzig, abgenutzt, verbraucht. KJ. 613. — skr. *√kliś*, *kliṣṭa* Cl. Jay., p. pkr. *kilitttha*.

346. *kivi* s. 1. Dichter, Sänger; Planet Venus. *kividina* „Freitag“. — skr. p. *kavi*.
 — — 2. Affe (von der schwarzen Gattung). — skr. p. *kapi*.
kis 1. s. Leib, Bauch s. *kus*. — — 2. Pron. alles, irgend etwas s. *k-*.
347. *kisa* s. Werk, That, Verrichtung. — skr. *kṛtya* M.¹ 9, p. pkr. *kicca*.
348. *kisim*, *kisum* s. Blume. — skr. p. pkr. *kusuma* M.³ 155. Jay. hat *kusum*.
349. *kisilla*, *kihilla* s. pl. -*ili* Achselgrube. — Deminutiv zu skr. *kakṣa*, p. *kaccha*.
 Vgl. *kāsa*.
350. *kisunu* adj. all, vollständig. — skr. *kṛtsna*, p. *kaśina*.
351. *kihiri* s. N. eines Baumes (Acacia catechu). — skr. p. *khadira* M.³ 155, pkr. *khāira*.
352. *kī* praef. eine Zahl oder Menge bezeichnend. *kī-pa* „etliche, manche, einige“; *kī-denek* „wie viele (Personen)“? — skr. p. *kati*, *kati-paya*; pkr. *kai*, *kaivaa*. CHILDERS 138 vergleicht skr. *kiyat*, p. *kīva*.
353. *kīkaru* adj. gehorsam, willfährig; *kīkaruvenavā* v. „gehorschen“, *kīkaruvā* s. „eine gehorsame Person“. — *kī* (s. *kiyanavā*) = skr. p. *kathita* + *karu* „einer der thut, was ihm aufgetragen ist“.
354. *kukuru* (fehlt bei Cl.) s. Hund, junger Hund. — skr. *kurkura*, *kukkura*, p. pkr. *kukkura*; hi. *kukkā*, *kūkar* u. s. w. (Gr. 50. 24, H. 45).
355. *kukus* s. Verwirrung, Zweifel, Ungewissheit. — p. *kukkucca*, das CHILDERS, Pali Dict. zu skr. *kaukṛtya* „Reue“ stellt.
356. *kukulā* s. Hahn; fem. *kikilī* „Henne“. — skr. p. *kukkuṭa*, -*tī* A. 22, Ch. 143, pkr. *kukkudā*.
357. *kuḍa*, -*du* s. Staub; *kuḍā* adj. „klein, winzig“; *kuḍākama* s. „Erniedrigung, Schmach“ (wtl. das Kleinmachen). *kuḍugānavā* v. „zermahlen“ (wtl. zu Staub reiben). — skr. *ksudra* P. G. 26, p. *khudda*, pkr. *khudḍa*. Das sgh. hat auch *kudu* „klein“ (so Jay.), so dass also beide Formen mit *d* (wie p.) und *ḍ* (wie pkr.) vertreten sind. Hiezu gehört *kudappā* „Oheim“, d. h. kleiner Vater A. 11.
358. *kuda* adj. buckelig, höckerig; *kudā* s. „der Höckerige“. — skr. *kubja* Ch. 143, p. pkr. *khujja*; hi. *kūjā*, b. *kujā* und *kuñja* u. s. w. (B. 1. 286, Gr. 50. 26).
359. *kudītu* s. Heide, Ungläubiger. — Vorsatzs. *ku* + *ḍītu* = skr. *kudrṣṭi*, p. *kudittṭhi* „Ketzerei“.
360. *kubudinavā*, *kibidenavā* v. prt. *kibidunā* erwachen. Caus. *kubuddanavā* (*ḍd* aus *dv*), prt. *kibiddvā* „aufwecken“. — Das gl. wie *pubudinavā*, s. dort, mit Dissimilation wie in p. *kipilla* „Ameise“ = skr. *pipīla* (E. KUHN, Beitr. S. 42).
361. *kuṃba* s. 1. Topf. *kuṃbalā*, *kuṃbukaru* s. „Töpfer“. Inschriftl. *kumbu* und *kumbal* 121 B, 27, 28. — skr. *kumbha*, *kumbhakāra* M.³ 155, K. 422, p. ebenso, pkr. *kumbha*, *kumbhagāra* und *kumhāra*, hi. pj. *kumhār*, m. *kumhār*, *kuṃbhār*, b. *kumār* u. s. w. (B. 2. 126). — — 2. Mast. — skr. p. *kūpa* K. 432, pkr. *kūva*.
362. *kuṃbura* s. Reisfeld, Paddyfeld. Vgl. *kuṃburu-ket* RR. 60. 2 (S. 21). Inschriftl. 121 A, 18, 46. — Nach P. G. 2 = skr. p. *gabhīra*, *gambhīra* „tief“, pkr. *gahīra*, also „tief gelegenes Land“ mit Verhärtung des Anlauts wie in *kurullā* (s. dort). Im Sgh. ist auch die Form *gāmburu* „tief“, *gāmbura* „Tiefe“ erhalten, welche lautlich genau dem alten *gambhīra* entspricht.

363. *kumaruvā* s. Knabe, Kind. — skr. p. *kumāraka* Cl. Jay., pkr. *kumāraa*; hi. *kuṃar*.
364. *kumuku* s. Arecapalme. — skr. *kramuka*, *kṛmuka* Jay., p. *kamuka*. Es stört jedoch das bewahrte intervocalische *k*.
365. *kuraya*, -*rē* s. Huf. *kuragānavā* v. „gehen“ spez. von Huftieren, wtl. Huf-schlagen (*gān°* = *gahan°*). — skr. p. *khura*.
366. *kurā*, *kuru* s. Zwerg, überh. jedes im Wachstum zurückgebliebene Wesen. — Offenbar zu skr. *kharva*.
367. *kuriru* adj. hart, grausam, böse; schlimm, schädlich. — skr. *krūra*, p. *kurūra*, pkr. *kūra*. Das Sgh. knüpft also an die Pāliform an.
368. *kurūṇḍu* s. Zimmet; eine Art Edelstein. — skr. p. *kuruvindu*.
369. *kurullā* s. Vogel. — Nach P. G. 3 und K. 419 = skr. *garuḍa*, p. *garuḷa*, pkr. *garuḍa* und *garuḷa*. Mit Verhärtung des Anlautes wie bei *kuṃburu*.
370. *kulāva* s. Gefäß, Krug, Topf. — skr. p. *kaṭāha*.
371. *kus*, *kis* s. Bauch, Leib, Mutterleib. — skr. *kukṣi* A. 21, P. G. 36, p. pkr. *kucchi*, hi. *kokh*, pj. *kukkh*, g. *kukh*, m. *kus* (!). B. 1. 218, 310. Mit diesem *kus*, *kis* zusammengesetzt sind verschiedene Ausdrücke für „Bettler“ oder „Schmarotzer“: *kiskara*, *kisdas*, *kispiṭu*, *kusdara*, *kusbara*.
372. *kusī* s. Lässigkeit, Trägheit. — skr. *kuśīda*, p. *kuśita*.
373. *kuḥul* s. Aufregung, Verwirrung. — skr. *kautuhala*, p. *kutūhala*, *koṭ°*, pkr. *kuūhala*.
374. *kuḷu* 1. s. Gipfel, Bergspitze. — skr. p. *kūṭa*, pkr. *kūḍa* A. LIV. — Auch „Masse“ in *kuḷugē* „Vorratshaus“ = p. *kūṭāgāra*. — — 2. s. Eisenhammer in *yakuḷa* und *kuḷugeḍiya*. — skr. p. *kūṭa*, pkr. *kūḍa*. — — 3. adj. beissend, scharf (von Geschmack): *kuḷubaḍu* „scharfe Substanzen (Pfeffer u. s. w.)“; *kuḷutūṇa* „ein aus drei (*tūṇa*) scharfen Gewürzen bestehendes Medicament“; *tikuḷu* dass. (skr. *trikaṭu*); *kuḷurāṇa* (= skr. *kaṭurohiṇī* Cl.) „schwarze Nieswurz“. *kula* s. „scharfer, beissender Geschmack“. — skr. p. *kaṭu* A. 6, pkr. *kaḍua*. — — 4. adj. widerspenstig, ungehorsam, unbändig. — skr. *kūṭa* „falsch, hinterlistig“, p. *kūṭa*. Die Bedeutungen werden vermittelt einerseits durch p. *kūṭassa* „böses, unbändiges Pferd“, andererseits durch sgh. *kuḷudes* „falsches Zeugnis“.
375. *kuḷuṇa* s. Mitleid, Erbarmen. — skr. p. pkr. *karuṇā* Jay.
376. *keḍiya*, *keṇḍiya* s. Topf, Krug, Trinkgefäß. — skr. p. *kuṇḍikā*, pkr. *kuṇḍi*.
377. *keṇera* s. Elefantenweibchen. — skr. p. pkr. *kareṇu*. Die Metathese findet sich bereits in der Pāliform *kaṇeru*, welche dem sgh. Wort zu grunde liegt. *keṇehi* adv. auf der Stelle, sofort s. unter *sāṇa*.
378. *keta* s. pl. *ket* Feld; Haus, Wohnung. *ketpalu* „Feldhüter, Landmann“. — skr. *kṣetra* A. 22, P. G. 8, p. pkr. *khetta*, hi. *khet*, *kheḍā*, m. *śet* u. s. w. (B. 1. 310).
379. *kem* s. Frieden, Glück; Fest. — skr. *kṣema*, p. pkr. *khema*.
380. *kema*, *kāma* s. Reihe, Reihenfolge. *kemen* „der Reihe nach“. — skr. *krama*, -*meṇa* Jay., p. *kama*, -*mena*, pkr. *kama*, -*meṇa*.

381. *keren*, *kerchi* Casusaffixe, a) *keren* in ablativischer, b) *kerchi* in dativischer und locativischer Bedeutung. In der Habarane-Inschrift noch *keriyahi* (61. 1). — Der Stamm hängt zweifellos zusammen mit pkr. *kera(ka)*, das HÖRNLE (JASB. 1. 124, 1872; vgl. ders., Comp. Grammar of the Gaudian Languages S. 233 ff.) von skr. *kṛta* (**karita*, *karia*), PISCHEL (IA. 2. 121, 210, 368) von *kārya* ableitet. So auch P. G. 6. Vgl. m. *kerū*, *kerī*, altg. *kerō*, *-ī*, *-um* (c. obl. *kerā*, *-ē*) u. s. w. (Genetivaffix) (B. 2. 281 ff.).
kela s. Speichel s. *keḷa*.
keli s. Spiel (Jay. *keli*) s. unter *kiḍa*.
382. *keles* s. Schmutz, Unreinigkeit, Sünde. — skr. *kleśa* M.³ 156, p. pkr. *kilesa*.
keles ist auch die Elu-Form für skr. *kailāsa*, p. pkr. *kelāsa*.
kevili s. Weibchen des indischen Kuckucks s. *kovullā*.
383. *kevulā* s. Fischer, fem. *kevulī* „Fischerin“. — skr. *kaivarta*, p. *kevaṭṭa*, Māgadhi *kevaṭa* (Corp. inser. S. 42); hi. *kevaṭ*. Vgl. E. MÜLLER IA. 8, 1879, S. 223; M.² 20, M.³ 156.
384. *kevenavā* v. prt. *kevinā* schmerzen z. B. vom Auge, in das ein Sandkorn geflogen. — Aus *kē* = skr. p. *kheda*, pkr. *khea* + *venavā*.
385. *kes* s. Haar; *kehē*, *kē* „einzelnes Haar“. *kesmadana* „Kamm“ (wtl. Haarglätter s. p. *majjana*). — skr. *keśa* A. 21, p. pkr. *kesa*, hi. *kes*.
386. *kesi* s. Schlüssel. *kesividu* „Schlüsselloch“. — skr. p. *kuncikā* M.³ 156.
387. *kehel*, *kesel* s. Banane (*Musa sapientum*), *kehel-geḍiya* N. der Frucht. — skr. p. *kadalī* M.³ 156, pkr. *kaalī* und *kela*; hi. *kālā*, m. *kālē*. Die Bed. „Fahne, Trophäe“ hat das Wort, wie im Skr. und P., so auch im Sgh. Das *s* in *kesel* ist durch falsche Analogie entstanden.
388. *keḷa* s. 1. Speichel. *keḷagahanavā* v. „ausspucken“. Auch *kela* geschrieben. — skr. *kheta*, p. *khela*, pkr. *khela*. — — 2. a) Aeusserstes, Ende, Saum; *keḷavara* dass. Vgl. *keḷapat* Ss. 97, Co. = *koṭiprāptavū*. b) eine hohe Zahl = 100 Lakhs. — skr. *koṭi* M.³ 156, p. *koṭi*, pkr. *koḍi*; ö. hi. *karor*, *-or*.
keḷi, *keli* s. Spiel s. unter *kiḍa*.
389. *keḷilla*, *-li* s. Knie (nach Jay. spez. das Beugen des Knies). — Ich vergleiche skr. *kaṭīlya* „Krümmung, Beugung“, p. *koṭilla*.
390. *keḷēmbi* s. reicher Mann. — skr. *kaṭumbika*. Schon p. *kuṭumba*, *-imba* bedeutet nicht nur „Familie“, sondern auch „Reichtum“; pkr. *kuḍumba*, *-amba*.
391. *kē* s. N. eines Baumes, *Pandanus odoratissima*. Abarten sind *vāta-kē* und *dunu-kē*. — skr. *ketaka*, *-kī*, p. *ketakī*.
392. *kokun*, *-kum* s. Safran. — skr. p. pkr. *kuṅkuma* Jay.
393. *koṭa* s. 1. Schakal. — skr. *koṣṭr*, *koṣṭu*, p. *koṭṭhu*. — — 2. Vorratshaus, Magazin. — skr. *koṣṭha*, p. *koṭṭha*. *koṭuva* „Fort“ ist skr. *koṣṭhaka*.
394. *koṭanavā* v. prt. *keṭuvā* schlagen, hauen; dreschen, (mit dem Beil) zerkleinern. — skr. *√kutt*, *kuttayati*, im Dh. „spalten, zerteilen“, *-kuttā* EC. „zerschlagend, zermalmend“, p. *koṭṭeti* „haut, bricht, zermalm“.

395. *koṇḍol* s. Ring, Ohrring; Schlange. — skr. p. pkr. *kuṇḍala*, -ī.
396. *kot* s. Lanze, Speer. — skr. p. pkr. *kunta* M.³ 156, Jay., Ss. 30, Co. Auch *kota* „spire or other ornament, at the top of a house“ (Cl.) ist natürlich nur = *kunta*, *kot* P. G. 34.
397. *koṇḍa* s. weisse essbare Wasserlilie KJ. 124. — Mir scheint *koṇḍa* das Aequivalent zu skr. p. *kumuda*, pkr. *kumua* zu sein. Der Mond wird im Eḷu *koṇḍa-siya* genannt, wie im Skr. *kumudabandhu* „Verwandter der Nymphäen“.
398. *koṇḍu* s. Jasmin (auch *vākoṇḍa*). — skr. p. pkr. *kunda*.
399. *komaḍu* s. Wassermelone. — skr. *kuṣmāṇḍa*, -ḍaka eine Kürbisart. In der Litteratur-Spr. findet sich auch die Form *komaṇḍu*.
400. *komu* s. (auch *komupīṭi*, *komuvat*) Stoff, Kleid (aus feinem Gewebe). — skr. *kṣauma*, p. *khoma*.
401. *kora* adj. lahm. *korā* „lahmer Mann“, *kera*, -ī „lahme Frau“. — skr. *khoda*, *khora* Ch. 144, p. *khonḍa*.
402. *kovullā* s. indischer Kuckuck, fem. *kevillī* oder -īlī. — skr. p. *kokila* K. 419, pkr. *koila*, hi. *koil*, g. *koyil* u. s. w. (B. 1. 201).
403. *kos* s. 1. Scheide. — — 2. Brotfrucht: *kos-gaha* der Baum, *kos-geḍiya* die Frucht. — skr. *kośa*, p. pkr. *kosa*. Skr. *kośa* wird nach dem Śkdr. vom Innern der Brotfrucht und ähnlicher Früchte gebraucht (BR. u. d. W.), weiterhin bezeichnete es dann die ganze Frucht.
404. *kossa* s. pl. *kohu* Büschel, Bündel (von Zweigen oder Halmen), Bürste. — skr. *kūrca*, pkr. *kucca*.
405. *kō* s. Wut, Zorn. — skr. p. *kopa*, pkr. *kova*. Auch skr. *krodha*, p. *kodha*, pkr. *koha* würde sgh. *kō* ergeben. Beide Wörter fallen also zusammen. S. auch Jay.
406. *kāk* s. Besorgnis, Zweifel. — skr. *kaṅkṣā*, p. *kaṅkhā*.
407. *kākira* s. pl. -ī Gurke. — skr. *karkaṭī*, -ṭikā M.³ 157, p. *kakkārī*; hi. *kakaḍī* u. s. w. (B. 1. 133). Vgl. auch skr. *karkāru* N. einer Kürbisart.
408. *kākuḷu* adj. rauh, hart; s. Härte. — skr. *karkara* und *kakkhata*, p. *kakkhala*. Vgl. M.³ 157.
409. *kāt* adj. von edler Abkunft, königlich. *kāt-kat*, *kāt-kala*, *kāt-liya* „Königin“. — skr. *kṣatriya* P. G. 34, M.² 26, p. *khattiya*, pkr. *kattia*; hi. pj. *chatrī*, *khatrī*, *khetrī*, si. *khitrī* u. s. w. (B. 2. 88, 156).
410. *kāti* s. die Plejaden, N. einer Mondstation. — skr. *kṛttikā*, p. *kattika*, pkr. *kattia*.
411. *kāṭṭa* s. pl. *kāti* gekrümmtes Messer, Hackmesser. — skr. *karṭṭrī*, *karṭṭrikā*.
412. *kān* s. Menge, Masse, Gruppe, Bündel (von Früchten oder Blüten). — skr. *khani*, *khāni* „Mine“, zunächst von den Stellen im Schwemmsand gebraucht, wo man die Edelsteine in grösserer Zahl beisammen findet, dann übertragen auf alles, was gruppenweise vereinigt ist.
413. *kāpa* adj. passend, geeignet, spez. das, was zur Darbringung an einen Gott oder Dämon sich eignet, dann solche Darbringung selbst. — skr. *kalpya*, p. *kappiya*.
414. *kāpavum* s. das Zittern, Beben. — skr. *√kamp*, *kampate*, *kampa*, p. pkr. *kampa*.

415. *kāmati* adj. willig, einverstanden, wünschend. *mama mēka karaṇṭa kāmāti* „ich wünsche dies zu thun“. *kāmātivenavā* „bereit sein, einverstanden, Willens sein“; *kāmātikaraṇavā* „überreden“. Abgel. *kāmāṭṭa* „Einverständnis, Wille“. — Aus *kāmāti* (so noch KJ. 356) = *kam* + *āti* „den Wunsch hegend“. Vgl. M.³ 157.
416. *kāl* s. Licht, Morgen, Tagesanbruch. — skr. *kālyā*, *kālyā*, p. *kalla* „Tagesanbruch“, pkr. *kalla* „gestrig“, -am „gestern“; hi. *kalh*, *kal*, g. m. *kāl* u. s. w. (B. 1. 350, 351). Die modernen Worte bedeuten „morgen“ und „gestern“, urspr. „bei Tagesanbruch“.
417. *kālaya*, -lē s. Dickicht, Jungel. Vgl. *kāla* „Menge“. — skr. *kalīla* „erfüllt von . . , voll von . .“, s. n. „dichter Haufe, Dickicht“, p. *kalīla*.
418. *kālī* s. unaufgeblühte Blume, Knospe. — skr. *kalī* Cl., p. *kalikā*.
419. *kāsa* s. 1. Achselgrube. Vgl. *kisilla*, *kāsapaṭa* „aufgegürtetes Gewand“. — skr. *kakṣa*, -ā, p. *kaccha*, -ā, pkr. *kaccha*, *kakkha*; hi. *kāṇkh*, g. m. *kākh* u. s. w. (B. 2. 7). — 2. Dickicht, Gestrüpp. — skr. *kakṣa* „Gesträuch, Gestrüpp“, p. *kaccha* „Gras, Unkraut“.
420. *kāsba* (auch *kāsup*, *kāsūbu*, *kāsumbu*) s. Schildkröte. — skr. *kaśyapa*, *kacchapa* K. 419, R. 247, p. *kacchapa*, pkr. *kāsava* (Hem. 1. 43); hi. *kachūā*, m. *kāsav* und *kāmsav* (B. 1. 153, 273; Gr. 50. 15).

G

421. *gaṅga* s. pl. *gaṇ* Fluss. In vielen Eigennamen wie *kaḷugaṅga* „schwarzer Fluss“ u. s. w. — skr. p. pkr. *gaṅgā* A. LIV.
422. *gaḍa* s. 1. Kinnbacken, Wange; 2. Beule. — skr. p. pkr. *gaṇḍa*.
423. *gaḍayā* N. eines best. Fisches. — skr. p. *gaṇḍaka*.
424. *gaṇinavā* s. prt. *gānnā* zählen, rechnen. *gaṇana* „das Zählen, Rechnen“, dav. *gaṇānkaraṇavā* dass. wie *gaṇinavā*. — skr. *Vgaṇ*, *gaṇayati* Ch. 147, p. *gaṇeti*, pkr. *gaṇei*.
425. *gata* s. 1. Körper, Glied. — skr. *gātra* A. 46, p. pkr. *gatta*. Vgl. m. *gāt*. — 2. Litterarische Composition, Werk. — skr. *grantha* Jay., p. *gantha*.
426. *gaḍam̐ba* s. Musikant. — skr. *gandharva*, p. *gandhabba*, pkr. *gandhavva*. Daneben sgh. *gaṇḍav* bei Jay.
427. *gaḍubu* s. Esel (fehlt bei Cl.). — skr. *gardabha* Jay., p. *gaddabha*, pkr. *gaddaha*. *gāḍum̐bu* „Esel“ ist dazu eine Parallelförm mit Cerebralisierung wie pkr. *gaḍḍaha* (Hem. 2. 37).
428. *gaṇḍa* s. Geruch, Duft, Gestank. *gaṇḍagahanavā* v. „stinken“. — skr. p. pkr. *gandha* Jay., Cl.
429. *gana* 1. adj. dicht, dick, vgl. *ganaba* „dichtes Gewölke“. 2. s. Wolke; *ganakal* „Regenzeit“. — skr. p. *ghana* Jay., pkr. *ghaṇa*. Es findet sich auch die Schreibung *gaṇa*.
430. *gannavā* v. prs. 3. s. *gaṇiyi*, prt. *gattā*, absol. *geṇa* nehmen, an sich nehmen, erhalten, empfangen, kaufen. Caus. *ganvanavā* „empfangen lassen“, prt. *gānnevvā*. — skr. *Vgrh*, *grhṇāti*, p. *gaṇhāti*, pkr. *geṇhai*. Vgl. auch B. 3. 42.

431. *gaba*, *gäba* s. Leib, Mutterleib, Inneres. *gäbadunu* „Empfängnis“, *dägaba* (-*goba*, -*gäba*) „Reliquienschrein“ (s. u. d. W. *dä*). — skr. *garbha* R. 243, p. pkr. *gabbha*; m. *gābh*, si. *gabhu* u. s. w. (B. 1. 319).
432. *gama* s. Dorf. *gāmi* „Dorfbewohner“, *gamdetwā* „Dorfoberhaupt“ (s. *deṣa*). — skr. *grāma*, *grāmin* K. 411, M.³ 158, p. pkr. *gāma*. Vgl. hi. m. *gānv* u. s. w. Sgh. *gāmidam* „Geschlechtsgenuss“ = skr. *grāmyadharmā*.
433. *gara* s. Haus. — S. auch *gē*. p. pkr. *ghara*; hi. u. s. w. s. B. 2. 14. Mit diesem *gara* hängen die verschiedenen Namen für die Rattenschlange *garaṇḍīyā*, *garavil* u. s. w. zusammen, weil dieselbe in den Häusern sich aufhält.
434. *gala* s. 1. Stein, Fels, Berg. — Die Zusammenstellung mit skr. p. pkr. *giri* ist mir nicht sicher. — 2. Hals. — skr. p. pkr. ebenso.
435. *galanavā* v. prt. *gāluvā* fließen, überfließen. Daraus muss sich weiterhin die Bed. „loskommen, frei werden“ entwickelt haben, zu welcher ich als Caus. das v. *galavanavā*, prt. *gālevvā* „los machen, befreien“ stelle. Vgl. auch *gālavenavā* „befreit werden“. — skr. *√gal*, *galati*, p. *galati*, pkr. *galai*. Hiezu gehört ferner *gīli* = skr. *galita* „fallend, tröpfelnd“ s. auch bes.
galinavā v. prt. *gāllā* verschlingen s. unter *gilinavā*.
436. *galvanavā* v. prt. *gālevvā* (an den Körper) reiben oder schmieren UJ. 7. 8; überh. etw. wohin thun, legen. — skr. *√ghaṭ*, caus. *ghāṭayati* „zusammen thun, verbinden“, p. *ghāṭeti*, *ghāṭāpeti*, pkr. *ghaṭei*.
437. *gava*, *gā*, *go* s. Ochse, Rind. — skr. *go*, p. *gava*, *gāva* „Ochse“, *gāvī* „Kuh“, pkr. *gāvī* „Kuh“.
438. *gaha*, *gasa* s. pl. *gas* Baum. — skr. p. *gaccha* K. 428.
gahaṇa s. Nase s. *goṇa*.
439. *gahanavā*, *gas°*, v. prt. *gāhuwā*, *gās°* schlagen, hauen, peitschen. — skr. *√ghṛṣ*, *gharṣati* (zur Bed. vgl. *ghṛṣṭa* „aufgerieben, wund“, *udgharṣaṇa* „Prügel“ u. a.), p. *gharṣati*, pkr. *ghasai*; m. *√ghās*. Vgl. auch *guṣṭiya*.
440. *gā* s. Gesang. — Wohl von skr. *gāya*, möglicherweise auch zu skr. p. *gāthā*, pkr. *gāhā*.
441. *gigiri* s. Donner (auch vom Geräusch der Glöckchen an den Händen und Füßen der Tänzer und Tänzerinnen u. a.), *guguraṇavā* v. prt. *gigiruvā* „donnern, tosen, brüllen“. — skr. *ghurghura*, mald. *guguri* Chr.
442. *gidu* s. gierig. — skr. *grādhra*, p. *giddha* „gierig“, *gijjha* „Geier“. MISpr. s. B. 1. 160, 337.
gin, *gina*, *gini* s. Feuer s. unter *aga*.
443. *gim* adj. heiss; *gima*, *guma* s. „Hitze“. — skr. *grīṣma* K. 414, Jay., p. pkr. *gimha*; m. *gīm*.
444. *giya* 1. adj. dahin gegangen, vergangen, verflossen. *kalgiya* „alt“. — skr. *gata* M.³ 159, P. G. 32, p. *gata*, pkr. *gaa*. — 2. Lied, Gesang; zerlassene Butter s. unter *gī*.
girā, *giravā* s. Papagei s. unter *kira*.
445. *giri* s. Hals (Jay. = *bella*). — skr. p. pkr. *gala*. Vgl. *ugura* und 2. *gala*.

446. *giriṇi* s. Weib, Frau, Gattin. — (skr. *grhiṇī*), p. *gharaṇī* Jay., pkr. *ghariṇī*.
447. *gilan* adj. krank, schwach, matt. — skr. *glāna* M.³ 159, p. *gilāna*, pkr. *gilāṇa*.
448. *gili* adj. fallend, tröpfelnd. Dav. *gilihenaṇvā* v. prt. *gilihunā* „abfallen, niederfallen“, wörtl. fallend hingeschüttet werden (s. unter *isinavā*) Ss. 29. — skr. *√gal*; s. *galanavā*.
449. *gilinavā*, *gal°* v. prt. *gillā*, *gāllā* verschlingen, verschlucken. Caus. *gillavanavā*, *galvanavā*, prt. *gilleṇvā*, *gālleṇvā* „verschlingen lassen“. Pass. *gilenavā* „verschlungen werden“. — skr. *√gr*, *girati* Ch. 147, p. *gilati*, pkr. Apabhr. pass. *gilijjai* (bei Hem. 4. 370).
450. *giv* s. Nacken, Hals. — skr. *grīvā* Jay., p. pkr. *gīvā*.
451. *gī*, *giya* s. 1. Lied, Gesang. *gikīyanavā* „singen“. — skr. p. *gīta*, pkr. *gīa*. — 2. Zerlassene Butter (überhaupt alles, was sich zur Darbringung eignet). *gitel* (s. *tel*) dass. — skr. *ghṛta* P. G. 31, p. *ghata*, pkr. *ghaa*; hi. *ghī* u. s. w. (B. 1. 160).
guguraṇavā v. donnern s. unter *gigiri*.
452. *guṭiya*, *guṭu* s. Hieb, Streich. — skr. *ghṛṣṭi*. Zur Bed. vgl. unter *gahanavā*.
453. *gumu*, *gomu* s. lebende Hecke, Dickicht, Buschwerk. — skr. *gulma*, p. *gumba*. Vgl. M.³ 160.
454. *guvan* s. Himmel, Firmament. — skr. p. *gagaṇa* M.³ 159, pkr. *gaṇa*.
455. *gūlu* adj. tief, versteckt. — skr. pkr. *gūḍha* Jay., p. *gūḥa*.
456. *gū* s. Kot, Mist, Excremente. — skr. p. *gūtha*.
457. *geḍiya* s. Frucht; Beule, Pustel. — M.³ 159 wird das Wort zu skr. *guṭika* gestellt, was ich wegen *ḡ < ṭ* bezweifle. Ich leite es ab von skr. p. *geṇḍuka*, pkr. *gendua* (so nach Hem. 1. 57), in der allg. Bed. „Ball“.
458. *geṇayanava* v. prt. *geṇagiyā* hintragen, hinbringen und *geṇenavā* v. prt. *geṇmuvā* herbringen, holen. — Von *geṇa*, absol. zu *gannavā*, + *yanavā*, bezw. *enavā*, also nehmen und fortgehen, bezw. kommen. *geṇmuvā* ist Neubildung für zu erwartendes *geṇāvā*.
459. *geriyā* s. Ochse, Rind. Inschr. 122. 25. *gerimas* „Rindfleisch“. — Im Mald. gab mir mein Gewährsmann *geri* für „Kuh“, *goṇ-geri* für „Ochse“. Das Wort gehört wohl zusammen mit skr. *gaura*; durch ein **gaurika* ergäbe dieses (Zwischenstufe **gorika*) sgh. *geriyā*. Vgl. K. 423; PISCHEL, BB. 3, 237; P. G. 33.
460. *gevanavā* v. prt. *gevvā* reiben, aufreiben, (durch Reiben) verderben; (eine Schuld) tilgen; (Zeit) verbringen. — Das V. scheint aus **kevanavā* erweicht zu sein = p. *khepeti* M.³ 159 „er verbringt (Zeit)“. Für die voranstehenden Bedeutungen ist auf skr. *kṣāpayati* zurückzugreifen, dessen Derivate mit denen der *√kṣip* zusammengefloßen zu sein scheinen. Vgl. p. *jhāpeti* bei CHILDERS.
461. *gē*, *geya* s. Haus. — skr. *grha*, p. pkr. *geha* K. 411. Vgl. *gara*.
462. *gē* part. Genetivaffix: *rajugē pit* „der Sohn des Königs“ u. s. w. — Man möchte das Affix von skr. *gata* ableiten. Der Ausgangspunkt müsste bei der Bed. „irgendwo befindlich“ gesucht werden. Vgl. z. B. *ādityagataṃ tejaḥ* = der Glanz der Sonne

Bhagavadg 15. 12, *janā sabbe Ojadīpagatā narā* = alle Bewohner von Ojadīpa
Dīpav. 17. 36. Ueber das mit *gē* etymologisch nicht zusammenhängende *gen*, Affix
des Abl., habe ich an anderer Stelle zu sprechen.

go s. Rind, Kuh, Ochse s. unter *gava*. In zahlreichen Zusammensetzungen: *goma*
„Kuhmist“ = skr. p. *gomaya*; *gomu* „Kuhurin“ = skr. *gomūtra*, p. *gomutta*; *gomuva*
„Aussenraum, kleine Veranda“ = skr. *gomukha*; *govada* „Hürde“ = skr. *govraja*.

463. *goṇa*, *gahaṇa* s. Nase. — skr. *ghrāṇa* Jay., p. pkr. *ghāṇa*.
464. *goṇā* s. Rind, Ochse. — p. *goṇa* K. 423, PISCHEL, BB. 3, 237.
465. *got* s. Familie, Geschlecht, Verwandtschaft; Name. — skr. *gotra* Jay., p.
pkr. *gotta*; hi. *gōt* u. s. w. (B. 1. 337).
466. *gotanavā* v. prt. *getuvā* knoten. binden, verknüpfen. — skr. *√granth*, *grathnāti*,
granthayati, *granthita*, p. *ganthati*, -*eti*, pkr. *ganṭhai*, *guttha*; m. *guṇṭ* u. s. w.
(B. 3. 59). Vgl. *gāṭaya*.
467. *godura* s. Beute, Speise, Nahrung. — skr. p. *gocara* M.³ 159, Jay., Cl.,
pkr. *goara*.
468. *goyama* s. Korn, Getreide, Ernte. — skr. p. *godhūma* „Weizen“ M.³ 160
pkr. *gohūma*; moderne Formen s. B. 1. 267; Gr. 49. 408, 50. 3.
469. *goyā* s. Landeidechse, Iguana. — skr. p. *godhā* M.³ 160, K., pkr. *gohī*; hi. u. s. w.
goh, B. 1. 267, 2. 48.
goyiyā s. Landmann s. *goviyā*.
470. *gora* adj. 1. schrecklich, Furcht erregend. — skr. p. pkr. *ghora* Jay. — —
2. weiss. — skr. *gaura*, p. pkr. *gora*; hi. u. s. w. *gorā*, B. 1. 157—158.
471. *goviyā*, *goyiyā* s. pl. *govī*, *goyī* Ackersmann, Bauer; f. *gevi* „Bauernfrau, Bäuerin“.
— skr. p. *gopaka*, *gopikā*, p. vgl. *gova*. Dem skr. p. *gopa* entspricht sgh. *gov*,
govvā „Hirte“.
472. *gos* s. Lärm, Getöse. — skr. *ghoṣa* Jay., p. pkr. *ghosa*.
473. *gōnā* s. pl. *gōnnu* Elkhirsch. — skr. *gokarṇa* K. 424, p. *gokarṇa*.
474. *gāṭaya* s. pl. *gāṭa* Knoten. — skr. *granthi* M.³ 160, p. pkr. *ganṭhi*. Vgl. *gotanavā*.
Man beachte den Wechsel von *ṭ* und *t* im N. und V., und ebenso den von *ṭh*
und *th* in p. *ganṭhi* und *ganthati*.
475. *gāṭayā* s. junger, noch nicht geschlechtsreifer Mann. — Ich möchte d. W.
an skr. *grhastha*, p. *gahatṭha* anschliessen. Mit Bedeutungswandel bezeichnet es
den noch unverheirateten, im Hause lebenden Sohn.
476. *gāḍa* (in *gāḍapaṇva*), *gāḍalu -ulu* ein best. Wurm von roter Farbe. — skr. *gaṇḍū-*
pāda, p. *gaṇḍuppāda*.
477. *gāḍumbu* s. 1. N. eines Baumes. — p. *gaṇḍamba*. *gāḍumbu* „Esel“ s. *gadubu*.
gāṁburu adj. tief; schwierig s. unter *kuṁbura*.
478. *gārahum* s. das Verlachen, Verhöhnern. — skr. *√garh*, *garhati*; p. *garahati*,
garahā; pkr. *garihai*.
479. *gāṇī* s. Weib. — skr. *gehinī* M.² 31. S. auch *giriṇī*.

T

480. *tika* adj. wenig, gering. *ṭikak* „ein wenig“. — Die Vergleichung mit skr. *stoka* steht schon M.³ 161. Sie erklärt sich nur, wenn wir — gegenüber p. *thoka*, *thokaka*, pkr. *thokka* — Apabhr. *ṭhokkaḍaa* (s. Hem. 2. 125) = ö. hi. *ṭhokarā* (H. 61) zum Vergleich heranziehen und etwa eine Grdf. **ṭhokka* annehmen.
481. *ṭiṅgini* s. Augenlid. — Gehört zu skr. *√stha*, *sthaḡayati* „bedecken“, p. *thaketi*, *thakana*. *ṭāna* s. Ort, Platz s. unter *tan*.
482. *ṭāmba* s. pl. *ṭām* Pfeiler, Steinsäule. — skr. *stambha* M.³ 161, Jay., p. *thambha*, pkr. *thambha* und *ṭh°* (Hem. 2. 9); hi. *thambh* u. s. w. B. 1. 313.

T

483. *taku* s. Zweifel, Erwägung, Ueberlegung, Reflexion. *takanavā* v. schätzen, achten. — skr. *tarka* Cl., p. pkr. *takka*.
484. *takul* s. N. einer Nuss, aus welcher ein Parfum bereitet wird. — p. *takkola* = skr. *kakkola* CHILDERS, Pali Dictionary u. d. W.
485. *taṇa* s. 1. Gras. *taṇagiravā* (s. hier) „Grashupfer“; *taṇarada* „Palmyrapalme“, wtl. König der Gräser. — skr. *ṭṛṇa*, A. G. 345, p. pkr. *ṭiṇa*; m. *tan* u. s. w. B. 1. 160. — 2. Sehnsucht, Verlangen (auch *tana*). — skr. *ṭṛṣṇā*, p. pkr. *taṇhā* Jay.
486. *tata*, *tatu*, *tāta* s. Saite (einer Laute). *tatmadinavā* „die Saiten spielen (streichen)“ Ss. 44. — skr. *tanti*, *tantu*, *tantrī* Cl. (letzteres = *tāta*), p. *tanti*, *tantu*, pkr. *tanti*; hi. m. *taṃt* u. s. w. B. 2. 174.
487. *tada* adj. fest, hart. *tadakaraṇavā* v. „festbinden, pressen“. — skr. *stabdha* M.³ 161, p. *thaddha*, pkr. *ṭhaddha* (Hem. 2. 39).
488. *tan*, *tāna* s. Ort, Platz, Stelle. Inschriftl. *ṭāna* JRAS. C. B. Nr. 25, 185. *koṭana* wo?“, *koṭanin* „woher?“ u. s. w. *tanvāsi* adj. „klug“ (*vāsi* = skr. *vācin* „der an der rechten Stelle, bei der richtigen Gelegenheit spricht“). *tānā tānā* „hier und dort, überall“ Ss. 82. — *tanatura* „Rang, Stellung“ (Jay. = *sthānāntara*). — skr. *sthāna* M.³ 161, p. *ṭhāna*, pkr. *ṭhāna* und *thāna* (Hem. 4. 16); si. *ṭhānu* „Stall“.
489. *tana* s. weibliche Brust; Cocosnuss (weil sie Milch enthält). — skr. *stana*, p. *thana*, pkr. *thaṇa*; m. *thanā* u. s. w. B. 1. 313. *tanaṅga* „Brustwarze“ ist, wie ich glaube, durch secundäre Nasalierung aus *tanaga* = skr. *stanāgra* entstanden. *tabanavā* v. stellen, setzen s. *tiyanavā*.
490. *taṃba* 1. adj. rot. 2. s. Kupfer. — skr. *tāmra*, A. G. 345, p. pkr. *tamba*; hi. *tāmbā*. *taṃbaṣiḷu* „Hahn“, wtl. Rotkamm = skr. *tāmracūḍa*, p. *tambacūla*.
491. *taṃburu*, *-bara* s. Lotosblume KJ. 358. *bintaṃburu* eine Convolvulaceen-Art = Landlotos (s. mein „Ceylon“ S. 28). — skr. pkr. *tāmarasa* Jay. Bei Hem. 2. 56 wird aber auch das „Deśī“-Wort *tambira* = *tāmra* angeführt.
492. *tamalu* N. eines Baumes, *Xanthochymus pictorius* Roxb. — skr. p. *taṃāla*.
493. *taṃā* pron. selbst, er selbst. Dav. *taṃunnānsē* höfliche Anrede. Auch die Affixe *tema* und *tumu* (nom. si. und pl.) gehören hieher. — skr. *ātman*. S. auch *api*. Im P. vgl. *ātumā* neben *attā*.

494. *tara, tira, tiru* adj. stark, fest, unbeweglich. — skr. *sthira* Jay., p. pkr. *thira*; hi. *thir* „Frost“.
495. *tarasa* s. Hyäne. — skr. *tarakṣa*, -kṣu Cl., p. *taracchu*.
496. *tarahalā* s. Goldschmied. — Metathese aus *talaharā*. Dies = skr. p. *tulādhāra*. Vgl. M.³ 162.
497. *taru, turu* s. Stern. — skr. *tārā* K. 419, p. pkr. *tārā*.
498. *tal* s. Palmyrapalme (*Borassus flabelliformis*). *talpata* „ein auf das Blatt einer P. geschriebener Brief“. — skr. p. pkr. *tāla* (*tālapatra*, -*patta*).
499. *tala* s. 1. Sesam. — skr. p. *tila* Jay. — — 2. Fläche, Basis etc. — skr. p. pkr. *tala*. — — 3. Festland, Ufer, trockenes Land, Grund. — skr. *sthala*, p. pkr. *thala*.
500. *talān* s. Balken. — skr. *tulana*, vgl. *tulā*, p. *tulā* „Wage, Balken“.
501. *talā* s. N. einer Pflanze, Basilienkraut. — skr. *tulasī*.
502. *tali, taliya, tāliya* s. Gefäß, Schale, Kessel, Schüssel. — skr. *sthāla*, -*lī*, p. *thāla*, -*lī*, pkr. *thāla*. Sollte hierher auch *tala* „Köcher“ gehören?
503. *talvāṭa* s. Fächer, nam. wie ihn die Priester zu tragen pflegen. — skr. *tālavynta*, p. *tālavanṭa*, pkr. *tālavanṭa*, -*oṇṭa* (Hem. 1. 67).
504. *tava* s. Askese, Busse. *tavanavā* v. prt. *tāvuvā* „erwärmen, wieder beleben“. *tāvenavā* „heiss werden, (von Kummer etc.) gequält werden“. *pasutāv* „Reue, Gewissensbisse“, wtl. Nachpein. — skr. *tapas* R. 249, p. *tapa*, pkr. *tava*. *pasutāv* = skr. *paścāttāpa*, p. *pacchātāpa*, pkr. *pacchāpa*.
505. *tavura, -ara* adj. stark, fest, unbeweglich. — skr. *sthāvara*, p. *thāvara*.
506. *taḷanavā* v. prt. *tāḷuvā* schlagen, peitschen, geisseln. — skr. *Vtaḍ, tāḍayati* M.³ 162, p. *tāḷeti*, pkr. *tāḍ*.
507. *taḷā* (Cl. -*lā*) s. Teich. — skr. *taḍāga* A. LIV, M.³ 162, p. *taḷāka*, pkr. *talāa*; ö. hi. *tarāv*.
508. *tik* s. stechende Sonnenstrahlen, Sonnenglut. — skr. *tikṣṇa* „scharf, stechend“ Jay., p. pkr. *tikkha*; hi. m. u. s. w. *tikhā*, B. 1. 300. Dem p. *tikhiṇa* entspricht sgh. *tiyūṇu* adj. „scharf, stechend“. Pkr. auch *tiṇha* (Hem. 2. 82).
509. *tit* 1. adj. bitter (von Geschmack). — skr. *tikta* Jay., p. *tittaka*. — — 2. s. Sättigung. — skr. *typti*, p. *titti*. Pkr. vgl. *tippa* = skr. *typta* (Hem. 1. 128). — — 3. s. heilige Lehre, Glaube, Religion s. unter *toḥu*.
510. *tita* s. Flecken. Vgl. *tit-polaṅga* „die gefleckte Viper, *Daboia Russellii* (auch *tik-p.*); *tit-muvā* „der gefleckte Hirsch, *axis maculatus*“; *tit-vaṭuvā* „die gesprenkelte Schnepfe“. — Vgl. skr. *tittiri*, -*ra* „das gesprenkelte Rebhuhn“, *tittirika*, p. pkr. *tittira* „Rebhuhn“.
511. *tiṁbiri* s. 1. N. eines Baumes aus der Gattung der Ebenaceen, *Diospyros embryopteris*. — p. *timbaru* M.³ 162 (im Skr. *tindu*, -*duka*). — — 2. Dunkelheit in *tiṁbiri-gē* Bez. der Hütte, wo die Frauen bei und nach der Entbindung untergebracht werden. — skr. p. pkr. *timira*.

512. *tiyanavā*, *tib°*, *tab°* v. prt. *tibbā*, *tibuvā* setzen, stellen. Intr. *tiyenavā*, *tib°* prt. *tibunā* „sein“. — skr. *sthāpayati* K. 434, 419, p. *thapeti*, pkr. *thavei*; hi. *thāpnā* u. s. w. B. 1. 230—231. Das Absol. *tabā*, *tiya* (CLOUGH u. d. W.) wird in der Weise des p. *thapetvā* verwendet. Vgl. A. GUNASEKARA, Grammar § 354, Nr. 37 Schl.
513. *tiyu*, *tivu* s. Preis, Lob. — skr. *stuti* M.³ 162, p. *thuti*, pkr. *thui*.
tiyuṇa adj. scharf, stechend s. unter *tik*.
tira, -ru adj. fest, stark s. unter *tara*.
514. *tiraya* s. Vorhang. *kaḍatira* „Schleier“, welchen man auf das Gesicht der von Dämonen Besessenen legt. — Das Wort darf natürlich nicht unmittelbar zu skr. *tiraskariṇī*, p. *tirokaraṇī* gestellt werden. Daraus würde **tiruṇa* geworden sein; vgl. *pokuṇa* < *puṣkariṇī*. Vielmehr ist aus dem adv. p. *tiriyaṇ* ein adj. gebildet worden **tiriya* „das was quer vorliegt“, auf welches dann *tiraya* als Substantiv zurückgeht.
515. *tirisanā* s. Tier (im allgem.). — skr. *tiryāṇe*, p. *tiraccha*, *tiracchāna* M.³ 162, Cl., pkr. *tiria*, *tiricchī* (Hem. 2. 143).
516. *tireḷu*, *tiraḷu* s. Widder. — Von *tira* s. oben + *eḷuvā*, also „das starke Schaf“. *tis*, *tisa*, *tiha* num. dreissig s. unter *tuṇa*.
517. *tuṭa*, -tu s. Freude, Zufriedenheit, Vergnügen. — skr. *tuṣṭi* M.³ 162, p. pkr. *tutthi*.
518. *tuḍa* s. Schnabel, Schnauze, Maul. — skr. p. pkr. *tuṇḍa*. Nach M.³ 164 soll diesem Wort sgh. *tola* „Lippe“ entsprechen. Sollte aber nicht vielmehr ö. hi. *thuthurā*, -nā „Maul“ (H. 62) zu vergleichen sein? Grdf. **tuhula*.
519. *tuṇa*, *tuna*, *tun* num. drei. *teḷesa* 13; *tis*, *tisa*, *tiha* 30. In Zusammensetzungen *ti-*, z. B. *tipal* (formell = skr. *triphala*) eine aus 3 Bestandteilen zusammengesetzte Arznei. — skr. *trayas*, acc. *trīn*, g. *trayāṇām*, *tri-*, *trayodaśa*, *trīṃśat*; p. *tayō*, g. *tiṇṇaṇ*, *ti-*, *terasa* und *telasa*, *tiṃsa* und *tiṃsati*; pkr. *tiṇṇi*, *teraha*, *tīsā*; — hi. *tīn*, *teraha*, *tīsa* u. s. w. (R. 239).
520. *tunu* 1. s. Körper, Gestalt. — skr. p. *tanu*, pkr. *taṇu*. — — 2. adj. dünn, fein, zart. — skr. *tanu*, p. *tanu*, *tanuka*, p. *taṇu*.
521. *tuṃba* s. Blei. — skr. *trapu* M.³ 163, K. 431, p. *tipu*, pkr. *taua*.
522. *turu* 1. s. Stern s. *taru*. — — 2. part. bis s. *ātul*. — — 3. s. Trommel. — skr. *tūrya* Jay., p. *turiya*, pkr. *tūra*. — — 4. s. Vogel. — Nach meiner Meinung = skr. *tura*; vgl. p. *turita*, pkr. *turia*, also = der schnelle.
523. *turuk-tel* s. ein wohlriechendes Oel. — skr. *turuṣka* „indischer Weihrauch“ Cl., p. *turukkha*.
524. *turuṇu*, -ṇa adj. zart, neu, frisch; s. Jugend. — skr. p. pkr. *taruṇa* Jay.
525. *tul* adj. 1. ähnlich, gleich. — skr. p. *tulya* Cl. — — 2. gross, dick, stark. — skr. *sthūla*, p. *thūla*, *thulla*, pkr. *thulla*; m. *thōr*.
526. *tuvaralā* s. eine Art Weihrauch, von einer Tabernaemontana-Art gewonnen. — skr. p. *tagara* M.³ 163; skr. auch *sthagara*, *sthāgara*.

527. *tusara* s. Tau, Nebel, Reif. — skr. *tuṣāra* Cl., p. *tusāra*.
528. *tet* adj. feucht, nass, *teta* s. „Feuchtigkeit, Nässe“. — Interessant. Das Wort geht auf p. *tinta* zurück, welches zu *temeti* nach der Analogie *khanta*: *khamati* gebildet ist. Vgl. *tem*.
529. *teda* s. Glanz, Licht, Herrlichkeit, Würde. — skr. *tejas* M.³ 163, Cl., p. *teja*, pkr. *tea*.
530. *tena*, -e s. Sohn. — skr. p. *tanaya*, pkr. *taṇaa*.
531. *tenum* (so Jay.) s. Diebstahl. — skr. *stena*, *stenayati*, p. *thena*, *theneti*, pkr. *thēṇa*. *tepala* s. Wort, Rede s. unter *dapanavā*.
532. *tem* s. das Befeuchten, Benetzen. *temanavā* v. prt. *temuvā* „feucht machen, bewässern“; *temenavā*, prt. *temunā* „feucht werden“. — skr. *√stim*, *stimyati*, *stema*, *tema*, p. *temeti*, *temana*. Ch. 147. Vgl. *tet*.
533. *temum* s. Lob, Preis. — skr. *stoma*; p. *thoma*, *thometi*, *thomana*. *temum* setzt ein dem p. *thometi* entsprechendes Verb. voraus.
534. *tera* s. 1. Priester, der die höheren Weihen empfangen hat. f. *teri*. — skr. *sthavira* M.³ 163, p. pkr. *thera*, -rī. — — 2. Ufer (eines Flusses). — skr. p. pkr. *tīra* M.³ 163.
535. *tela* s. Oel. — skr. *taila*, p. *tela*, pkr. *tella*.
536. *tesu* adj. die anderen, übrigen; s. der Rest. — Scheint durch Dissimilation aus *sesu* (s. dort) entstanden zu sein.
537. *to* s. Wasser. — skr. p. pkr. *toya*. Sgh. *totani* „Wasserbassin“ wäre skr. *toyasthāna*.
538. *toṭa* s. Furt, Fähre, Landungsplatz. In vielen Ortsnamen, wie *Kaṭugas-toṭa* u. s. w. *toṭiyā* „Fährmann“. — skr. *tīrtha* M.³ 163, p. pkr. *tittha*.
539. *toṭu* s. Häretiker, Sectierer, Irrlehrer. — skr. *tīrthaka*; p. vgl. *titthakara*, pkr. *titthaara* M.³ 163. Vgl. sgh. *tīt* „Glaube“.
540. *tora* s. Zwischenraum, Abstand. *toravenavā* v. „getrennt sein“. — skr. p. pkr. *antara*, also Nomen zu 2. *toru*. Sgh. *toratura* s. pl. -ru „Begebenheit, Vorfall, Nachrichten“ ist mit p. *antarantarā* u. s. w. zu vergleichen.
tola s. Lippe s. unter *tuḍa*.
541. *tosaya* s. Freude, Vergnügen, Ergötzen. *toskaraṇavā* v. „erfreuen, ergötzen“. — skr. *toṣa*, p. pkr. *tosa*.
542. *toho* s. Hülse (des Korns), Spreu. — Dürfte zu skr. *tuṣa* gehören.
543. *tō* pron. d. 2. pers. S. du (jetzt nur zur Anrede von Leuten der niedrigsten Kaste gebraucht); acc. ag. *tā* (dav. *tā-gen*, *ta-ṭa* u. s. w.). Pl. *topi*, *tepi*, *tep*; acc. ag. *topa*. — *tō* geht auf skr. *tava* (vgl. *mama* „ich“), *tā* auf *tvayā* zurück. p. *tvam* und *tuvaṇ*, *tava*, *tayā*; pkr. *tam* und *tumaṇ*, *taha* und *tuha*, *tae*. hi. *tū* u. s. w. B. 2. 309. Der Pl. *topi* ist Analogiebildung zu *api* „wir“.
544. *tāk* s. Buttermilch. — skr. *takra*, p. pkr. *takka*.
545. *tāta* s. 1. Saite s. *tata*. — — 2. Mühe, Anstrengung. *nitātin* „müheles, leicht“. — Zu skr. *√tap*, **tapti*; vgl. p. pkr. *tatta*.

546. *tāti* s. Furcht, Schrecken, Zittern. *tātigannavā* „erschrecken, sich fürchten“. — skr. *Vtras*, pp. *trasta* Jay., p. *tasati*, pkr. *tasai*.
tāna s. pl. *tān* Platz, Stelle s. unter *tan*.
547. *tānpatkaraṇavā* v. begraben, beerdigen. — *tānpat* = d. vor. + *pat* = skr. *prāpta*, p. *patta* euphemistisch „der an seinen Platz, an seine Stätte gekommen oder dort niedergelegt (KZ. 33. 576) ist“. Vgl. unser „bestatten“.

D

548. *da* conj. und *-da -da* „sowohl — als auch“. — skr. u. s. w. *ca* A. LIV. Fraglich ist der Ursprung der Interrogativpartikel *da*.
549. *dakinavā* v. prt. *duṭuvā* sehen, erblicken. Caus. *dakvanavā* „zeigen“. Dav. Absol. *dakvā*, (ähnlich wie *āra*, *tiyā* als postpos. „bis, hin zu“ verwendet). — p. *dakkhati* A. 28, Ch. 147, 151, pkr. *dekkhai*; hi. *dekhnā* u. s. w. *duṭu* ist skr. *dr̥ṣṭa*, p. pkr. *ditṭha*.
550. *dakuna*, *-aṇa*, *-uṇu* adj. recht (dexter), südlich. — skr. *dakṣiṇa*, p. pkr. *dakkhina*. Moderne Formen s. B. 1. 310, 2. 13.
551. *dakunu*, *dākuma* s. Gabe, Schenkung. — skr. *dakṣiṇā*, p. pkr. *dakkhinā*.
552. *daṅga* 1. s. Wade. — skr. p. pkr. *jaṅghā* M.³ 164; hi. *jāṅgh* u. s. w. (B. 1. 296, Gr. 50. 35).
553. *daḍa* 1. s. Strafe, Busse, Geldbusse. — skr. p. pkr. *daṇḍa*. — — 2. adj. zahm, gezähmt. *daḍamivā* „zahmer Büffel“. — Nach meiner Ansicht = skr. *dagdha*, p. pkr. *daḍḍha* „gebrannt“. Also das durch ein Brandmal gekennzeichnete Herdetier. Die Singhalesen pflegen ihre Rinder an der Flanke mit Buchstaben und Zeichen zu brennen.
554. *data* s. pl. *dat* Zahn. — skr. *dantan*, p. pkr. *danta* A. 21, K.; hi. *dānt* u. s. w. *dātta* „Zahn“ einer Säge geht auf einen St. *danti* zurück.
555. *dada* s. 1. Flagge, Fahne; männliche Geschlechtsteile. — skr. *dhvaja* A. LIV, M.³ 164, p. *dhaja*, pkr. *dhāa* und *jhaa* (Hem. 2. 45). — — 2. Vogel; Brahmane; Zahn. — skr. p. *dvija* M.³ 164, pkr. *dia*. — — 3. Hautausschlag, Aussatz, eine Art Skorbut. — skr. *dadru*, *dardru*, *-ū*, p. *daddu* M.³ 164. — — 4. Thor, Narr. — Interessant. Entspricht dem p. *dandha*, das zu skr. *tandra* gestellt wird.
556. *dadara*, *dāduru* s. Frosch. — skr. *dardura* M.³ 169, p. pkr. *daddura*; hi. *dādur* u. s. w.
557. *dan* 1. s. Gabe, Geschenk. — skr. p. *dāna* M.³ 164, pkr. *dāṇa*. — — 2. das Nachdenken, Nachsinnen (fehlt bei Cl.), Jay. = skr. *dhyāna*, p. *jhāna*, pkr. *jhāṇa*. Eḷu auch *dahan*, sowie *dāhān* R. 244. — — 3. Kern, Korn; Reis. — skr. *dhānā*, *dhāṇya*; p. *dhānā*, *dhañña*; pkr. *dhañña*. Eḷu auch *dahan*.
558. *dana* s. 1. Knie. — skr. *jānu* M.³ 164, K. 411, p. *jānu*, *jannu*, pkr. *jāṇu*. — — 2. Reichtum, Besitz, Vermögen. — skr. p. *dhana* Jay., pkr. *dhāṇa*. — — 3. Menschen, Leute. — skr. p. *jana* A. LIV, pkr. *jaṇa*. Vgl. *danana* „Geburt“ = skr. *janana* u. d. folg.
559. *danavanavā* v. prt. *dāvā* hervorbringen, gebären, erzeugen. — skr. *Vjan* *janayati*, p. *janeti*, pkr. *jaṇei*.

560. *danavuva* s. Land, Distrikt, Bezirk. — skr. p. *janapada* R. 242, pkr. *janavaa*.
561. *dannu* s. Laut, Ton, Schall (fehlt bei Cl.) Jay. = skr. *dhvani*, p. *dhani*.
562. *dannavā* v. prt. *dānagattā*, prs. 1. s. *danimi* erkennen, verstehen, wissen. Caus. *danvanavā*, prt. *dānnuvā* „bekannt machen“. *dānagannavā* „ausfindig machen, wissen“. *dānima* „das Wissen, die Wahrnehmung“. — skr. *√jñā jānāti* A. 28, p. *jānāti*, caus. *jānāpeti*, pkr. *jānai*, *jānāvei*; hi. *jānmā* u. s. w.
563. *dapa* s. 1. Stolz, Uebermut. — skr. *darpa*, p. pkr. *dappa*. Auch die Bed. „geschlechtliche Vereinigung, Beischlaf“ ist hier vielleicht anzuschliessen. Vgl. skr. *darpaka* (= sgh. *dāpi*) N. des Liebesgottes. Doch liesse sich auch p. *jappā* „Lust, Begierde“ vergleichen.
564. *dapaṇa*, *dāpuṇu* s. Spiegel. — skr. *darpaṇa* M.³ 165, p. pkr. *dappaṇa*.
565. *dapanavā* v. prt. *dāpuvā* den Dämonen opfern, Zaubersprüche hersagen. — skr. *√jalp jalpati*, p. *jappati*, pkr. *jampai*; hi. *japnā* u. s. w. M.³ 163 wird mit skr. *jalp* sgh. *tepula* „Worte, Gespräch“ verglichen. S. auch M.³ 170 u. d. W. *dāpa*.
566. *daṁba* s. N. eines fruchttragenden Baumes. — skr. p. *jambū* Cl.; hi. *jāmun*, m. *jāmb* (Gr. 50. 37). Vgl. *daṁbadiva* = *jambudvīpa*.
567. *daṁbu* s. Schakal. — skr. *jambūka* M.³ 165, p. *jambuka*.
568. *dam* s. Religion, Lehre. — skr. *dharma* M.³ 165, Jay., p. pkr. *dhamma*. Eḷu auch *daham*.
569. *dama* s. 1. Kette, Fessel. — skr. *dāman* M.³ 165, p. pkr. *dāma*. — — 2. Bändigung, Züchtigung. *damanavā*, prt. *dāmuvā* „bändigen“. — skr. *√dam damati*; skr. p. pkr. *dama*.
570. *dara* s. 1. Alter, Greisenalter. — skr. *jarā* Jay., Cl., p. pkr. ebenso. — — 2. Schneide, Schärfe, Guss, Flut. — skr. p. pkr. *dhārā* Jay. Eḷu auch *dahara*. — — 3. Brennholz. — skr. p. pkr. *dāru*. Vgl. *darasāya* = **dārucaitya* „Scheiterhaufen“.
571. *daraṇavā* v. prt. *dāruvā* halten, aushalten, ertragen. — skr. *√dhr dharati*, *dhārayati* Ch. 147, p. *dhāreti*, pkr. *dharaī*, *dhārei*.
572. *daradi* s. Schuld. — Ich vergleiche skr. *dāridrya* „Armut, Not“; p. *dalidda* und *dalidda*, pkr. *daridda*, -*riddi*, -*riddiya* „arm“, *dāridda* „Armut“. Es läge nahe an skr. *dhāra* zu denken, doch liesse sich dann -*di* nicht erklären. S. auch unter *dilīṇdu*.
573. *daru*, *daruvā* s. Kind. — skr. p. *dāraka* P. G. 35, M.³ 165, K. 421, pkr. *dāraga*, -*a*. Dem skr. f. *dārikā* entspr. sgh. *dāriya* „Mädchen“.
574. *daruṇu* adj. hart, rauh, schrecklich. — skr. p. pkr. *dāruṇa*.
575. *dala* s. 1. Blatt; Teil, Hälfte; Menge, Haufe. — skr. p. pkr. *dala*. (In letzter Bed. viell. = skr. p. *jāla*, s. unter *dāla*). — — 2. Zahn, Elfenbein s. *daḷa*. — — 3. Wasser. — skr. p. pkr. *jala*; si. *jaru*. — — 4. Flamme, Feuer, Licht, Glanz. *dalvanavā*, prt. *dāluvā* „in Brand setzen, anzünden“. *dula*, *duḷu* „glänzend, hell“. — skr. *√vālā*, *√jval jvalati*, *jvālayati*, A. G. 339, p. *jālā*, *jalati*, *jāleti* und *jalāpeti*, pkr. *jālā*, *jalai*, *jālei*; pj. *jalṇā* u. s. w. B. 1. 244. Vgl. *dilisenavā*.
576. *dalabu*, -*aṁbu* s. Mutterleib. — p. *jalābu* M.³ 165.

577. *dalū*, *-luva*, *dāli* s. Sprössling, Schoss, Knospe. *dalulanavā* „keimen, sprossen, knospen“. — skr. p. *jālaka*.
578. *dava* 1. s. Wald, Wildnis. — skr. p. *dāva*. — — 2. s. Brand, Waldbrand. — skr. p. pkr. *dava*. — — 3. adv. schnell, eilends. — skr. p. pkr. *java*.
579. *davanavā* v. prt. *dāvvā* brennen, verbrennen. — Gehört nicht zu skr. *√dah dahati* (vgl. hiezu sgh. *dahan* „Feuer“), sondern zu p. *jhāpeti*.
580. *davasa*, *-ha* s. Tag. In Zusammensetzungen *-dā*, z. B. *anikdā* „der übermorgige Tag“, *irudā* „Sonntag“, *saṇḍudā* „Montag“. — skr. p. *divasa* A. 30, 44; pkr. *divasa*, *diāha*.
581. *das* 1. s. Sklave. *dāsi* „Sklavin“. — skr. p. pkr. *dāsa* P. G. 39. — — 2. adj. geschickt, klug, gewandt. — skr. *daśa* Jay., p. pkr. *dakḥha*. Die sgh. Form setzt **daccha* voraus.
582. *dasa* 1. num. zehn s. *dahaya*. — — 2. s. Gegend, Seite. — skr. *disā* Jay., p. pkr. *disā*.
583. *dasan* s. 1. das Sehen, Anblick. — skr. *darśana*, p. *dassana*, pkr. *darisaṇa*. — — 2. Zahn. Vgl. *dasanvarāṇa* „Lippe“ = Zahnhülle. — skr. *daśana*, p. *dasana*, pkr. *dasāṇa*.
584. *dasaruva* s. Schulter. — Ich glaube, dass das Wort aus **dasavura* umgestellt ist und vergleiche dieses mit skr. *doḥśikhara*, das im Škdr. für „Schulter“ sich findet.
585. *daha* s. 1. Lotosteich, See. — skr. *draha*, p. pkr. *daha*; ö. hi. *dah*. Metathese aus *hrada*. — — 2. Saum, Verbrämung (eines Kleides). — skr. *daśā*, p. *dasā*.
586. *dahayā*, *daha-*, *dasa* num. zehn. *daha-tuṇa* 13 u. s. w. — skr. *daśa*, p. pkr. *dasa*; hi. *das* u. s. w. B. 2. 133; R. 239.
587. *dahasa*, *das*, *dāha* num. tausend. — skr. *sahasra*, p. pkr. *sahassa*. Das Wort steht für **sahasa*, **hahasa* und hat sein anl. *d* ohne Zweifel von *dahaya* „zehn“ bezogen. Ch. 134.
588. *daḷa* 1. s. Hauer, Fangzahn, Stosszahn, Elfenbein. *daḷadā* „die (in Kandy aufbewahrte) Zahnreliquie“. — skr. *daṃstrā*, M.³ 166, p. *dāṭhā*, pkr. *dāḍhā*; hi. *dāḍh*, m. *dāḍh* u. s. w. — — 2. Haarflechte (wie die Asketen sie zu tragen pflegen). — skr. p. *jaṭā*, pkr. *jaḍā*. Vgl. *daḷamaḍala* „kreisförmig aufgesteckte Haarflechte“ = skr. *jaṭāmaṇḍala*. Sgh. *dulula* „Asket“ = skr. *jaṭila* Jay. — — 3. adj. grob, dick, derb. — skr. *dr̥ḍha* A. LIV, 5, P. G. 26, p. *daḷha*, pkr. *daḍha*.
589. *dā* 1. s. Reliquie. — skr. p. *dhātu* M.³ 166, pkr. *dhāu*; hi. *dhāt* u. s. w. B. 2. 174. Vgl. *dākusa* „Aufbewahrungsschrein für Reliquien“ = skr. *dhātukukṣi*, *dāgāba* (*-gaba*, *-goba*) = skr. *dhātugarbha*. — — 2. adj. geboren, Sohn. Inschriftlich 120 A, 15. — skr. p. *jāta* M.³ 166, pkr. *jāa*.
590. *digu* adj. lang. *diga* „Länge“. — skr. *dirgha* M.³ 166, p. *dirgha*, pkr. *dirha*, *diggha*. Vgl. sgh. *dikḍana* (fehlt bei Cl.) „Kranich“, wtl. Langbein (s. *dana*), *digā* „langlebig“ = skr. *dirghāyus* u. a. m.
591. *diṭu* s. Anblick; Erkenntnis. — skr. *dr̥ṣṭi* Jay., p. pkr. *diṭṭhi*.
592. *dina* s. 1. Sieg; Ueberwinder (N. d. Buddha). *diya* „Sieg“. *dinanavā* v. prt. *dinuvā* „besiegen, überwinden“. — skr. *√ji jayati* Ch. 147, p. *jināti* (neben *jayati*, *jetī*), pkr. *jinai*. skr. p. *jina*, pkr. *jina*, skr. u. s. w. *jaya*. — — 2. Tag ts.

593. *dini* adj. geboren, erzeugt. *diniti* s. „Gebärerin, Mutter“. — skr. *janita* Jay., *janitrī*, p. *janita*, pkr. *janīa*.
594. *diṁbul* s. 1. N. eines Baumes, von den Engländern „roseapple“ genannt; *Eugenia Jambolana*. — skr. *jambula* neben *jambū* (so auch p. pkr.), m. *jāmb*; hi. *jām* u. s. w. — — 2. Auch eine Art Feigenbaum, *Ficus glomerata*. — skr. p. *udumbara* R. 247, pkr. *uumbara*. Sgh. auch *dum̐bul*.
595. *diya* s. 1. Welt. — skr. *jagat* M.³ 166, p. *jagatī*, pkr. *jaa*. — — 2. Wasser. *diyakaraṇavā* „in Wasser auflösen, schmelzen tr.“, *d.-venavā* „zu Wasser werden“. — Beachtenswert, weil es auf die schon im P. aus skr. *udaka* verkürzte Form *daka* zurückgeht. Vgl. P. G. 29, M.³ 166, K. 430. — — 3. Bogensehne. Auch *dum̐diya*. — skr. *jyā* K. 415, p. *jyā* und *jīyā*.
596. *diyunu* adj. doppelt. *d.-karaṇavā* „vermehren, verbessern“, wtl. verdoppeln. *vāḍi-d.-k-* „verbessern“, wtl. die Zunahme verdoppeln. — skr. *dviguṇa*, p. *diguṇa*, pkr. *biyuṇa*.
597. *diyul*, *duhul* s. feines Gewebe, Seidenstoff. — skr. p. *dukūla*, pkr. *duūla*, *dualla* (Hem. 1. 119).
598. *diraṇavā* v. prt. *diruvā* alt werden, schwach werden, zerfallen, zergehen. *dirinī* „alte Frau“; *duṇu* „alt“ s. bes. — skr. *jarati*, *jīryati*, p. *jīrati* (*jīyyati*, *jīy°*), pkr. *jīrai*.
599. *diri* s. Mut, Stärke (fehlt bei Cl.). — skr. *dhairya* Jay.; p. pkr. vgl. *dhīra*.
600. *dilisenavā*, *dilih°* v. prt. *dilisunā*, -h- leuchten, scheinen, hell sein. — Von *dili* (s. *dala*) + *isenavā* „ausgegossen werden, sich verbreiten“, *dili* „glänzend, scheinend“ (= skr. *jvalita*) Ss. 30, 66; KJ. 182.
601. *diva* s. 1. Insel. *Lakdiva* „Ceylon“. — skr. *dvīpa* A. LV, M.³ 167, p. *dīpa*, pkr. *diva*. — — 2. Zunge. — skr. *jīhvā* A. 23, M.³ 167, p. *jīhvā*, pkr. *jīhā*; hi. u. s. w. *jībh*. — — 3. *diva-* in Zusammensetzungen wie *divās* „mit dem himmlischen Auge ausgestattet“ ist skr. *divya*, p. *dibba*, pkr. *divva*.
602. *divayuru* s. Sonne. — skr. p. *divākara*.
603. *divi* s. 1. Leben. — skr. p. *jivita*, pkr. *jīva*, *jīa*; hi. *jī* u. s. w. B. 1. 252, 2. 156. — — 2. Häher, blauer Holzhäher. — skr. (*kikī*) *divi*.
604. *diviyā* s. Leopard, Panter. — skr. *dvīpin* M.³ 167, K. 424, p. *dīpi*.
605. *divu* s. Lampe. — skr. p. *dīpa*, pkr. *diva*.
606. *disi* adj. sichtbar, hell, licht, strahlend, herrlich. — skr. *dr̥śya*, p. *dissaka*. Ss. 77 ist *disi* (= -ī) 3. s. prs. zu einem V. *disenavā* = skr. *dr̥śyate*, p. *dissati*, pkr. *disai*.
607. *dilīṇdu* adj. arm. -ṇdā s. „armer Mann“. — Geht auf p. *dalidda*, *dalidda* (M.³ 167), pkr. *dalidda* zurück = skr. *daridra*. S. auch *daradi*. Es liegen also im Sgh. Doppelformen mit *ḷ* und *r* neben einander.
608. *dī* s. geronnene Milch, saure Milch. — skr. *dadhi* M.³ 167, Jay., p. *dadhi*, pkr. *dahi*, *dahia*; hi. *dahī* u. s. w. B. 1. 267.
609. *du-* Praef. mit der Bed. übel, schlecht, miss- = skr. *duṣ-*, *duḥ-*, *dur-* u. s. w., z. B. *dugiya* „arm, dürftig“ = skr. *durgata*, p. *duggata*; *dudana* „Bösewicht“ = skr. *durjana*, p. *dujjana*, pkr. *dujjana* u. a. m.

610. *duka* s. pl. *duk* Elend, Leiden, Unglück. — skr. *duḥkha* P. G. 44, p. *dukkha*, pkr. *duha*, *dukkha*.
611. *duṭṭu* 1. pp. gesehen, erblickt s. unter *dakinavā*. — — 2. Feind, Gegner. — skr. *duṣṭa* Jay., p. pkr. *duṭṭha*.
612. *duṇṇu* adj. alt, abgenutzt. Cl.: *dunuvāt* „alte Kleider, Lumpen“. — skr. *jīrṇa*, p. pkr. *jīrṇa*. Also richtig *dunuvāt*. Oder zu Nr. 616?
613. *dut* s. Schelm, Schurke. — skr. *dhūrta*, p. pkr. *dhutta*; hi. *dhuttā* u. s. w. (B. 1. 334).
614. *dudu* s. Milch. — skr. *dugdha*, p. pkr. *duddha*; hi. m. *dūdh* u. s. w. (B. 1. 286, Gr. 50. 31).
615. *duduru*, -*ḷu* s. schlechter, ungangbarer Weg, Wildnis. — skr. *duścara*, p. **duccara*.
616. *dunu*, *dun* 1. pp. gegeben s. unter *denavā*. — p. *dinna*.
617. *dunna* s. pl. *dunu* Bogen. — skr. *dhanu*, -*us* Jay., p. *dhanu*, pkr. *dhanu*. Vgl. *dēdunna* „Regenbogen“ (< *dev-d°*), das sich dem skr. *devadrūṇa* vergleicht. E. KUHN, KZ. 30. 354, GEIGER, Etym. d. Balūči S. 16.
618. *duṃburu*, -*ṭu* s. Purpur, schwarzrote Farbe. — skr. *dhūmra* M.³ 167. Zu dem gleichen Wort gehört m. E. auch *duṃbul* „Rauch, Russ“.
619. *duṃbul* s. alte Person, altersschwache Person. — Durch sekundäre Nasalierung aus **dubul* entstanden und dieses = skr. *duṛbala*, p. *dubbala*, pkr. *duvvala*. — S. auch *diṃbul* und das vor.
620. *dum* s. 1. Rauch, Dampf. *dumvan* „Purpur“, wtl. Rauchfarbe. *dumyanavā* „rauchen“. — skr. p. pkr. *dhūma* K. 411; hi. *dhūm*. Vgl. *dumkeḥeli* „Feuer, Komet“ = der Rauch als seine Fahne hat (s. *kehel*); vgl. skr. p. *dhūmaketu*. — — 2. Baum. — skr. *druma* Cl., p. pkr. *duma*.
621. *duru* 1. s. Kümmelsamen. — skr. *jīra*, *jīraka* M.³ 167, Jay. — — 2. adj. fern, weit. — skr. p. pkr. *dūra* M.³ 167.
622. *dula*, *dulu* adj. glänzend, leuchtend s. *dala* und *dilisenavā*.
623. *duva* s. Polarstern. — skr. *dhruva*, p. *dhruva*.
624. *duvan* s. Hüfte KJ. 28. — skr. p. *jaghana* M.³ 168, pkr. *jahaṇa*.
625. *duvanavā*, *div°* v. prt. *divvā* rennen, eilen, laufen. — Lässt verschiedene Ableitung zu. Am besten wohl mit Ch. 147 von *Vjū javati*, p. *javati*, pkr. *javai*. Vgl. *dāvi* „Radspeiche“ d. h. die hurtige = skr. *javin*.
duhul s. feines Gewebe s. *diyul*.
duḷulu s. Asket s. unter 2. *dala*.
626. *dū*, *duva* 1. s. pl. *dulā*, *dūvaru* Tochter. — skr. *duhitṛ* A. 22, 44, p. nom. *duhitā*, *dhītā*, pkr. *duhiā*, *dhīā*, *dhūā*; hi. *dhī*, *dhīyā* u. s. w. Am nächsten steht die pkr. Form *dhūā*. Vgl. auch BARTHOLOMAE, ZDMG. 50, S. 693. — — 2. s. Spiel, Würfelspiel. — skr. *dyūta*, p. *jūta*, pkr. *jūa*; hi. *jūā* u. s. w. — — 3. s. Bote in *radū* „Königsbote“ aus **rad-dū*. — skr. p. *dūta*, pkr. *dūa*.

627. *de*, *deka*, *dā* num. zwei, beide. *doḷosa*, *doḷaha*, *-sa* „zwölf“. Häufig *de* vor einem Nom., um paarweise Vorhandenes zu bezeichnen: *depā* „die beiden Füße“, *deata* oder *dāta* „die beiden Hände“, *detana* „die beiden Brüste“. *dedivu* s. „Schlange“, wtl. zweizüngig. Vgl. sgh. auch *ba* („in classics“ A. G. 144 Anm.), *bara* 12, *batis* 32. — skr. *dvau*, *dve*, p. *dve*, *duve*, pkr. *do*, *duve*; hi. *dō* u. s. w., g. *bē*. B. 2, 131; R. 239.
628. *deṭu*, *-ṭa* adj. der beste, trefflichste. *gamdeṭu* „Dorfoberhaupt“. — skr. *jyēṣṭha* M.³ 168, Cl., p. pkr. *jeṭṭha*.
629. *deḍuba* s. Süßwasserschlange. — skr. *duṇḍubha* „Eidechsenart ohne Füße“, p. *deḍḍubha*.
630. *deṇa* s. Canoe, Boot (fehlt bei Cl.). — skr. *droṇī* Jay., p. *doṇi*. Urspr. „Trog, Zuber“.
631. *dena* s. Kuh, weibliches Tier überh., z. B. *dividena* „Tigerin“. — skr. *dhenā*, *-nu* Ch. 144, K., p. *dhenu*, pkr. *dheṇu*. — *dena* „Mann, Person“ s. unter *dana*.
632. *denavā* v. prt. *dunnā* geben, schenken, gewähren. — skr. *√dā dadāti*, *datta* A. 27, p. *dadāti* und *deṭi* (diese Form liegt zu grunde), *dinna* (= sgh. *dun* Ch. 151), pkr. *dei*, *dinna*; hi. *dēnā* u. s. w.
- deya*, *dē*, *dā* s. Sache, Ding s. *dāv*.
633. *derana* s. Erde KJ. 56, 594. — skr. p. *dharanī* M.³ 168, pkr. *-ṇi*.
634. *desa* s. Gegend, Land, Richtung, Seite. — skr. *deśa*, p. pkr. *desa*.
635. *desanavā* v. lehren, predigen. — skr. *√diś deśayati*, p. *deseti*, pkr. *desēi*.
636. *domnasa* s. Betrübniß, Melancholie. — skr. *daurmanasya*, p. *domanassa*.
637. *dora* s. Thor, Eingang. — skr. p. *dvāra* M.³ 169, K. 431, pkr. *duvāra*. Aus p. *dvāratṭha* (skr. *dvārastha*) „Thürhüter“ ist sgh. *doraṭuva* in der Bed. „Thorweg, Portal“ geworden UJ. 1. 9.
638. *dovinavā*, *dōn°* v. prt. *devvā* melken. — skr. *√duh doghdi* K. 418, M.³ 169, p. *dohati*.
639. *dovundiya* s. Wasser, in welchem Reis gewaschen wurde. — Von *dovun* = skr. *dhāvana* „das Waschen, Abspülen“, p. *dhāvana* und *dhovana* + 2. *diya*.
640. *dosa* s. pl. *dos* Fehler, Schuld; Missgeschick. — skr. *doṣa*, p. pkr. *dosa*.
641. *doḷa* s. Gelüste, Begierde, Verlangen. — skr. *dauhada*, *dohada*, *dohala* „Gelüste schwangerer Frauen“ CHILDERS, JRAS. N. S. VII, 36. p. *dohala*, pkr. *dohala*, *ḍohala*.
642. *dō* s. Stern. — skr. *jyōtis*, p. *jōti*.
643. *dāṅgum* s. das Hin- und Hergehen, die Bewegung. — skr. *√gam jaṅgamyate*; p. *jaṅgamati*, *jaṅgama*.
644. *dāḍi* adj. hart, rauh. — Wird M.³ 169 zu skr. *caṇḍa* gestellt. Vgl. aber *sāḍa*!
645. *dāduru* s. Riss, Spalt. *diyadāduru* s. „zerteilter Wasserstrahl, Brause“. — skr. *jarjara*, p. vgl. *jajjarita* = pkr. *jajjaria* M.³ 169. Vgl. die Bed. „dumpfes Geräusch“ wie von fernem Donner = skr. *jarjara* 1 d bei BR. — Vgl. auch *dadara*.
646. *dān* adv. jetzt, nunmehr. — Geht auf die verkürzte Form p. *dāni*, pkr. *dāṇi*, *dāṇim* zurück = skr. *idānīm*, p. *idāni*. Ch. 140, P. G. 44.

647. *dāmitu* adj. barmherzig, gütig. — skr. *dharmiṣṭha* Cl.
 648. *dāla* s. 1. Netz; 2. Menge, Masse. — skr. p. *jāla* M.³ 170, K. 432; hi. *jāl* u. s. w. B. 2. 7.
 649. *dāli* s. 1. Spross, Knospe, Keim s. unter *dalū*. — — 2. Bart KJ. 629. — skr. *daṁṣṭrikā*, *dāṭhikā* M.³ 170 (R. 243 *dāli*).
 650. *dāv*, *dā*, *dēya*, *dē* s. Sache, Gegenstand. — skr. *dravya* Jay., p. *dabba*, pkr. *davva*.
 651. *dāvī* s. Löffel (fehlt bei Cl.). — skr. *darvī*, *-vika*, p. *dabbī*.
 652. *dā* s. 1. Art, Klasse, Gattung. — skr. p. *jāti* Cl., pkr. *jāi*. *dāpala* „Muskatnuss“ = skr. *jātiphala*. — — 2. Jasmin. — skr. p. *jāṭi* M.³ 169, Cl. *dāsaman* wäre skr. *jāti-sumanās*.

N

653. *n-* Negativpartikel vor Adj. un-. Der Vokal ist durch den der folgenden Silbe bedingt; vor *a* lautet er meist *o*. *nudurū* „unweit“, *nupulū* „nicht breit, schmal“; *nokala* „nicht gethan“, *nobā* „furchtlos“, *nobō* „wenige“. Mit Contraction: *nūpan* (*na* + *utpanna*) „ungeboren“. Vgl. auch *nāti* = *nāsti*. — skr. p. pkr. *na*.
 654. *nakat*, *nākata* s. Stern, Sternbild. — skr. *nakṣatra* M.³ 170, p. pkr. *nakkhatta*.
 655. *naku* s. Krokodil. — skr. *nakra*, p. *nakka*.
 656. *nagal*, *nagaṭa* s. Schwanz, Schweif. — *nagal* entspricht dem skr. *lāṅgūla* K. 427, pkr. *laṅgūla*; *nagaṭa* dagegen dem p. *naṅguttha*! Ungenau M.³ 170.
 657. *naganavā* v. prt. *nāguvā* emporheben, in die Höhe heben; aufrichten, erbauen. Intr. *nāgenavā*, prt. *nāgunā* „hinaufsteigen, sich erheben“. — skr. *Vlaṅgh* *laṅghati*, c. *laṅghayati* „er besteigt“, p. *laṅghati*, *laṅgheti* (z. B. *chattam*), pkr. *laṅghai*.
 658. *nagā*, *naṅgā* s. jüngere Schwester, ein Kosewort. — Ich stelle das Wort zu skr. *nagnā*, *nagnikā*, von Mädchen gebraucht, die noch nicht die Regeln haben (p. *nagga* „nackt“, pkr. *nagga* ṇ°); hi. *naṅgā*, m. *naṅgā*, *naggā* u. s. w. (B. 1. 300, Gr. 50, 25).
 659. *nagula*, *nagala* s. Pflug. — skr. *lāṅgala* A. 22, p. *naṅgala*; pkr. *ṇaṅgalu* und ṽ°; m. *nāṅgar*, b. *nāṅgal*, bih. *lāṅgal*.
 660. *naṭa* adj. vernichtet, zerstört. — skr. *naṣṭa* Cl., p. pkr. *naṭṭha*.
 661. *naḍa* s. Schmutz, Unreinigkeit, Kot. — skr. p. *laṇḍa*.
 662. *nat* adj. endlos, unzählig, unbegrenzt. — skr. p. *ananta* M.³ 170, Cl., pkr. *aṇanta*.
 663. *natu* s. Erbe, Hinterlassenschaft. *natuvā* s. „der Erbe“. — M.³ 170 wird *naṭuvā* (sic!) von skr. *napṭr* abgeleitet (p. *nattā* „Enkel, Abkömmling“). Allein *natuvā* ist erst secundär von dem sächlichen *natu* abgeleitet, welches bei jener Etymologie unerklärt bleibt. *natu* stammt von skr. *nyasta* (*Vas* + *ni*) „das, was niedergelegt ist“, pkr. *nattha*.
 664. *nadan* s. Freude, Fröhlichkeit. — skr. p. *nandana*, pkr. *-ṇa*.
 665. *nan* adv. mannigfaltig, verschieden. — skr. p. *nānā*- Jay., pkr. *nāṇā*-.
 666. *nama* s. pl. *nam* Name. — *nam* „mit Namen“ Ss. 71, *namāti* (s. *āti*) dass. Ss. 95. — skr. *nāman* M.³ 170, p. pkr. *nāma*; MISpr. *nām* oder *nāmv*. Auch die am Ende von Conditionalsätzen stehende Part. *nam* ist = *nāma*.

667. *nama*, *nava* num. neun. *anūva* 90. — skr. *nava*, *navati*, p. *nava*, *navuti*, pkr. *nava*, *navi*; hi. *nav* und *nav*, *navve*, m. *nav*, *navad* u. s. w. (R. 239.)
668. *nayā*, *nā* s. Brillenschlange, *Naja tripudians*. — skr. p. pkr. *nāga* K.
669. *narā*, *narayā* s. Mann. — skr. p. pkr. *nara*.
670. *narada* s. eisernes Instrument, Pflug, Pfeil. — skr. *nārācā* Jay., p. *narācā*, pkr. *nārāa*.
671. *naraturu*, *nir°* adj. adv. ununterbrochen; stets, immer. — skr. p. pkr. *nirantara* M.³ 170.
672. *nala* 1. Wind. — skr. p. *anila*. — — 2. Feuer. — skr. p. *anala*, pkr. *aṇala*. — — 3. Tänzerin (auch *nali*). *naḷu*, -*uvā* „Schauspieler, Tänzer“, *nīṭi* „Tänzerin“. — skr. *naṭu*, -*ṭi*, *nāṭaka*, p. *naṭa*, *nāṭaka*, -*kī*, pkr. *naṭa*.
673. *nava* 1. adj. neu s. unter *la*; 2. num. neun s. unter *nama*.
674. *navatanavā* v. prt. *nāvāttuvā* hemmen, hindern, aufhören machen. Caus. *navatvanavā*, prt. *nāvāttevā* dass. Intr. *navatinavā*, prt. *nāvatinā* „zögern, aufhören“. — skr. *√vrt + ni* Ch. 145, *nivartate*, -*ṭayati*; p. *nivattati*, -*eti*; pkr. *nivattai*; hi. *nibadnā* u. s. w. (B. 3. 60.)
675. *navanavā* (neben *namanavā*) v. prt. *nāvvā* biegen, beugen, falten. — skr. *√nam* *namati*, p. *namati*, pkr. *namai* und *navai*; hi. *√nam- nev-*, m. *√lav-* u. s. w. B. 3. 57.
676. *nahanavā*, *nas°* v. prt. *nāhuvā*, *nās°* zerstören, vernichten, zu Grund richten. Intr. *nasinavā*, *nāsenavā*, prt. *nāsunā* „zu Grund gehen, umkommen, sterben“. — skr. *√naś naśyati*, p. *nassati*, pkr. *nassai*.
677. *nahaya*, *nas*, *nā* s. Nase. *nāya* „Leitseil“, ein durch die Nüstern (*nā*) der Ochsen gezogener Strick, mittels dessen sie gelenkt werden. — skr. p. *nāsā*, *nāsikā* K. 427, pkr. *nāsīgā*; hi. *nāk* u. s. w.
678. *naharaya* s. Sehne, Nerv, Arterie. — skr. vgl. *snāyu* M.³ 171, K. 428, p. *nahāra*, pkr. *ṇhāru*.
679. *naḷala* s. Stirn. *naḷalkela* „die Schläfen“, wtl. Stirnende. — skr. *lalāta* K. 426, M.³ 171, p. *nalāṭa* und *lalāṭa*, pkr. *ṇḍāla*, *ṇaḍ°* (Hem. 1. 47); hi. *līlār* u. s. w.
680. *nā* s. 1. Ton, Schall, Laut. — skr. p. *nāda*. — — 2. Fürst, Gebieter; Elefant; Eisenholzbaum (*nā-gaha*). — skr. p. pkr. *nāga* M.³ 171. — — 3. Schlange s. *nayā*.
681. *nānavā* v. prt. *nāvvā* baden, sich waschen. Caus. *nahavanavā*, prt. *nāvvā* „waschen, baden“. — p. *nahāyati*, *nahāpeti* (skr. *√snā snāti*, *snāyati* Ch. 146); pkr. *ṇhāi*; hi. *nhānā* u. s. w. B. 1. 347.
682. *nāliya* s. Betelranke KJ. 29 a. — p. *nāgalatā*; skr. vgl. *nāgavallī*.
683. *ni-* Praef. mit neg. Sinn = skr. *niṣ-*, *niḥ-*, *nir-*, p. *ni-*, pkr. *nī-*; z. B. *nitātin* „müheles, leicht“ (s. 2. *tāta*), *niduk* „leidlos“ = skr. *nirduḥkha*, p. *niddukha*, u. oft.
684. *nik* s. kl. Gewicht für Goldschmiede. — skr. *niṣka*, p. pkr. *nikkha*.
685. *nikam* adj. unbenützt, ungebraucht; leer. — skr. *niṣkarman*, p. *nikkhamma*.
686. *nikuṭu* s. Tadel, Vorwurf, Schmähung. — skr. *√krṣ + niṣ*, p. vgl. *nikkaḍḍhati* „ausstossen, verstossen“.

687. *nikut* adj. fortgegangen, dahingegangen; tot. — skr. *niṣkrānta*, p. pkr. *nikkhanta*. Vgl. d. folg.
688. *nikmeṇavā* v. prt. *nikmuṇā* fortgehen, sich entfernen. Inschriftl. *nikmā* 145, 21. — skr. *√kram + niṣ niṣkramati* Cl., p. *nikkhamati*, pkr. vgl. *nikkhamāṇa*. S. d. vor.
689. *nigā* s. Missachtung, Verhöhnung, Verspottung. — skr. *nigraha* M.³ 171, p. pkr. *niggaha*.
nitātin adv. ohne Mühe, leicht s. unter *ni*-.
690. *nidan* s. Bettler, Armer; Armut, Not. — skr. *nirdhana*, p. *niddhana*, pkr. *niddhaṇa*.
691. *nidara* adj. nicht alternd, unvergänglich; s. Gott. — skr. *nirjara*, p. *nijjara*.
692. *nidi*, *nidu* s. Schlummer, Schlaf. *nidāgannavā* v. „schlafen“. — skr. *nidrā* A. 27, p. pkr. *niddā*; hi. *nīdā*, m. *nīd* u. s. w. (B. 1. 182, 337).
693. *nidu* s. Mann ohne Kaste, niedrig. — skr. p. *nīca* Jay. Vgl. pkr. *nīcaam* (Hem. 1. 154) „unten“.
694. *nipan* s. Geburt, Ursprung. *nipadavanavā* v. „hervorbringen“. *niput* (fehlt bei Cl.) „Geburt“. — skr. *√pad + niṣ niṣpadyate*, *niṣpanna*, *niṣpatti* Cl., Jay.; p. *nippajjati*, *nippahanna*, *nippatti*; pkr. *nippajjai*.
695. *nim*, *nima* s. Radkranz. Davon abgel. Umkreis, Grenze, Rand, Aeusserstes. — skr. p. *nemi* K. 432; hi. *nev* u. s. w. (B. 1. 256).
696. *nimi* adj. beendet, vollendet. — skr. *nirmita* (*√mā + niṣ*) M.³ 172, p. *nimmita*, pkr. *nimmia*.
697. *nimit* s. Grund, Ursache. — skr. p. pkr. *nimitta* Jay.
698. *nimenavā*, *niv°* v. prt. *nimunā*, -v- kalt werden; erlöschen; aufhören. *nimavanavā* prt. *nimevā* „auslöschen, beenden“; *nimanavā*, *niv°* prt. *nimuvā*, *nirvā* dass. — skr. *√vā + niṣ nirvāti*, *nirvāṇa*; p. *nibbāti* und *nibbāyati*, *nibbāna*, pkr. *nirvāi*.
699. *nimes* s. Augenblinzeln, Zwinkern. Cl. *nimis*. — skr. *nimeṣa*.
700. *niya*, *nī* s. 1. Nagel (am Finger). — skr. p. *nakha* K. 427, M.³ 172, pkr. *naha*. *niyakatūva* „Stück Holz zum Reinigen der Fingernägel“ = skr. *nakhakaṇṭaka*. CHILDERS, JRAS. N. S. VII, S. 44. — 2. Verstand, Geist, Intellect. *niyavatā* „ein weiser Mann“. — Ich stelle das Wort zu skr. p. *naya*.
701. *niyaṅga*, -*aga*, -*aṅ* s. trockene, heisse Jahreszeit, Hitze, Dürre, Trockenheit. *niyaṅkaraṇavā* „ausdorren, austrocknen“; *niyaṅsāya* „durch Trockenheit hervorgerufene Hungersnot“. — skr. p. *nidāgha*.
702. *niyamuvā* s. Steuermann, Schiffsmann. — skr. p. *niyāmaka* M.³ 172.
703. *niyara* s. Damm, wie er die einzelnen Reisfelder von einander trennt. — Steht für **nivara* von skr. *√vr + ni*, *nivāra*, p. *nivāra*. Vgl. unser „Wehr“. Eine contrahierte Form ist *nera* „ein durch gefällte Bäume unzugänglich gemachter Weg, Verhau“.
704. *niyāva*, -*ya* s. Art und Weise. In der älteren Litteratur oft a. E. von Aussagesätzen (wie sonst *bava*) gebraucht = „die Thatsache dass . . ., dass . . ., wie . . .“, UJ. 7. 13, RR. 52. 26, S. 18. — skr. *nyāya*. Geht, entgegen dem p. *ñāya*, pkr. *nāa*, auf eine Form zurück, in der *ny* gespalten wurde.

705. *niyut* adj. bestimmt, beordert zu etw., beschäftigt mit etw. *niyō* s. „Bestimmung, Anweisung“. — skr. *Vyuj* + *ni*, *niyukta*, *niyoga*; p. *niyutta*, *niyoga*; pkr. *niutta*, *nioa*.
706. *nirata* adv. immer, stets, ununterbrochen. — skr. *anta* + *nis*.
707. *niratu* adj. leer. — skr. *nirartha*, p. *nirattha*, -ka „nutzlos“. Zur Bed. vgl. *nikam*.
niraturu adv. ständig s. *naraturu*.
niravul adj. klar, ungetrübt s. *avala*, *avul*.
708. *nirā* s. Hölle. — skr. p. (*naraka* oder) *niraya* M.³ 172, pkr. *naraa*.
709. *nirō* adj. (fehlt bei Cl.) gesund, wohlbehalten. — skr. p. *nirōga*.
710. *nil* adj. blau, grün. *nilkāṭa* „Sapphir“ d. i. blauer Stein; *nilmē* „Regenwolke“; *niltaṇa* „Gras“; *nilla* „Grünes“; *nili* „Wolkendunkel“. — skr. p. pkr. *nīla*; hi. *nīlā* u. s. w. *nilkaṭa* „Pfau“ = skr. *nīlakaṇṭha* u. a. m.
711. *nivaṭu*, *nuvaṭa* s. Asket, religiöser Bettler. — Geht unmittelbar auf die P.-Form *nigraṇṭha* = skr. *nirgraṇṭha* (so übers. auch Jay.) zurück.
712. *nivat* 1. adj. arm, dürftig. *nivatā* „ein armer Mann“. — *niṣ* + *vat* = skr. *vastu* (oder = *vastra*). — — 2. Ursprung, Geburt. — skr. *nirvṛtti*, p. *nibbatti*, pkr. *nivvatti*.
713. *nivi* s. 1. Landmann, Bauer. — Ich halte das Wort für identisch mit skr. *nirvṛta*, p. *nibbata*, pkr. *nivvua* „glücklich, zufrieden, behaglich“. Den Singhalesen gilt der Landbau als die erwünschteste und beglückendste Thätigkeit. — — 2. Kleid mit geziertem Saume (Jay. *neripata*). — skr. *nivṛta*, *nivita* „Mantel, Ueberwurf“. *nivenavā* v. erlöschen s. unter *nimenavā*.
714. *nisaka* adj. sicher, gewiss, zweifellos. — skr. *niḥśaṅka*.
715. *nisaga* s. das Aufgeben; Natur, natürlicher Zustand. — skr. *nisarga*, p. *nisagga*, *nissagga*.
716. *nisadī*, *nisādi* adv. immer, stets. — *nisa* = skr. *nitya* M.³ 172, p. pkr. *nicca* + *dī*, häufig zur Bez. des Loc., z. B. *davasē-dī* „am Tage“.
717. *nisan*, -al adj. nahe. — skr. *niśaṇṇa*, p. *nisinna*, pkr. *nisanna*. Also in einer Bed., wie sonst *āsanna* gebraucht wird, dessen Derivat *asan* ebenfalls vorkommt.
718. *nisayuru* s. Mond (Nachtmacher). — skr. *niśākara* A. LIII, p. *niśākara*, pkr. *niśāara*.
719. *nisara* s. Schall, Ton, Laut. — skr. *nisvana*, p. *nissana*. Das *r* ist wohl durch Anlehnung an *sara* = skr. *svara* entstanden. Vgl. auch BR. u. d. W. *niscara*.
720. *nisaru*, -ra adj. leer, fruchtlos. — skr. *niḥsāra*, p. *nissāra*.
721. *nisal* adj. fest, unbeweglich; Stein, Berg. — skr. *niścala* M.³ 172, Jay., p. pkr. *niccala*.
722. *nisā* postpos. nahe bei . . . ; für, wegen, um . . . willen. *metek kāraṇā nisā* „aus so vielen Gründen“ UJ. 16, 24. — Geht unmittelbar auf p. *nissāya* Ch. 140 zurück.
723. *nisi* adj. passend, geeignet. — skr. *niśrita* P. G. 39, M.³ 172, p. *nissita*.
724. *nisinī* s. Leiter. — skr. *niḥsrenī*, p. *nissenī*. Vgl. *iṇimaga*.
725. *nisulu* s. N. eines Baumes, *Barringtonia acutangula*. — skr. p. pkr. *nicula* M.³ 172, Jay.
726. *nises* adj. alle, vollständig (fehlt bei Cl.). — skr. *niḥśeṣa*, p. *nissesa*.

727. *nihunu-gā* s. Wetzstein. — *nihunu* = skr. *niśāna* „das Schärfen“; p. vgl. *nisita* „geschärft“, sgh. *niyu* (bei Jay.) dass.
728. *nī* s. 1. Fluss. Dav. *nīkā* „Wasserhuhn“, wtl. Flusskrähe, *nīpaṇa* „Fisch“, wtl. Flusstier. — skr. p. *nadī* M.³ 172, pkr. *naī*. — — 2. Mine, unterirdischer Aufbewahrungsplatz für Kostbarkeiten. — skr. p. *nidhi*, pkr. *nihi*. — — 3. N. eines Baumes Ss. 34. Co. = *nīpavṛkṣaya* *hevat* *bakmīvṛkṣaya*. — skr. p. *nīpa*, pkr. *nīva*, *nīma*. — Vgl. auch unter *niya*.
729. *nu-* Vorsatzsilbe = skr. p. *anu*, pkr. *aṇu*. S. im folg. Vgl. auch *nu* = *na* unter *n-*.
730. *nukam* s. Ordnung, Anordnung. — skr. *anukrama*, p. *anukkama*, pkr. *aṇukk°*.
731. *nuga* s. Indischer Feigenbaum, Baniane. — skr. *nyagrodha* M.³ 173, p. *nigrodha*, pkr. *naggoha*.
732. *nupus* adj. unschätzbar, wertvoll (bei Jay.). — Wtl. „das, was nicht berührt werden darf“; p. *phussa* pfp. zu *phusati* = skr. *sparśati*.
733. *nuba*, *numba* s. Himmel, Atmosphäre KJ. 245. — skr. *nabhas* M.³ 173, p. *nabha*, pkr. *naha* (Hem. 1. 32).
734. *numut* Concessivpart. wenngleich, obschon, trotzdem dass, zugegeben. *noyek boru sāksikārayō ā numut, ek iṣṭavunē nāta* „trotzdem viele falsche Zeugen auftraten . . .“ Math. 26. 60. — *numu* = skr. p. *anumata*, pkr. *aṇumaya* + *-t* (= *-da*), wie in *heva-t* u. a. m.
735. *nurā* s. Liebe, Zuneigung. — skr. *anurāga*, pkr. *aṇurā* M.³ 173.
736. *nuru* s. Parabel, Gleichniss. — skr. p. *anurūpa*, pkr. *aṇurūva*.
737. *nuruva* s. klingender Schmuck, Ringe, von Tänzern an Hand- und Fussgelenken getragen. — skr. p. *nūpura* M.³ 173, pkr. *nūura*, *neura* (PISCHEL zu Hem. 1. 123); hi. *nepūr*. Durch Metathese zu erklären.
738. *nuludu* s. geraubtes, gestohlenes Gut (bei Jay.). — Ich führe das Wort auf skr. *anulabdha* (s. BR. u. d. W. *labh* + *anu*) zurück.
nuvaṭa s. Asket s. *nivaṭu*.
739. *nuvana* s. Auge; Einsicht, Intelligenz. — skr. p. *nayana*, pkr. *naana*; hi. *nain* u. s. w. B. 1. 140, 2. 17. Bei M.³ 173 wird *nuvana* „Einsicht“ auf *jñāna* zurückgeführt. Gewiss mit Unrecht. Zum Bedeutungsübergang ist skr. *naya* = sgh. *niya* zu vergleichen.
740. *nuvaru*, *niyari* s. Stadt. — skr. p. *nagara* (dav. *nuvaru*) und *nagarī* (dav. *niyari*) A. LIV, pkr. *naara*, *rī*; MIDial. *nair*, *nēr*.
741. *nusara* s. Erinnerung, Gedenken. — skr. $\sqrt{\text{smṛ}}$ + *anu*, p. *anussarati*, pkr. *aṇusarai*.
742. *neta* s. pl. *net* Auge. *netsilil* „Thräne“, wtl. Augenwasser. — skr. *netra* A. 46, p. pkr. *netta*.
nera s. Verhau s. unter *niyara*.
743. *neraṇavā* v. prt. *neruvā* bei Seite setzen, aus dem Wege schaffen; beseitigen. — Ich führe das Wort auf skr. $\sqrt{\text{hr̥}}$ + *niś* zurück; p. *nīharati*, pkr. *niharai*.
744. *neraṇavā*, *neriyanavā* v. prt. *neruvā* fett werden, anschwellen. — Denom. zu *nera*, *neriya* = skr. p. *pīvara*, pkr. *pīvala*, *pīala*. Im Dhp. wird $\sqrt{\text{nīv}}$ neben *pīv* aufgeführt.

745. *neraḷu* s. Cocosnusspalme. — skr. *nārikela*, *nālikera*, p. *nālikera* M.³ 173, Jay.; hi. *nāriyal*, m. *nāraḷ*. Durch Metathese aus **nākirela* entstanden.
746. *nelun*, -um, -um̃bu s. Lotosblume. — skr. p. *nalina* M.³ 173, pkr. *ṇalinī*.
747. *nē* adj. 1. viele, Ss. 38. Vgl. *nedigin* „von vielen Seiten“. — skr. *aneka*, *naika* M.³ 173, p. *aneka*, *neka*, pkr. *aṇega*, *aṇea*. — — 2. wissenswert, lernenswert. — skr. *jñeya* Cl., p. *ñeyya*, pkr. *nea*.
- no-* Negativpraef. s. unter *n-*.
748. *nāgiṭṭinavā* v. prt. *nāgiṭṭā* aufstehen, sich erheben. — Aus *nāga*, Absol. von *naginavā* + *hiṭṭinavā*.
749. *nāti*, *nāta* v. es ist nicht, es gibt nicht. -*nāti* nicht besitzend. — skr. *nāsti*, p. *natthi*. Vgl. *āti*.
750. *nādi*, *nāñḍā* (vgl. *nāñḍammā*) s. Tante (Vatersschwester); Schwiegermutter (Mutter der Frau). = skr. *nandinī*, *nānandī* „Schwägerin“ K. 422, p. *nanandā*.
751. *nāna* s. Wissen, Kenntnis. — skr. *jñāna* M.³ 173, Cl., p. *ñāna*, pkr. *nāṇa*.
752. *nāba* s. Nabe (am Rad); Nabel. — skr. p. *nābhi* K. 432.
753. *nāburu* adj. geneigt, gebogen, gekrümmt KJ. 460. *n.-venavā* „sich biegen“. — Durch *nāmburu* aus skr. *namra*. Vgl. *duṃburu*.
754. *nāmi* adj. gekrümmt, gebogen, geneigt. — skr. p. *namita*, pkr. *navia*. Vgl. *navanavā*.
755. *nāva* s. pl. *nāv* Schiff, Fahrzeug, Boot. *nāvi* „Schiffsmann“. — skr. *nau* A. 6; p. pkr. *nāvā*. Das sgh. Wort geht wohl auf eine Form **nāvi* zurück.
756. *nāvata* adv. wieder, von neuem, noch einmal. — Von *nava* „neu“ in der auch in *ihata*, *pahata* vorliegenden Zusammensetzung.
757. *nā* s. 1. Nase s. unter *nahaya*. — — 2. Verwandtschaft, Sippe. — skr. *jñāti*, p. *ñāti* K. 417.

P

758. *pa-*, *pā-*, praep. praef. = skr. *pra-*, p. pkr. *pa-*. S. im folg.
759. *pak* s. 1. Vogel. — skr. *pakṣin*, p. *pakkhin*, pkr. *pakkhi*. — — 2. Teil, Anteil. skr. *pakṣa* A. 30, p. pkr. *pakkha*. — — 3. Frucht, reife Frucht. — skr. *pakva*, p. pkr. *pakka*; hi. m. *pakkā* u. s. w. (B. 1. 324, Gr. 49. 401).
760. *paṭa* s. Band Ss. 38, 78, Seide, Seidenstoff Ss. 8, RR. 52. 35, S. 18. — skr. p. pkr. *paṭṭa*. Sgh. *paṭi*, -iya „Band, Gürtel“ ist = skr. p. *paṭṭikā*.
761. *paṭan* s. Anfang, Beginn; als postp. von . . an (Gegs. *dakvā* „bis“ RR. 52. 35, S. 18). *paṭangannavā* „beginnen“. — skr. *prasthāna* Ch. 140, M.² 22, p. *paṭṭhāṇa*. Zur Bed. „von . . an“ ist p. *paṭṭhāya* zu vergleichen.
762. *paṭuna* s. Hafen, Seestadt, Hafenplatz. — skr. p. pkr. *paṭṭana*.
763. *paḍa* s. Furz. *paḍinavā*, prt. *pāḍḍā* „farzen“, *paḍa-ariṇavā* dass. — skr. *pardate* Dhpr.; gr. *πέρδω πέρδομαι*; ahd. *ferzan*. — si. *paṇu*.
764. *pañḍara*, -uru, *pañḍu* adj. weisslich, gelb. — skr. *pāṇḍara*, *pāṇḍu*, p. *paṇḍara*, *paṇḍu*.

765. *pañḍura*, -u, *pañara* s. Gabe, Geschenk KJ. 189. — p. *pañṇākāra* M.² 28.
766. *paṇa* s. 1. Atem, Hauch, Leben, Dasein. *p.-adinavā* „atmen“; *p.-yanavā* „sterben, verschenden“. — skr. *prāṇa* M.³ 174, p. pkr. *pāṇa*. — — 2. Schild (auch *peṇa*) (einer Schlange). — skr. p. pkr. *phaṇa*. — — 3. Liebe, Zuneigung. — skr. *praṇaya*, p. *pañaya*, pkr. *pañaa*. — — 4. Hand (auch *peṇa*). — skr. p. pkr. *pāṇi*. Ausserdem entspricht das Wort als ts. dem skr. *paṇa*.
767. *pañata* s. Verordnung, Bestimmung, Gesetz. — skr. *prajñapti* Jay., p. *paññatti* und *pañṇ°*. Oder genauer = p. *paññatta*, **pañṇ°* (pp.). Vgl. *pāṇa*.
pañara s. Gabe, Geschenk s. *pañḍura*.
pañavanavā v. festsetzen, bestimmen s. unter *peṇenavā*.
768. *pañaha*, -sa num. fünfzig. — skr. *pañcāśat*, p. *paññāsa*, *pañṇāsa*, pkr. *paññāsaṃ*, *paññā*; hi. *pacās*, m. *pañnās* u. s. w. R. 239. E. KUHN (KZ. 33. 477) hat zuerst auf die merkwürdige Uebereinstimmung zwischen Sgh., Pkr., P., Mar. in Bezug auf den Ausfall des *c* gegenüber den anderen Dialekten hingewiesen.
769. *pañuvā* s. Wurm, Made, Insekt (im allg.). — skr. *prāṇaka* „lebendes Wesen“, p. *pāṇaka* Bed. wie im Sgh.
770. *pat* 1. s. Blatt, Laub; Feder, Flügel. — skr. *pattra* K. 428, p. pkr. *patta*; hi. *pātā* und *pattā*, m. *pāt* u. s. w. — — 2. pp. angekommen, irgendwohin gelangt, irgendwo befindlich. — skr. *prāpta* M.³ 174, p. pkr. *patta*.
771. *pata* s. ein best. Mass für Korn oder Flüssigkeiten. — skr. *prastha* M.³ 174, p. *pattha*. Anders RHYS DAVIDS, Ancient coins and measures of Ceylon, S. 20.
772. *patanavā* v. prt. *pātuvā* erwarten, hoffen, ersehnen. *patun* „das Bitten“; *pātma* „Erwartung, Hoffnung“. — skr. *arthay* + *pra*, *prārthayati*, *prārthanā* Jay.; p. *pattheti*, *patthanā*; pkr. *patthana*.
773. *patara* s. alles sich ausbreitende: Flüssigkeit, Wasser, Staub; dann die Ausbreitung selbst: Grösse, Menge; das Bekanntsein. — skr. *prastāra*, p. *patthara*, pkr. *patthāra*; hi. m. *patthar* „Streu“ (B. 1. 148, 313).
774. *paturuvanavā* v. prt. *pātirevā* verbreiten, ausbreiten; bekannt machen. Zum Grdv. **paturanavā* gehört *patala* „bekannt“. Intr. *pātirenavā*, prt. *pāturunā* „ausgebreitet werden, sich verbreiten“. — skr. *√stṛ* + *pra* *prastarati*. Vgl. *aturanavā*, p. *pattharati*, **pattharāpeti*.
775. *patriya* s. (fehlt bei Cl.) Vogel. — Aus 1. *pat* + *riya* = skr. *pattraratha*.
patla s. Fusssohle s. unter *palla*.
776. *padinavā* v. prt. *pāddā* ziehen, rudern. — skr. *√aj* + *pra*, p. *pājeti*. Vgl. *adinavā*.
777. *padula* adj. (fehlt bei Cl.) hell glänzend, strahlend. — skr. *√jval* + *pra*, *prajvalana*; p. *pajjalati*, *pajjalita*, pkr. Śaur. vgl. *pajjalida* (Hem. 4. 265).
778. *pan* s. 1. Blatt, Laub. *pansala* „Wohnung buddhistischer Mönche“. — skr. *pañṇa* K. 428, p. *pañṇa*; hi. *panu* u. s. w. *pansala* ist = skr. *pañṇasālā*, p. *pañṇasālā*. — — 2. Binse. — si. *pani* „kind of bulrush, Typha angustifolia“.
779. *pana*, *pena* s. Schaum. — skr. *phena*, p. *phena*.

780. *pana*, *puna* adv. wieder, von neuem. — skr. *punar*, p. *pana*, *puna*, -o, pkr. *puṇa*, -o; g. m. *paṇ*; hi. *phun*, *phīn*, *pun*.
781. *panvā* s. Schlange. — skr. p. *pannaya*.
782. *paba* s. Licht, Schein, Helligkeit. — skr. *prabhā* Cl., p. *pabhā*, pkr. *pahā*. Vgl. auch *pāhā* und *pahan*.
783. *pamaṇa* s. Quantität, Mass; adv. viel, genug Ss. 2; *pamaṇak* „nur“. — skr. *pramāṇa*; p. pkr. *pamāṇa*. Vgl. M.² 30.
784. *pamā* s. 1. Liebe, Zärtlichkeit; Frau, Mädchen, Tänzerin. — skr. *pramada*, -dā, p. *pamada*, -dā. — — 2. Nachlässigkeit, Versäumnis. — skr. *pramāda* M.³ 175, Cl., p. *pamāda*, pkr. *pamāa*.
785. *paya*, *pā* 1. s. Fuss. *payin* „zu Fuss“. Auch *piya*. — skr. p. *pāda* A. 21, pkr. *pāa*; hi. *pānv* u. s. w. — — 2. Wasser, Milch. *piya* in *piyayuru* s. dort. — skr. *payas*, p. *paya*, pkr. *paa*. Auch *payas* „Milch“ = skr. *pāyasa* Jay., p. *pāyāsa*, pkr. *pāasa*. — — 3. Gefäss, Schale. — skr. *pātra*, p. *patta*; vgl. p. *pātī* = skr. *pātrī*. — *paya* als Mass s. RHYS DAVIDS, Anc. coins and measures, S. 20.
786. *paraṇa* 1. s. Streich, Schlag. — skr. *praharaṇa*, p. *paharaṇa*. — — 2. adj. alt (auch *pārāṇi*). — skr. p. pkr. *purāṇa* Jay. Vgl. auch *pera*. — — 3. s. Sklave, Unterthan, Höriger (Jay. *anun ayiti aya*). — Aus *para* + *aṇa* „dem Befehl eines anderen gehorchend“.
787. *paradinavā* v. prt. *pāradunā* besiegt werden, unterliegen, *pāradenavā*, dass. *paradavanavā*, prt. *pāradevā* „überwinden, besiegen“. — skr. *√ji* + *parā parājayati*, *parājaya* „Niederlage“; p. *parājeti*, -ayati, *parājaya*; pkr. *parāia*, -jia „besiegt“.
788. *parapuṭu* s. N. des Kokila, des indischen Kuckucks. — skr. *parapuṣṭa* „von einem anderen genährt“, p. *paraputṭha*, pkr. *parautṭha*. Heisst im Sgh. auch „Bettler“.
789. *parapura* s. Rasse, Linie, Geschlecht. *parapuren* „von dem und dem Geschlechte“. Inschriftl. 116 A, 5—6. — skr. p. *parampara* Jay.
790. *paraviya*, *per°* s. Taube. — skr. *pārāpata*, *pārāvata* K. 425, p. *pārāpata*, *pārevata*, pkr. *pārāvaa*, *pārevaa* Hem. 1. 80.
791. *pal* s. Bodensatz, Schmutz. — skr. *palala* Bed. 2 b, BR. Vgl. *pala* „Fleisch; Stroh“ (auch sgh.) neben skr. *palala* und *palāla*.
792. *pala* 1. s. Frucht. — skr. p. pkr. *phala*. — — 2. Tuch, Gewand; Dach. — skr. *paṭa* (Nbf. *paṭāla*), p. *paṭa* (nur „Gewand, Tuch“), *paṭāla*, pkr. *paḍa*, *paḍāla*. Sgh. auch *pala*. — — 3. imp. geh fort! pack dich! Auch in der Wāddaspr. in dem von mir (s. mein „Ceylon“, S. 130) nach MARAMBE angeführten Zauberspruch. *palā-yanavā*, prt. *palā-giyā* „entfliehen“. — skr. p. *palāyati*, pkr. *palāyai*.
793. *palaṇḍanavā* v. prt. *pālāṇḍuvā* schmücken, zieren, ankleiden, etwas als Schmuck irgendwo anbringen. *palaṇḍinavā*, prt. *pālāṇḍā* „etw. als Schmuck tragen, sich kleiden“. — p. *pilāṇḍhati* (skr. *√nah* + *pi*) Jay.
794. *palal*, *pulul* adj. weit, breit, offen. — skr. *prthula*, p. *puthula*.
795. *palā* s. Grünes, Vegetabilien, Kräuter. — skr. *palāśa*, p. *palāsa*. Vgl. auch *palas* N. eines Baumes, *Butea frondosa* = dass.

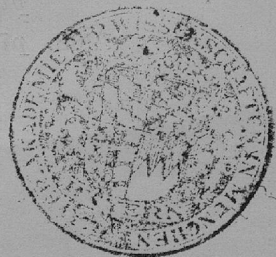
796. *paliha*, -sa s. Schild. — skr. *phalaka* „Brett“, p. *phalaka* „Brett, Schild“. Das s in *palisa* ist durch falsche Analogie eingedrungen.
797. *palna* s. das Beschützen, Behüten, Beschirmen. — skr. p. *pālana*, pkr. *pālana*.
798. *palla* s. das unten Befindliche, Grund, Grundlage. — skr. p. *pādatāla* „Fusssohle“ (in dieser Bed. sgh. *patla*). Vgl. das analoge sgh. *atla*, *alla* „Handfläche“.
799. *pava* s. 1. Berg, Fels, Stein. — skr. *parvata* K. 430, M.³ 176, Jay., p. *pabbata*, pkr. *pavva*. — 2. Sünde (auch *pā*). — skr. *pāpa* A. LV, p. *pāpa*, pkr. *pāva*; hi. *pāp* u. s. w. Vgl. sgh. *pavitu* = skr. *pāpiṣṭha* M.³ 176, p. *pāpitṭha*, pkr. *pāv*°.
800. *pavatīnavā* v. prt. *pāvatunā* sein, bestehen, dauern, andauern, herrschen. *pāvatenavā* dass. — skr. *√vrt + pra pravartate*, p. *pavattati*, pkr. *pavaṭṭai*. Sgh. *pavat* „Neuigkeit, Nachricht; Fortdauer“ ist = skr. *pravṛtti*, p. *pavatti*.
801. *pavan* s. Wind. — skr. p. *pavana*, pkr. *pavaṇa*.
802. *pavara* adj. vorzüglich, der beste. — skr. *pravara*, p. pkr. *pavara*.
803. *pavarāṇavā* v. prt. *pāvaruvā* einladen (spez. den Priester für die Regenzeit); übergeben; anvertrauen. — skr. *√vr + pra*, caus. *pravārayati*, p. *pavāreti*.
804. *pavasa*, *puvasa* s. Durst; Begierde. — skr. p. *pīpāsā* R. 249, pkr. Ap. *pīāsa*.
805. *pavasāṇavā* v. prt. *pāvasuvā* sprechen, sagen, verkündigen. *pāvasu* s. „Mitteilung“. — skr. *√kās + pra*, caus. *prakāśayati*, p. *pakāseti*, pkr. *pagāsei*. Vgl. *piyasa*.
806. *pavala*, -ḷu s. rote Koralle. — skr. *pravāḍa* und *prabāla* K. 430, p. *pavāḷa*, pkr. *pavāla*.
807. *pavura*, *pavra* s. Befestigung, Wall. — skr. *prākāra* M.³ 176, p. *pākāra*, pkr. *pāāra*.
808. *pas* s. Staub, Erde. — skr. *pāṃśu*, p. pkr. *pāmsu*.
809. *pas*, *pasa* s. 1. Schlinge, Netz (zum Fangen wilder Tiere). — skr. *pāsa*, p. pkr. *pāsa*; hi. m. *phāṃs* u. s. w. (Gr. 50. 10). — 2. Berührung. — skr. *sparśa*, p. *phassa*, pkr. *phāsa*. — 3. Seite, Nähe. — skr. *pārśva*, p. *passa*, pkr. *pāsa*. — 4. Glaube; Ursache, Motiv. — skr. *pratyaya* M.³ 176, Cl., p. pkr. *paccaya*.
810. *pas*, *pasu* adv. nach, nachher. *passa* s. „der hintere Teil, After“; *passen* „von hinten“. — skr. *pāścā*, *pāścāt* A. 23, Ch. 140, p. pkr. *pacchā*; hi. *pāche* u. s. w. (Gr. 50. 25, B. 2. 297). Sgh. *pasutāv* „Reue“ = skr. *pāścāttāpa*, p. *pacchātāpa*, pkr. *pacchāṭva*. *pasubāt* „Nachmittag, Nachmittagsmahlzeit“ = p. *pacchābhatta*.
pasa num. fünf s. *paha* Nr. 823.
811. *pasak* adj. wahrnehmbar; wahrgenommen; evident. *Veṇu men pasak* „wie der leibhaftige Viṣṇu“ Ss. 19. — skr. *pratyakṣa* M.³ 176, p. pkr. *paccakkha*.
812. *pasaṅga* s. Schildkröte. — skr. *pañcāṅga*.
813. *pasaṅgul* s. Ricinuspflanze. — skr. *pañcāṅgula* Cl.
814. *pasal* adj. nahe. — Ich vermute, dass das Wort für **pasasal* steht = skr. *pratyāśanna*, (p.) pkr. *paccāśanna*. Vgl. *asal*.
815. *pasasa* s. 1. Preis, Lob, Ruhm; 2. Freude, Glück. — skr. *praśamsā*, p. pkr. *pasamsā*. In der 2. Bed. ist das Wort viell. = skr. *pratyāśā*, p. pkr. *paccāsā*, das lautgesetzlich mit jenem zusammenfallen muss.

816. *pasidu* adj. berühmt, bekannt. — skr. *prasiddha*, p. pkr. *pasiddha*.
817. *paṣiṇḍinavā* v. abschneiden, abhauen; ausrotten; beurteilen, entscheiden. p. p. *pasun*. — skr. *√chid* + *pra* *prachinatti*, p. pass. *pacchijjati*, *pacchinna*, pkr. *pacchindai*. Vgl. *siṇḍinavā*.
818. *pasili* s. religiöser Eremit, Asket. — Das Wort steht m. E. für **pas-sili* = p. *pañcasīlavat* (genau = **pañcasīlin*) „einer, der die fünf Gelübde abgelegt hat“.
819. *pasu* adv. nachher s. *pas*. *pasutāv* „Reue“ und *pasubāt* „Nachmittag“ s. ebenda.
820. *pasuturu* s. (fehlt bei Cl.) Antwort, Erwiderung. — skr. *pratyuttara* Jay., p. *paccuttara*.
821. *pasura*, *pah°* s. Boot, Schiff, Floss. — p. *paccarī* „Floss“ M.³ 177.
822. *pasos* s. Morgen, Tagesanbruch. Inschriftl. 121 A, 9. — skr. *pratyūṣa* M.³ 177, p. pkr. *paccūsa*.
823. *paha*, *pasa* num. fünf. *pahaḷaha*, *pahaḷosa*, *pas°* „fünfzehn“. *paṇaha*, *-sa* „fünfzig“ s. bes. — skr. *pañca*, *pañcādaśa*; p. *pañca*, *pañcadasa*; pkr. *pañca*, *pannārasa* (*paṇarasa*). hi. *pañc*, *pandrah* u. s. w. (R. 239).
824. *paha* adv. beiseite, weg. *pahakaraṇavā* „wegtreiben, beiseite setzen, verstossen“. — Geht auf skr. *pārśvāt* zurück. Weiteres s. unter 3. *pas*, *pasa*.
825. *pahaṭu* adj. erfreut, ergötzt. — skr. *prahr̥ṣṭa*, p. pkr. *pahaṭṭha*.
826. *pahaṇa* s. Stein. — skr. *pāsāṇa* M.² 19; p. *pāsāna*, pkr. *pāhāṇa*.
827. *pahadinavā* v. prt. *pāhādunā* erfreut werden, geklärt werden. — Geht auf skr. *prasādyate*, p. **pasajjate* zurück. Aus *pahadinavā* ist dann *pahadanavā* „klar machen, preisen“ und *pāhādenavā* „klar werden; glauben an, vertrauen auf“ (der Bed. nach wie p. *pasīdati*) sekundär entwickelt.
828. *pahan* 1. adj. froh, fröhlich. — skr. *prasanna* M.³ 177, p. pkr. *pasanna*. — — 2. s. Licht; Morgen, Tagesanbruch; Lampe. — Ich leite das Wort auf ein skr. *prabhāna* zurück. Vgl. unter *paba* und *pāhā*.
829. *pahaya*, *paha*, *pāya*, *pā* s. Wohnung, Palast, Residenz. — skr. *prāsāda*, M.³ 177 u. s. w., p. *pāsāda*, pkr. *pāsāa*.
830. *pahara* s. Schlag, Streich. — skr. *prahāra* Jay., p. pkr. *pahāra*.
831. *paharas* adj. rauh, hart. — skr. *paraśa*, p. pkr. *pharusa*. Spaltung der Aspirata!
832. *pahaḷa*, *pāḷa* adj. klar, offenbar, bekannt. — skr. *prakāṣa*, p. *pākāṣa*, pkr. *paaḷa*; MIDial. *pragaṭ*, *pargaṭ*, *praghaṭ*, *parghaṭ* (Gr. 50. 3).
833. *paḷanavā*, *pāḷenavā* v. prt. *pāḷuvā*, *-nā* brechen, aufbrechen, bersten. — skr. *√sphuṭ* *sphuṭati* (auch *sphaṭati* Dh. 9. 44), *sphuṭa* „offen, klar“, p. *phuṭa*, pkr. *phuḍai*, *phuḍa*; auch skr. *√phal* *phalati* (Ch. 147), p. *phalati*; hi. *phuṭnā* „bersten“, *phaṭnā* „zerrissen werden“ u. s. w. B. 1. 308.
834. *paḷak*, *-aṅga* s. Stuhl, Sitz. — skr. *paryāṅka* Jay., p. pkr. *pallaṅka*; ö. hi. *pālakī*.
835. *paḷamu* adj. der erste, frühere, vergangen. — skr. *prathama* M.³ 177, p. *paṭṭhama*, pkr. *paḍṭhama*. Vgl. hi. m. *pahilā* u. a. m., die B. 2. 142 auf **prathara* zurückgeführt werden.
836. *paḷaha*, *-ḷā* s. Trommel, Pauke. — skr. p. *paṭaha* Jay., pkr. *paḍaha*.

837. *paḷu* s. Knoten, Gelenk. — skr. p. pkr. *pallava* M.³ 176.
838. *paḷol* adj. braun, rötlich. — skr. p. *pāṭali*, pkr. *pāḍala*. Vgl. auch *paḷol* N. eines Baumes = skr. *pāṭali* M.³ 176.
839. *pā* s. 1. Fuss s. 1. *paya*. — — 2. Milch s. 2. *paya*. — — 3. Sünde s. 2. *pava*. — — 4. Palast s. *pahaya*. — — 5. Baum. — Contrahiert aus **payava* (vgl. 4. *pā*) = skr. p. *pādapa*, pkr. *pāva*.
pāya s. Haus, Palast s. *pahaya*.
pāḷa adj. klar, offenbar s. *pahala*.
840. *piṭa* s. Rücken. *piṭa-āṭa* „Rückgrat“, wtl. Rückenbein. Beachtenswert ist der Bedeutungsübergang, wie er in *piṭat*, -*ta* „draussen, ausserhalb“, *piṭin* „von draussen“ vorliegt. — skr. *piṣṭha* A. 21, K. 427, p. pkr. *piṭṭha*, *piṭṭhī*, pkr. auch *pu*°; hi. g. *pīth*, m. *pāth* u. s. w. (B. 1. 162, 165, 315; Gr. 50. 27).
841. *piṭi* s. Mehl, Staub, überhaupt jede pulverisierte Substanz. *piṭikaraṇavā* „mahlen“. skr. *piṣṭa* K. 433, p. pkr. *piṭṭha*.
842. *piḍa* s. pl. *piḍu* kleine Quantität, Ball, Klümpchen KJ. 461. — skr. p. pkr. *piṇḍa*; ö. hi. *per*.
843. *piṇa* s. pl. *pin* Tugend, Mildthätigkeit, Barmherzigkeit. *piṇāti* „tugendhaft“. — skr. *punya* P. G. 41, p. *puṇṇa*, pkr. *puṇṇa*.
844. *piṇanavā* v. prt. *piṇunā* froh sein, sich freuen. Caus. *piṇavanavā* prt. *piṇevvā* „ergötzen“. — skr. *√prī prīṇāte*, p. *prīṇeti* (= skr. *prīṇayati*).
845. *piṇi* adj. süß, angenehm. — skr. *praṇīta* (zunächst „zubereitet“ von Speise), p. *paṇīta*, pkr. *paṇīa*.
846. *piṇu*, *puṇu* adj. voll, angefüllt. — skr. *pūrṇa* A. 30, p. pkr. *puṇṇa*.
847. *pit* s. Galle. — skr. p. *pitta*. Vgl. A. G. 342.
848. *pit*, *put* s. Sohn. — skr. *putra* A. 22, 44, p. pkr. *putta*; hi. *put* u. s. w.
849. *piduru* s. Stroh, dörres Gras. Vgl. den Namen des höchsten Berges auf Ceylon *Piduru-talā-gala*. — Ich führe d. W. auf skr. p. pkr. *piṇjara* „rötlichgelb, goldgelb“ zurück.
pipenavā v. aufblühen; *pipi* „aufgeblüht“ s. unter *pup*.
850. *piya* 1. s. Fuss, Vers s. *paya*. — — 2. s. Vater. — skr. *pitṛ* A. 21, M.³ 178, K. 421, p. N. *pitā*, pkr. *piā*; si. *piu* u. s. w. — — 3. s. Gatte, Herr. — skr. p. *pati*, pkr. *pai*, si. *pai* u. s. w. — — 4. adj. lieb, angenehm. — skr. *priya* Jay., p. *piya*, pkr. *pia*.
851. *piyan* s. Deckel (eines Topfes); Augenlid. *piyanavā*, prt. *pivvā* „bedecken, schliessen“. — skr. *√dhā + pi*, *pidhāna* M.³ 178, p. *pidhāna* und *pidahana*.
852. *piyayuru*, -*vuru* s. weibliche Brust; Wolke, Regenwolke. — skr. p. *payodhara*, pkr. *paohara*.
853. *piyavara* s. Fusstapfe. — Ich führe d. W. auf skr. *pada* + *ākāra* zurück, also „Form, Gestalt des Fusses“. Vgl. *ayuru*.
854. *piyavi* s. Natur, natürliche Gestalt oder Beschaffenheit. — skr. *prakṛti* Jay., p. *pakati*, pkr. *paii*.

855. *piyasa* adj. nahe. — skr. *prakāśa* „deutlich, sichtbar“ Jay., p. *pakāsa*, pkr. *pagāsa*.
856. *piyu*, *pivu*, *pī* adj. geschlossen, zugedeckt. — skr. p. *pihita*.
857. *piyuma* s. Lotosblume. *piyumrā* „Rubin“ (von der Farbe der Lotosblume). — skr. *padma* M.² 23; p. *paduma*, pkr. *pauma*.
858. *piyes* s. Platz, Ort, Distrikt. — skr. *pradeśa* Jay., p. *padesa*, pkr. *paesa*.
859. *piyō* s. Uebung, Gebrauch, Kunstgriff, List, Täuschung. — skr. *prayoga* Jay., p. *payoga*, pkr. *paoa*.
860. *piri* 1. adj. voll, angefüllt. — skr. p. *pūrīta*, pkr. *pūria*. Vgl. *purāṇavā*. — —
2. praef. um, ringsherum (mitunter den Begriff verstärkend) = skr. p. pkr. *pari-*;
z. B. *pirikara* „Schmuck, Zierde“ = skr. *parīṣkāra* M.³ 178, Jay., p. *parikkhāra*;
pirikev „Umgebung“ = skr. *pariksepa*, p. *parikkhepa*; *piribun* „vernichtet, zerstört“
= skr. p. *paribhinna*; *piriyat* „Ende, Ziel“ = skr. *paryanta*, p. *pariyanta*; *piriyam*
„schönes, gut ausgeführtes Werk“ = skr. *parikarman*, p. *parikamma*; *piriyas* „das
Suchen, Forschen“ = skr. *paryeśana*, pkr. *pariesanā*; *pirivena* „Wohnung (von
Priestern), Kloster, Klosterschule“ = p. *parivena*; *pirives* „Kreis, Strahlenkranz“
= skr. *pariveśa* Jay., p. *parivesa*; *pirivāti* „Umwandlung, Umgestaltung“ = skr. *pari-*
vartita, p. *parivattita*. — *pirimadinavā* „reiben, streichen“ (s. *madinavā*); *pirinivanavā*
„sterben“ = skr. *√vā* + *pari-*niṣ, p. *pariṇibbāti*.
861. *pirita* s. Schutz, Beistand. — skr. vgl. *paritrāṇa*; p. pkr. *parittā*. M.³ 178.
862. *piribaḍa* s. das Kehren, Reinigen. — p. *paribhaṇḍa*; -am karoti „said of the
ground or of a house, means to make it smooth and neat by smearing it with a
compound of loam and cowdung“ (CHILDERS, Pali Dictionary u. d. W.).
863. *pirimiyā* s. Mann, männliches Individuum. — Nach K. 420 mit skr. *puruṣa*,
p. pkr. *purisa* in Zusammenhang stehend. Die Bildung ist aber schwer zu erklären.
M.³ 178 wird auf mald. *firimīha* „Ehemann“ verwiesen.
864. *pirisa* s. pl. *piris* Gefolge, Begleitung. — skr. *pariṣad* M.³ 178, p. pkr. *parisā*.
865. *pirihenavā* v. aufhören, dahinschwinden, vernichtet werden. *pirihun* „ver-
nichtet, verloren“. — skr. *√hā* + *pari* Ch. 140, pass. *parihīyate*, *parihīna*, p. *pari-*
hāyati, -hīna, pkr. *parihīṇa*.
866. *piruvata* (Jay. *pirivata*) Gewand, bes. geliehenes Gewand. — p. *parivattaka* „robe
lent to a priest“ (CHILDERS).
867. *pil*, *pul* s. aufgeblühte Blume. — skr. p. pkr. *phulla*; si. *phulu* u. s. w. Die
Grundbed. „aufgeblüht, ausgebreitet“ führt zur Bed. „Pfauenschweif“. Vgl. *pilās*
„Pfau“ (der Augen im Schweif hat).
868. *pilavā* s. das Junge (eines Tieres); Made. — p. *pillaka*.
869. *piviṭṭu* s. Ankunft, das Eintreten. — skr. *praviṣṭa* Jay., p. pkr. *pavitṭha*. Vgl.
piṛisa dass. = skr. *praveśa*, p. pkr. *pavesa*.
870. *pisana* s. das Kochen. *pisanaṇvā* v. prt. *pissā*, *pisuvā* „kochen“; *pāsavanavā*, prt. *pāsevvā*
„kochen, zur Reife bringen“; intr. *pāsenavā*, prt. *pāsunā* „reifen“. — skr. *√pac* *pacati*
A. LIV, 27, Ch. 149, M.³ 179, K., p. *pacati*.
871. *pisas* s. Dämon, böser Geist. — skr. *piśāca*, p. *pisāca*, pkr. *pisāa*. Als abgel. Adj.
dazu erkläre ich sgh. *piṣsu* „wahnsinnig, verrückt“, eigtl. „von Dämonen besessen“.

872. *pisinavā*, *pih°* v. prt. *pissā* abwischen, abreiben, reinigen. — skr. *√uñch* + *pra* *proñchati* M.³ 179, *proñchana*; p. *puñchati*, *puñchana*, pkr. *puñchañ*. (Vgl. PISCHEL, Hem. II, S. 142).
873. *pihitānavā* v. prt. *pihitunā* feststehen, begründet sein; helfen, wirken (von Arzneien). Caus. *pihituvanavā*, prt. *pihituvā* „feststellen, begründen“. — skr. *√sthā* + *pra*, p. *patihati*; pkr. vgl. *patthia* und *paṭṭhia*. Näheres s. *hitinavā*.
874. *pihinānavā*, *pīn°* v. prt. *pihinuvā* schwimmen, fließen. — Das V. scheint für **pihilanavā* zu stehen und dies = **pivilanavā*, Metathese aus **pilivanavā* zu sein; skr. *√plu* *plavati*, p. *piluvati*.
875. *pīla* s. 1. Thron Ss. 49. — skr. p. *pītha*, pkr. *pīḍha*. — — 2. Pein, Not. *kalā-pīlā-novā* Ss. 37, Co. = *kalaha pīḍavak novā*. *pēlanavā* „gequält werden, betrübt sein“. — skr. *√pīḍ* *pīḍayati*, *pīḍā*, p. *pīleti*, *pīlā*, pkr. *pīḍā* und *pīlaṇa*; hi. *peḍnā*, *pēlnā* u. s. w. (B. 1. 240).
876. *pīḷi* 1. Krystall (auch *pīḷimīnu*, *paṭṭingu*). — skr. *sphaṭika*, p. *phalika*, pkr. *phaliha*. — — 2. Kleider, Stoff (auch *pīḷi*). — skr. p. *paṭi*, *paṭikā* M.¹ 31, K. 433. S. 2 *pala*.
877. *pīḷi-* praef. gegen, für = skr. *prati-* A. 67, p. *paṭi-*, pkr. *paḍi-*; hi. *para-*, m. *paḍa-* u. s. w. Vgl. *pīḷikul* „schmutzig“ = skr. *pratikkūla*, aber p. *paṭikkūla*; *pīḷikev* „das Bestreiten, Streiten gegen“ = skr. *pratikṣepa*, p. *paṭikkhepa*; *pīḷiṇa* „Versprechen, Gelübde“ = skr. *pratijñā*, p. *paṭiññā*; *pīḷidagin* s. „Hut, Wacht, Aufsicht“ = p. *paṭijaggana*; *pīḷibimba* „Bild, Abbild“ = skr. *pratibimba* Jay., p. *paṭibimba*; *pīḷimaya* „Bild“ = skr. *pratimā*, p. *paṭimā*, pkr. *paḍimā*; *pīḷiyama* „Heilung“ = skr. *pratikarman*, p. *paṭikamma*, pkr. vgl. *paḍiāra*; *pīḷirū* „Ähnlichkeit, Gleichnis, Bild“ = skr. *pratirūpa*, p. *paṭirūpa*; *pīḷirāv* „Widerhall, Echo“ = skr. *prati-rava*, p. *paṭirava*; *pīḷivak* „Gegner, Widersacher“ = skr. *pratipakṣa*, p. *paṭipakkha*; *pīḷiveta* „Erlangung, Erkenntnis, Einsicht, religiöse Verrichtung“ = skr. *pratipatti* Jay., p. *paṭipatti*; *pīḷiveḷa* „Ordnung, Reihenfolge“ = p. *paṭipāṭi* A. 28, Ch. 145, P. G. 37; *pīḷisan* „Unsichtbarkeit, das Verschwinden, der Verlust“ = skr. *prati-cchanna* Jay., p. *paṭicchanna*. — *pīḷigannavā* „annehmen“ = skr. *√grh* + *prati* Ch. 145, p. *paṭiganhāti*; *pīḷivisinavā*, prt. *pīḷivissā* „forschen, fragen“ = skr. *√prch* + *prati*, p. *paṭipucchati*; *pīḷivut* „erforscht“ = skr. *pratiprṣṭa*.
878. *pīḷiban* s. das Wissen. — skr. *pratibhāna* Jay., p. *paṭibhāṇa*. *pīḷiban*, -*van*, *pūḷuvan* adj. „möglich, fähig, im stande“ = skr. **pratibhānin*, p. *paṭibhāṇin* Ch.
879. *pīḷu*, *pīḷā* s. das Junge (eines Tieres) bei Jay. — skr. *prathaka*, *prthaka*, p. *puṭhaka*.
880. *pī* adj. 1. getrunken bei Jay. — skr. p. *pīta*, pkr. *pīa*. — — 2. verhüllt s. *piyu*.
881. *puṇḡul* s. Mann, Person, Seele. — skr. *pudgala* M.³ 179, p. *puggala*, pkr. *poggala* Hem. 1. 116.
882. *puṭu* s. Ernährung, Unterhalt bei Jay. — skr. *puṣṭa*, p. *puṭṭha*.
883. *puṭuva* s. pl. *puṭu* Sitz, Stuhl, Bank. — skr. *proṣṭha*.
puṇu adj. voll s. *pinu*.
put s. Sohn s. *pit*.



884. *puda* s. Verehrung, Darbringung, Spende. *pudanavā* v. „darbringen, spenden“.
— skr. *pūjā*, *pūjayati* A. 7, p. *pūjā*, *pūjeti*, pkr. *pūā*, *pūei*.
885. *pup* s. Blume. *pipenavā* v. prt. *pipunā* „sich öffnen, aufblühen“. *pīpi* „aufgeblüht“. —
skr. *puspa* (Jay.), *puspita*, p. *puppha*, *pupphita*, pkr. *puppha*, *pupphia*; hi. *phup* u. s. w.
886. *pupura* s. Funke. — Zu skr. *√sphur sphurati* „schnellen, zucken, funkeln“. Vermutlich
zum Intensivstamm gehörig. Für ein Denom. davon halte ich *pupuraṇavā*, prt. *pupu-*
runā „bersten, platzen“.
887. *pubudinavā*, *pibidenavā* v. prt. *pibidunā* erwachen. *pubuduvānavā* „aufwecken“.
— skr. *√budh + pra prabudhyate* Ch. 145, P. G. 41, p. *pabujjhati*. Sgh. *pubudu*
„wach“ = skr. *prabuddha*. Vgl. *kubudinavā*.
888. *pura* prp. vor, in Gegenwart von, angesichts. — skr. *purā*, -*ras*, p. *pure*,
pkr. *purā*. Vgl. *pera*.
889. *puraṇavā* v. prt. *piruvā* füllen Ss. 59. *pirī* adj. „voll, angefüllt“. — skr. *√pr-*
pūrayati, *pūrīta*, p. *pureti*, *pūrīta*, pkr. *pūrei*, *pūria*.
pul s. aufgeblühte Blume s. *pil*.
890. *puliṅgu* s. Funke. — skr. *sphuliṅga*, p. pkr. *phuliṅga*.
891. *puludu* s. Begierde, Leidenschaft. — skr. *pralubdha* Jay.
pulul adj. breit, weit s. *palal*.
892. *pulussanavā* v. prt. *pilissuvā* brennen, an das Feuer setzen, braten, rösten.
puluṭu „gebraten, geröstet“. Intr. *pilissenavā* „braten, geröstet werden“. — skr. *√plus-*
(vgl. M.³ 180), *plusṭa*; pkr. *pilutṭha*.
893. *puva* adj. früher, vormalig, alt. — skr. *pūrva*, p. *pubba*, pkr. *puvva*. Vgl. B. 2. 25.
894. *puva*, *pū* s. eine best. Art Kuchen. — skr. *pūpa*, p. *pūpa*, *pūva*. MIDial. *pūp*.
895. *puvak* s. Arekapalme. — skr. p. *pūga* M.³ 180. Woher aber -*ak*?
896. *puvata* s. Fortdauer, Existenz; Abstammung; Nachricht, Kunde. — skr.
pravṛtti M.³ 180, Jay.; p. *pavatti*. S. Nr. 800.
897. *puvatara* s. Verbreitung, Bekanntschaft. — Ich führe das Wort auf ein
skr. **pravistāra* zurück.
puvas, -*sa* s. Verlangen, Begierde s. *parasa*.
898. *puvaḷu* adj. hart, fest, stark; keck, stolz. — Nach M.³ 180, Jay., Cl. = skr.
prauḍha. So auch Ss. 50 Comm. Die Form erklärt sich aus einem p. *pa-vahati*,
**pavulha*.
puveṇi s. Haarflechte s. *peveṇi*.
899. *pus* s. Meltau, Schimmel. — Ich stelle das Wort zu skr. *pusya* = p. *phussa* „Blüte,
Schaum, Feim“.
900. *pusriya* s. eine best. Art Wagen. — skr. *puṣyaratha*, p. *phussaratha*.
901. *pulun* s. Baumwolle. — Ich stelle das Wort zu skr. *√sphuṭ sphuṭati* „platzen,
bersten“; *sphuṭana* „das Platzen“. Vgl. *paḷanavā*.
puluṇan, *pilivan* adj. fähig, im stande s. unter *pilivan*.
902. *pū* 1. Kuchen s. *puva* Nr. 894. — — 2. das Worfeln, Dreschen. *pūkaraṇavā*
„worfeln, dreschen“. — skr. *√pū punāti*, *pūti*, p. *punāti*, *pūta*, p. *pūṇai*.

903. *pekaniya* s. Nabel KJ. S. 174, Z. 3. — skr. *prekṣaṇīya*, pkr. *pecchanijja*. Das W. bez. zunächst die „sichtbare“, d. h. vom Gewand nicht bedeckte Partie des Oberkörpers, spez. bei den Frauen, zwischen Brust und Bauch. Im Rodiyā-Dialekt (Sitzungsber. d. k. bayer. Akad. d. W., phil.-hist. Cl. 1897, S. 13, Nr. 73) bed. *pekinitta* den Rumpf oberhalb des Nabels. Die Schreibung mit *n* bei Cl. ist unrichtig.
904. *penenavā*, *pāṇ°* v. prt. *penunā*, *pāṇ°* sich zeigen, erscheinen, zum Vorschein kommen. Caus. *penvanavā*, prt. *pennuvā* „zeigen“. Ein altes Caus. ist *paṇavanavā*, prt. *pāṇevvā* „bestimmen, festsetzen, (Sitze) errichten“. — skr. *Vjñā + pra prajñāyate*, *prajñāpayati* (Ch. 139), p. *paññāyati*, *paññāpeti*.
905. *pet* s. Reihe, Linie. — skr. *paṅkti* (M.³ 180), p. *panti*.
906. *penela* s. Abzugsgraben, Rinne, Traufe. — skr. *praṇālī* (-n-), p. *paṇālī* (-n-).
907. *penheli*, *penella* s. Feuerbrand, Fackel. — Zusammengesetzt aus *pen* (contr. von *pahan*) + *hella* „Spiess“, also „Leuchtstock“.
908. *pem* s. Liebe, Zuneigung. — skr. *preman* (Jay., Cl.), p. *pema*, pkr. *pemma*.
909. *pera* adv. früher, eher, bevor; östlich; prp. vor, in Gegenwart. — Mit *pūva*, wie M.³ 180, K. 434 geschieht, vermag ich das Wort etymologisch nicht zu vereinigen. S. *puva*. Mir scheint vielmehr, dass *pera* auf p. *pure* (sgh. *pura* dagegen auf *purā*) zurückzuführen ist.
910. *peravi*, -*viyā* s. Priester, Hauspriester. — skr. p. *purohita*, pkr. *purohia*. *peraviya* „Taube“ s. *par°*.
911. *perahara* s. Festzug, Procession. — skr. p. *parihāra* M.³ 181.
912. *perum* s. Hoffnung, Wunsch; Absicht, Streben. — p. *pāramī*, -*mitā* M.³ 181, Cl.
913. *pela* s. Linie, Reihe; Geschlecht, Familie; Text (Ggs. zu Commentar). *pelak* EC. „etliche, einige“. — skr. p. pkr. *pālī*. Im Sgh. auch *pīlī*.
914. *peḷi* s. Kasten, Kiste, Koffer. — skr. *peḍā* (vgl. *peṭa*, *peṭī*), p. *peḷā*, pkr. *peḍā*.
915. *peveṇi*, *puv°* s. Haarflechte. — skr. *praveṇi* (Jay.), p. *paveṇi*.
916. *peherā* s. Weber. — skr. **peśaskāra*; f. -*kārī* BR. u. d. W., p. *pesakāra* (auch LW. im Sgh., s. Cl. u. d. W.).
917. *peḷahara* s. Wunder, Wunderzeichen. — skr. *prātihārya* „Gaukelei“ Jay., p. *pāṭihāriya*, *pāṭihera*, *pāṭihīra*, pkr. *pāḍihera*. Cl. gibt auch die Bed. „Procession“, s. *perahara*.
918. *pē* s. Geist, Gespenst; die Manen. — skr. *preta*, p. *peṭa*, pkr. *pea*. *pē* „Baum“ ist wohl Nbf. zu 5. *pā*.
919. *pokura* s. Lotosblume; Spitze des Elefantenrüssels. — skr. *puṣkara*, p. *pokkhara*, pkr. *pokkh°* und *pukkh°*; ö. hi. *pōkhar* u. s. w. Vgl. sgh. *pokurunī*, *pokuṇa* „Teich“ = skr. *puṣkarinī* M.¹ 8, p. *pokkharanī*, pkr. *pokkharinī*.
920. *pota* s. pl. *pot* Buch. — skr. *pustaka* M.¹ 8, p. *potthaka*, pkr. *potthiā*; MISpr. *pōthā* oder *pōthī*.
921. *pora* s. Kampf, Streit. *porakanavā* „kämpfen, fechten, raufen“. *porakaṭuvā* „Sporn des Hahnes“, wtl. Kampfdorn. — skr. *prahāra*, p. pkr. *pahāra*. Vgl. Nr. 830.
922. *porava* s. Beil, Axt. — skr. *paraśu* M.³ 181.

923. *poravanavā* v. prt. *perevā* anlegen, anziehen (Kleider). — Geht auf skr. *√vy* + *prā* zurück mit Metathese von *r* und *v*. Vgl. p. *pārūpati* CHILDERS u. d. W., M.³ 181.
924. *pol* s. Cocosnuss. *polgaha* „Cocospalme“. — Ich möchte das Wort auf skr. *puta* „trichterförmiger, hohler Raum“, p. *puta*, -*tī* „Gefäß“ zurückführen. Im skr. ist *putodaka* die „Cocosnuss“, wtl. die Wasser in ihren hohlen (Früchten) hat.
925. *polāṅga* s. giftige Schlange, Viper. — K. 425 wird skr. p. *patāṅga* „Vogel“, p. *paṭāṅga* „fliegendes Insekt, Grashüpfer“ verglichen. Genau genommen geht *pol* auf *paṭ* zurück. Mit Recht sagt KUHN, dass das Wort ursprünglich jedes hin und her schießende Tier bezeichne. Zu beachten ist, dass die in Ceylon kurzweg *polāṅga* genannte Viper (*tit-polāṅga*) sich in Sprüngen vorwärts bewegt. S. auch sgh. *polāṅgūṭiyā* „Heuschrecke“.
926. *polāmbanavā* v. verleiten, verführen; begehren, verlangen. *pelaṃbuma* „Anlockung, Liebe“. — Formell würde die Ableitung von *√labh* + *pra*, skr. *pralambhana* „Hintergehung, Täuschung“, p. *palambheti* „täuscht“ am nächsten liegen. Die Bed. wies aber auf *√lubh* + *pra*, p. *palobheti* (so M.³ 181) hin. Es scheinen beide Wurzeln zusammengefloßen zu sein.
- povanavā* v. einsaugen lassen, trinken lassen s. unter *bonavā*.
927. *poson* s. 1. Blume. — skr. *prasūna* M.³ 181. — 2. N. eines Monats (Juni—Juli). — Contrahiert aus **puvasavan* = skr. *pūrvaśrāvaṇa*, p. *sāvana*.
928. *poho-* adj. viel, stark. — skr. *prabhu*, -*bhūta*, p. *pabhu*, -*bhūta*, pkr. *pahu*. Möglicherweise auch = *boho* mit Verhärtung des Anlautes. In *pohodu* „Sonne“, wtl. mit vielem oder starkem Licht (p. + *du* = skr. *dyuti*, p. *juti*); *pohosat* „stark, fähig, im stande, reich“ (p. + *sat* = skr. *śakti*, p. *satti*); *pohonā* „fähig“ (p. + *nā*, skr. *naya*).
929. *poho-dina* s. Tag des Mondwechsels, buddhist. Fasttag. — skr. *upavasatha*, p. *uposatha* (M.³ 181), pkr. *posaha*. Vgl. *pohoya*, *pō* „Mondwechsel, Mondsviertel“.
930. *pohoni* s. Ernährung, Unterhalt. — skr. *√puṣ*, caus. *poṣayati*, p. *posati*, *posana*. Sgh. vgl. auch *pusna* „das Ernähren, Unterhalten“.
931. *poḷa* s. Geschwulst, Beule. — skr. *sphoṭa* M.³ 181, p. *phoṭa*; hi. u. s. w. *phoḍā*. B. 1. 307.
932. *polānavā* v. prt. *peluvā* fächeln, sieben; sondern, reinigen. — skr. *√sphuṭ*, *sphoṭayati* „bewegt rasch hin und her“. Unrichtig M.³ 181.
933. *poḷava*, *poḷō* s. Erde. — skr. *prthivī* P. G. 41, M.³ 181, p. *paṭhavī*, *puṭhavī*, pkr. *puḍhavī* und *puhavī*.
934. *pō* s. das Junge (eines Tieres). — skr. *pota*, *potaka*, p. *potaka*.
935. *pākilenavā* v. prt. *pākilunā* straucheln, fallen; behindert sein. — skr. *√skhal* + *pra*, *praskhalati* M.³ 181, p. *pakkhalati*.
936. *pāṭi* s. Beginn, Anfang. — Zu skr. *√sthā* + *pra*, *prasthiti*. S. *paṭan*. Zur Bed. „das Verschwinden, Verborgensein“ vgl. *pra-sthā* „fortgehen, sich entfernen“.
937. *pāṭiyā* s. Junges (vom Tier), auch Kind. — Ich führe das Wort auf skr. *pastya* zurück; *pāṭiyā* ist das, was im Stall bzw. Haus gehalten wird (Cerebralisierung).

938. *pāṇa* s. 1. Weisheit, Wissen. — skr. *prajñā* (Cl.), p. *paññā*, pkr. *pañṇā*. — —
2. Frage. — skr. *praśna* (Cl.), p. *pañha*, pkr. *paṇha*.
pāṇenavā v. sich zeigen, erscheinen s. *penenavā*.
939. *pāḍakunū* s. eine Art ehrfurchtsvoller Begrüssung, wobei man den Begrüsssten umwandelt, indem man ihm die rechte Seite zuwendet. p. *karaṇavā* „jem. in dieser Art begrüßen“. — skr. *pradakṣiṇa*, p. *padakkhiṇā*.
940. *pādum* s. 1. Wolke, Regen. — skr. *parjanya*, p. *pajjanna*. — — 2. Osten, Sonnenaufgang. — Ich stelle das Wort zu skr. *prācīna*, p. *pācīna*.
941. *pān* s. Wasser, Getränke. Vgl. *pāntoṭa* „Furt, Fähre“, wtl. Wasserübergang; *pānpavasa* „Durst“. — skr. p. *pānīya* K. 430, R. 247, pkr. *pāṇia*; hi. g. m. *pānī*; sonst *pāṇī*. (B. 2. 156.)
942. *pāmiṇenavā* v. prt. *pāmiṇunā* ankommen, gelangen; eintreffen, sich ereignen. *pāmiṇi* „angekommen, geschehen, geworden“. Caus. *pamunūwanavā*, prt. *pāmiṇevvā* „wohin bringen“. — Geht ohne Zweifel auf skr. *√pā + pra prāpnoti*, p. *pāpuṇāti*, pkr. *pāvai* zurück (M.² 22, R. 250). Mittelglied ist **pāviṇ*°. In den MISpr. entspricht die *√pāv*, im G. aber *pām*! (Gr. 50. 17).
943. *pārakum*, -un s. Stärke, Macht. — skr. *parākrama* Cl., p. *parakkama*.
944. *pāla* s. Hütte. — skr. *palli* „kleines Dorf, Hütte“.
945. *pāvīdi* s. (erste) Priesterweihe. — skr. *pravrajyā* Cl., p. *pabbajjā*, pkr. *pavvajjā*.
946. *pāsa*, *pāhā* s. Korb. — Ist ohne Zweifel von dem (etymologisch dunklen) p. *pacchi* abzuleiten.
pāsavanavā v. zur Reife bringen. *pāsenavā* „reifen“ s. *pisana*.
947. *pāsasum* s. Lob, Preis. — skr. *praśamsana* Jay., p. *pasamsana*, pkr. *pasamsaṇa*. Vgl. *pasasa*.
948. *pāhā* s. Farbe, Licht, Glanz. — skr. *prabhā* (so z. B. Ss. 88 Comm. übersetzt). Näheres unter *paba* und *pahan*.
pāhādenavā, *pād*° v. klar werden; glauben an, vertrauen auf s. unter *pahadinavā*.

B

949. *baṅgahara* s. berauschendes Getränke, Arak. — Aus *baṅga* = skr. *bhaṅgā*, p. *bhaṅga* + *ahara* = skr. *āhāra*.
950. *baṭa* adj. versunken, untergegangen; *baṭahira* „untergehende Sonne“. — skr. *bhraṣṭa*, P. G. 34 (vgl. *bahinavā*), p. pkr. *bhaṭṭha*.
951. *baṭu* s. N. einer Pflanzengattung, Nachtschatten. — Vgl. skr. *bhaṇṭākī*, während p. *bhaṇṭākī* auf die Nebf. mit *ḍ* zurückgeht.
952. *baḍa* s. Unterleib, Bauch. Vgl. *baḍaginna* (Bauchfeuer) „Hunger“, *baḍadaru* „schwanger“ u. a. m. — skr. *bhāṇḍa*, p. pkr. *bhaṇḍa*; ö. hi. *bhāṇḍ*, *hāmḍ* „Gefäß, Topf, Kübel“. Wir sprechen umgekehrt von dem „Bauch“ eines Gefäßes. Die Bed. „Topf“ auch noch in sgh. *baḍahālayā* „Töpfer“. Daneben setzt sgh. *baḍuva* „Ware, Handelsartikel“ das p. *bhaṇḍikā*, pkr. *bhaṇḍia* mit gleicher Bed. fort.
baḍuva s. Ware s. das vor.

953. *baṇa* s. Pfeil. — skr. p. pkr. *bāṇa*. Sgh. *baṇasun* „Bogen“ = skr. *bāṇāsana*.
954. *baṇinavā* v. prt. *biṇūha* (ältere Spr., z. B. UJ. 10. 24) sprechen, reden, predigen. *baṇa* s. „das heilige Wort des Buddha“. *b.-kiyanavā* „predigen“ und weiterhin „unverständlich sprechen (!)“. *biṇu*, -*ṇuma*, -*ṇima* „das Reden, Sprechen“. — skr. *√bhaṇ bhaṇati* M.³ 183, K.; p. *bhaṇati*, *bhāṇa*, pkr. *bhaṇai*.
955. *bat* s. gekochter Reis, Reisspeise. — skr. *bhakta* K. 433, p. pkr. *bhatta*; hi. u. s. w. *bhāt*.
956. *badakaḷa* (Jay.) adj. glücklich, schön, gut. — Aus *bada* = skr. *bhadra*, p. pkr. *bhadda* + *kaḷa* = skr. *kṛta*.
957. *badinavā* v. prt. *bāddā* braten, rösten. — skr. *√bhrajj bhrajjati* M.³ 183, p. *bhajjati*.
958. *baduna* s. Gefäss KJ. 593. — skr. p. *bhājana* Jay., Cl.
959. *baduru* adj. gut, schön, trefflich. — Wird meist zu *bhadra* gestellt; doch ist dieses eher = sgh. *bada* in *badakaḷa* (s. hier). Ich leite das Wort von skr. *bandhūra* (BR. Nachtr.) = *ramya* ab. Daher auch die Nbf. *baṇḍuru*.
960. *baṇḍinavā* v. prt. *bāṇḍā* binden. *bada* „gebunden“. — skr. p. *√bandh bandhati*, *baddha* A. 28, Ch. 147, pkr. *bandhai*, *baddha*.
961. *bapa* s. Thräne. — skr. *bāṣpa*, p. *bappa*, pkr. *bappha*; hi. u. s. w. *bāṃph* „Dampf“ (Gr. 50. 31).
962. *baṃba* s. Brahmane; der beste, trefflichste. — skr. *brahman*, *brāhmaṇa* M.³ 183, p. *brahma*, *brahmaṇa*, pkr. *bambha*, *bambhaṇa*.
963. *baṃbaya* s. ein best. Mass, Klafter. — skr. *vyāma* M.³ 183, p. *byāma*. Sgh. auch *vāma*, das auf p. *vyāma* (neben *by°*) zurückgeht.
964. *baṃbarā* s. Biene, Wespe. — skr. *bhramara* M.³ 183, K. 426, p. pkr. *bhamara*; ö. hi. *bhaumrā*.
965. *baṃbaru*, -*buru* s. Purpurfarbe, braune Farbe. — skr. *babhru*, p. *babbu* („Ichneumon“).
966. *baṃburu-kes* s. Locke. — Wtl. das geringelte Haar. skr. *bhramaraka* „Locke, Kreisel“. Vgl. d. folg.
967. *bamaṇa* s. Drehung, Windung, Kreis. *bamaṇavā* v. „sich im Kreis bewegen, sich ringeln“. — skr. *√bhrām bhrāmati*, *bhramāṇa*, p. *bhamati*, pkr. *bhamai*.
968. *baya*, -*bā* s. Furcht. — skr. p. pkr. *bhaya*.
969. *bara* s. 1. Last, Gewicht; adj. schwer, gewichtig. — skr. p. pkr. *bhāra*. Sgh. *baramas* (Jay. = *mōrā*) „Haifisch“ ist wohl = „der schwere, grosse Fisch“. — 2. num. zwölf. — p. pkr. *bārasa* (= skr. *dvādaśa*); hi. *bāraka*, m. *bārā* u. s. w. R. 239.
970. *baraṇa* s. Schlange. — Zu skr. *√bhur bhurati* „zucken, zappeln, schnellen“; vgl. *bhuraṇa*, *bhuranyu*.
971. *bal* (bei Jay.) jung, Kind; dumm, einfältig, Thor. — skr. p. pkr. *bāla*.
972. *bala* s. 1. Kraft, Stärke, Macht, Heeresmacht. — skr. *bala* u. s. w. — 2. Loch, Höhle, Grube. — skr. p. pkr. *bila* Jay.

973. *balanavā* v. prt. *bāluwā* schauen, sehen, blicken. — Mit skr. *avalōkay-*, wozu das V. M.³ 183 gestellt wird, vermag ich es nicht zu vereinigen. Es wird vielmehr auf die skr. *√bhal* (vgl. *ni-bhal* „wahrnehmen“) zurückgehen; pkr. *bhalai* „erinnert sich“ (PISCHEL, Hem. II, S. 140).
974. *balasa* s. Angel (zum Fischen). — skr. *balīsa*, *baḍīsa* (BR. v°), p. *balisa*, pkr. *baḍ°* und *bal°*. Sgh. auch *biliya* M.³ 184.
975. *balā* s. Kranich. — skr. p. *balākā* M.³ 183.
976. *ballā* s. pl. *ballō* Hund. Die Zusammenstellung mit skr. *√bhaṣ* „bellen“, *bhaṣaka*, -*ṇa* „Hund“ (ein *bhaṣala* M.³ 183 kenne ich nicht) ist mir zweifelhaft. Ich erkläre *ballā* aus **baluvā*, **balvā* und leite dies ab von skr. *bhalluka*, das nicht nur „Bär“, sondern auch „Hund“ bedeutet. Das Sgh. hat auch die Grdf. *balu* „Hund“ erhalten. Davon *balumākkā* „Floh“, wtl. Hundefliege (s. *mākkā*). Sollte aber *būssā* „Hund“ des Roḍiyā-Dial. von *√bhaṣ* herkommen?
977. *bava* s. das Sein; Zustand, Existenz, Thatsache. Oft zum Ausdruck von Declarativsätzen: *kulaṅga tada bava dāka* „wie er sah, dass der Wind heftig war“ Math. 14. 30. — skr. p. pkr. *bhāva*.
978. *basa* s. Sprache. — skr. *bhāṣā* M.³ 183, p. pkr. *bhāsā*.
979. *bahala* adj. viel, reichlich, dick, massig. — skr. p. pkr. *bahrāla*.
980. *bahinavā*, *bas°* v. prt. *bāssā* hinabsteigen, irgendwo landen (RR. 2. 6. 2); (von der Sonne) untergehen. — skr. *√bhraṣ* *bhraṣatē* P. G. 34, M.² 26; p. *bhassati*, pkr. *bhaṁsai*.
981. *baḷa* (so Jay.) Krieger, Soldat. — skr. p. *bhaṭa* (Jay.), pkr. *bhaḍa*.
982. *baḷalā* s. pl. *baḷallu* Katze. — skr. *biḍāla*, -*ra* A. 22, p. *biḷāla*, -*ra*; hi. *biḷār* u. s. w. *balu* s. Hund; *balumākkā* „Floh“ s. unter *ballā*.
983. *bā* s. 1. Furcht. — s. *baya*. — — 2. Arm. — skr. p. pkr. *bālu* R. 243, hi. u. s. w. *bāmḥ*; z. B. *Pārakumbā* n. pr. = *Parākramabāhu*. — — 3. Anteil, Loos, Glück. — skr. p. pkr. *bhāga* M.³ 184.
984. *bik* 1. Bettel; 2. buddhistischer Bettelmönch. — skr. *bhikṣā*, *bhikṣu* A. 30, p. pkr. *bhikkhā*, *bhikkhu*; m. *bhīk* „Bettel“ u. s. w.
985. *biṅga*, *biṅgu* s. grosse schwarze Biene, Wespe. — skr. *bhr̥ṅga*, p. pkr. *bhiṅga* in *bhiṅgarāja* Pflanzennamen.
biṇu, -*ṇuma*, -*ṇīma* s. das Reden, Sprechen s. *baṇinavā*.
986. *bita*, *bitu* s. Mauer, Wand. — skr. *bhikṭi*, p. pkr. *bhitti* Jay.; hi. *bhīt*, *bhīmt*, m. *bhint*, *bhīmt* u. s. w.
987. *biṇḍa* s. Tropfen. — skr. p. pkr. *bindu* R. 247; hi. m. *būṇḍ* u. s. w.
988. *biṇḍinavā* v. prt. *bindā*, intr. brechen; *biṇḍenavā*, prt. *biṇḍunā* „zerbrechen, sich spalten“; *biṇḍuvanavā* trans. „brechen“. — skr. *√bhid* *bhinatti*, Ch. 147, p. *bhindati*, pkr. *bhindai*.
989. *biṁbu* s. Scheibe (der Sonne oder des Mondes). — skr. p. pkr. *bimba* Cl. Sgh. *biṁburu* „Bild, Abbild“ geht auf *vimbarūpa* zurück.

990. *bima*, *bin-*, *bim-* s. Grund, Boden, Erde. *bin-tāmburu*, *bim-liya* Pflanzen-
namen u. a. m. — skr. p. pkr. *bhūmi* A. 44.
991. *biri* 1. s. Gattin, Weib (*bāri* bei A. 22). — skr. *bhāryā* Jay., p. *bhāriyā*,
pkr. *bhāriā*. — — 2. adj. furchtbar, schrecklich (auch *biru*). — skr. p.
pkr. *bhīru*.
992. *biliṇḍā* s. pl. -dō Knabe KJ. 618. — Scheint dem skr. *bāṇendu* zu entsprechen
mit übertragener Bed.
biliya s. Angel s. unter *balasa*.
993. *billa* s. pl. *bili* Tribut; Darbringung, Spende (an Dämonen u. s. w.). — skr.
p. pkr. *bali*. Vgl. *bilipuṭu* „Krähe“ = skr. *balipuṣṭa*, p. *balipuṭṭha*.
994. *bisi*, *bihī* s. Matte, Strohbund (zum Reinigen der Füße); Sitz (eines Asketen).
— skr. *bṛsī*, p. *bhisī*.
995. *bisev*, -sov, -sō s. Königin (die erste Gemahlin des Königs). — skr. *abhiseka*
P. G. 36, K. 422, p. *abhiseka*, pkr. *abhisea*.
996. *bihi* adv. draussen, ausserhalb. *bihidora* „Aussenthor, Vorthüre“. — skr. *bahis*
Jay., p. *bahī*, *bahim*, pkr. *bāhim*, *bāhimmi*. Vgl. *bāhāra*.
997. *bihini* (bei Jay.), *buhun* s. (ältere) Schwester. — skr. p. *bhaginī*, pkr. *bahinī*;
hi. *bahnī*, *bahin*, m. *bahin* u. s. w.
998. *bihiri* adj. taub. *bhirū* „ein Tauber“. — skr. p. *badhira* R. 247, K. 414, pkr.
bahira; hi. *bahirū* u. s. w.
999. *but* s. das Essen, das Speisen (Jay.). — skr. *bhukti* Jay., p. *bhutti*.
1000. *budinavā* v. essen, speisen; dazu *bidi* „das Essen“ (von Priestern gesagt). —
skr. *√bhuj bhujate*, pkr. *bhuñjai*.
1001. *budu* s. N. des Buddha. — skr. p. pkr. *buddha*.
1002. *bun* 1. s. Wurzel (eines Baumes) bei Jay. — skr. *budhna*, p. *bunda*, pkr. *bundha*
Hem. 1. 26. Das sgh. W. geht auf eine Grdf. ohne Metathese zurück. — —
2. adj. a) gegessen. — Zu *√bhuj*; setzt ein pp. **bhugna* voraus. — — b) geöffnet,
erschlossen (von Blüten). — skr. *bhinna* von *√bhid* = sgh. *biṇḍinavā*. — —
c) gebrochen. — skr. *bhagna* von *√bhañj bhanakti* M.³ 184; im p. pkr. wird
bhagna zu *bhagga* assimiliert, also abweichend vom Sgh. — — d) gekrümmt,
gebogen. — Zu skr. *√bhuj bhujati*, *bhugna*.
1003. *bubula* s. Pustel, Beule. — skr. *budbuda*, p. *bubbula*.
1004. *burul* adj. lose, locker, undicht; schwach, gebrechlich, alt. — Steht für
**curul* = skr. p. pkr. *viralā*.
1005. *bulat* s. Betelpfeffer. — Metathese für **tabul* (vgl. Roḍiyā-Dial. *tabala*, Sitzungsber.
d. bayer. Akad. d. Wiss. 1897, S. 17, Nr. 126) = skr. *tāmbūla*, p. *tambūla*,
pkr. *tambola*. Die Zusammenstellung der Wörter schon M.³ 184.
1006. *buhu*, *boho*, *bō* adj. viel, zahlreich. — skr. p. pkr. *bahu* M.³ 185.
buhun s. ältere Schwester s. *bihini*.
1007. *buhuman* s. Liebe, Verehrung, Hochachtung. — skr. p. *bahumāna* Cl.,
pkr. *bahumāna*.

1008. *buhuru* s. Loch, Höhlung, Grube. — Für **vuhuru* = skr. p. pkr. *vivara*.
1009. *bū* s. Dämon, Gespenst. — skr. p. *bhūta*, pkr. *bhūa*.
1010. *betṭa* s. pl. *beṭi* Mist, Dung KJ. S. 178, Z. 17. — Vielleicht für **vetṭa* = skr. *viṣṭhā*.
1011. *beṇḍivala*, -*ḍuv*- s. eine Art Speer (auch Rasirmesser der buddhist. Priester). — skr. *bhīṇḍipāla* (auch mit *ṇḍ* geschrieben), p. *bhīṇḍivāla*, pkr. *bhīṇḍivāla*.
1012. *bem* s. Dämon, böser Geist. — skr. p. pkr. *bhīma*. Die Bed. „Dämon“ findet sich auch im Pāli.
1013. *beraya* s. Trommel, Tom-Tom. — skr. p. *bheri* M.³ 185.
1014. *bela* N. eines Baumes, Aegle Marmelos, dessen Früchte in der Medicin verwendet werden. — skr. *bilva*, p. *billa*.
1015. *beheda* s. Medicin, Heilmittel. — skr. *bhaiṣajya* M.³ 185, p. *bhesajja*.
1016. *bē* s. Teil, Scheidung, Spaltung. — skr. p. *bheda* M.³ 185, pkr. *bhea*. Ich leite darauf auch *bēgala* „Lügenhaftigkeit“ zurück, wtl. „Spaltkehle, Spaltmund“ (zur vulg. Bed. „Mund“ s. Sitzungsber. d. bayer. Akad. d. Wiss. 1897, S. 13, Nr. 68). Vgl. „Doppelzüngigkeit“.
1017. *bodun* s. Essen. — skr. p. *bhojana* M.³ 185, Jay., pkr. *bhoṇa*.
1018. *bonavā* v. prt. *bivā* trinken. — Erweichung des Anlautes und Contraction. skr. *Ṭpā pibati*, p. *pivati*, pkr. *pivai*, *piai*. Man vgl. auch sgh. *poranavā*, prt. *pevvā* „trinken lassen, tränken, einsaugen lassen“.
1019. *boruva* s. Falschheit, Lüge. — Nach P. GOLDSCHMIDT (IA. 6, 325 Note) = skr. p. *aparādha*, pkr. *avarāha*. Also für **voruva*. Sgh. *varada* „Fehler, Irrtum“ (auch *vāradda*, pl. -*ḍi*) kann keine historische Entwicklung aus *aparādha* sein, da intervokalisches *dh* sich nicht erhält. Es ist wohl Neubildung, wobei das *d* durch Anlehnung an das Verb. *varadinavā* (s. dort) sich erklärt. M.³ 198 wird *vāradda* zu skr. *viruddha* gestellt.
- boho*, *bō* adj. viel s. *buhu*.
1020. *bō* s. Einsicht, Erkenntnis, Erleuchtung. *bōgaha*, *bōduma* „der heilige Feigenbaum“. — skr. p. *bodhi* Jay., pkr. *bohī*.
1021. *bāgin* part. gemäss, nach, entsprechend, je. — Schon von CHILDERS, JRAS. N. S. 8. 140, zu skr. p. *bhāgena* gestellt. Es stört jedoch die Bewahrung des *g*. Ich vermute daher eher eine Grdf. **bhagga* (p. *bhāgiya*).
1022. *bātiya* s. Liebe, Verehrung, Cultus. KJ. 328, 350; Cl. nur *bātiyen* (Ss. 105 *bātin*). — skr. *bhakti* M.³ 185 (auch Ss. 7, Comm.), p. pkr. *bhatti*.
1023. *bāma* s. Augenbraue. — p. *bhama*, *bhamaka* K. 413. Mit *bhrū*, wie R. 243 geschieht, darf das Wort natürlich nicht unmittelbar verglichen werden.
1024. *bāri* adj. unmöglich. — Ich leite das Wort von skr. *apārya* ab. Vgl. *tadvaktum na pāryate* „es ist unmöglich, dies zu thun“. Im P. wäre ein **apāriya* voraus zu setzen.
1025. *bāriṇi* s. schwangere Frau. — skr. *bhāriṇī* „die Tragende“.
1026. *bāla* s. Lohn, Mietslohn. Jay. *bāla*. — skr. *bhāṭa*, *bhāṭi*.
1027. *bāvin* part. wegen, infolge von . . . Dient zum Ausdruck causaler Vordersätze. KJ. 272 u. s. w. — skr. *bhāvena* CHILDERS, JRAS. N. S. 8, 140.

1028. *bāhā*, *bā* adj. unmöglich, z. B. *maṭa mēka karaṇṭa bā* „ich kann dies nicht thun“. — Vielleicht = skr. p. *bādhitā*, pkr. *bāhīa* etwa in der Bed. „beseitigt, aufgehoben, ausgeschlossen“.
1029. *bāhāra* adv. draussen, ausserhalb, beiseite, weg. — p. *bāhiraṇ*, -re, pkr. *bāhira*.
1030. *bā* s. Bruder. — skr. *bhrātr* A. 30, M.³ 185, p. N. *bhātā*, *bhātika*, pkr. N. *bhāā*; ö. hi. *bhāī* (H. 45) u. s. w.
1031. *bānā* s. Neffe, der Schwester Sohn; Schwiegersohn. — skr. *bhāgineya* RHYS DAVIDS, JRAS. N. S. 7. 366, p. *bhāginejja*. Auch sgh. *bāhānā*.

M

1032. *maṇavā* v. prt. *mākuvā* austilgen, ausrotten, zerstören. — skr. *√mrakṣ* *mrakṣati* „reiben“, doch schon Rv. 8. 50. 10 *mrakṣakṛtvān* „zerstörend“; p. *makkheti* (z. B. *padan* „eine Fussspur auslösen“), pkr. *makkhai*. Sgh. *maku* „Entstellung, Verläumdung“ = skr. *mrakṣa*, p. *makkha* „Heuchelei“. Nach M.³ 191 s. v. *mākuvā* ginge sgh. *mirikanavā* „pressen, drücken“ (mit Spaltung von *mr*) auf die nämliche *√mrakṣ* zurück.
1033. *makul* s. 1. Spinne; Affe. — skr. *markata* K. 426, p. *makkata*, pkr. *makkāḍa* (PISCHEL, Hem. 2, 13). — 2. Thon, Pfeifenthon. — skr. *makkula*.
1034. *maga*, *maṇ* s. Weg, Pfad. *magī* „Wanderer“. — skr. *mārga* M.³ 186, p. pkr. *magga*; hi. *māmg*, m. *māg* u. s. w.
1035. *magurā* s. ein best. Flussfisch. — skr. *madgura* Jay., p. *maggura*.
1036. *magula* s. pl. *magul* glückliche Gelegenheit; Fest, Hochzeit. — skr. p. pkr. *maṅgala* M.³ 186.
1037. *maṭa* adj. geglättet, poliert, glänzend, blank. — skr. *mrṣṭa* (*√mrj*), Jay., p. *maṭṭha*, *maṭṭa*, pkr. *maṭṭha* (Hem. 1. 128). Vgl. *maḍḍinavā*.
1038. *maḍa* s. 1. Schleim, Schaum, Rahm; Schlamm. — skr. p. *maṇḍa* Cl. Hieher gehört auch *maḍabima* „Sumpf“, das nicht mit CHILDERS, JRAS. N. S. 7. 44, zu skr. *mrṭtikā* gestellt werden darf. — 2. Schmuck, Zier. — skr. *maṇḍa* Bed. 4 bei BR., p. *maṇḍana* Cl.
1039. *maḍḍinavā* v. prt. *māḍḍā* pressen, reiben; ausdrücken, (Reis von seiner Hülse) säubern. *maḍavanavā* v. „das Feld für die Aussaat vorbereiten, indem man Büffel darauf treibt, die den Boden zerstampfen“. — skr. *√mrd* *mardati* M.³ 191 u. d. W. *māḍā*, p. *māḍḍati*, pkr. *māḍḍai* Hem. 2. 36, 4. 126.
1040. *maḍulla* s. pl. *maḍulu* Ring, Kreis, kreisförmige Halle. — skr. p. pkr. *maṇḍala* M.³ 186. Auch sgh. *māḍilla* „Ring, Scheibe“ und *māḍillā* „Schlange“ (= die geringelte; vgl. skr. *maṇḍalin* dass. BR. Bed. 2).
1041. *maḍuva* s. Hütte, Behausung. — skr. p. *maṇḍapa* M.³ 186, pkr. *maṇḍava*.
1042. *mat* 1. adj. toll, trunken. — skr. p. pkr. *matta*. — 2. s. Kopf, Haupt. — skr. *masta* neben *mastaka*, p. *matthaka*, pkr. *matthaa*; hi. m. *māthā* u. s. w.
1043. *matu* adv. 1. künftig KJ. 103; früher, bisher; oben Ss. 56; *matupīṭa* „Oberseite“. — Geht auf *masta*, -ka (P. G. 44) zurück. Vgl. das vor. 2 und p. *matthake* bei CHILDERS. — 2. nur. — skr. -*mātra*, p. -*matta*. Unrichtig M.³ 186.

1044. *maturu* s. Zauberspruch. Dav. *maturanavā*, prt. *māturuvā* „Zaubersprüche murmeln, beschwören“. — skr. *mantra* Cl., p. pkr. *manta*. Das sgh. W. führt auf eine Grdf. zurück, wo *tr* zu *tur* gespalten wurde. Vgl. *yaturu*.
1045. *mada* 1. s. Kern (einer Frucht). — skr. *majjan* „Mark“ A. 7, M.³ 186. Vgl. *midulū*. — — 2. s. spirituosos Getränke, Arak. — skr. *madya*, p. pkr. *majja*. — — 3. adj. klein, gering, schwach. — skr. p. pkr. *manda*. Sgh. *madak* „ein wenig“, *madakalak* Ss. 38, 44 „kurze Zeit“.
1046. *madata* s. eine Art kleiner roter Beeren. *mandatiya* N. eines Baumes mit rotem Holze. *madata-van* „rote Farbe“. — skr. *mañjīṣṭha* „hellrot“, *-iṣṭhā* „indischer Krapp“ Jay., p. pkr. *mañjīṭhā*.
1047. *madara* s. 1. N. eines Baumes, *Erythrina Indica*. — skr. p. *mandārava*, pkr. *mandāla*. — — 2. N. des Berges Meru (auch *maduru*). — skr. p. *mandāra*.
1048. *madinavā* v. prt. *māddā* reiben, wischen, wetzen, schärfen. *amadinavā* (*ham°*), prt. *āmāddā* „abwischen, fegen, reinigen“. — skr. *√mrj* *marjati* Ch. 147, p. *majjati*, pkr. *majjai*. *amad°* = *mrj* + *sam*, p. *sammajjati*.
1049. *maduru* s. 1. = 2. *madara*. — — 2. Muskit. — Ich leite das W. von skr. *mandra* ab; es bedeutet das „summende“ Insekt.
1050. *mados* s. Kasten, Koffer, Kiste Ss. 56. — skr. *mañjūsā*, p. *mañjūsā*.
1051. *man* s. 1. Herz, Sinn, Gemüt. — skr. *manas*, p. *mana*, pkr. *maṇa*. — — 2. Stolz. — skr. p. *māna* Cl., pkr. *māṇa*.
1052. *manav*, *manvā* s. Mensch. — skr. p. *mānava*.
1053. *manā* adj. schön, anmutig, lieblich. — skr. *manaāpa*, p. *manāpa*.
1054. *maninavā* v. prt. *mānnā* messen, ausmessen. — skr. *√mā*, p. *mināti*.
1055. *manumaraka* s. Enkel. Altsg. Wort. Inschriftlich 5. 1, 10. 2, 61. 5. — Von GOLDSCHMIDT IA. 6, 325 zu skr. *manorama* gestellt, also Metathese aus **manurama-ka*. Zur Bed. vgl. skr. *nandinī*. Die moderne Form ist *munuburā* (durch **munuṇ-burā*), M.² 25.
1056. *mayil* s. Oheim, der Mutter Bruder; Schwiegervater. — skr. p. *mātula* Jay., pkr. *māulaga*.
1057. *maranavā* v. prt. *māruvā* töten. *mārenavā*, prt. *māruṇā* „sterben“. *maḷa* „tot“ s. bes. — skr. *√mrj*, caus. *mārayati*, p. *māreti* „er tötet“, pkr. *mārei* A. 5, 27, Ch. 147. Vgl. *miyanavā*.
1058. *marā* s. Smaragd; adj. grün. — skr. *marakata*, pkr. Ap. *maragaa*.
1059. *maru* s. Wind. — skr. *marut*, *māruta*, p. *maru*, *māruta*, pkr. *maru*, *mārua*.
1060. *maruvā* s. der Tod (personif.). — skr. p. *māraka*.
1061. *mal* s. 1. Becher, Trinkbecher. — skr. *malla* BR. Bed. 1 d. — — 2. Wilder, Barbar. — Das Wort soll den bedeuten, der von Bogen oder Schlinge (*malā*) lebt. Im Vāddā-Dial. wurde mir *malālīya* für „Bogen“ angegeben. Vgl. *maladara* „Bogenschilder, Wilder“. Das Wort ist schwer zu erklären. Vgl. die Volksnamen *Malla*, *Mālaya* in Skr. Sicher aber scheint mir, dass der Name der Maldiven mit unserem *mal* zusammenhängt, also „Barbareninseln“. Vgl. CLOUGH u. d. W.

1062. *mala* s. 1. Ausscheidung, wie Urin, Menstrualblut u. s. w. — skr. p. pkr. *mala* „Schmutz“ A. G. S. 342. — — 2. Blume. — skr. p. pkr. *mālā* K. 428. Vgl. *malvaru* „Kranzbinder“ = skr. *mālākāra* M.³ 187.
1063. *malakidū* (fehlt bei Cl.) Vāddā-Frau. — Merkwürdiges Wort; *malak* = p. *mīlakkha* Jay. aus skr. *mleccha* + *dū* „Tochter“.
1064. *malī* s. 1. Frau während der Regeln. — Gehört zu 1. *mala*. — — 2. eine best. Art Gans. — skr. p. *mallika*.
1065. *mav*, *mā* s. Mütter. — skr. *mātr* K. 421, R. 248, Jay., p. N. *mātā*, pkr. *māā*; si. *māu* u. s. w.
1066. *mavanavā* v. prt. *māvvā* machen, bilden, schaffen. — skr. *√mā*, caus. *māpayati*, Ch. 150, p. *māpeti*.
1067. *mavul* s. Krone, Diadem. — skr. p. *makūṭa*, pkr. *mauḍa*. In den mod. Dial. *maur* Gr. 49, 419. Vgl. *muhula*.
1068. *mas* s. 1. Fisch. — skr. *matsya* M.² 19, p. pkr. *maccha*; hi. *māch*, m. *mās*, assam. *māc* (Gr. 50. 4, 26). — — 2. Fleisch. — skr. *māṃsa* K. 417, p. pkr. *māṃsa*; vgl. Gr. 50. 39. — — 3. Monat. — skr. p. pkr. *māsa* M.³ 187. — — 4. Bart. — skr. *śmaśru*, p. *massu*; pkr. *māṃsu*, *massū*; hi. *mūch*, b. *mōmch* u. s. w.
1069. *masu* s. eine best. kleine Münze. Inschriftl. 145, 7. — skr. *māṣaka*, p. *māsaka*. Vgl. RHYS DAVIDS, Anc. coins and measures of Ceylon S. 23, Anm.
1070. *masuru*, *mes°* s. Eifersucht, Neid. — skr. *mātsarya* M.³ 187, p. *macchariya*, *macchera*; pkr. *macchara*.
1071. *maha* 1. adj. gross (auch *mā*) = skr. p. pkr. *mahā*-. In zahlreichen Zusammensetzungen, z. B. *mahagu* „wertvoll“ = skr. *mahārgha*, p. *mahaggha* M.³ 187; *maharu* dass. = skr. *mahārha* Jay., p. *mahāraha*; *mahidi* „reich“ = skr. *maharddhi* M.³ 188. — — 2. s. Fisch; Monat = 1. und 3. *mas*. — — 3. Licht, Glanz. — skr. *mahas*. — — 4. Opfer, Darbringung. — skr. *makha*.
1072. *mahaṇa* s. buddhistischer Priester, Mönch, Asket; fem. *mehenī* „Nonne“. — skr. *śramaṇa*, -*ṇī*, p. pkr. *samaṇa*, -*ṇī*. Metathese aus **hamana* M.³ 187, K. 420.
1073. *mahal* s. Wohnung, Behausung, Palast. — Ich leite d. W. von skr. *mahālaya* (*mahā* + *ā*.) ab. Im Zusammenhange damit steht auch sgh. *māligāva* „Palast“ (*mā°* contr. aus *maha°*).
1074. *mahaḷu* adj. alt, bejahrt. — skr. p. *mahalla*, -*aka*. Sgh. *meheli*, *māhūli* „altes Weib“ = skr. p. *mahallikā*. Wird bes. von der eigenen Frau gesagt. Vgl. „Alte“, *balūčī zāl*.
1075. *maḷa* adj. tot. — skr. *mṛta* R. 248, p. *mata*, pkr. *maa*; hi. *muā*, m. *mele* u. s. w. Sgh. *maḷasirura* „Leichnam“ (bei Jay.) wäre skr. *mṛtaśarīra*.
1076. *maḷuva* s. Hof (am Hause) RR. 52. 53. S. 18. — p. *mālaka*.
1077. *mā* 1. adj. gross, contr. aus 1. *maha*; z. B. *māvata* „Hauptstrasse“ s. 4. *vat*. — — 2. Täuschung, Blendwerk, Betrug, Gaukelei (auch *mā*). — skr. p. *māyā*, pkr. *māā*.
1078. *māgam* s. Frau, Weib. — skr. *matrgrāma* „der Complex der Mütter“ = die Weiber (vgl. unser „Frauenzimmer“), p. *mātugāma*.

1079. *māvat* s. Eule. — Richtig bei Cl. erklärt als die „grossgesichtige“ aus *mā* + 3. *vat* = skr. *vaktra*.
1080. *miṭa* s. Faust; Handvoll. — skr. *muṣṭi* K. 427, M.³ 188; p. pkr. *mutṭhi*; ö. hi. *mūṭh* u. s. w.
1081. *miṭiya* s. Hammer; Bündel (zusammen gebundene Dinge). — Zum vor. Vgl. zur ersten Bed. skr. *muṣṭi* K. 433, p. *mutṭhi* „Handgriff (eines Instruments)“, zur zweiten *miṭa* „Handvoll“.
1082. *miṭiyā* s. Zwerg. — Ich leite das W. von *miṭa* ab. Es bed. urspr. „Fäustling“, vgl. unser „Däumling“.
1083. *miḍi*, *miḍiya* s. Frau mit kahl geschorenem Kopfe, Sklavin. — skr. *muṇḍitā*, pp. von *muṇḍay-* „kahl scheren“, *muṇḍa* „kahlköpfig“, p. *muṇḍa*, *muṇḍika*, *muṇḍei*, pkr. *muṇḍai*.
1084. *miṇa*, *māṇa* s. pl. *miṇi* Juwel, Edelstein, Kleinod. Die Bed. Knospe, Knospenhülle ist erhalten im Comp. *miṇimutu* „aufgeblüht“, wtl. aus der Knospenhülle befreit. — skr. p. pkr. *maṇi* K. 430.
1085. *mit* s. Freund. — skr. *mitra* Jay., p. pkr. *mitta*.
1086. *midi* s. Rebe. — skr. *mṛdhvikā*, p. *muddikā*.
1087. *miduḷu* s. Mark (in den Knochen). — Gehört zu p. *miṇḍā*; si. *miṇā*. Vgl. dag. *mada*.
1088. *min* s. 1. Mass. — skr. p. *māna*. — — 2. Fisch. — skr. *mīna* Cl. — — 3. Wissen, Weisheit. — In dieser Bed. stelle ich d. W. zu dem Verb. p. *munāti*, pkr. *muṇai* „er weiss, kennt“.
1089. *minis*, *minisā*, *-hā* s. pl. *-issu* Mann, Mensch. Auch *minī* „Leichnam“. — skr. *manuṣya* A. 21, 44, p. *manussa*, pkr. *maṇussa*.
miya s. Erde s. *mihī*.
1090. *miyanavā* v. prt. *maḷā* sterben. — skr. *√mṛ mriyate*, p. *mīyati*, *miyyati*.
miyu, *mivu* s. Büffel s. *mī*.
1091. *miyuru* 1. s. Pfau. — skr. p. *mayūra*, pkr. *maūra*. — — 2. adj. süß, angenehm; s. Süßholz. — skr. p. *madhura* K. 419, pkr. *mahura*.
1092. *miriṅgu* s. Luftspiegelung, Fata Morgana. — skr. p. vgl. *marīcikā* M.³ 189. Vgl. *māra*.
1093. *miris* s. Pfeffer. — skr. p. *marica* M.³ 189, K. 428.
1094. *mila* s. Preis, Wert, Geld. — skr. p. *mūlya* M.³ 189, pkr. vgl. *molla* (aus *maulya*). Dagegen ist *mūla* im sgh. *mūl*.
1095. *milina* adj. schmutzig, schwarz. — skr. p. *malina*, pkr. *malina*.
1096. *milis* s. Barbar, Wilder. — skr. *mleccha*, pkr. *miliccha*. Geht auf die Form mit *cch* zurück, *malak* auf die mit *kkh*; s. Nr. 1063.
1097. *misa* adj. falsch, irrig. — skr. *mithyā*, p. pkr. *micchā* Jay. Vgl. *misadīṭu* „Ketzer“ = skr. *mithyādrṣṭi* M.³ 189.
1098. *mihī*, *mī*, *miya* s. Erde. — skr. p. pkr. *mahī* M.³ 189.
1099. *mihīṅgu* s. 1. eine best. Art Trommel, Pauke. — skr. *mṛdaṅga* M.³ 189, p. vgl. *mutiṅga*, pkr. *muṅgu* Hem. 1. 46. Ss. 21, Comm. — — 2. Baumname, *Bassia longifolia*. — skr. *madhuka*. Sgh. auch *mī-gaha* M.² 21.

1100. *mī* s. 1. Erde s. *mihī*. — — 2. Honig (auch *mihī*). — skr. p. *madhu* M.³ 189, K. 419, pkr. *mahu*. — — 3. Ratte. — skr. *mūṣika* M.³ 189, K. 424, p. *mūsika*, pkr. *mūsia* und *mūsaa*. — — 4. Büffel (auch *miyu*, *mivu*). — skr. *mahiṣa* K. 423, M.³ 189, p. pkr. *mahisa*; si. *mēhi*, g. *bhēṃs*.
1101. *muk* 1. s. Dämon, Geist. — Ich leite das W. von p. pkr. *mukka* (Nbf. zu *mutta* aus *mukta*) ab; es bezeichnet den aus den Schranken des Leibes befreiten. — — 2. adj. stumm. — Zweifellos = skr. *mūka*. Das erhaltene *k* weist auf eine Grundform **mukka* hin. p. *mūga*.
1102. *muguru* s. Keule, Hammer. — skr. *mudgara* K. 433, M.³ 189, p. *muggara*, pkr. *moggara*; b. *mugur*.
1103. *muñ*, *muṅgu* s. eine Art Erbse, *Phaseolus mungo*. — skr. *mudga* M.³ 189, p. pkr. *mugga*; hi. *mūṅg*, m. *mūg*, si. *muñu* u. s. w. Gr. 50. 25.
1104. *muḍi* adj. kahl, kahlköpfig. — skr. p. pkr. *muṇḍa*. Vgl. *miḍi*.
1105. *mut* 1. s. Befreiung, Erlösung (Jay.). — skr. *mukti* M.³ 189, p. pkr. *mutti*. — — 2. adv. ausgenommen, abgesehen von ... — skr. *muktvā*.
1106. *mutu* s. Perle. — skr. *muktā* A. 46, p. pkr. *muttā*.
1107. *mudanavā* v. prt. *miduvā* lösen, erlösen, befreien. *midenavā* „erlöst, frei werden“. — skr. *√muc muñcati* A. LIV, P. G. 16, p. *muñcati*, pkr. *mucāi*.
1108. *muduna* s. Kopf, Haupt; Spitze, Gipfel. — skr. *mūrdhan* M.³ 189, p. *muddhan*, pkr. *muddha*. Inschriftl. *mundan* vgl. M.² 29.
1109. *muduva*, *mudda* s. pl. *muḍu* Ring. *muduvaru* „Goldschmied“, wtl. Ringmacher. — skr. *mudrā*, *-ikā*, p. *muddā*, *-ikā*, pkr. *muddā*. *muduvaru* wäre skr. **mudrākāra*. *munuburuvā* s. Enkel s. unter *manumaraka*.
1110. *mul*, *mūla* s. Wurzel, Anfang, Ursprung, Grund, Ursache. — skr. p. pkr. *mūla* K. 428. Vgl. *mil*. Mit dem W. hängt wohl auch *mulu*, *-lu* „ganz, vollständig“, *muḥulla* „Gesamtheit“ zusammen. S. M.³ 190. Die Bedeutungsvermittlungen geben Ausdrücke wie *mulusun* „bis zur Wurzel, vollständig zerstört“.
1111. *muva* s. 1. Hirsch. — skr. *mṛga* M.³ 190, p. *miga*, pkr. *mia*. Vgl. sgh. *muvaṭaṇa* „Fata morgana“ = skr. *mṛgaṭṛṣṇā* Cl., p. *migataṇhikā*. — — 2. Mund. — skr. p. *mukha* A. LIV, pkr. *muha*.
1112. *muvaṭa* s. Schärfe, Schneide (eines Schwertes u. s. w.). — Ich zerlege d. W. in *muva* + *ata* = skr. *mukha* („Schneide“ z. B. BÖHTLINGK, Ind. Spr. 5258) + *anta*.
1113. *muvaṇ* s. Baum (im allg.). — Aus 1. *muva* + *an* = skr. *mṛga* + *anna*, also „Wildfutter“.
1114. *muvara* s. Haifisch. — skr. p. *makara* Jay., pkr. *maara*.
1115. *musa* s. 1. Irrtum, Täuschung. — skr. *miṣa*, pkr. *misa*. — — 2. das Dahinschwinden, Bewusstlosigkeit, Ohnmacht. — skr. *mūrchā*, p. pkr. *mucchā*.
1116. *musā* s. Schmelztiegel. — skr. *mūṣā*, p. *mūsā*.
1117. *musu*, *muḥu* s. gemischt, gemengt. *m.-karaṇavā* „mischen“. — skr. *miśra*, p. pkr. *missa*.

1118. *muhuda*, *mūda* s. Ocean. *m.-van* „dunkelblaue Farbe“. — Metathese aus **humudu* = skr. *samudra* M.³ 190, K. 413, p. pkr. *samudda*.
1119. *muhuna* s. Angesicht, Antlitz. — Dass *m.* zu skr. *mukha* gehört (vgl. K. 426, M.³ 190), ist allgemein angenommen. Die Erklärung gibt die Nbf. *muhul* (bei Jay.), welche sich zu pkr. *muhulla* stellt. Vgl. Gr. 49. 398.
1120. *muhula*, *-lu* s. Haar, Locke, bes. das auf dem Scheitel aufgebundene Haar-geflecht; Diadem. — skr. *mukūṭa*, Nbf. zu *makūṭa*, das in *mavul*, s. dort, vertreten ist.
1121. *mulu* 1. adj. thöricht, dumm (bei Jay.). — skr. *mūḍha* (*Vmuh*), p. *mūḥa*, pkr. *mūḍha*.
1122. *mū* 1. pron. er, sie, es. — skr. Pron. St. *amu*, p. *amuka*, pkr. *amu*. — 2. s. Urin. — skr. *mūtra*, p. pkr. *mutta*. *mū* hat jedoch ein **mūta* zur Voraussetzung.
1123. *met* s. Freundschaft, Zuneigung. — skr. *maitrī* M.³ 190, p. pkr. *mettī*.
1124. *men* adv. wie, gleichsam, z. B. *kadōpāniyan men* „gleich Glühwürmern“ RR. 27. 4, S. 9. — Ich leite d. W. vom instr. skr. p. *samena* „auf gleiche Weise“ ab.
1125. *mera* s. berauschendes Getränke, Arak, Wein. — skr. *maireya*, p. *meraya*.
1126. *mela* s. Zusammenkunft, Versammlung. — skr. p. *melā*.
1127. *meli* adj. reich. — Vgl. pkr. *mūli*, *mūlilla*.
melek adj. zart, fein s. unter *molok*.
1128. *mevun* s. Paar, Paarung, Begattung. *mevundam* „Begattung“. — skr. *maithuna* M.³ 189, p. *methuna* (vgl. *methuno dhammo*), pkr. *mehunāa*.
1129. *mevul* s. Gürtel. — skr. *mekhala*, p. *mekhalā*, pkr. *mehalā*.
mesuru s. Eifersucht s. *masuru*.
1130. *mehe*, *mē* s. 1. das Essen. *mehe-(mē-)vaḍanavā* v. „essen“. — skr. *medha* „Kraftbrühe“, p. *medha* „Opfer“. — 2. Arbeit, Werk, Verrichtung. *mehe-(mē-)karaṇavā* „arbeiten“. *m.-karuṇā* „Diener, Arbeiter“. — Vielleicht Metathese aus **heme*, **hama* = skr. *śrama* (*śramam kṛ*), p. *sama*. Zweifelhaft.
1131. *mē* s. 1. = d. vor. — 2. Wolke. *mēkala* „Regenzeit“. — skr. p. *megha* Cl., pkr. *meha*; ö. hi. *mēh*, *mēmh* u. s. w.
1132. *mok* s. 1. Befreiung, Erlösung. — skr. *mokṣa*, p. pkr. *mokkha*. — 2. hervorragend, der beste. — skr. *maukhya*, p. *mokkha*.
1133. *mora* s. Lärm, Geschrei. — Steht für **muwara* wie *dora* für **duwara*; skr. p. *mukhara* „geschwätzig“, skr. *mukharayati* „er schwatzt, lärmt“, pkr. *muhala* „erhallend“.
1134. *molok*, *melek* adj. zart, fein, weich. — Metathese aus **komol* = skr. p. pkr. *komala* M.³ 191.
1135. *mohol*, *mōl* s. Keule, Stössel. — skr. p. *musala* M.³ 191, pkr. *mūsala*.
1136. *mō* s. Unwissenheit, Irrtum, Verblendung. — skr. p. pkr. *moha* Jay.
mōl s. Keule s. *mohol*.
mā s. Blendwerk, Gaukelei s. *mā*.

1137. *mākkā* s. Fliege in *balumākkā* „Floh“ (s. unter *ballā*). — skr. *makṣikā*, p. *makkhikā*; pkr. *makkhiā*; hi. *mākhī* und *māṃkhī*. Vgl. *mässā*.
1138. *māgum* s. verb. das Sehen, Betrachten, Wahrnehmen. — Hat ein V. **maganavā* zur Voraussetzung. Dieses vgl. ich mit skr. *mārgayati* „er sucht“, p. *maggeti*, -*ati* „spürt auf“, pkr. *maggai*; hi. *Vmāṅg*, m. *Vmāg* u. s. w. Gr. 50. 22. Analoger Bedeutungswechsel zw. skr. *vindati* „findet“ und Balūčī *gindag* „sehen“. Abhandl. d. bayer. Akad. d. Wiss., I. Cl., XIX., 1., S. 18.
1139. *māṭi* s. Lehm, Thon. *māṭikaru* „Töpfer“. — skr. *mṛttikā* M.³ 191, p. *mattikā*, pkr. *maṭṭiā*; hi. *māṭī*, m. *māṭī* u. s. w.
1140. *māḍa* s. Widder. — skr. *medhra meṇḍha* Cl., p. *meṇḍa*.
1141. *māḍiyā* s. Frosch. — skr. p. *maṇḍūka* M.³ 191, K. 413, pkr. *maṇḍukka*.
1142. *māḍilla* s. Ring, Kreis; *māḍillā* „Schlange“ s. *maḍulla*.
māṇa s. Juwel s. *miṇa*.
1143. *māti* s. Ratgeber, Minister. — Darf kaum (vgl. M.³ 191, Jay.) auf skr. *amātya* zurückgeführt werden. Dies ist p. pkr. *amacca*, würde also im Sgh. eher eine Form mit *s* voraussetzen. Vielmehr ist *māti* = skr. *mantrin*, p. *mantin*, pkr. *manti*.
1144. *māda* s. Mitte, Centrum. Inschriftlich auch *mānda*. *mādi*, *mādum* adj. „der mittlere“. — skr. *madhya*, -*ama* M.¹ 8, ³ 191; p. pkr. *majjha*, -*ima*; hi. *māṃjh* und *mājh*, m. *māj* u. s. w. Gr. 50. 27. Vgl. den Monatsnamen *mādindina* (M.² 18) = skr. *madhyamādina* „Mittag“. *mādumyama* „Mitternacht“ = skr. *madhyamo yāmak*.
1145. *mādira* s. 1. Haus, Tempel. — skr. p. pkr. *mandira* Jay. Cl. — — 2. Katze. — skr. *mārjāra*, p. pkr. *majjāra*; MISpr. östl. *maṃjārā*, westl. -*rā* oder -*rā*.
1146. *mānava*, -*vi* adj. schön, gut. Häufig zum Ausdruck einer Bitte, z. B. *dunamānavi* „gib!“ Ss. 102, *kaṣamānavi* „mache!“ KJ. 650. — Wird P. G. 45, M.³ 191 zu p. *manāpa* gestellt; vgl. sgh. *manā*.
1147. *māra* s. 1. Licht, Sonnenstrahl. — skr. p. *marīci*; dag. *miriṅga* (s. dort) = skr. *marīcika*? — — 2. Grenze, Zaun. — skr. *maryādā*, p. *marīyādā*.
1148. *mālā* s. Mattigkeit, Schwäche. *māli* adj. „matt, schlaff“. *mālavēnavā* v. „welken“. — Gehört wohl zu skr. *Vmlā* „welken, schlaff werden“, *mlāta*; p. *milāyati*, *milāta*, pkr. *milāṇa* „welk“.
1149. *māsīdā* s. mineralische schwarze Substanz, als Medizin verwendet. — skr. p. *masi* „Beinschwarz“ + *dā* = skr. *dravya*.
1150. *māssa* s. pl. *māhi* auf Pfosten ruhende kleine Plattform, Wächterhütte (in Reisfeldern). — skr. *maṇca* „Gerüst, Plattform“ (überh. alles, was auf Pfosten ruht), *maṇcamāṇḍapa* „Wachhaus“, p. *maṇca* „Bett“.
1151. *mässā* s. pl. *mässō* Fliege. — skr. *makṣikā* K. 426, pkr. *macchiā*; hi. *māchī*, *māṃchī*, m. *māsī* Gr. 50. 26. In *mässā* und *mākkā* (s. hier) liegen Doppelformen vor, wie im Prakrit.
mā s. Mutter s. *mar*.

Y

1152. *ya* s. Eisen. Gew. *yakaḍa*, d. i. „Eisenstück“. — skr. *ayas* Jay., p. *aya*.
1153. *yak*, *yakā* s. Dämon. f. *yakiṇi*. — skr. *yakṣa*, *yakṣiṇī* A. 22, p. *yakkha*, *yakkhiṇī*, pkr. *jakkha*.
1154. *yakulu* s. Eisenhammer, Schmiedehammer. — Aus *ya* + *kulu* = skr. *kūṭa*.
1155. *yaṭa*, *-ṭi* 1. adv. unten, unterhalb. Dav. *yaṭat* adj. „niedrig, demütig, servil“. — skr. *adhastāt*; durch **ayattḥā*, also nicht unmittelbar von p. *hetṭhā* (Ch. 140, A. 23) abzuleiten, sondern vielmehr eine parallele Entwicklung repräsentierend. Vgl. auch p. *aho-ṭhita*, pkr. *ahe*. — — 2. s. Stab, Stock; ein best. Mass (= 7 Ellen). — skr. *yaṣṭi* Jay., p. *yaṭṭhi*, pkr. *jaṭṭhi*. Auch sgh. *yāṭiya*.
1156. *yaturu* s. 1. Maschine, Schloss. — skr. *yantra* Jay., p. *yanta*, pkr. *janta*. Wegen *-tur-* aus *-tr-* s. *maturu*. — — 2. Weg, Pfad. — skr. p. *yātrā*, pkr. *jattā*.
1157. *yadinavā* v. prt. *yāddā* bitten, anflehen, um Almosen angehen. *yadi* „Bettler“. — skr. *Vyāc yācate*, p. *yācati*, pkr. *jāai*.
1158. *yanavā* v. prt. *giyā* gehen. caus. *yavanavā*, prt. *yāvā* „senden, schicken“. — skr. *Vyā yāti* A. 27, p. *yāti*, pkr. *jāi*. Das prt. *giyā* = skr. p. *gata*, pkr. *gaa*.
1159. *yapīma* s. der Lebensunterhalt, das Leben, *yapena* dass. In älterer Spr. *yāpenavā* „leben, existieren“; Roḍiyā-Dial. noch ebenso, Sitzungsber. d. bayer. Akad. d. Wiss., I. Cl., 1897, S. 21. — Ich stelle das W. zu p. *yāpana*, *yāpeti* = skr. *yāpana yāpayati*. Die Grdf. muss jedoch **yappana* gelautet haben. Sgh. *yavanavā* halte ich für Neubildung. Vgl. das vor.
1160. *yam* 1. s. südliche Himmelsgegend. — skr. p. *yama* (der über die südl. H. herrscht), p. *jama*. Sgh. vgl. *yamayā* N. des Totenrichters. — 2. Part. mit relativischer Bed., z. B. *yam-sē* ..., *e-men* ... „auf welche Weise ...“, so ... RR. 64. 1. S. 22. — Zu Pron. St. skr. *ya*, und zwar wahrscheinlich auf Loc. *yasmin*, p. *yasmin*, *yamhi* (pkr. *jammi*) zurückgehend. Vgl. *yam-kisi* „etliche, einige“, eine Bed., die auch *yam* allein annimmt.
1161. *yala* 1. s. Bez. einer der Ernten bei den Singhalesen und zwar der geringeren Nachernte im Monat September. 2. adv. wieder, noch, weiterhin. — Ist auf skr. p. *akāla* zurückzuführen. Es bez. zunächst alles, was „ausser der Zeit“ anfällt, dann überh. alles Aussergewöhnliche, was zum Gewöhnlichen „noch weiter“ hinzu kommt. Das Adv. *yala* kommt von *akālam*. — — 3. Part. mal, *sat-yalak* „hundertmal“ GK. 22. — Identisch mit *kala*, das, zunächst nur hinter Vokalen, als *-yala* erscheinen musste.
1162. *yav* Part. bis, so lange als. *yavdiv* „lebenslang“. — skr. *yāvat*, p. *yāva*, *yāvaṃ*, pkr. *jā* (*jājivam*).
1163. *yaha*, *yasa* 1. adj. schön, gut; 2. s. Ruhm, Ehre. — skr. *yaśas* adj. und s., p. *yasa*, pkr. *jasā*. Sgh. *yahapat* „schön, gut“ = *y.* + *pat* = skr. *prāpta*.
1164. *yahana* s. Bett, Liegerstätte. — Metathese für *hayana* = skr. *śayana* M.³ 192, p. *sayana*, *sena*, pkr. *sayana*.

1165. *yi* Part. a) am E. einer direkten Rede, b) oft auch zum Abschluss eines Satzes hinter dem Prädicatsnomen gebraucht. — Bei M.³ 192 werden beide Partikeln getrennt und a) zu skr. *iti* (p. *iti*, *ti*, pkr. *ti*, *tī*), b) zu skr. *asti* gestellt. Letzteres ist lautlich unmöglich. In beiden Verwendungen ist *yi* = *iti* (Ch. 139), und der sgh. Satz *ū horayi* „er ist ein Dieb“ wäre im P. *so coro iti*.
1166. *yu* (fehlt bei CLOUGH) s. Zeitraum von zwei Monaten. — skr. p. *yuga* „Paar“, pkr. *jua*; ö. hi. *jū* (H. 42). Sgh. lies *yū*.
1167. *yuṇu* 1. s. schlimme Beschaffenheit, Schlechtigkeit. — skr. p. *aguna*. — — 2. adj. ähnlich, gleich. — skr. p. pkr. *guṇa* am Ende von Comp. „die Qualität von dem und dem besitzend“, zunächst hinter Vokalen.
1168. *yuta* s. Menge. — skr. p. *yūtha*, pkr. **jutthaa*; ö. hi. *jathā* (H. 45).
1169. *yutu* adj. passend, geeignet, geschickt. — skr. *yukta* A. 31, p. *yutta*, pkr. *jutta*.
1170. *yuda* s. Streit, Kampf. — skr. p. *yuddha* Cl., pkr. *juddha*.
1171. *yuru* a. E. von Comp. gleich, ähnlich. — skr. *ākāra*, s. unter *ayuru*. Ich möchte annehmen, dass *yuru* auf ein **akāra* mit Vokalkürzung vor der Tonstelle zurückgeht. Vgl. Gr. 49. 397.
1172. *yuvāla* s. Paar. — skr. p. *yugala* Jay., Cl., pkr. *juala*. Sgh. *yūvalapat* Bez. einer Ebenholzart, *Bauhinia variegata*, wäre skr. **yugalapattra*; vgl. *yugapattra*.
1173. *yusa* s. Suppe, Brühe. — skr. *yūṣa*, p. *yūsa*.
1174. *yela* s. ein und ein halb, z. B. *yelasiyayak* = 150. — Wird schon M.³ 193 zu p. *diyaḍḍha* gestellt. Schwierig.
1175. *yehen* adv. gut, schön KJ. 622. — Instr. zu *yaha*.
1176. *yota* s. Seil, Leine, Strick. — skr. *yoktra*, p. *yotta*.
1177. *yodanavā* v. prt. *yeduvā* verbinden, vereinigen. *yedenavā*, prt. *yedunā* „verbunden sein; passen, sich ziemen“. — skr. *√yuj*, caus. *yojayati* Ch. 147, p. *yojeti*.
1178. *yoduna* s. pl. *yodun* ein Längenmass, Meile. — skr. p. *yojana*, pkr. *joaṇa*.
1179. *yon* s. 1. Vulva. — skr. p. *yonī* M.³ 193, pkr. *joṇi*. — — 2. Arabien. Vgl. *yonīṇḍi* „Dattelpalme“. *yonā* „Moorman, arabischer Händler auf Ceylon“. — skr. *yavana*, p. *yavana*, *yona*. Vgl. CHILDERS, Pali Dictionary u. d. W.
1180. *yona* s. junges Weib. — Zu skr. *yuvan*, p. *yuvāna*, pkr. *juvāṇa* gehörig.
1181. *yovun* s. Jugend. — skr. *yauvana*, p. *yobbana*, pkr. *jovvaṇa*.
1182. *yō* s. 1. Krieger, Soldat. — skr. p. *yodha*, pkr. *joha*. Sgh. *yōbala* dass. = *y.* + *bala*. — — 2. Verbindung; Uebung, Meditation, Askese. — skr. p. *yoga*, pkr. *joa*. *yātiya* s. Stock, Stab s. unter *yaṭa*.

R

1183. *rak* s. Schutz, Hut. *rakṇavā* „beschützen, behüten“. — skr. *√rakṣ* *rakṣati*, *rakṣā* Ch. 147, p. *rakkhati*, *rakkhā*, pkr. *rakkhai*.
1184. *rakus*, -*ussā* s. böser Geist, Dämon. — skr. *rākṣasa* A. 46, p. pkr. *rakkhasa*.
1185. *raṅga* s. Aehnlichkeit, Gleichheit. — skr. p. *rāṅga*; die Bed. „Aehnlichkeit“ hat sich aus der Bed. „Farbe“, die im Sgh. noch vorliegt, entwickelt. Vgl. *van*.

1186. *raṭa* s. Gegend, Land, Distrikt. — skr. *rāṣṭra* P. G. 35, p. pkr. *raṭṭha*.
1187. *raṇa*, *raṇ* s. 1. Gold. — skr. *hiraṇya* K. 431, p. *hiraṇṇa*, pkr. *hiraṇṇa*. — 2. Wald. — skr. *araṇya*, p. *araṇṇa*, pkr. *araṇṇa*. Hem. 1. 66 gestattet auch *raṇṇa*, das aber nach PISCHEL (Hem. II, S. 23) nur in Versen am Platze ist, wie auch in Pāliversen öfters *raṇṇa* herzustellen sei. Sgh. *raṇis* „Jäger, Wäddā“ (nur bei Jay.) leite ich auf ein **araṇyeśa* zurück.
1188. *rat* 1. adj. rot. *ratās*, *ratnuvan* „Büffel“, wtl. Rotaugen; *ratran* „Gold“, eigentlich Rotgold. — 2. s. Blut; Feuer. — skr. *rakta* R. 248, p. pkr. *ratta*; MISpr. *rātā*.
1189. *rada* s. 1. König. *raddaru* „Prinz“; *radū* a) „Bote“ (*rad* + 3. *dū* s. dort); b) „Frau aus der Kriegerkaste“ (*rad* + 1. *dū*). — skr. *rājan* A. LIV, 6, p. N. *rājā*, pkr. *rāā*. — 2. Linie. — skr. p. *rājī* Jay. Sgh. auch *roda*. — 3. Strick, Seil. — skr. p. pkr. *rajju*. Sgh. auch *rodu*. — 4. Staub. — skr. *rajas*, p. *raja*.
1190. *radavā* s. Wäscher. *radavī* „Wäscherin“. — skr. p. *rajaka* Ch. 143.
1191. *raṇḍanavā* v. prt. *rāṇḍuvā* färben. — skr. *√raj*, caus. *rāṇjayati*, p. *raṇjeti*, pkr. *raṇjei*.
raṇ s. 1. Gold; 2. Wald s. *raṇa*.
1192. *raṁba* s. Banane. — skr. p. pkr. *rambhā*.
1193. *ram* adj. lieblich, erfreulich, angenehm. — skr. *ramya*, p. pkr. *ramma*.
ras s. Strahl, Lichtstrahl s. *rās*.
1194. *rasan*, *rasan-dam* s. Gürtel. — skr. *raśanā*, p. *rasanā*.
1195. *raha*, *rā* s. Süßigkeit, Geschmack; berauschendes Getränk. — Zur letzten Bed. wird M.³ 193 skr. *surā* verglichen. Ich halte diese Etymologie für unmöglich; vielmehr ist *raha* in beiden Bedeutungen = skr. p. pkr. *rasa*.
1196. *rahat* 1. adj. ehrwürdig; 2. s. ein buddhistischer Heiliger. — skr. *arhant*, p. N. *arahā*, -*haṃ*, pkr. *arihā*.
1197. *rā* s. 1. berauschendes Getränk s. *raha*. — 2. Liebe, Zuneigung, Leidenschaft. — skr. p. *rāga*, pkr. *rāa*. — 3. Geschrei, Lärm. — skr. p. pkr. *rava*. Sgh. auch *rāv*. — 4. Geist, Dämon, Gespenst. — skr. p. pkr. *rāhu*. Vgl. Roḍiyā-Dial. *bakurā* „Gott“, Sitzungsber. d. bayer. Akad. d. Wiss., I. Cl., 1897, S. 7, Nr. 1.
rik s. Baum s. *ruk*.
1198. *riṭa* s. lange Stange, zum Rudern verwendet, Steuerruder. — skr. *aritra*, p. *aritta*. Beachte die Cerebralisierung!
1199. *riṭi* s. N. eines Baumes; *riṭu* Krähe. — skr. *ariṣṭa*, p. *ariṭṭha*. Vgl. *riṭigala* s. N. eines isolierten Felsens zwischen Anurādhapura und Polonnaruwa, der *ariṭṭha-pabbata* des Mv. Vgl. WICKREMASINGHE, JRAS. C. Br. XI, Nr. 39, S. 10—16.
1200. *rit* s. Leere, adj. leer. — skr. *rikta*, p. *ritta*.
1201. *ridī* s. Silber. — skr. p. *rajata* A. 21.
ridenavā v. Schmerz empfinden s. *rudā*.

1202. *riddanavā* v. prt. *ridduvā* verletzen, zerstören. — skr. *√radh*, caus. *randhayati*, p. *randheti*.
1203. *riya* s. 1. Wagen. *riyakaru* „Wagner“; *riyaduru* „Wagenlenker“ (s. *ādurā*). — skr. p. *ratha* K. 419, pkr. *raha*. *riyaṅga* „Rad; Anas casaca“ ist skr. *rathāṅga*. — — 2. Liebeslust, Liebesgenuss. — skr. p. *rati*, pkr. *rai*.
1204. *riyana* s. Elle. — skr. *aratni* M.³ 194, p. *ratana*, pkr. *aratti*; m. *rēmṭā* (Gr. 43. 415).
1205. *rivi* s. Sonne. — skr. p. pkr. *ravi* M.³ 194.
1206. *risi* adj. wünschend; s. Wunsch, Verlangen. *russanavā*, prt. *rissuvā* „sich freuen, Gefallen finden“. — skr. *√ruc* A. 30, M.³ 194, *ruçi*, p. *ruccati*, *ruçi*, pkr. *ruccai*.
rihiri s. Blut (bei Jay.) s. *uriru*.
1207. *ruk*, *rik* s. Baum. — skr. *vrkṣa* A. 5, p. pkr. *rukkha*.
1208. *ruk* s. Qual, Sorge, Krankheit. — skr. *√ruj*, *rūkṣa*, p. *rukkha*.
1209. *ruṭi* s. Wunsch, Gefallen. — Ist zu skr. *√ruc* zu stellen und hat ein Nom. **rukṭi* zur Voraussetzung.
1210. *rudā(va)* s. Krankheit, Schmerz. *ridenavā*, prt. *ridunā* „Schmerz empfinden“. — skr. *√ruj* *rujati*, *rujā* A. 7, Ch. 149; p. *rujati*, *rujā*.
1211. *rudu* adj. gross, schrecklich, grausam GK. 6, KJ. 551. — skr. *rudra*, *raudra*, p. pkr. *rudda*.
1212. *ruva*, *rū* s. Gestalt, Schönheit. — skr. p. *rūpa* Jay., pkr. *rūva*.
1213. *ruvana* s. pl. *ruvan* Juwel, Edelstein. — skr. *ratna* M.³ 194, K. 431, p. *ratana*, pkr. *raṇa*. Sgh. *ruvanāra* „Ocean“ = skr. *ratnākara*, wörtlich Fundgrube für Juwelen.
1214. *rusi* s. ein Weiser. — skr. *ṛṣi* M.³ 194, p. *isi*, pkr. *risi*. Ist das W. nicht Entlehnung, so stünde es dem Pkr. näher als dem P.; ich möchte aber glauben, dass es lediglich das Skr.-Wort ist mit der bei den Singhalesen gebräuchlichen Aussprache des *ṛ*.
1215. *rusiru* adj. lieblich, schön, angenehm. — skr. p. *rucira*, pkr. *ruira*.
russanavā v. sich erfreuen s. *risi*.
1216. *renavā* v. prt. *rivvā* oder *runnā* cacare (vulgäres Wort). — skr. *√ri*, *riyati* „laufen lassen“. Interessant, weil auch die entsprechenden iran. Wörter (aw. *avi dim irita* vd. 5. 1, mp. *rītan*, np. *rīdan* u. s. w. HORN, Neup. Etymologie S. 142) *cacare* heissen, was offenbar von Haus aus die vulgäre Bed. war.
1217. *redda* s. pl. *redi* Gewand, Kleid. — Wohl zu skr. *√raj* „färben“, p. *rañjeti*. Etwa aus *rañjita*.
1218. *rehe-mas*, *rē-mas* s. N. eines Fisches, *Cyprinus denticulatus*. — skr. p. *rohita*. Vgl. auch sgh. *rohisa* „ein Fisch“ = skr. *rohiṣa*.
roda s. Reihe s. 2. *rada*.
rodu s. Strick, Seil s. 3. *rada*.
1219. *ron* s. Staub, Blütenstaub. — skr. p. *reṇu*.

1220. *ros, rosa* s. Zorn, Wut KJ. 218. — skr. *roṣa* Jay., p. pkr. *rosa*.
 1221. *rō* s. Krankheit. — skr. p. pkr. *roga* Jay.
 1222. *rāṅgum* s. das Tanzen. — Gehört zu skr. *raṅga* in der Bed. „Schaubühne“. Für skr. *raṅgaṇa* wird auch bei BR. die Bed. „das Tanzen“ angenommen.
 1223. *rāli, rala* s. Woge, Welle. — Wird M.³ 194 mit skr. *laharī* verglichen, wäre also durch Metathese zu erklären. Die Grundbedeutung scheint aber „gekrümmt“ (so noch sgh. *rāli*) zu sein. Vgl. *rālla* „Falte“, vielleicht auch *rāvula* „Bart“ (= der wogende, wallende) aus **rāluva*. Vielleicht ist die ganze Wortgruppe zu skr. *arāla*, p. *aḷāra* „gekrümmt“ zu stellen.
rāv s. Lärm, Geschrei s. 3. *rā*.
 1224. *rās* s. 1. Menge, Schaar, Gesamtheit. — skr. *rāśī* M.³ 194, p. pkr. *rāsi*. — — 2. Strahl, Lichtstrahl. — skr. *raśmi* K. 429, p. *rasmī, raṃsi*, pkr. *rassi*; hi. m. *rassī* u. s. w.
 1225. *rā, rāya* s. Nacht. — skr. *rātri* K. 433, M.³ 194, p. *ratti*. Grdf. ist **rāti*; vgl. pkr. *rāi* neben *ratti*.

L

1226. *la* 1. adj. neu, frisch, jung in zahlreichen Zusammensetzungen s. unter *lā*. — — 2. s. Herz, Gemüt. *laṭṭi* „barmherzig“ (der ein Herz hat). *latavenavā* „betrübt, bekümmert sein, klagen“ (vgl. unter *tava*). — skr. *hr̥d, hr̥daya*, pkr. *hīaa*, p. *hada*, neben dem eine cerebralisierte Form **hala* (vgl. E. KUHN, Beitr. z. Pali-Gr. S. 38) anzunehmen ist, auf welche (durch **ala*) das sgh. *la* zurückgeht.
 1227. *lak* s. 1. Name von Ceylon. — skr. p. *Lankā*. *Lakdiva* = *Lankādīpa*. — — 2. Zeichen, Merkmal; Ziel. — skr. *lakṣa*, p. pkr. *lakkha*.
 1228. *lakara* s. Schmuck, Verzierung. *lakala* adj. „geschmückt, geziert, prächtig“. — skr. *alaṃkāra, alaṃkr̥ta* Jay.; p. *alaṃkāra, alaṃkata*, pkr. *alaṃkāra, alaṃkia*.
 1229. *lakuṇa* s. Zeichen, Merkmal. — skr. *lakṣaṇa* Jay., p. pkr. *lakkhaṇa*.
 1230. *lagiṇavā* v. prt. *lāggā* ruhen, bleiben, verweilen, wohnen. — skr. *√lag, lagati* Ch. 147; p. *lagati*, daneben aber *laggati* Grdf. des sgh. V.; pkr. *laggai*.
 1231. *laṅga* adj. nahe bei, verbunden mit . . . — skr. *lagna* A. 23, CHILDERS, JRAS. N. S. 7. 44; p. pkr. *lagga*; MISpr. m. *lāgim*, g. *lagī*, w. hi. *lāgī* u. s. w. HÖRNLE, Comp. Grammar of the Gaudian Languages S. 222.
 1232. *laṭu* s. N. einer Schlingpflanze. — p. *laṭṭhi, laṭṭhikā*, vgl. auch *madhulaṭṭhikā*; pkr. *laṭṭhi* = *jaṭṭhi*.
 1233. *laḍu* s. N. eines best. Gebäckes aus Jackfrucht, Cocosnuss und Syrup. — skr. pkr. *laḍḍu*; MISpr. *laḍḍū* oder *lāḍū* Gr. 49. 413.
 1234. *latu* s. Lack. *latuvan* „Lackfarbe, Hellrot“. — Nicht = skr. *lākṣā* (Jay.), sondern = *alaktaka, p. alattaka, lattaka*, pkr. *alattaya*.
 1235. *lada* 1. adj. erlangt; beendet, geschehen. — skr. *labdha* Ch. 147, M.³ 195, p. pkr. *laddha*. — — 2. adj. jung, zart. — Wohl = *la-da* = skr. *navaja* s. *lā*. — — 3. s. Scham, Scheu, Achtung. — skr. p. pkr. *lajjā* Jay. — — 4. geröstetes Korn in *lada-pasmal*. — skr. *lāja* R. 245, p. *lājā*.

1236. *lanavā* v. prt. *lāvā* setzen, stellen, legen. Urspr. bed. das V. wohl „nehmen“, so z. B. noch *allanavā* = *at-l.* „in die Hand nehmen“ s. skr. *√lā*, *lāti*, p. *lāti* M.³ 195, pkr. *lei* Hem. 4. 238; g. m. *√lē*.
1237. *labanavā* v. prt. *lābuvā* erlangen, bekommen. *lada*, *lat* pp. „erlangt u. s. w.“ s. bes. — skr. *√labh*, *labhate*, *labdha* Ch. 147, P. G. 35, M.² 19; p. *labhati*, pkr. *lahai*.
1238. *labba* s. pl. *labu* Kürbis, Flaschengurke. — skr. p. *alābu*, *lābu*, pkr. *alāu*, *lāu*.
1239. *lavaṇa* (Jay. *lavan*) s. Lippe. — skr. p. *lapana* „Mund“, pkr. *lavaṇa*.
1240. *las* adj. langsam, träge. — skr. p. *alasa* Cl.
1241. *lasa* s. Geschenk (Jay.). — skr. p. *lañca*.
1242. *lā* 1. adj., verkürzt *lā*, neu, jung, frisch. — Ich stelle *lā* zu skr. p. *nava*, pkr. *ṇava*; *ava* ist contrahiert wie in *rā* aus *rava*, *hāt* aus **havat*. In vielen Zusammensetzungen z. B. *lā-daru* „junger Spross“ neben *navadala* der Litt. Spr., *lā-pala* „junge Frucht“. Meist verkürzt: *la-daru* „Kind“ = skr. **navadāraka*, *la-hiru* „aufgehende Sonne“ (wtl. junge S.), *la-vala* „junge Betelpflanzung“ u. ä. m. Vgl. Festschr. f. A. WEBER, S. 106. — — 2. Siegellack. — skr. *lākṣā*. Das sgh. W. geht auf die P.-Form *lākhā* (M.³ 195) zurück.
1243. *likkā* s. junge Laus. — skr. *līkṣā*. Weit verbreitet. Die iran. Aequivalente s. bei HORN, Np. Etym. S. 137, Nr. 618 *rišk*.
1244. *liya* s. 1. Liane, Schlingpflanze; poet. für Frau Ss. 2, 15 etc. — skr. p. *latā*, pkr. *laā*. — — 2. Haus, Wohnhaus. — skr. *laya* „Rast, Ruhe“; bei *layana* ist auch im Skr. die Bed. „Ruhestätte, Haus“ belegt.
1245. *liyanavā* v. prt. *livvā* schreiben. *liyannā* „Schreiber“. — skr. *√likh*, *likhati* A. 28, Ch. 147; p. *likhati*, pkr. *lihai*.
1246. *lihiniyā* s. Bez. einer Vogelart, indische Schwalbe. — Zu skr. *√las*, *lasati* „sich hin und her schwingen“, *lāsana*, *lāsin*.
1247. *luṇu* s. Salz. — skr. *lavaṇa* K. 430, p. pkr. *loṇa*; hi. *nōn*, *nūn*; *tōn*, *tūn*.
1248. *luhu* adj. leicht; klein; s. Eile, Schnelligkeit. — skr. *laghu* K. 414, M.³ 196; p. pkr. *lahu*.
1249. *lūna* s. Zwiebel. — skr. *laśuna* K. 412, 428.
1250. *lela* adj. beweglich, unstät. *lelavanavā*, prt. *lelevvā* „hin und her bewegen, schütteln“. — skr. *√lul*, caus. *lolayati*; skr. p. pkr. *lola*.
lev s. Welt s. *lova*.
1251. *lesa* s. 1. Art und Weise. Bildet Adverbien. A. GUNASEKARA, Sinh. Gr. S. 300—1; vgl. Ss. 102. Dient zum Ausdruck finaler Verhältnisse: *balana-lesa* „um zu sehen“ Ss. 11. *lesin* „wie, gleichwie“ Ss. 89. — Vermutlich zu p. *lesa* „Kunstgriff“ (die Bed. „Kniff, Täuschung“ gibt auch Jay. noch für sgh. *lesa* an); vgl. auch pkr. *lesā* „Gedanke“. — — 2. ein wenig, ein bischen (so Jay.). — skr. *leśa*, p. pkr. *lesa*.
1252. *lē* s. 1. Linie. — skr. p. *lekhā* Jay., pkr. *lehā*. — — 2. Blut KJ. 554. — skr. p. *lohita* M.³ 196, K. 428, pkr. *lohia*; bih. *lēhū*; hi. *lōhū*.
1253. *lot* s. N. eines Baumes, *Symplocos racemosa*. — skr. *lodhra* M.³ 196, p. *lodda*.

1254. *loba* s. Verlangen, Begierde. — skr. p. pkr. *lobha* Jay.
 1255. *lom* s. Haar. — skr. *loman* Jay., p. *loma*.
 1256. *lova*, *lō* s. Welt. — skr. p. *loka* M.³ 196, pkr. *loga*, *loa*.
 1257. *lovinavā* v. prt. *levvā* (mit der Zunge) lecken. — skr. *Ṭih*, *lihati* M.³ 196, p. *lehati*.
 1258. *loho*, *lō* s. Erz, Metall. *lōvaru* „Kupferschmied“. — skr. p. pkr. *loha* K. 431 (nicht = *lohita*, das zu *lē* wurde, s. dort).

V

1259. *vak* adj. krumm, gebogen. — skr. *vakra* R. 246, p. *vakka*, *vaṅka*, pkr. *vaṅka*; hi. *baṅkā* u. s. w. Vgl. sgh. *vaṅga* als Tiernamen (Loris-Affe) = skr. *vakrāṅga*.
 1260. *vak* s. Bast, Splint in *vakniya* N. einer Pflanze, aus deren Fasern Bogen-sehnen gefertigt werden. — skr. *valka*, *valkala* (vgl. sgh. *vakulu* als Baumname), p. *vakkala*.
 1261. *vakū-gaḍuva* s. die Nieren. — skr. *vr̥kka*, p. *vakka* (vgl. CHILDERS, Pali Dict. u. d. W.) + *gaḍuva* „Blase“.
 1262. *vag* s. Tiger. — skr. *vyāghra* M.³ 196, K. 424, p. *vyaggha*, pkr. *vaggha*, hi. *bāgh*, m. *vāgh* u. s. w. Gr. 50. 25.
 1263. *vaga* s. Art, Gattung, Klasse. — skr. *varga* Jay., p. pkr. *vagga*.
 1264. *vaguraṇavā* v. prt. *vagulā* und (Nblgd.) *vāguruṇā* ausgiessen, ausstreuen. *vāgureṇavā*, prt. *vāguruṇā* „abtropfen, (in Tropfen) ausfliessen“. — skr. *Ṭghr*, *gharati* + *ava*.
 1265. *vaṅgi* adj. verkrümmt, krumm, gebogen. — skr. *vyāṅgita* „verkrüppelt“.
 1266. *vaṭa* 1. s. Kreis, Umhegung; Gürtel; Anordnung; adj. rund, kreisförmig; adv. rund herum. *vaṭalanavā* „einkreisen, umhegen“. *vaṭaās* „Moschustier“, wtl. Rundauge. — skr. *vr̥tta*, pp. v. *Ṭrt*; p. pkr. *vaṭṭa*. Vgl. sgh. *vaṭinavā* v. würdig sein, wert sein, verdienen = skr. *Ṭrt*, *vaṭate* A. 30, p. *vaṭṭati* (s. CHILDERS, u. d. W.), pkr. *vaṭṭai*. — 2. s. Regen. — skr. *vr̥ṣṭa*, pp. v. *Ṭrṣ*, p. *vaṭṭa*.
 1267. *vaṭuvā* s. Schnepfe (auch von anderen Vögeln, z. B. dem Sandpfeifer, gebraucht). — skr. *vaṭikā*, *-akā* „Wachtel“ M.³ 197, p. *vaṭṭakā*.
 1268. *vaḍa* s. das Abschneiden, Abhauen; Rumpf (von dem der Kopf abgehauen ist). — skr. *Ṭrdh*, *vaṭḍhayati* „abschneiden“.
 1269. *vaḍinavā* v. prt. *vāḍiyā* wachsen, zunehmen; fortschreiten, gehen (respectvoller Ausdr.). — skr. *Ṭrdh*, *vaṭḍhate* Ch. 149, P. G. 30, p. *vaḍḍhati*, pkr. *vaḍḍhai*; ö. hi. *Ṭbarh*. Vgl. die hierher gehörige Part. *vaḍā* „mehr“ bei einer Comparison. A. G. S. 142. *vāḍa* s. bes.
 1270. *vaḍuvā* s. Zimmermann. — skr. *vaṭḍhaka*, *-ki*, p. *vaḍḍhaki* K. 422, pkr. *vaḍḍhaia*; hi. *baṭḥaī*, m. *vaḍḥaī* u. s. w. (B. 1. 334).
 1271. *vaṇa* s. 1. Wunde, Schwäre. — skr. *varaṇa*, p. pkr. *vaṇa*. — 2. Farbe. — skr. *varṇa* M.³ 197, p. pkr. *vaṇṇa*.

1272. *vaṇanavā* v. pr. *vāṇuvā* sagen, erzählen; preisen, verherrlichen. — skr. *varṇayati*, p. *varṇeti*, pkr. *vannijjai*. Merkwürdig ist die Bed. „ausbreiten“, vgl. Mbh. 12. 9817 *varṇitam* Comm. = *vistāritam*, BR. u. d. W.
1273. *vat* 1. s. Kleid, Gewand. — skr. *vastra* A. 46, p. pkr. *vattha*. — — 2. s. Sache; Geld, Reichtum; Geschichte, Erzählung. — skr. *vastu* M.³ 179, p. *vatthu*. — — 3. s. Antlitz, Gesicht. — skr. *vaktra* A. 21, 46, p. *vatta*. — — 4. s. Weg, Strasse. Auch *māvata* = grosser (*mā-* = skr. *mahā-*) Weg, Hochstrasse. — skr. *vartman*, p. *vaṭuma*, pkr. *vattā*. — — 5. Part. *vat* — *vat* entweder — oder = skr. p. pkr. *vā* — *vā* mit dem a. E. von Part. häufigen *-t*.
1274. *vataḷa* adj. verbreitet, ausgebreitet; gross; erfüllt von etw. — skr. *√str* + *vi* M.³ 197, p. pp. *vitthata*.
1275. *vatura* s. Flut, Hochwasser (vgl. *gaṇvatura* „Ueberschwemmung“), dann Wasser schlechthin. — In enger Bez. zum vor. stehend; skr. *vistara* („Ausbreitung“ scil. von Wasser), p. pkr. *vitthara*. Die Etymologie rührt von B. GUNASEKARA her, der sie mir gelegentlich eines Gespräches mitteilte. Vgl. auch *vitara* und *vātirenavā*.
1276. *vatta* s. pl. *vatu* Wohnung, Anwesen, Besitztum, Grundstück, Garten. — — skr. *vāstu*, p. *vatthu*.
1277. *vada* s. 1. Sünde, Schuld, Vergehen. — skr. *varjya* „was zu vermeiden ist“, p. *vajja*. — — 2. Hürde, Stall, z. B. *govada* „Kuhstall“. — skr. *vraja*, p. *vaja*. — — 3. Bestrafung, Folter. *vadakaraṇavā* „foltern“, *vadakaruvā* „Henker“. — skr. *vadhyā*, p. pkr. *vajjhā*. — — 4. Lederriemen. — skr. *vardhra*, p. vgl. *vaddha-maya*.
1278. *vadana* s. Wort, Rede KJ. 37. — skr. p. *vacana* A. LIV, pkr. *vaṇa*.
1279. *vadanavā* v. prt. *vāduvā* gebären, hervorbringen. — skr. *√jan* + *vi*, p. *vi jāyati*.
1280. *vadāraṇavā* v. prt. *vadālā*, *vādāruvā* sagen, sprechen, erklären. — skr. *√dhṛ* + *ava*, *avadhārayati* P. G. 27, p. *avadhāreti*. Vgl. auch *adāraṇavā*.
1281. *vaḍinavā* v. prt. *vādunā* hineingehen, eintreten, betreten. — skr. *√vraj*, *vrajati*, p. *vajati*, pkr. *vaḍi*.
1282. *vadura*, -ru, *viduru* s. Diamant. — skr. *vajra* Cl., p. *vajira* (E. KUHN, Beitr. z. Pali-Gr. 50), pkr. *vaira*.
1283. *vaṇḍa* adj. steril, unfruchtbar. *vaṇḍī* pl. -*iyō* „eine unfruchtbare Frau“. — skr. *vandhya*, p. pkr. *vaṇjha*; hi. *bāṇjh*, m. *vāṇjh* u. s. w. (Gr. 50. 36).
1284. *vaṇḍinavā* v. prt. *vāṇḍā* ehrfurchtsvoll begrüßen, verehren. — skr. *√vand*, *vandate* Ch. 147, p. *vandati*, pkr. *vandai*.
1285. *vaṇḍurā* s. Affe. fem. *vāṇḍurī*. — skr. p. *vānara* A. 44, Ch. 143, K. 417.
1286. *van* adj. a. E. v. Comp. gleich, ähnlich GK. 56, Ss. 94, 99. — = skr. *varṇa*; s. sgh. *vaṇa*.
1287. *vap* s. das Säen, die Saat. Vgl. den Monatsnamen *vap* (September—October) = Saatzeit A. 19, P. G. 38. — skr. *vapra*, p. *vappa*. *vapurāṇavā* „säen“ trenne ich in *vap* + *purāṇavā*.

1288. *vam* 1. adj. link. — skr. p. pkr. *vāma*. Vgl. sgh. *vami* „Frau“ zu skr. *vāma* in der Bed. „schön“, f. *vāmā* „Frau“. — — 2. Rüstung, Panzer. — skr. *varman*, p. pkr. *vamma*.
1289. *vaman* s. Schmach, Schande. — skr. *avamāna* Cl. und *apamāna* (beides müsste zusammenfallen), p. *avamāna*, pkr. *avamāna*.
1290. *vamī* s. Ameisenhaufen. — s. *valmīka* M.³ 198, p. *vammīka*, pkr. *vammia* (Hem. 1. 101).
1291. *vaya* s. 1. Leben, Lebenszeit, Alter (auch *viya*). — skr. *vayas*, p. *vaya*, pkr. *vaa*. — — 2. Vernichtung, Untergang. — skr. p. *vadha*, pkr. *vaha*.
1292. *vayanavā* v. pr. *vāyuvā* (ein Musikinstrument) spielen. — skr. *√vad*, caus. *vādayati*, p. *vādeti*, pkr. *vāei*.
1293. *vayaba*, -*aṃba* s. Nord-Westen. — skr. *vayavī*.
1294. *vayam* s. Anstrengung, Uebung. — skr. *vyāyāma* Jay., p. *vāyāma*.
1295. *vara* s. Zeit. *varak* „einmal“. — skr. p. pkr. *vāra*. In den übrigen Bed. ist *vara* Ts.
1296. *varaṇa*, -*run* s. Elefant KJ. 589. — skr. p. *vāraṇa*.
1297. *varada* s. 1. Kronprinz, Mitregent. — M.³ 198 zu skr. *yuvārājan* gestellt. Allein lautlich würde eher *uparājan* (Jay.), p. N. *uparājā* entsprechen. — — 2. Sünde, Schuld, Vergehen s. *boruva*.
1298. *varadinavā* v. prt. *vāradinā* irren, fehlen, sich versündigen. *vāradenavā* dass. — skr. *√rādh* + *apa* Ch. 145, p. *aparajjhati*, pkr. *avarajjhai*.
1299. *varalu* 1. adj. gebogen, gekrümmt; 2. Dieb, Räuber. — D. W. ist umgestellt aus **valaru* und dieses ist = skr. *vaṭhara*, *vaṭara*, wofür sich bei Lexicographen u. a. auch die Bed. *vakra*, bezw. *caura* angegeben finden. S. BR. u. d. W.
1300. *varā* s. Eber. — skr. p. pkr. *varāha* M.³ 198.
1301. *val* 1. s. Wald, Dickicht; 2. Affix zur Bez. des Plural. — skr. p. *vana*, pkr. *vaṇa*; maled. *vali*. Dass auch das Pl.-Zeichen *val* mit skr. *vana* zusammengehört, wurde zuerst von d'ALWIS 51 erkannt, dann von CHILDERS, JRAS. N. S. 7, S. 41 ff. eingehend begründet. Sehr häufig ist *val* „Wald“ am Anf. von Compos. in der Bed. „wild“, wie in *valūrā* „Wildschwein“, *valkehel* „wilde Banane“ u. s. w.; *valsara* „Wilder, Wäddā“ z. B. entspr. skr. *vanacara*.
1302. *vala* s. Haar; bes. Schwanzhaar, vgl. *valaga* „Schweifspitze“. — skr. *vāra*, *vāla* (*vālāgra*), p. pkr. *vāla*.
1303. *valaṇḍanavā* v. prt. *vālaṇḍuvā* genießen, essen (spez. von Priestern gesagt). — Geht auf p. *valaṇjetī* zurück M.³ 199 „gebrauchen“ (vgl. die Stellen bei CHILDERS). Sgh. *valaṇḍa* „Zeichen, Merkmal“ entspricht p. *valaṇja* mit gleicher Bed. in *pada-valaṇja* „Fussspur“.
1304. *valahā* s. Bär. f. *vālahinni*. — Aus *val* = skr. *vana* + *aha* (s. 3. *as* = skr. *ṛkṣa*) Ch. 144.
1305. *valā* s. 1. Armband (auch *valalla*, pl. *valalu*). — skr. p. *valaya* M.² 23, pkr. *valaa*. — — 2. Wolke. — skr. p. *valāhaka*. Sgh. *valākūḷa* „Wolke“ ist = Wolkenberg, s. 1. *kūḷu*, und *valādala* „Blitzstrahl“ = Wolkenflamme, s. 4. *dala*.

1306. *valnā* s. Schakal. — Bezeichnet den Sch. als den Gebieter (2. *nā*) des Dschungels (*val*).
1307. *vavanavā* v. prt. *vāvuvā* pflanzen, roden, das Feld bestellen. — skr. *√vap*, *vapati*, p. *vapati*, pkr. *vavai*; hi. *√bō* (H. 55).
1308. *vas* s. 1. Wohnung, Haus. — skr. p. pkr. *vāsa*. — — 2. Regen. Auch Regenzeit, z. B. *vas-vasanavā* „die R. (nach Sitte der Bhikkhus) irgendwo verbringen“. — skr. *varṣa* Cl., p. *vassa*, pkr. *varisa*, *vāsa*. — — 3. Jahr. — Entweder wie eben, oder = skr. *vatsa* = Nbf. zu *vatsara*; s. *vasara*. — — 4. Rohr, Bambus; Flöte (*vaskaru* „Flötenbläser“). — skr. *vaṁśa* M.³ 199, K. 417, p. pkr. *vaṁsa*; hi. u. s. w. *bāṁs*.
1309. *vasa* s. 1. Wort, Rede. — skr. *vāc* M.³ 199, p. *vācā*, pkr. *vā*. — — 2. Geschlecht, Rasse; Nachkommenschaft. — In dem W. sind skr. *vaṁśa* „Geschlecht“ und *apatya* = p. *apacca*, pkr. *avacca*, wie dies lautgesetzlich geschehen musste, zusammengefloßen.
1310. *vasat* s. Frühling. — skr. p. pkr. *vasanta*.
1311. *vasana* s. 1. Kleid, Gewand, Hülle; Haus, Wohnung. — skr. p. *vasana*. — — 2. Ende, Schluss. — skr. *avasāna* Jay., p. *avasāna*, *os°*, pkr. *avasāna*. — — 3. Sünde, Fehltritt, Vergehen. — skr. p. *vyasana* Jay., pkr. *vasaṇa*.
1312. *vasanavā* v. prt. *vāsuṇvā* 1. wohnen, verweilen. — skr. *√vas*, *vasati*, p. *vasati*, pkr. *vasai*. — — 2. kleiden, anziehen. — skr. *√vas*, *vaste*.
1313. *vasam* (fehlt bei Cl.), *visaṁba* adj. uneben; schlimm, böse. — skr. *viṣama* Jay., p. pkr. *visama*.
1314. *vasara* s. Jahr. — skr. *vatsara*, p. pkr. *vacchara*.
1315. *vasal* adj. gröss. — skr. *viśāla*, p. pkr. *visālā*.
1316. *vasinavā*, *vāh°* v. prt. *vāssā* regnen. — skr. *√vṛṣ*, *varṣati*, p. *vassati*, pkr. *varisai*.
1317. *vasu*, *vassā* s. Kalb. fem. *vāssi*. — skr. *vatsa* (ka) K. 423, p. *vacchaka*, pkr. *vaccha*; MISpr. meist *bacchā*, aber m. *vās-*, si. *vachi*, g. *vach* (Gr. 50. 26).
1318. *vasmāra* s. Krankheit, Epilepsie. — skr. p. *apasmāra*. Sieht wie eine künstliche Bildung aus.
1319. *vasuru* s. Kot, Excremente. — Metathese aus *varusu* = skr. *varcas*; s. *vāsi*.
1320. *vaha*, *vasa*, *visa* s. Gift. — skr. *viṣa*, p. pkr. *visa*; si. *viḥu*.
1321. *vahan* s. Sandale, Schuh. — Auf p. *upāhanā* M.³ 199 zurückgehend; skr. vgl. *upānah*.
1322. *vahana* s. Floss. — Wohl = skr. p. *vāhana* Beförderungsmittel im allg., auch „Schiff“, pkr. *vahana*. Nbf. ist, wie ich glaube, *vahala* in gleicher Bed.
1323. *vahara* s. 1. Hilfe, Beistand (fehlt bei Cl.). — skr. p. *upakāra* Jay., pkr. *ivagāra*. Nbf. scheint *vahal* in gl. Bed. zu sein. — — 2. Sitte, Brauch. — skr. *vyavahāra*, Jay. *varahāra*.
1324. *vahalā* s. Sklave. *vahalkama* „Sklavenarbeit“. — Ich vgl. skr. *vṛṣala* Mann niedrigster Kaste (unter dem Śūdra), p. *vasala*. Ueber *vahal*, *-la* s. auch die vor., sowie *vahun*.
- vahas* s. das Lachen, Gelächter s. *avahas*.

1325. *vahun* s. Decke, Hülle, Augenlid. — Lässt mehrfache Erklärung zu. Es kann = p. *vyavadhāna* sein, oder wahrscheinlicher = *apidhāna* (durch **avahan*) wie *piyan* = *pidhāna*. *vahala* „Decke, Dach“ ist wohl Nebenform.
1326. *vaḷa* s. 1. Loch, Grube. *valalanavā* „begraben“. — skr. *āvāṭa*, *avāṭa*, p. *āvāṭa* A. LIV, M.³ 199. — — 2. Tiger (fehlt bei Cl.). — skr. *vyāḷa*, p. *vāḷa* (*vāḷamiga*). Hieher gehört auch sgh. *vāḷaga* (mit ungenauer Schreibung) „Tiger“, d. h. erstes, vornehmstes (*aga*) der Jagdtiere.
1327. *vā* s. Wind. — skr. p. *vāta*, pkr. *vāa*.
1328. *vikūṇanavā* v. prt. *vikkā* verkaufen. Pass. *vikīṇanavā*, prt. *vikīṇinā* „verkauft werden“. — skr. *√krī* + *vi*, *vikrīṇīte*, p. *vikīṇāti*, pkr. *vikkei*, *vikīṇai* (nach Hem. 4. 52, doch s. PISCHEL, z. d. St.).
1329. *vikev* (Jay.) s. Zerstreutheit, Gleichgiltigkeit. — skr. *vikṣepa* M.³ 199, p. *vikkepa*, pkr. *vikkeva*.
1330. *vikmaya*, *vikuma* s. Tapferkeit, Stärke. — skr. *vikrama* Jay., p. pkr. *vikkama*.
1331. *vigaha* s. Streit, Kampf. — skr. *vigraha*, p. *viggaha*.
1332. *viṭa* s. Zeit, Gelegenheit. Am E. von tempor. Sätzen: *guvaṇa van-viṭa* „zur Zeit, wo (= wann) sie am Himmel erscheint“ Ss. 6. — *viṭak* = „-mal“ Ss. 91. 1. *viṭin-viṭa* „von Zeit zu Zeit, allezeit“ Ss. 52. — Ich stelle d. W. zu ai. (ved.) *viṣṭā*, *viṣṭhā*, *viṣṭi*. Vgl. *triviṣṭi* „dreimal“ Rv. 4. 6. 4. Allmählich hat dann *viṭa* alle die Bed. von *kala* angenommen.
1333. *viṭi* s. Lohn, Sold (Jay.). — skr. *viṣṭi* „Frohnarbeit“.
1334. *vitara* s. Ausdehnung, Breite, Weite. — skr. *viṣṭāra* (während *vatura* vielleicht unmittelbar auf *vistara* zurückgeht) P. G. 11, M.³ 200, p. pkr. *vitthāra*.
1335. *vidavanavā* v. zerstören, vernichten. — Das V. steht RR. 49. 2, S. 16 und entspricht dem pkr. *viṣṭhāve* (p. *viṣṭhāyati*, **viṣṭhāpeti*), zu skr. *√kṣi* + *vi*.
1336. *vidinavā* v. prt. *viddā* schießen, treffen, durchbohren. — skr. *√vyadh*, *vidhyati* A. 22, Ch. 147, p. *viṣṭhāti*.
1337. *vidini* s. Fächer. — skr. *viṣṭāna*, p. *viṣṭānā*, pkr. *viṣṭāna*.
1338. *vidu*, *viduliya* s. 1. Blitz. — skr. *vidyut*, *vidyullatā* M.³ 200, K. 429, p. *viṣṭu*, *viṣṭullatā*, pkr. *viṣṭu*, *viṣṭullā*; hi. *bijṭi*, b. *bijṭi* (Gr. 49. 406). — — 2. Wissen, Wissenschaft. — skr. *vidyā* Jay., p. pkr. *viṣṭā*.
- viduru* s. Diamant s. *vadura*.
1339. *viṇḍinavā* v. prt. *viṇḍā* fühlen, empfinden. — skr. *√vid*, *viṇḍati*, p. *viṇḍati*.
1340. *vinā* s. Führer, Leiter, N. des Buddha Nv. 4. — skr. p. *vināyaka*.
1341. *vinisa* s. Sicherheit, Gewissheit, Zweifellosigkeit. — skr. *vinīścaya* M.³ 200, p. *vinicchaya*.
1342. *vip* s. Brahmane. — skr. *vipra* Cl., p. pkr. *vippa*.
1343. *vipiḷisara* s. Reue KJ. S. 184, Z. 10. — skr. *vipratīṣāra*, p. *vippatīṣāra*.
1344. *vimān* s. Palast. — skr. p. *vimāna* Cl., pkr. *vimāna*.

1345. *viya* s. Krankheit, Leiden. — skr. p. *vyādhi*, pkr. *vāhi*. In der Bed. „Joch“ wird M.³ 200 skr. *yuga* verglichen; es wäre dann Umstellung aus **yuva* (**vuya*) anzunehmen.
1346. *viyat* 1. adj. gelehrt, unterrichtet. *viyatā* s. „der Gelehrte“. — skr. *vyakta* Jay., p. *vyatta*. — — 2. Spanne (als Mass). — skr. *vitasti*.
1347. *viyan* s. Ausbreitung; Schutzdach, Schirm. — skr. p. *vitāna* M.³ 200, pkr. *viāṇa*.
1348. *viyanavā* v. prt. *vivā* weben. *viyannā* „Weber“; *viyamana* „Gewebe“. — skr. *Vvā*, *vayati*, p. *viyati*, *viyyati* „wird gewoben“.
1349. *viyaru* s. Veränderung; Zorn, Wut; Verrücktheit. — skr. p. *vikāra* Jay., pkr. *viāra*.
1350. *viyalu* adj. alt, gebrechlich; ausgetrocknet, dürr. *viyali* „alter, gebrechlicher Mann“. Verb. denom. *viyalanavā*, prt. *viyaluṇvā* „austrocknen“. — skr. *vikala*; vgl. *-lī* „eine Frau, die keine Regeln mehr hat“, p. *vikala*, pkr. *vigala*.
1351. *viyavul* adj. verwirrt, bestürzt. *v.-karaṇavā* „in Verwirrung bringen“. — skr. p. *vyākula*.
1352. *viyu* s. das Reden, Gerede. — skr. p. *vāda*, pkr. *vāa*.
1353. *viyō* s. Trennung, Scheidung. — skr. p. *viyoga* Jay., pkr. *vioa*. Sgh. *viyutu* „getrennt“ = skr. *viyukta*, p. *viyutta*.
1354. *viridu* adj. feindselig; s. Feindseligkeit. — skr. *Vrudh* + *vi*, *viruddha* Cl., p. pkr. ebenso.
1355. *virīyanavā* v. schmelzen, zergehen, zerfließen. — skr. *Vrī*, *lī* + *vi*, *vilīyate*. Vgl. sgh. *vilin* „flüssig“ = skr. p. *vilīna*, pkr. *vilīṇa*.
1356. *virū* adj. entstellt, hässlich (Jay.). — skr. p. *virūpa*. Cl. hat *viruva* „Verrücktheit, Wahnsinn“, von der Grdbed. „verändert“ ausgehend; s. den gleichen Bed.-Wandel bei *viyaru*.
1357. *vil* s. Teich. — skr. *bila*, *vila* M.³ 200 „Loch, Grube“, p. pkr. *vila*.
1358. *vilavun* s. Salbe RR. 52. 33, S. 18. — skr. p. *vilepana* M.³ 200, pkr. *vilevaṇa*.
1359. *vilas* s. Ausgelassenheit, Spiel, Scherz. — skr. p. pkr. *vilāsa*.
1360. *vili* s. 1. Falte, Runzel; Strich, Linie. — skr. p. pkr. *valī* Cl. Vgl. sgh. *vili-muva* „(weissgesichtiger) Affe“, wtl. Runzelgesicht = skr. *valīmukha* Jay. — — 2. Scham, Bescheidenheit s. *vilī*. — — 3. Bogen. — Auf skr. *vaṭin* „mit einer Schnur oder Sehne versehen“ zurückzuführen. skr. *vaṭa*, *vaṭī* „Schnur“.
1361. *vivaṇa* adj. entfärbt, von schmutziger Farbe (fehlt bei Cl.). — skr. *vivarṇa*, p. pkr. *vivaṇṇa*.
1362. *vivas* adj. klar, deutlich, offenbar. — skr. *vikāśa* „heller Schein“ Cl., p. vgl. *vikāsin* „erleuchtend“.
1363. *vivā* s. Hochzeit KJ. 185. — skr. p. pkr. *vivāha*.
visa s. Gift s. *vaha*.
1364. *visakunū* adj. gelehrt, einsichtig, weise. — skr. *vicakṣaṇā* Cl., p. *vicakṣhaṇa*, pkr. *viakṣhaṇa*.

1365. *visaṇḍanavā* v. prt. *visaṇḍuvā* (eine Frage erläuternd) beantworten, erklären. — p. *vissajjati*, -eti, z. B. Mv. 3. 32: *dharmāsane nisīditvā vissajjesi tameva so*; vgl. Dpv. 6. 29.
1366. *visaṇḍa* 1. s. Vertrauen. — skr. *viśrambha*, p. pkr. *vissambha*. — — 2. adj. schlecht, böse s. *vasam*.
1367. *visara* s. Untersuchung, Erwägung. (die Bed. fehlt bei Cl.). — skr. p. *vicāra* Jay., pkr. *viāra*.
1368. *visā* s. 1. Strasse, Weg. — skr. *viśikhā*, p. *visikhā*. Cl. hat *visi*. — — 2. N. eines Nakṣatra = skr. *viśākhā*, p. *visākhā*, pkr. *visāhā*.
1369. *visi* 1. num. zwanzig s. *vissa*. — — 2. s. Wort, Rede (auch -ī) KJ. 621. — Auf p. *vacī* zurückgehend, aber *vas* (s. dort) = *vācā*.
1370. *visikis* s. Zweifel. — skr. *vicikitsā* Jay., p. *vicikicchā*.
1371. *visit*, *visituru* adj. bunt, mannigfaltig. — skr. *vicitra* M.³ 201, p. *vicitta*, *vicitra*, pkr. *vicitta*.
1372. *visin* (älter in Inschr. *vasin* P. G. 36) postp. durch, mit Hilfe von ... *dena-visin* „dadurch, dass er gibt“ Ss. 89. — skr. *vaśena* A. 52, Ch. 140, p. *vasena*.
1373. *visireṇavā* v. prt. *visirunā* sich verbreiten, ausgebreitet werden. — skr. *√sr* + *vi*, *visarati*. Sgh. *visirī* „ausgebreitet“ geht auf ein **visarita* zurück, *visula* dass. (besser -la) dagegen auf *visṛta*, p. *visāta*.
1374. *visudu* s. Reinheit, Lauterkeit. — skr. *viśuddhi* Cl., p. pkr. *visuddhi*.
1375. *vissa*, *visi* num. zwanzig. — skr. *vimśati*, p. *vīśati* und *viśam*, pkr. *vīśam*; hi. *bīśa*, m. *vīśa* u. s. w. R. 239. Ueber *vissa*: *visi* s. CHILDERS JRAS. N. S. 8, S. 133.
1376. *vihidi* adj. ausgebreitet, geöffnet, erschlossen. *vihidenavā*, prt. *vihidunā* „sich verbreiten etc.“ Caus. *vihiduvanavā* „(ein Pferd) rennen lassen, reiten“. — skr. *√syand* + *vi*, *visyandita*, p. *vissandati*.
1377. *vili* s. Scham, Bescheidenheit. — skr. *vrīḍā* M.³ 201. Vgl. auch *vili*.
1378. *vī* s. Reis (auf dem Felde). — skr. *vrīhi* M.³ 201, K. 428, p. *vīhi*.
1379. *vuruṇu-tel* s. Saft (des Fleisches). — p. *vilīna-tela*. Abhidh. 873 = *vasā*. Vgl. *virīyanavā*.
1380. *vuvan* s. Antlitz, Angesicht (fehlt bei Cl.). — skr. p. *vadana*, pkr. *vaṇa*.
1381. *vuhutu* adj. fortgeschickt, weggesendet. — Mit *viśiṣṭa* (M.³ 201) vermag ich, der ganz abweichenden Bed. wegen, das W. nicht zu vereinigen. Es ist vielmehr m. E. = skr. *visṛṣṭa*; p. *vissattha*.
1382. *veṇa* s. Laute. *veṇakaru* „Lautenspieler“. — skr. p. pkr. *vīṇā*.
1383. *veṇāṇḍa* s. Händler, Kaufmann. — skr. p. *vāṇija*; pkr. *vāṇia*. Gleichen Ursprunges ist *velāṇḍā* M.³ 202.
1384. *veta* 1. Postp. nahe, nahe bei. *vetata* „hin zu“. — Ich stelle das W. zu skr. *upānta*, -tika; p. *upanta*, -tika, *upanti*. — — 2. eine Art Rohr, Rohrstock. — skr. *vetra* Jay., p. *vetta*.
1385. *vedā* s. Arzt Ss. 89. — skr. *vaidya* M.³ 201, K. 422, p. pkr. *vejja*.
1386. *ven*, *veṇu* s. N. d. Vishnu. — skr. *viṣṇu*, pkr. *viṇhu*.

1387. *venavā* v. prt. *vunā*, pp. *vū* werden, sein. — skr. *√bhū*, *bhavati*, *bhūta*; p. *bhavati*, *bhūta*, *hoti*; pkr. *bhavai*, *bhūa*, *hoi*.
1388. *vera* s. 1. Stärke, Kraft. — skr. *vīrya* Jay., p. *vīriya*, pkr. *vīria*. — — 2. Hass, Feindschaft. — skr. *vaira* Jay., p. pkr. *vera*.
1389. *veraḷu* s. N. eines Edelsteines; Katzenauge. — skr. *vaidūrya* M.³ 202, p. *velūriya*. Metathese wie in pkr. *verulia* (neben *vedujja* nach Hem. 2. 133).
1390. *vel* s. Küste, Gestade. — skr. p. *velā*.
1391. *vevulanavā* v. prt. *vevuluvā* zittern, beben. — Zu skr. *√vep*; skr. p. vgl. *vepana*, *vepatha*, *vepa*; pkr. *vevai*, *vevira*.
1392. *ves* s. 1. Kaufmann. — skr. *vaiśya*, p. *vessa*. — — 2. Hure in *vesaṅgana*, *vesaṃbu*. — skr. *veśyā*, p. *veśī* und *veśiyā*, pkr. *veśā*. — — 3. Gewand, Tracht; Verkleidung, Maskerade. *vesmūna* „Maske, Larve“. — skr. *veśa*, p. pkr. *vesa*.
1393. *vesesin* adv. besonders, ausserordentlich. — skr. *viśeṣeṇa* M.³ 202, p. *visesena*, pkr. vgl. *visesao*.
1394. *vehe*, *vē* s. Strasse, Weg. — skr. p. *vīthi* M.³ 202, Jay., pkr. *vīhiā*.
1395. *vehera* s. buddhistischer Tempel. — p. pkr. *vihāra*.
1396. *vehesa* s. Ermüdung, Betrübniß, Sorge, Kummer. *vehesanavā* „ermüden, betrüben“. — skr. *vihimsā*, p. *vihesa*.
velāṇḍā s. Kaufmann s. *veṇāṇḍa*.
1397. *velānavā* v. prt. *veluvā* drehen, zusammendrehen, flechten. *velu* „gedrehter Strick, Ball“. — skr. *√veṣṭ*, *veṣṭayati* Ch. 147, p. *veṭheti*, pkr. *veḍhei*; g. *√vīt*, si. *√verh*, bg. *√bēr* u. s. w. Gr. 50. 6.
1398. *velap* s. Busch, Strauch, Baum (mit den Aesten). — skr. p. *viṭapa*. Durch **velāmba*, **velaba*?
1399. *velāmba*, -*eṃba* s. Stute. — skr. *vaḍabā*, -*vā* Ch. 144, M.³ 202, p. *vaḷavā*.
1400. *vē* s. 1. Strasse s. *vehe*. — — 2. Heilige Schrift, Veda. — skr. p. *veda* Jay., pkr. *vea*. — — 3. Schnelligkeit, Vogelflug. — skr. p. *vega*, pkr. *vea*. — — 4. Rohr, Rotang (*vē-vāla*). — skr. p. *vetasa*, pkr. *veasa*.
voṭu s. Kamel s. *oṭuvā*.
voṭunu s. Diadem s. *oṭunna*.
1401. *vorāḍi* adj. glänzend, leuchtend KJ. 59, 202. — skr. *√rāj* + *vi*, *virājita*, p. ebenso, pkr. *virāia*. Vgl. Jay. u. d. W. Fehlt bei Cl.
1402. *vāṭa* s. Umhegung jeder Art, Zaun, Hecke. — p. pkr. *vattī* (= skr. *vartī*) in der Bed. „Saum, Rand“; vgl. *cakassa nemivattī* = Radkranz.
1403. *vāṭiya* s. Docht. — skr. *vartikā*, p. *vattikā*.
1404. *vāṭenavā* v. prt. *vāṭunā* fallen, umfallen, herunterfallen. — Mit *√pat* (M.³ 203) hat d. V. nichts zu thun. Es ist Pass.-Bldg. zu *√vrt*, *vartate* Ch. 148; vgl. *vaṭinavā*. Es bed. zunächst „aus seiner Lage kommen“.
1405. *vāḍa* s. Nutzen, Vorteil; Geschäft, Werk, Arbeit. *vāḍakaruvā* „Arbeiter, Diener“. S. auch *vaḍinavā*. — skr. *vrddhi*, p. *vaḍḍhi*, pkr. *vuḍḍhi*. Hieher gehört

- ferner *vāḍi* „gross, mehr; Fülle, Menge“ = skr. *vardhita*, p. *vaḍḍhita*, pkr. *vaḍḍhia*, *vāḍun* „Wachstum“ = *vardhana* u. s. w. *vāḍa* vor Verben, z. B. *vāḍahitīnavā* „anwesend sein“, von hochgestellten Personen gesagt, ist das Absol. zu *vaḍinavā*.
1406. *vāt* s. Aehnlichkeit; Gleichnis, Redefigur. — skr. *ṛtti*, p. *vutti*, pkr. *vitti*.
1407. *vātireṇavā* v. prt. *vāturunā* sich ausstrecken, sich ausbreiten; überfliessen, überströmen (s. *vatura* „Wasser“). — Hat ein **vaturānavā* zur Voraussetzung; skr. *√str* + *vi*, caus. *viśtārayati*, p. *vitthāreti*, pkr. *vitthārei*.
1408. *vāddā*, *vāḍi* s. pl. *vāddō* N. des bek. Volksstammes. — Die Ableitung von skr. p. *vyādha*, pkr. *vāha* „Jäger“ ist allgemein angenommen, bietet aber dieselben lautlichen Schwierigkeiten, wie die Abl. von *varada* (s. unter *varadinavā*) aus *aparādha*. Genau entsprechen würde skr. *varjita*, p. *vajjita*, pkr. *vajjia* „ausgeschlossen, isoliert“.
1409. *vāṇḍi* s. Lobpreiser, Lobsänger. — skr. *vandin*, p. *vandī*.
vāma s. ein best. Mass s. *bāmbaya*.
1410. *vāya* s. Ausgabe; *aya-vāya* „Einnahmen und Ausgaben“. — skr. *vyaya* Jay., p. *vyaya*, *vaya*.
1411. *vāl* s. 1. Liane, Schlingpflanze. — skr. p. *vallī* M.³ 203, K. 428, pkr. *vallī*, *vellī*; hi. *bēl* u. s. w. — — 2. Strich, Linie s. *vili*.
1412. *vāli* s. Sand. Vgl. den Flussnamen Mahā-vāli-gāṅgā. — skr. p. *vālukā* M.³ 203, K. 430, pkr. *vāluā*; hi. m. *bālu*, s. *vārī* u. s. w.
1413. *vāva*, *vā* s. (künstlicher) See, Teich, Tank. — skr. p. *vāpi* A. 22.
1414. *vāsan* s. Sorge, Kummer, Leid. — skr. p. *vyasana* Jay., pkr. *vasaṇa*.
1415. *vāsi*, *vāhi* s. Kot, Excremente. — skr. *varcas*, p. *vacca*. Dem entgegen muss *vasuru* (Metath. aus **varusu*) auf eine Grdf. zurückgehen, in der *re* gespalten wurde, wie *rṣ* in pkr. *varisa*.
1416. *vāhāp* s. Rind, Stier (fehlt bei Cl.). — skr. *vr̥ṣabha*, p. *vasabha*, pkr. *vasaha*.
1417. *vāya*, *vā* s. Axt. — skr. *vāṣī* K. 419, p. *vāsi* (vgl. die bei CHILDERS, u. d. W. citierte Stelle aus den Jāt.).

S

1418. *sak* s. 1. Kreis, Scheibe, Rad. — skr. *cakra* A. 6, Cl., K., p. pkr. *cakka*; hi. *cāk*, m. *cāk* u. s. w. B. 2. 23. Vgl. sgh. *sakviti* „Weltbeherrscher“ = skr. *cakravartin*, p. *cakkavattin*, pkr. *cakkavattī*; sowie *sakvaḷa* „Welt“ = skr. *cakravāṭa*, p. *cakkavāṭa*. — — 2. Zahl, Menge. *asak* „unzählig“. — skr. *saṅkhyā*, p. pkr. *saṅkhā*. — — 3. Auge. — skr. *cakṣus* R. 247, p. pkr. *cakku*; sgh. *asak* „blind“. — — 4. N. d. Gottes Indra. — skr. *śakra*, p. pkr. *sakka*.
1419. *sakap* s. Gedanke, Absicht, Wille (so Jay.; bei Cl. adj. „sorrowful, beautiful u. s. w.“). — skr. *saṃkalpa*, p. pkr. *saṅkappa*.
1420. *sakara* s. Zurüstung, Zubereitung. — skr. *saṃskāra* Jay., p. *saṅkhāra*, pkr. *sakkāra* (Hem. 1. 28).
1421. *sakavi* s. Barde, Sänger. — skr. *cākrita* „öffentlicher Ausrufer“, p. *cakkika* „Barde“.

1422. *sakas* adj. gut, trefflich, schön. — skr. *satkṛtya*, p. *sakkacca*.
1423. *saku* s. die Sanskritsprache. — skr. *samskr̥ta* M.³ 204, p. *sakkata*, -*ṭa*, pkr. *sakkaa*.
1424. *sakulu* adj. zahlreich, vielbesucht. — skr. p. pkr. *saṅkula*.
1425. *sakulu*, *sākulu* adj. hart, fest, massiv. — Ich möchte das W. an skr. p. *saṅkātā*, pkr. *saṅkaḍa* „enge“ anschliessen. Die Bedeutungen liessen sich etwa durch den Begriff „dicht, eng geschlossen“ vermitteln.
1426. *sakev* s. Abkürzung, kurze Darstellung. *sākevin* „in Kürze“. — skr. *saṅkṣepa*, p. *saṅkhepa*.
1427. *sakmaṇa* s. das Gehen, das Spaziergehen. — skr. *caṅkrama* M.³ 204, -*maṇa*; p. *caṅkama*, -*maṇa*; pkr. vgl. *cakkamā*.
1428. *sakvā* N. eines Vogels, „ruddy goose“. — skr. *caṅkravāka* M.³ 204, p. *cakkavāka*, pkr. *cakkavā*.
1429. *saga* s. 1. Abschnitt, Capitel. — skr. *sarga* Jay., p. pkr. *sagga*. — — 2. Himmel, Paradies. *sagavāsi* „Gott“ = Himmelsbewohner. — skr. *svarga* M.³ 204, p. pkr. *sagga*.
1430. *saṅga* s. Menge, Versammlung. — skr. p. pkr. *saṅgha* M.³ 204.
1431. *saṅgam* s. Streit, Kampf, Schlacht. — skr. *saṅgrāma* Jay., p. pkr. *saṅgāma*.
1432. *saṅgala*, -*gul* s. Paar. *saṅgalasivura* „doppelte Robe“, wie sie die geweihten Priester tragen. — skr. p. *saṅghāṭa* M.³ 204 (*saṅghāṭi* eines der Mönchsgewänder). Vgl. *aṅgula*.
1433. *saṭahan* s. Zeichen, Form, Figur. — skr. *saṁsthāna* M.³ 204, p. pkr. *saṅthāna*.
1434. *sata* s. 1. Sonnenschirm. — skr. *chattra* M.³ 204, p. pkr. *chatta*. Vgl. auch *satū*. — — 2. Wesen, Tier, Geschöpf (auch *satū*). — skr. *sattva* M.³ 204, K. 420. p. pkr. *satta*. — — 3. Waffe, Instrument. — skr. *śastra* Cl., p. pkr. *sattha*. — — 4. Lehrbuch, Wissenschaft. — skr. *śāstra* Jay., p. pkr. *sattha*. 3. und 4. sgh. auch *sāt*.
1435. *satan* s. Ausbreitung, Ausdehnung (bei Jay.). — skr. p. *santāna*.
sati s. Ende, Vernichtung; s. unter *set*.
1436. *satū* 1. adj. besitzend. — skr. p. *santaka* Jay., pkr. *santia*. — — 2. s. Pilz, Schwamm; s. *hatta*.
1437. *satutu* adj. erfreut, ergötzt. *satos* „Freude“. — skr. *saṁtuṣṭa*, *saṁtoṣa* M.³ 204, Jay., p. *santutṭha*, *santosa*, pkr. ebenso.
1438. *satdala* s. N. eines Baumes, *Alstonia scholaris*. — Wtl. „sieben Blätter (*dala* ts.) tragend“ scil. an einem Zweige. Im Skr. heisst der Baum *saptacchandra*; vgl. auch p. *sattapaṇṇa*, sgh. *satpat*.
1439. *satvā* s. Kaufmann. — skr. *sārthavāha*, p. pkr. *satthavāha*.
1440. *sada* s. Schall, Laut, Wort. — skr. *śabda* Cl., p. pkr. *sadda*; hi. m. *sād* u. s. w.
1441. *sadana* s. Wasser. — skr. *syandana* (Bed. „Wasser“ bei Lexicographen), p. *sandana*, pkr. *sandana*.
1442. *sadam*, *sadaham* s. die heilige Lehre, Religion. — skr. *saddharma* Jay., p. pkr. *saddhamma*.

1443. *sadalla* s. Terrasse (vor dem Hause), Piazza. — skr. *candraśālā* (vgl. Jay. u. d. W. *saṇḍala*).
1444. *sadas*, *sadās* s. das Auge in den Pfauenschweifedern. — Wtl. Mondauge aus *sada* = *saṇḍa*, s. *haṇḍa* + *as*, *ās*, s. *āsa*. Im Skr. hat *candra*, *candrikā*, im Sgh. *saṇḍa* die gl. Bed.
sadum s. Schmuck s. unter *sādenavā*.
1445. *sadul*, *sādul* s. Panter. — skr. *śārdūla*, p. pkr. *saddūla*.
1446. *saṇḍa* 1. s. Mond s. *haṇḍa*. — — 2. s. Abend s. *sāṇḍē*. — — 3. s. Gelenk. — skr. p. pkr. *sandhi* Jay. — — 4. s. Wunsch. — skr. p. pkr. *chanda*. — — 5. adv. postpos. während, zur Zeit wo . . . , z. B. *un-saṇḍa* „während er sass“ Ss. 19. — Nbf. zu *sana* (vgl. M.³ 205); inschriftl. *sāṇḍā* 121 A. 12.
1447. *saṇḍahas* s. Schwert, Säbel. — skr. *candrahāsa*.
1448. *san* s. 1. das Verbergen, Verstecken. — skr. p. *channa*, pkr. *channa*. Hieher gehört auch *sanpiyes* „Schamteile“, was ein *channapradeśa* voraussetzt. — — 2. Zeichen, Signal. — skr. *saṃjñā* M.³ 205, p. *saññā*, pkr. *saṇṇā*; ö. hi. *sān*. — — 3. Ton, Laut, Gesang. — skr. *svana*.
sana s. Augenblick s. unter *sāṇa*.
1449. *sanāda* s. Rüstung, Ausrüstung. — skr. *√nah* + *sam* „umgürten“, p. *sannayhati*; skr. p. pkr. *sannaddha*.
1450. *sanaha*, *sanahas*, *sanā* s. Oel; Zuneigung, Liebe. — skr. *sneha* Jay., p. *sineha*, pkr. *siṇcha*. Vgl. auch sgh. *sinidu* „ölig, fett; anhänglich“ = skr. *snigdha* M.³ 207, p. *siniddha*, pkr. *siṇiddha*.
1451. *saṇiṭuhan* s. Gedanke, Erwägung, Schlussfolgerung. — p. *sannitṭhāna*.
1452. *sanhun* adj. ruhig, still. — skr. *√sad* + *sam-ni*, *saṇniṣaṇṇa*, p. *sannisinna* (mit ders. Bed. wie im Sgh.).
1453. *sapat*, *sāpat* s. Glück, Wohlergehen, Wohlstand. — skr. p. pkr. *sampatti* M.³ 210.
1454. *sapayanavā* s. verschaffen, erwerben. — skr. *√pad* + *sam*, caus. *sampādayati* Ch. 145, p. *sampādeti*, pkr. *sampādei*.
1455. *sapayō*, *sapiyō* s. Vereinigung, Verbindung. — skr. *saṃprayoga*, p. *sampayoga*.
1456. *sapā*, -u s. Biene. — skr. *ṣatpada* Jay., p. *chappada*, pkr. *chappaa*.
1457. *sapu* s. 1. Glück, Wohlergehen (auch *sāpa*). — skr. *sampad* Jay., p. *sampadā*, pkr. *sampaā*. — — 2. N. eines Baumes, *Michelia champaka*. — skr. p. *campaka* M.³ 205, pkr. *campaga*. — — 3. Schlange s. *hapu*.
1458. *saṃbara* s. Menge. — skr. p. pkr. *sambhāra*.
1459. *sam* adj. schwarz in *saṃvan* „schwarze Farbe“. — skr. *śyāma*, p. pkr. *sāma*.
1460. *samagi* adj. vereinigt, verbunden. s. *-karaṇavā* „verbinden, versöhnen“. *samaga*, -gin, postp. „zusammen mit . . .“ — skr. *samagra* (vgl. M.³ 205 u. d. W. *samanga*, unrichtig Ch. 145), p. pkr. *samagga*. Die Bed. vermittelt p. *sāmaggī* „Eintracht“.
1461. *samat* adj. 1. fähig, im Stande, geschickt. — skr. *samartha* Cl., p. pkr. *samattha*. — — 2. ganz, vollständig. — skr. *samasta* Cl., p. pkr. *samattha*.

1462. *saman* s. Jasmin. — skr. p. *sumanā*.
1463. *samavat* s. tiefste Versenkung, Meditation. — skr. p. *samāpatti* M.³ 205.
1464. *samas* s. Abkürzung, Verkürzung. — skr. p. *samāsa* M.³ 205.
1465. *samā* s. 1. Verzeihung, Vergebung s. unter *hamā*. — — 2. Zeit. — skr. p. *samaya*, pkr. *samaa*.
1466. *samām* s. Versammlung, Zusammenkunft, Zusammentreffen. — skr. p. pkr. *samāgama* M.³ 205, Jay.
1467. *samu* s. Zustimmung, Erlaubnis KJ. 378, 398. — skr. *√man* + *sam*, skr. p. *sammata*, pkr. *sammaa*.
1468. *samusu* s. vermischt, vermengt. — skr. *saṃmiśra* Jay., p. pkr. *sammissa*.
1469. *saya*, *sā* s. Austrocknung, Dürre, Hunger. — skr. *kṣaya*, p. *khaya*, pkr. *khaa*. D. W. setzt eine Grdf. mit *ch^o* voraus. Die urspr. Bed. liegt noch in *sayarogaya* „Schwindsucht“ zu Tage.
1470. *sayuru* s. Meer, Ocean. — skr. p. *sāgara* M.³ 206, pkr. *sāara*.
1471. *sara* s. 1. Ton, Note (in der Musik). — skr. *svara* Jay., p. pkr. *sara*. — — 2. Teich, See. — skr. *saras*, p. pkr. *sara*. — — 3. Pfeil. — skr. *śara*, p. pkr. *sara*. — — 4. Substanz u. s. w. — skr. p. pkr. *sāra*.
1472. *saraga* s. Hirsch. — skr. p. pkr. *sāraṅga* „gefleckt“. Gemeint ist die auf Ceylon vorkommende Art *Axis maculata*. Vgl. *haraṅga*.
1473. *sarā* s. Herbst, Jahr. — skr. *śarad* M.³ 206, p. *sarada*, pkr. *saraa*.
1474. *sari* s. Aehnlichkeit, Gleichheit. s. *-karaṇavā* „vergleichen“. — skr. *sadrśa* M.³ 206. Interessant, weil zu pkr. *sarisa* stimmend! Die Bed. „zusammen mit . . .“ (wie pkr. *sarisa*) findet sich in *sari-lanavā* „zusammentreffen, begegnen“. Vgl. auch *suruku*.
1475. *saru* s. Griff, Gefäß (eines Schwertes). — skr. *tsaru*, p. **charu*.
1476. *sarup* s. übereinstimmend, passend, geeignet. — p. *sāruppa*.
1477. *sal*, *sala*, *sel*, *sela*, *hela* s. Berg, Felsen. — skr. *śilā*, *śaila* K. 430, R. 244, p. pkr. *silā*, *sela*. Vgl. weiterhin *hal*.
sal, *sala* s. irdenes Gefäß s. unter *hāliya*.
1478. *sala* s. Spiess, Stachel (des Stachelschweines). — skr. *śalya*, p. pkr. *salla*.
1479. *salakanavā* v. prt. *sālakuṇvā* sehen, erblicken, betrachten. *salakuṇa*, *-ṇu*, *hal^o* „Kennzeichen, Merkmal“. — skr. *√lakṣ* + *sam*, *saṃlakṣayati* Ch. 146, p. *sallak-khetī*, *sallakkhaṇa*.
1480. *salanpat* s. Fächer. — Würde ein skr. **calanapattrā* (etwa = Schwenkblatt) zur Voraussetzung haben. Weiteres s. unter *halanavā*.
1481. *salaya* s. Diener. Inschriftlich 121 B, 22, M.³ S. 206. — Ich leite d. W. ab von skr. p. *ceta*, pkr. *ceda*.
1482. *salala*, *-lu* adj. frisch, zart, jung. *salalu* (Cl. *-elu*) „junger Mann“. *saleli* „junges Mädchen“. — Vermutlich zu skr. *catula* „artig, fein“, wird durch *śobhana* erklärt.

1483. *sav* 1. adj. all s. *hav*. — — 2. Schüler, Laie. — skr. *śrāvaka* Jay., p. *sāvaka*, pkr. *sāvaga*.
1484. *sava*, *sā* s. Leichnam. — skr. *śava*, p. *chava*.
1485. *sasa* s. Wahrheit. *sasvadan* „Asket“ = der die Wahrheit spricht. — skr. *satya* M.³ 206, p. pkr. *sacca*; hi. *sac*, m. *sāc* u. s. w. (B. 1. 337).
1486. *sasak* s. Mond. — skr. *śasāṅka*, p. *sasaṅka*.
1487. *sasaga* s. Vereinigung, Verbindung. — skr. *saṃsarga* Jay., p. pkr. *saṃsagga*.
1488. *sasara* s. Welt, weltliche Existenz. — skr. p. pkr. *saṃsāra* Cl.
1489. *sasal* s. das Schwanken, die Bewegung; Auge (als das bewegliche). *sasala* „Donner“ = das Schwanken, Rollen. *sasaladala* „Ficus religiosa“ = mit zitternden Blättern. — skr. p. pkr. *cañcala* Jay.; hi. m. *caṃcal* u. s. w. (B. 2. 24).
1490. *saha* s. Freund. — skr. p. pkr. *sahāya* oder = skr. p. *sakhi*, pkr. *sahi*.
1491. *sahayuru* s. Mango. — skr. p. *sahakāra* Cl., pkr. *sahāra*.
1492. *saḷa* s. Betrug, Täuschung, List. — skr. p. pkr. *chala*. Lies *sala*.
1493. *saḷā* s. Menge, Masse. — skr. *chaṭā* M.³ 206, pkr. *chaḍā*.
1494. *sā* s. 1. Hunger s. *saya*. — — 2. Zweig, Ast. *sāmvā* „Affe“, das auf den Bäumen lebende Tier. — skr. *śākhā* M.³ 206, *śākhāmrga* Cl., p. *sākhā*, pkr. *sāhā*. — — 3. Abend. — skr. p. *sāya*.
1495. *sikal* s. Lehm, Schmutz. — Interessant, weil zu p. pkr. *cikkhalla* sich stellend, gegen skr. *cikkhalla*; ö. hi. *cīkar*, *kīcar*.
1496. *siku* adj. trocken, dürr. — skr. *śuṣka* M.³ 207, p. *sukkha*, pkr. *sukka*. *siṅgu* s. Horn s. *aṅga*.
1497. *sitiyama* s. Zeichnung, Gemälde, Bild. *sitiyam-karaṇavā* „zeichnen, malen“; *sitiyara* „Maler“. — skr. *citrakarman*, *citrakāra* M.³ 207, p. *cittakāra*, pkr. *cittagāra*, *-āra*.
1498. *situmiṇi* s. fabelhafter Edelstein, der die Erfüllung aller Wünsche gewährt Ss. 99. — skr. pkr. *cintāmaṇi* Jay.
1499. *sidat* s. Lehrsatz, Doctrin. — skr. *siddhānta* Cl.
1500. *sidu* 1. s. Fluss, Ocean. — skr. p. pkr. *sindhu*. Sgh. auch *siṇdu*. — — 2. s. Reinheit, Heiligkeit s. *hudu*. — — 3. s. Loch, Höhlung. — skr. *chidra*, p. pkr. *chidda*. — — 4. adj. vollendet, vollkommen. — skr. p. pkr. *siddha* Jay.
1501. *siduhat* s. weisser Senf; Name des Buddha. — skr. *siddhārtha* Cl., p. *siddhattha*.
1502. *siṇḍinavā* v. prt. *siṇḍā* abhauen, abschneiden. Neu ist die Bed. „auspressen“ (z. B. Oel), in welcher d. V. auch *hiṇḍinavā* lautet. — skr. *√chid*, *chinatti* A. 27, Ch. 147, p. *chindati*, pkr. *chindai*; si. *chinaṇu* u. s. w.
1503. *sin* adj. sitzend, ruhend; s. Ruhe, Schlaf. — Geht unmittelbar auf skr. p. pkr. *sanna* zurück. Vgl. *iṇḍinavā*. *sinidu* adj. ölig, anhänglich u. s. w. s. unter *sanaha*.
1504. *sipa* s. Kunst, Handwerk KJ. 159. *sipi* „Künstler“. — skr. *śilpa*, *śilpin*, *śilpika* Jay.; p. *sippa*, *sippin*, *sippika*; pkr. *sippa*, *sippia*.

1505. *sipat* s. Degenklinge. — skr. *asi* + *patra* Cl. Vgl. Ss. 30, wo d. W. durch *khaḍgapatra* wiedergegeben ist. MACREADY, Glossar u. d. W.
1506. *siya* 1. adj. mein, dein, sein, eigen; s. pl. *siyan* „Angehöriger, Verwandter“. — skr. *svaka*, p. *saka*, pkr. *saa*. — — 2. s. Dach. — skr. p. *chada*. Jay. hat auch *siyana* = *chadana*. Vgl. *hivanavā*.
1507. *siya*, *siyaya* num. hundert; *eksiyaya* 100, *desiyaya* 200, *tunsiyaya* 300 u. s. w. — skr. *śata*, p. *sata*, pkr. *saa*; hi. *sai*, *sau*, m. *šem* u. s. w. B. 2. 137, R. 239.
1508. *siyalu* adj. all. *siyalla* s. „Gesamtheit“. — skr. p. *sakala* M.³ 207, K., pkr. *saala*. Apabh. Pr. *sagalu*, dav. hi. *sagrā*, m. *saglā* u. s. w. Gr. 50. 2.
1509. *siyaha*, *siyā* adv. immer, fortwährend. — skr. p. *satatam* Cl., pkr. *saaam*.
1510. *siyum*, *siyun*, *sihin*, *sīn* adj. dünn, fein, zart; scharf, schneidend. — skr. *sūkṣma* M.³ 207, p. *sukhuma*, pkr. *suhuma*.
1511. *siyuru*, *sivru* s. N. eines Vogels, Perdrix rufa. — skr. p. *cakora* K. 419.
1512. *siri* s. 1. Glück, Heil u. s. w. — skr. *śrī*, p. pkr. *śirī*. — — 2. Heuschrecke s. unter *siru*. — — 3. Pflug. — skr. p. *śira*. — — 4. Aehnlichkeit. — skr. p. *carita* „Verfahren, Art“, pkr. *caria*.
1513. *sirit* s. Sitte, Brauch, Verhalten. — skr. *caritra* M.³ 207, p. *cāritta*.
siriyā s. Dolch, Messer s. unter *karaya*.
1514. *siriru*, *siruru* s. Körper, Leib. — skr. *śarīra* M.³ 208, p. pkr. *sarīra*.
1515. *siru* s. Heimchen, Grille; N. eines die Bäume schädigenden Insekts. — skr. p. *cīrī*, *cīrikā*. Vgl. auch sgh. *siri* „Heuschrecke“ bei CLOUGH.
1516. *sil* s. moralisches Verhalten. — skr. *śīla* M.³ 208, p. pkr. *sīla*.
1517. *silimuva* s. Biene. — skr. *śīlīmukha* Cl.
1518. *silil* s. Wasser. — skr. p. pkr. *salila*.
1519. *silutu* adj. anhängend, anhaftend, glatt, poliert. Ss. 86: *silitu*. — skr. *śliṣṭa* Jay., p. *silitṭha*.
1520. *silev*, *silō* s. Vers, Lied. — skr. *śloka* Jay., p. *siloka*, pkr. *siloa*.
1521. *siv*, *sivu* num. vier. Aeltere Form für *hatara* (s. dort), spez. am Anf. v. Comp. gebraucht, z. B. *sivbā* „vierarmig“, N. des Vishnu. Vor Voc. *sivr-*, *sivur-*, z. B. *sivrās* „viereckig, vierseitig“; vgl. 4. as. Contr. *sū-* in *sūvisi* 24 GK. 21, RR. 54. 6, S. 19. — skr. *catur-* (*caturaśra*), p. *catu-*, *catur-*; pkr. *cau-*, *caur-*.
1522. *sivi* s. Sänfte, Palankin in *sivigē* Bez. des Tragsitzes auf dem Elefanten. — skr. *śivikā*, p. *sivikā*, pkr. *siviā*.
1523. *siviya* s. 1. N. einer best. Art Pfeffer, Piper cavya. — skr. *cavi*, *cavya* Cl. — 2. Haut, Fell s. *hāva*.
1524. *sivumāli* adj. zart, sanft, anmutig. — skr. *sukumāra* M.³ 208, so auch Ss. 27 Co., p. *sukumāra*, *sukhumāla*, pkr. *suumāra*.
1525. *sivuru*, *sivra* s. das gelbe Gewand der buddhistischen Priester. — skr. p. pkr. *civara* M.³ 208.

1526. *sisi* s. Mond. *sisipiya* „Lotosblume“ = dem Monde befreundet. — skr. *śaśin* M.³ 208, p. *sasin*.
sisila, *sihila* s. Kälte s. unter *il-masa*.
1527. *sisu* s. Schüler. — skr. *śiṣya* Jay., p. *sissa*, pkr. *sīsa*.
1528. *siha*, *sī* s. Löwe. *Sīgiri* der „Löwenberg“, BLAKESLEY, JRAS. N. S. 8, S. 53 ff., RHYS DAVIDS, ebenda 7, S. 191 ff., skr. *siṃha*, p. pkr. *siha* (vgl. PISCHEL, Hem. 2. 13–14).
1529. *sihiya* s. Erinnerung, Gedenken. *sihi-karaṇavā* „sich erinnern“ Ss. 14, 58, 95. — skr. *smṛti* M.³ 208, p. *sati* (v. *sarati* und *sumarati*, pkr. *sarai* und *sumarai*).
1530. *siḷu* s. Spitze, Oberstes, Kopf; Krone, Diadem; Kamm (des Pfauen); Flamme. — M.³ 208, Cl. fälschlich zu skr. *śikhā* gestellt. Es ist vielmehr = skr. *cūḍā*, p. *cūlā*. Vgl. *siḷumini* „ein im Haar getragenes Juwel“ = skr. *cūḍāmaṇi*, p. *cūl°*, sowie *taṃbasilū* „Hahn“ u. d. W. *taṃba*.
1531. *sī* s. 1. Löwe s. *siha*. — — 2. das Pflügen. — skr. p. vgl. *sītā* „Furche“. — — 3. das Lachen. — skr. *smīta*, p. *sita*.
1532. *suku* s. Zoll, Taxe, Abgabe. — skr. *śulka* (M.³ 208 u. d. W. *suṅka*), p. *suṅka*. Sgh. *suṅgam* „Zoll“ ist wohl *suk* + *gam* = *grāma* in der Bed. „Menge, Sammlung“.
1533. *suṅga* adj. klein, dünn, fein. — skr. *ślakṣṇa* M.³ 208, p. pkr. *saṅha*.
1534. *suta* s. Faden; Regel, Vorschrift. — skr. *sūtra* M.³ 208, p. pkr. *sutta*.
1535. *sutu* s. Schaltier, Auster. — skr. *śukti*, p. pkr. *sutti*.
1536. *sudat* s. Frauengemach, Harem. — skr. *śuddhānta*, p. *suddhanta*.
1537. *sudana* s. ein braver, tugendhafter Mensch. — skr. p. *sujana*, wohl eher als skr. p. *sajjana* (Jay.), pkr. *sajjana*.
1538. *sudasun* adj. 1. schön (anzusehen). — — 2. einer guten Glaubenslehre folgend, fromm GK. 32 b. — skr. *sudarśana*, p. *sudassana*, pkr. *sudamsaṇa*.
1539. *sudusu* adj. geschickt; passend. — skr. *sudakṣa* M.³ 208. Hat eine Grdf. mit *ech* zur Voraussetzung.
1540. *sun* s. 1. adj. abgehauen. — skr. p. pkr. *chinna* M.³ 208. Vgl. sgh. *sunbun* „wertloses Zeug, Gerümpel“ = *chinna-bhinna*. — — 2. s. Vernichtung, Untergang. — Entweder = d. vor., oder auf skr. *śirṇa* zurückgehend.
1541. *suba* adj. glücklich; s. Glück, Wohlergehen. — skr. *śubha*, p. *subha*, pkr. *suha*. Vgl. sgh. *sobana*, *hobana* „angenehm, lieblich, schön“ = skr. *śobhana* u. s. w. S. unter *obina*.
1542. *sumu* 1. adj. schön, hübsch, elegant. — skr. *sumukha* Cl. — — 2. s. Menge, Haufe. — skr. p. pkr. *saṃūha* Jay.
1543. *sumuga* s. Dose, Kästchen. — skr. *saṃudga* Cl., p. pkr. *saṃugga*.
1544. *suru* 1. s. Held, Krieger. — skr. *śūra* M.³ 209, p. pkr. *sūra*. — — 2. adj. geschickt s. *huru*. — — 3. adj. schön, anmutig. — skr. p. *surūpa*, pkr. *surūva*; si. *surū* „(a boy) that is tall for his age or has grown quickly“ (STACK).

1545. *sul*, *sulu* adj. klein. *sulaṅgilla* „der kleine Finger“. — skr. *kṣulla*, p. *culla*, *cūla*, *cūla*. Hieher gehört auch pkr. *culla* in *cullatāa*, *cullapiu* kleiner Vater, d. i. „Schwiegervater“ = skr. *kṣullatāta*, p. *cullapitar*.
1546. *suva* s. 1. Freude, Glück, Wohlergehen, Gesundheit. *s.-karaṇavā* „heilen“. — skr. p. *sukha* M.³ 209, pkr. *suha*. — — 2. Papagei. — *śuka* Cl., p. *suka*, *suva*, pkr. *sua*; MIDial. *suā*.
1547. *suvaṇḍa* s. Duft, Wohlgeruch, N. einer auf Ceylon heimischen wohlriechenden Pflanze. — skr. p. *sugandha* M.³ 209, pkr. *suandha*; ö. hi. *sōṇḍhā* (H. 54).
1548. *suvaṇ* s. 1. Gold. *suvaṇkaru*, *suvaru* „Goldarbeiter“. — skr. *suvarṇa*, p. pkr. *suvaṇṇa*. — — 2. N. des Vogels Garuḍa. — skr. *suparṇa*, p. *supaṇṇa*.
1549. *suvaru* s. Koch. — skr. p. *sūpakāra*.
1550. *suvasa* s. Natron, Alkali. — skr. *suvarcaka* Cl.
1551. *susuma*, *susma* s. Atem. *susumlanavā* „seufzen, stöhnen“. — skr. *śuṣma*, pkr. *sumha*.
1552. *susūra*, *susiri* s. Höhlung, Loch; ausgehöhltes Instrument, Flöte; Elefantenrüssel. — skr. *suṣira* Cl., p. *susira*.
suhunu s. Eidechse s. *hūnā*.
1553. *suhuru*, *sohovurā*, *sohoyuru* s. Bruder. — skr. *sahodara*, pkr. *sahoara*.
1554. *suhul* s. Schwiegermutter. — skr. *śvaśrū* K., p. *sassū*; hi. *sās*, m. *sāsū* u. s. w. B. 1. 358.
1555. *sū* s. Suppe, Brühe. — skr. p. *sūpa* Jay.
1556. *sūdeṭa* s. Küchenmeister, Küchenchef. — *sū* = skr. p. *sūda*, pkr. *sūa* + *deṭa*, also „Oberster der Köche“.
1557. *seṭa*, *seṭu* adj. trefflich, edel, vornehm. — skr. *śreṣṭha* Jay., p. pkr. *seṭṭha*.
1558. *set* s. Ruhe, Seelenruhe, Gelassenheit. — skr. *śānti* M.³ 209, p. pkr. *santi*. Sgh. *sati* „Ende, Vernichtung“.
1559. *sen* s. 1. Heer. — skr. p. *senā* Jay., pkr. *seṇā*. — — 2. Adler, Falke. — skr. *śyena*, p. *sena*.
1560. *senavā* v. lachen. — skr. *√smi*, *smayate*.
1561. *sebalā* s. Krieger, Soldat. — Aus **senbalā* = *senā* + *bhaṭa*.
1562. *sem*, *sema* s. Schleim. — skr. *śleṣma* M.³ 209, p. *silesuma* und *semha*, pkr. *simbha*.
1563. *semara*, *semera* s. Yak, Bos gruniens; Yakschweif (als Fliegenwedel verwendet). — skr. p. pkr. *cāmara* Jay.
sel, *sela* s. Felsen, Berg s. *sal*.
1564. *sevana* s. 1. Schutz, Schatten s. unter *hivanavā*. — — 2. Wassereimer. — skr. *secana*, pkr. *seṇa*.
1565. *sevel* s. N. einer Wasserpflanze, Vallisneria (Blyxa) octandra. — — skr. *śaivāla* Jay., p. *sevāla*.
1566. *sesa*, *sesu* adj. übrig, übrig bleibend. — skr. *śeṣa* M.³ 210, p. pkr. *sesa*.

1567. *sē* 1. s. Ursache; Brücke s. 1. und 2. *heya*. — — 2. s. weisse Farbe. In Compos. oft *sē-* z. B. *sepat*, *hepat* „Gans, Schwan“ = weissgefedert, *seminī* „Krystall“ = weisser Edelstein; *sē-* in *sēsata* „weisser Schirm“ als Zeichen königlicher Würde. — skr. *śveta* Jay. (vgl. *śvetapatra*), p. *seta*, pkr. *sea*. — — 3. s. Schatten; Abbild; Aehnlichkeit, Art und Weise. — *sē*, *-seyin* bildet Adverbien, z. B. *suvasē* „glücklich“ (unrichtig M.³ 209), *bohōseyin* „vielfältig“, *esē* „so, auf diese Weise“. — skr. p. *chāyā* Ch. 138, pkr. *chāā*; hi. *chāṇ* u. s. w. — — 4. adj. geschickt, gewandt. — skr. p. *cheka* Cl., pkr. *chea*.
1568. *soṇḍa* s. Gift, Schlangengift. — skr. *kṣveḍa*.
1569. *soṇḍuru* adj. anmutig, angenehm; s. Weib. — skr. p. pkr. *sundara* oder vielleicht genauer = skr. *saundarya* R. 244. Wie verhält sich dazu *hoṇḍa*, *s°* „angenehm, schön, gut“?
1570. *som* s. Milde, Sanftmut. — skr. *saumya* Jay., p. *somma*, pkr. *soma*.
1571. *somnasa* s. Freude, Ergötzen. — skr. *saumanasya* Cl., Jay., p. *somanassa*.
1572. *sommāru* s. Gerber. — Aus **somvaru* = skr. *carmakāra* K. 422, p. *cammakāra*; hi. u. s. w. *camār*.
sohona, *son* s. Leichenstätte s. *hōn*.
1573. *sō* s. 1. Geschwulst, Schwellung, Beule. — skr. *śopha* Cl., p. *sopha*. — — 2. Schmerz, Kummer, Leid (*sova* bei Jay.). — skr. *śoka* Cl., p. *soka*, pkr. *soa*, *soga*. — — 3. Ohr. — skr. *śrotas*. Ueber *soya*, *sō* „Strom“ s. *oya*.
sākulu adj. hart, fest s. *sakulu*.
sāṭa, *hāṭa* num. sechzig s. unter *haya*.
1574. *sāḍa* 1. adj. heftig, ungestüm, rauh, hart, grausam. *sāḍapahara* „Stromschnelle“. — skr. p. pkr. *caṇḍa* M.³ 210. — — 2. s. das Hinaufsteigen. — hi. *caḍhnā* „sich erheben, hinaufsteigen“, *caḍhāv* „das Hinaufsteigen“ = m. *caḍāv*, si. *caḍhaṇu* (B. 2. 43, 53, 64). Hem. 4. 162 (vgl. PISCHEL, z. d. St.) wird pkr. *paccaḍḍai* als Subst. für *gacchati* gegeben.
1575. *sāḍol* s. Angehöriger der verachteten Kaste. — skr. p. pkr. *caṇḍāla* Cl.
1576. *sāṇa*, *sana* s. Augenblick; Fest. *sāṇagos* „Festjubiläum“. — skr. *kṣaṇa* M.³ 210, p. pkr. *khaṇa*. Geht auf eine Nbf. mit *ch* zurück, wie p. *chaṇa* in der Bed. „Fest“, während die Grdf. mit *kh* in sgh. *kaṇa* (bei Jay.), *keṇchi* „sofort, alsbald“ (p. *tasminṇ khaṇe*) vorliegt. Doppelformen auch in hi. *khan* und *chan*, m. *khaṇ* u. s. w. B. 2. 7. Vgl. auch 5. *saṇḍa*.
sāt, *sāta* s. 1. Waffe, 2. Kenntniss, Wissenschaft s. *sata*.
1577. *sātapenavā* v. prt. *sātapunā* ruhen, schlafen. — skr. *Vṛtp* + *saṃ*, *saṃtarpayati* P. G., K. 417, p. *santappeti*.
1578. *sādenavā* v. prt. *sādunā* ausstatten, schmücken. — skr. *sajjayati* „setzt in Bereitschaft“, p. *sajjeti* „rüstet, schmückt (z. B. *nagaram*)“, pkr. *sajjei*. Vgl. sgh. *sadum* „Schmuck“ = skr. p. *sajjana*.
1579. *sādāha* s. Glaube. *sādā-len* „mit gläubigem Herzen“ Ss. 49; Co. = *śraddhācittayen*. — skr. *śraddhā* Cl., p. pkr. *saddhā*.

1580. *sāṇḍē, saṇḍa* s. Abend. — skr. *sandhyā*, p. pkr. *saṇjhā*; hi. m. *sāṁjh*, pj. *saṁjh* u. s. w. B. 1. 328.
sāpa, sāpata s. Glück u. s. w. s. *sapa* und *sapat*.
1581. *sāpat* s. Annäherung, das Herankommen. — skr. *saṁprāpti*, das formell schon auf der Pālistufe mit *sampatti* zusammenfällt.
sāmi s. Herr, Gebieter s. *himi*.
1582. *sāmitiya* s. Peitsche, Geißel. — Ich erkläre das W. aus *sam* (*ham*) „Leder, Riemen“ + *mitiya* „Bündel, Handgriff“.
1583. *sāra* adj. gehend, sich bewegend; schnell, flink. *sūraya* „Schnelligkeit, Flinkheit“. *sūrayatiya* „Spazierstock“. *sūrisara* „das Gehen, Bewegung“. — skr. *cārin*, *carācara*, p. *cārin*, *carācara*, pkr. *carai*, *cāra* u. s. w.
1584. *sāv* s. Bogen. — skr. p. *cāpa*, pkr. *cāva*. Sgh. *liyasāv* N. des Liebesgottes Nv. 12 wäre = skr. **latācāpa*.
1585. *sāvulā* s. Hahn. — skr. p. *capala* „flink“. Gemeint ist zunächst der sehr scheue und flüchtige Waldhahn (*Gallus Lafayetti*).
1586. *sāhāllu* adj. leicht (*levis* und *facilis*). — Metathese aus **sālāha* = p. *sallaghuka*. *sāḷa-lihiṇiyā* N. eines Vogels s. *hāḷa-l°*.
1587. *sā* s. 1. N. der Familie, aus welcher der Buddha hervorging. — skr. *śākya*, p. *sākiya* neben *sakya* und *sakka*. — — 2. Scheiterhaufen, Holzstoss (zum Verbrennen der Leichen); buddhistisches Heiligtum, Reliquienschrein. Davon *Sāgiri* N. des Mihintalē-Berges. — skr. *citi*, *citā*, *citikā*, *caitya* M.³ 211, p. *citā*, *citakā*, *cetiya* (*Cetiyaḡiri*), pkr. *ciā*, *ceia*.

H

1588. *hak, sak* s. Muschel. — skr. *śaṅkha*, p. pkr. *saṅkha* K. 430.
1589. *hakuru, sak°* s. Zucker. *hakurā* ein Mann von der „Jaggery“-Kaste. — skr. *śarkarā* Jay., p. *sakkarā*, pkr. *sakkarā*; MISpr. *sakkar*, m. *sākhar*.
1590. *hagisvanavā* v. prt. *hagisvuvā* die beiden streitenden Parteien vor Gericht sich gegenüber stellen, confrontieren; dann überführen. — Ich leite das V. vom Caus. der skr. *Vgam* + *sam*, *saṁgacchati* ab. Im P. hiesse dasselbe **saṁgacchāpeti*.
1591. *haṇa-gala, saṇ°* s. Mahlstein. — skr. *śāṇa*, p. *sāṇa*.
1592. *hata, sata* num. sieben. *dahahata, hataḷosa* 17, *hättāva, sättāva* 70. — skr. *sapta*, *saptadaśa*, *saptati*; p. *satta*, *sattadasa* und *sattarasa*, *sattati* und *-ri*; pkr. *satta*, *sattarasa*, *sattari*. hi. *sāt*, *sattarah*, *sattar*; m. *sāt*, *satrā*, *sattar* u. s. w. R. 239, B. 1. 278, 2. 133 ff.
1593. *hatara, satara, hār* num. vier. *dahahatara, sudusa* 14, *hataḷiha, sa°* 40. Vgl. *siṁ, sivu*. — skr. *catvāras*, *caturdaśa*, *catvāriṁśat*; p. *cattāro* (*caturo*, worauf sgh. *hāra* zurückgeht), *catuddasa* (*coddasa* und *cuddasa*), *cattārīsaṁ* und *cattārīsaṁ* (*tālīsaṁ*); pkr. *cattari* und *cauro*, *cauddasa* und *caudasa* (*coddasa*), *cattārīsaṁ* und *cāālīsaṁ* (*cattā*). hi. *cār*, *caudaha*, *cālīs*; m. *cār*, *caudā*, *cālīs* u. s. w. R. 239, B. 2. 132 ff.

1594. *hatta* s. pl. *hatu (satu)* Pilz, Schwamm. — skr. *chattrā, chattrikā*, so benannt wegen seiner Schirmgestalt. Vgl. Megh. 11: *kartuṃ yacca prabhavati mahīm ucchilīndhrātapatrām . . .*
1595. *hadanavā*, *sad°* v. prt. *hāduvā*, *s°* machen, vollenden; erbauen, errichten. — Kann nicht mit Ch. 152, M.³ 211 zu skr. *√sādh, sādhayati*, p. *sādheti*, pkr. *sāhe* gestellt werden, da intervoc. *dh* nicht erhalten bleibt. Vielmehr gehört das V. zu skr. *√sṛj, sṛjati*; Grdbd. „hervorbringen“. Im P. wäre wohl ein **sajjati* vorauszusetzen. Vgl. übrigens Ss. 5, wo *susādu* im Co. mit *susarjitakalāvū* wieder gegeben wird. S. auch Nr. 1578.
1596. *haṇḍa*, *saṇḍa* s. Mond. — skr. *candra* A. 22, p. pkr. *canda*; hi. *cāṇḍ* u. s. w. (B. 1. 297, 337, Gr. 50. 37).
1597. *haṇḍun*, *sa°* s. Sandelholz. — skr. p. *candana* Cl., pkr. *candaṇa*; hi. u. s. w. *candan*, b. *sandal*.
1598. *handiya* s. pl. *handi* Gelenk, Knoten, Verbindung. *h.-karaṇavā* „verbinden“. — skr. p. pkr. *sandhi* M.³ 211.
1599. *hapan*, *sapan* adj. überlegen, erfolgreich; reich, vermöglich; klug, geschickt, weise. *hapanā* „der Weise“. — skr. p. pkr. *sampanna*. Es ist jedoch sehr möglich, dass damit zugleich p. *sappanña* (= skr. *sa + prajñā*) zusammengefloßen ist.
1600. *hapanavā*, *sap°* v. zerkauen, zermalmen. *hapa* alles zerkleinerte, zermalnte „Abfälle, Ueberreste“. — P. G. 3 zu skr. *carv*, mar. St. *cāv-* gestellt. Lautlich nicht ohne Bedenken.
1601. *hapu*, *sapu*, *sapā*, *sap* s. Schlange. — skr. *sarpa* Cl. Jay., p. pkr. *sappa*; hi. *sāṃp*, m. *sāp* u. s. w. (B. 1. 319, Gr. 50. 31). Sgh. *hāpinna* „weibliche Cobra“ = p. *sappinī* K. 425.
1602. *hapus* s. Jay. gibt das W. durch *lom kelin siṭṭima* wieder; das wäre = skr. *pulaka lomaharṣa*. Daher leite ich *hapus* auf skr. *saṃsparśa*, p. *samphassa*, pkr. *samphāsa* zurück.
1603. *hama*, *sama* s. pl. *ham*, *s°* Haut, Leder. — skr. *carman* K. 427, M.³ 211, p. pkr. *camma*; hi. u. s. w. *cām* B. 1. 345. Vgl. *sommāru*.
1604. *hamananavā* v. prt. *hāmanuvā* gleichstellen, vergleichen. — Denom. von *hamana* = skr. p. *samāna*, pkr. *samāṇa*.
1605. *hami* s. Palast (fehlt bei Cl.). — skr. *harmya*, p. *hammīya*.
1606. *hamuva* adv. vor, in Gegenwart, angesichts. Auch *hamu*, *amu*. — skr. *saṃmukhaṃ* M.³ 211, p. *sammukhaṃ*, pkr. *sammukhaṃ*.
1607. *hambavenavā* v. prt. *hambavunā* zusammentreffen, begegnen; sich vorfinden, vorkommen. — skr. *√bhū + sam*, *saṃbhavati*, p. *sambhavati*, pkr. *sambhavai*.
1608. *haya*, *saya* num. sechs. *dahasaya*, *soḷosa* 16, *hāṭa*, *sāṭa* 60. — skr. *ṣaṣ*, *ṣoḍaśa*, *ṣaṣṭi*; p. *cha*, *soḷasa*, *saṭṭhi* und *-iṃ*; pkr. *cha* (*chal-*), *soḷasa* und *solā*, *saṭṭhi* und *-iṃ*. hi. *cha*, *solah*, *sāṭh*; m. *sahā*, *solā*, *sāṭh* u. s. w. R. 239, B. 2. 133 ff.
1609. *harakā*, *sarak* s. Ochse, Bulle. — Metathese aus **sakar* = skr. *śākvara*, *śakkara* M.² 29.

1610. *haraṅga* s. Name eines Vogels (eine Kuckucksart). — skr. p. *sāraṅga*. Vgl. *saraga*.
1611. *haraṁba* s. das Fechten. — skr. *saṁrambha* (alles ungestüme Gebahren), p. *sārambha* „zornige Rede, Streit“.
1612. *harahanavā*, *saras°* v. prt. *hārahuvā*, *sāras°* schmücken, zieren. — Dürfte zu skr. *√rac* + *saṁ*, -*racati* gehören, obwohl dieses Compos. im Skr. und P. nicht belegt ist.
1613. *hal*, *sal* s. 1. N. eines Baumes, *Vateria acuminata*. — skr. *śāla* Jay., p. pkr. *sāla*. — 2. Halle, bes. Verkaufshalle, dah. dann Markt. — skr. *śālā* Jay., p. pkr. *sālā*.
1614. *haladu* s. Gelbwurz. — skr. *haridrā*, p. pkr. *haliddā*; hi. *haldī*, m. *halāddā* u. s. w. Gr. 49. 401.
1615. *halanavā*, *sal°* v. prt. *hālunā*, *s°* bewegen, schütteln, schwingen; ins Wanken bringen, umwerfen. Intr. *hālenavā*, *sāl°*, prt. *hālunā*, *s°* „wanken, zittern, umfallen“. — skr. *√cal*, *calati*, *cālayati* Ch. 146; p. *calati*, *cāleti*; pkr. *calai*, *cālei*. hi. *calānā* u. s. w. B. 3. 34, 78. Vgl. sgh. *salapat* (synon. *saladala*) N. der *Ficus religiosa* (mit beweglichen Blättern) = skr. *calapattrā*.
1616. *hav*, *sav* adj. all, ganz. — skr. *sarva* M.³ 206, p. *sabba*, pkr. *sarva*; hi. *sab*, m. *sabu* u. s. w.
1617. *havuru* s. Damm, Erdwall (als Befestigung). — skr. *saṁvara* („Damm“ bei Hem. 965), p. pkr. ebenso, Bed. „Einschliessung, Zügelung“.
1618. *has* s. 1. Gans, Flamingo, Schwan. — skr. p. pkr. *haṁsa* K., Jay.; hi. u. s. w. *hans*, *hāṁs* (Gr. 50. 39). — 2. Gelächter, Freude, Vergnügen. — skr. p. pkr. *hāsa* M.³ 211. — 3. Korn, Getreide s. *as*.
1619. *haluva*, *sal°* s. Tuch, Shawl. — skr. *śāṭa*, *śāṭaka*, pkr. *sāṭaka*.
1620. *hā* part. cop. und, auch, mit. *hākaraṇavā* „verbinden, vereinigen“. — skr. p. pkr. *saha* A. 31.
1621. *hāt* adv. rings, ringsumher. Auch *hātpasa* und Ss. 20 *hātpasin*. — Das W. ist m. E. im Sgh. contrahiert aus **havat* = skr. *sarvatra*, p. *sabbattha*, pkr. *savvattha* „auf allen Seiten“. *hātpasa*, -*sin* ist dann verstärkende Zusammensetzung mit 3. *pasa* „Seite“.
1622. *hāvā*, *hā*, *sāvā*, *sā* s. pl. *hāvō* Hase. *hākan* N. einer Pflanze (wtl. Hasenohr) u. a. — skr. *śāśa* K. 424, p. pkr. *sasa*.
1623. *hik* s. Unterricht, Studium. — skr. *śikṣā*, p. *sikkhā*.
1624. *hik-mīyā* s. pl. -*yō* Moschusratte. — *hik* (= skr. *cikka*) + *mī(yā)*.
1625. *higu*, *s°*, *hiṅgu* adj. schnell, flink; s. Eile, Schnelligkeit. — skr. *śīghra* Cl., p. *śīgha*, pkr. *siggha*.
1626. *hiṭānō*, *s°* ein sehr reicher Mann. *hiṭu-* in *hiṭuduva* „Tochter eines solchen Mannes“. — skr. *śreṣṭhin* Cl., p. *setṭhin*, pkr. *setṭhi*. -*ānō* ist „honorific“ A. G. S. 175.
1627. *hiṭinavā*, *siṭ°* v. prt. *hiṭiyā*, *s°* stehen, stehen bleiben. *hiṭavanavā*, *hiṭuv°*, *s°* „stellen, zum Stehen bringen, feststellen, einpflanzen“. — skr. *√sthā*, *tiṣṭhati*, p. *tiṭṭhati*, pkr. *ciṭṭhai*. Mit letztgenannter Form stimmt die sgh. überein, zuerst richtig erklärt P. G. 25, K. 434 Anm.

1628. *hita*, s° s. Geist, Sinn. *hitanavā*, s° prt. *hituvā*, s° „denken“. — skr. *citta* Ch. 147, *cintayati*, p. *citta*, *cinteti*, pkr. *citta*, *cintei*.
1629. *hitul*, *kitul* s. N. einer Palmenart, Sumpfdattelpalme. — skr. p. *hintāla*.
1630. *hiñdu* s. (fehlt bei Cl.) Stachel (des Stachelschweines). — skr. p. *sūci*, pkr. *sūi*. Vgl. unter *idikaṭva*.
1631. *himi*, *himiyā*, s° s. Herr KJ. 671; Eigentümer; Gemahl KJ. 151. — skr. *svāmin* A. 30, P. G. 34, p. *sāmin*, pkr. *sāmi*; hi. *sāṃ* u. s. w. B. 1. 257.
1632. *hiriyal*, s° s. Auripigment. — skr. p. *haritāla*, pkr. *hariāla* und *haliāra* Hem. 2. 121. Cl. u. d. W. s°.
1633. *hivanavā* v. prt. *hivuvā* bedecken, beschirmen, beschatten. *hevana*, s° „Schutz, Schirm, Schatten“, vgl. 2. *siya*. — skr. *Vchad*, *chādayati*, *chādana*; p. *chādeti*, *chādana*, pkr. *chāṇa*.
1634. *hivalā*, s° s. pl. *hivallu* Schakal. — skr. *śṛgāla* A. 5, p. *sigāla*, pkr. *siāla*; b. *siāl* u. s. w.
1635. *his*, *sis* adj. leer. — skr. p. *tuccha*; im Pkr. findet sich auch *cuccha* und *chuccha* (Hem. 1. 204), womit die sgh. Form übereinstimmt, M.³ 208.
1636. *hīnaya*, s° Traum. — skr. *svapna* R. 248; p. *soppa*, *soppana* „Schlaf“, *supina* „Traum“, pkr. *sivina*. Die Entwicklung des sgh. Wortes ist **surina*, **sivina*, *sīna*.
1637. *hunu*, s° s. Kalk, Cement. — skr. *cūrṇa* Jay., p. pkr. *cūrṇa*.
1638. *hudu*, s° adj. rein, heilig; weiss. — skr. *śuddha* Cl., p. pkr. *suddha*.
1639. *hun*, s° adj. leer. *sunata* „arm“, wtl. leerrändig; s. Leere. — skr. *śūnya*, p. *suñña*, pkr. *sunna*, *suṇṇa*; hi. *sun*, m. *sunā* u. s. w. Gr. 50. 28.
1640. *huya*, *hū* s. Faden. — Der Herkunft nach identisch mit *suta*, aber auf eine Grdf. **sūta* (neben p. *sutta* aus *sūtra*) zurückgehend.
1641. *huru*, s° adj. geschickt, gewandt. *surata* (*huru-ata*) „die rechte (d. h. die geschickte) Hand“. — Durch **haura* aus skr. p. *catura*, pkr. *caura*.
1642. *hūnā*, s°, *suhunā* s. Eidechse. — skr. *śiśunāga*, p. *susu* + *nāga* „Schlänglein“.
1643. *hūrā* s. Schwager (das W. wurde mir von Mudaliyar S. de Silva als in den Dörfern des Innern gebräuchlich mitgeteilt). — skr. *śvaśurya*, p. **sasuriya*.
1644. *heṭa*, s° adv. morgen. — Aus *he* = skr. *śvas*, p. *se*, *suve*, pkr. *suve* (Hem. 2. 114) + adv. Suff. *ṭa* Ch. 140, K. 434.
1645. *heda*, *seda* adv. schnell, plötzlich. *hat-sē* dass. — skr. *sadyas*, p. *sajju*, *sajjukam*. Vgl. sgh. *hadissiya* „plötzlich eintretendes Ereignis“ (oder = skr. *sādhvasa*, pkr. *sajjhasa* „Panik“).
1646. *henavā*, s° v. fallen, herabträufeln, herabstürzen. — skr. *Vcyu*, *cyavati*, p. *cavati*, pkr. *cavai*, absol. *caiṇa*. Dav. *hena* „Blitzstrahl“, d. i. der herabstürzende.
1647. *heba*, *hep*, *hop* s. mit Wasser gefüllte Höhlung, kleiner Teich. — skr. *śvabhra*, p. *sobbha*.
1648. *hem* s. Gold. — skr. p. pkr. *hema* M.³ 213.
1649. *hemin*, s° adv. sanft, leise, ruhig. — skr. *kṣema* (-eṇa), p. pkr. *khema*. Grdf. *ch°*.

1650. *heya*, *hē* s. 1. Grund, Ursache. *heyin* „wegen, um . . . willen“. — skr. p. *hetu* M.³ 212, pkr. *heu*. — 2. Brücke; Damm (in einem Reisfeld, wo die Dämme zugleich zum Uebergang dienen). Auch *sē* und *ē* in *ē-danḍa* „a log of wood placed across a stream as bridge“ Cl. u. d. W., J. FERGUSON „Ceylon in 1893“ S. 472. — skr. p. *setu* Cl.
1651. *hela* s. Decke, Teppich. — skr. p. *cela*.
1652. *hevat* part. oder. — skr. p. *athavā*, pkr. *ahavā* + (dem oft a. E. von Adv. und Part. erscheinenden) -t. *heva* finde ich RR. 64. 7, S. 22.
1653. *helānavā* v. prt. *helunā* werfen, wegwerfen, fallen lassen, ausschütten. — skr. *√chard*, *chardati*, p. *chadḍati*, pkr. *chadḍai* und *chamḍai*; hi. *chāmḍnū* „aus-speien“ (B. 3. 52).
1654. *hoṭa*, s° s. Schnabel (eines Vogels). — skr. *cañcu*, pkr. *cañcū*; hi. m. *cōmc*, aber b. op. in merkwürdiger Uebereinstimmung mit dem Sgh. *cōmṭ*. Gr. 49. 404.
1655. *hoṇḍaya*, *soṇḍa* s. Rüssel (eines Elefanten). — skr. *śuṇḍā*, p. pkr. *soṇḍā*; ö. hi. *sūmṛ*.
1656. *horā*, s° s. pl. *horu*, s° Dieb, Räuber. *hera* „Diebin“. *horakama* „Diebstahl“. — skr. *caura* A. 6, Ch. 144, K. 422, p. pkr. *cora*; hi. *cor* u. s. w.
1657. *hovinavā*, *hōn°* schlafen, ruhen. caus. *hovanavā* „zur Ruhe bringen, einschläfern“ (wozu wohl *hovilla* „Palankin, Schaukel“, eigentl. Wiege, gehört). *ot*, *hot* „ruhend, schlafend“ s. bes. — skr. *√svap*, *svapiti*, p. *supati*, pkr. *suvai*, *sovai* und *suyai*; hi. *sōnā* u. s. w. (B. 1. 199, 3. 36).
1658. *hō* N. eines Baumes, *Jonesia asoca*. Auch *hō-paḷu*. — skr. *aśoka* Jay., p. *asoka*, pkr. *asoa*.
1659. *hōn*, *sohona*, *sōna* s. Leichenstätte, Grab. — skr. *śmaśāna* Cl., p. *susāna* M.³ 211, pkr. *masāṇa* und *susāṇa* (Hem. 2. 86).
1660. *hāka*, s° s. Zweifel, Sorge. — skr. *śaṅkā* M.³ 210, p. pkr. *saṅkā*.
1661. *hāki*, s° adj. möglich, fähig, geschickt. — skr. *śakya*, p. pkr. *sakka*.
hāṭa, s° num. sechzig s. unter *haya*.
1662. *hāṭiya*, s° s. Art und Weise, Charakter, Natur. — skr. *srṣṭi* (Bed. 1 b bei BR.), pkr. *sitṭhi*.
1663. *hābāva*, s° Wahrheit, Wirklichkeit. *sābavin*, *hābāvata*, *hābāṭa* „in Wahrheit, wirklich“. — skr. *sadbhāva*, p. pkr. *sabbhāva*.
1664. *hāliya*, s°, *saḷ* s. irdenes Gefäß, Wassertopf. — p. *cāṭi* M.³ 213.
1665. *hāva*, *sāvaya* s. Haut, abgestreifte Schlangenhaut. — skr. *chavī* Cl., p. pkr. *chavi*.
1666. *hāsirenavā* v. prt. *hāsurunā* sich bewegen, gehen, wandeln; handeln, sich verhalten. — skr. *√car* + *sam*, skr. p. *sañcarati*, *sañcāra*.
1667. *hāḷa*, s° in *hāḷalihinīyā*, s° s. N. eines Vogels, *Gracula religiosa* (Maina). — skr. *śārikā*, p. *sālikā*.

Nachtrag.

Ich habe der vorstehenden Wörterliste nur wenig beizufügen. Um Raum zu sparen, habe ich mich so kurz wie möglich gefasst. Die Nachweise im einzelnen wird der Abschnitt über die Lautverhältnisse des Singhalesischen in meiner Bearbeitung dieser Sprache für BÜHLER'S Indischen Grundriss bringen.

Zu *ya-kaḍa* ist DONALD FERGUSON'S engl. Uebersetzung von E. KUHN'S bekannter Abhandlung im IA. zu nennen, wo in den Bemerkungen das Wort richtig erklärt wird. Ebenda finden sich, wie ich als Nachtrag zu meinem Aufsätze (Sitzungsber. d. b. Akad. d. Wiss., I. Cl., 1897, S. 3 ff.) beifüge, einige Bemerkungen über den Roḍiyā-Dialekt. Uebereinstimmend mit mir sind von D. FERGUSON erklärt die Roḍiyā-Wörter Nr. 73, 97, 112, 197, 209, 221. Richtig ist auch bei *kalu-vāli* die Zusammenstellung mit sgh. *vāli* „creeper“. Ich selbst möchte nachtragen, dass das Roḍ.-Wort *keradiya* „Kopf“ (Nr. 64) = sgh. *karatiya* „Nacken“ ist. Die Bed. „Kopf“ findet sich bei A. GUNASEKARA, Kusa-Jātaka, glossary. Die Schreibung des Roḍ.-Wortes ist nach dem Sgh. zu ändern.

Von sgh. Gleichungen trage ich nach 1668 *koṭasa* s. „Stück“ = p. *kotthāsa*; 1669 *muvarada* s. „Blütensaft“ KJ. 201 = skr. p. *makaranda*; 1670 *suṃbula* s. „Krone, Kranz, Diadem“ = p. *cumbata* (ka). Vgl. *mal-suṃbula* KJ. S. 182. 32 = (*mālā*) *cumbataka* Jāt. 5. 292, 13.

